

**UDO WALZ**

Die Promi-Welt  
trauert um den  
Friseur der Stars  
Leute!

**GESELLSCHAFT**

Warum Mütter  
eben nicht an  
allem schuld sind  
Wochenende

**ARBEITNEHMER**

WIE VIEL WEIHNACHTSGELD  
ES FÜR ANGESTELLTE GIBT

Wirtschaft

**ÜBERLINGEN**

SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020  
NR. 271 | 76. JAHR | UE  
PREIS 2,50 EURO  
[www.suedkurier.de](http://www.suedkurier.de)

# SÜDKURIER

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG IN BADEN-WÜRTTEMBERG

**ÜBERLINGEN**

## Elf frisch gewählte Jugendgemeinderäte

Überlingens Jugendliche waren dazu aufgerufen, einen neuen Jugendgemeinderat zu wählen. Es gab 2919 Wahlberechtigte, die Wahlbeteiligung lag bei 57,2 Prozent, wie die Stadt nach der Auszählung mitteilte. Gewählt wurden die elf junge Frauen und Männer, zur Wahl standen 16 Kandidatinnen und Kandidaten. Stimmengewinnerin wurde Ina Holzer, die schon im letzten Jugendgemeinderat vertreten war. Auf sie entfielen 1589 Stimmen. (shi)

**HEILIGENBERG**

## Ablehnung für Mobilfunkmast

Der Heiligenberger Gemeinderat hat ein Baugesuch für die „Errichtung einer Funkübertragungsstelle mit Stahlgittermast“ in Hattenweiler aktuell einstimmig abgelehnt. Ein Landwirt möchte für den Mobilfunkmasten Land zur Verfügung stellen, Bauherr wäre die Deutsche Telekom. Nun liegt die Entscheidung bei der Baurechtsbehörde im Landratsamt. Das angestrebte Mobilfunkkonzept der Gemeinde ist noch nicht komplett fertiggestellt. (san)

**FRIEDRICHSHAFEN**

## Neuer Blitzer an B-31-Anschlussstelle

Autofahrer, die auf der B 31-neu in Richtung Immenstaad und Meersburg unterwegs sind, sollten ihren Fuß vom Gaspedal nehmen. Am Mittwoch nahm die Stadt einen neuen stationären Blitzer an der Anschlussstelle Fischbach in Betrieb. Nach Angaben der Stadt blitzt es, wenn Autofahrer mehr als 70 Stundenkilometer schnell unterwegs sind oder über die rote Ampel fahren. Die Kosten für die Anlage belaufen sich auf 135 000 Euro. (wie)

**PFULLENDORF**

## Patienten scheuen Zahnarzt nicht

Die Pfullendorfer Patienten nehmen trotz Corona ihre regelmäßigen Termine beim Zahnarzt wahr. Das berichten zumindest die drei Zahnmediziner Sarah Schottelius, Bernhard Reuschl und Simone Böhmer. Sie berichten von vollen Terminbüchern. Sie vertrauen darauf, dass die Patienten Auskünfte zu Krankheitssymptomen und Aufenthalten in Risikogebieten wahrheitsgemäß geben. Die Hygienemaßnahmen in den Praxen sind strikt. (slo)

**BODENSEE-WETTER**

[www.suedkurier.de/wetter](http://www.suedkurier.de/wetter) Seite 10  
Bilder: nicoletaionescu-stock.adobe.com, dpa



4 190657 902508

## Ist unser Dialekt zu retten?

- Mundart vor allem auf dem Land lebendig
- Sprachforscher warnt vor Aussterben
- Neuer Dialekt-Atlas für den Südwesten

**Konstanz/Tübingen** (mic) Winfried Kretschmann (Grüne) ist nicht nur Ministerpräsident von Baden-Württemberg, sondern auch Dialektsprecher. Daher sind ihm die Mundarten so wichtig, dass er 2018 eine Dialekt-Initiative angestoßen hat. Mit Erfolg. Der Tübinger Kulturschaffender Hubert Klausmann hat den „Kleinen Sprachatlas von Baden-Württemberg“ vorgelegt, der zeigt, dass der Dialekt noch nicht ausgestorben ist. „Er ist auf dem Land in vertrauter Umgebung immer noch lebendig“, erklärt Klausmann und sagt: „Dass er sich verändert, ist normal, denn er hat sich schon immer verändert.“ Es bestehe allerdings die Gefahr, dass er durch das negative Image in vielen Teilen der Bevölkerung – auch in den Schulen – in den nächsten zwei Generationen ausstirbt.

**Kommentar:** „Jetzt erst recht“

**Leben und Wissen:** Sechs Dialektworte und ihre Verbreitung



BILD: DREWSDESIGN-STOCK.ADOBE.COM

## Erste Impfstoff-Zulassung beantragt

Die Einführung eines Corona-Impfstoffs kommt voran. Biontech-Chef Sahin erklärt: „Wir können innerhalb von Stunden liefern.“

**New York/Mainz** (dpa) Großer Schritt auf dem Weg zum dringend erwarteten Wirkstoff gegen eine Corona-Infektion: Das Mainzer Unternehmen Biontech und der US-Pharmareise Pfizer wollen bis zum Wochenende bei der US-Arbeitsmittelbehörde FDA eine Notfallzulassung für ihren Corona-Impfstoff beantragen, wie beide gestern mitteilten.

Anträge auf eine Zulassung für Europa und weitere Regionen seien in Vorbereitung. „Wir können innerhalb von Stunden liefern, wenn wir eine Genehmigung erhalten sollten“, sagte eine Sprecherin von Biontech in Mainz. Falls der Wirkstoff zugelassen werde, könnten besonders gefährdete Menschen in den USA Mitte bis Ende Dezember mit dem Impfstoff versorgt werden.

Biontech-Vorstandschef und Mitgründer Ugur Sahin sprach von einem „entscheidenden Schritt, um unseren Impfstoffkandidaten so schnell wie möglich der Weltbevölkerung zur Ver-

fügung zu stellen“. Ziel sei die schnelle globale Verteilung des Impfstoffs. „Als Unternehmen mit Sitz in Deutschland im Herzen Europas“ sei der enge Kontakt mit der Europäischen Arzneimittel-Agentur (EMA) für Biontech von besonderer Bedeutung, so Sahin. Biontech und Pfizer sind die ersten westlichen Hersteller, die vielversprechende Studienergebnisse veröffentlicht haben und den Weg für eine Notfallzulassung bei der FDA gehen.

**Wirtschaft, Seite 7:** In Tuttlingen werden Spezialkühlshränke für Impfstoff gebaut

## Schwere Vorwürfe gegen AfD

**Berlin** (dpa) Nach der Belästigung von Politikern im Bundestag durch Besucher haben sich die anderen Fraktionen geschlossen gegen die AfD gestellt. In einer Aktuellen Stunde brandmarkten Union, SPD, FDP, Grüne und Linke die Rechtspopulisten als „Demokratiefeinde“. Drei Abgeordnete der AfD hatten die Störer am Mittwoch in den Bundestag eingeladen. AfD-Fraktionschef Alexander Gauland nannte das Verhalten der Besucher zwar „unzivilisiert“ und entschuldigte sich dafür. Dies werteten die anderen Fraktionen in der hitzigen Debatte aber als pure „Heuchelei“.

**Seite 2:** Kommentar von Dieter Löffler  
**Seite 4:** Die Vorfälle sollen Folgen haben

## Trumps neuester Schachzug

**Wilmington** (AFP) Angesichts einer ganzen Reihe zurückgewiesener Klagen gegen seine Wahlniederlage weitet US-Präsident Donald Trump seine Strategie im Kampf um das Weiße Haus aus. Trump versucht Medienberichten zufolge nun offenbar, über politischen Druck in den Bundesstaaten eine Anerkennung des Wahlsiegs seines Herausforderers Joe Biden zu verhindern. Trump lud republikanische Abgeordnete aus dem Bundesstaat Michigan ins Weiße Haus ein. Biden hatte in Michigan gewonnen, das Ergebnis muss aber noch bestätigt werden.

**Kommentar:** „Zwei Verlierer“  
**Politik, Seite 4:** Wie Trump jetzt vorgeht

## Verkehrsminister gegen Subvention

**Konstanz/Friedrichshafen** (dil) Verkehrsminister Winfried Hermann (Grüne) geht auf Distanz zu Erwägungen der grün-schwarzen Landesregierung, Regionalflughäfen wie den Friedrichshafen Airport in der Corona-Krise mit Steuergeldern zu unterstützen. „Eine besonders klimaschädliche Form der Mobilität zusätzlich zu subventionieren, geht gar nicht“, sagte Hermann in einem Interview mit dem SÜDKURIER. Stattdessen plädierte Hermann dafür, größere Flughäfen wie Stuttgart besser an die Schiene anzubinden.

**Seite 9:** Was Winfried Hermann über Tempolimit, Autobahn-Neubauten und die Raser auf der A 81 sagt

**KOMMENTARE****DIALEKTE**

### Jetzt erst recht

VON ALEXANDER MICHEL

Kaum ein Kulturerbe wird so oft totgesagt wie der Dialekt. Aber trotz aller Unkenrufe vom bevorstehenden Aussterben der Mundart: Sie ist immer noch da und in Baden-Württemberg besonders krisenfest. Schwaben und Alemannen als Repräsentanten eines reinen Hochdeutsch? Dazu braucht es eine überaus kühne Fantasie.

Dennoch wäre es naiv, zu glauben, dass sich die Dialekte in unserer Welt der Mobilität, Beliebigkeit und zunehmenden Bindungslosigkeit so ungefährdet behaupten wie ein Fels in der Brandung. Die Sprache der Enkel ist nicht die Sprache der Großeltern – und war es nie. So wie sich die Hochsprache wandelt, schleifen sich auch Dialekte ab, sterben Wörter aus oder werden von bekannteren und populäreren Mundartbegriffen abgelöst – wie im Voralpenland die Jause von der Brotzeit. Der Dialekt steht für Identität. Und die ist dem Menschen wichtig. Sprache als Heimat. Das bleibt, trotz allen Wandels vielleicht erst recht.

DONALD TRUMP

### Zwei Verlierer

VON FRIEDEMANN DIEDERICHS

Manchmal gibt es verblüffende Gemeinsamkeiten zwischen der Politik und dem Sport. Siehe US-Präsident Donald Trump und Bundestrainer Joachim Löw. Beide verbindet die Unfähigkeit, den Zeitpunkt für einen würdigen Abgang zu erkennen und sich an ein Amt zu klammern, ohne sich der Realitäten bewusst zu sein. Trump und seine Rechtsverteiler, allen voran New Yorks früherer Bürgermeister Rudolph Giuliani, servieren weiter absurde Verschwörungstheorien und glauben, trotz anhaltender Niedergänge vor Gericht die Wahlergebnisse in mehreren Bundesstaaten revidieren zu können. Dass er mit dieser Taktik für Chaos und enorme Unsicherheit sorgt, scheint Trump nicht das geringste zu interessieren. Und der unglückliche Löw? Was Giuliani für Trump ist, stellt Oliver Bierhoff für Löw dar: Mit seiner Rückendeckung für einen Mann ohne Zukunft erlaubt der Team-Direktor dem Bundestrainer, sich der Illusion hinzugeben, mit ihm sei eine erfolgreiche Weiterbeschäftigung möglich.

**UNTEN RECHTS****Liebe tut weh**

Ein Flirtversuch eines 24-jährigen Autofahrers hat mit einem Autoschaden geendet. Wie die Polizei mitteilte, war der Mann im Landkreis Augsburg auf einer Bundesstraße unterwegs. Er fuhr auf der linken Fahrspur neben einer ihm unbekannten Autofahrerin. Während er versuchte, deren Aufmerksamkeit zu erlangen, verlor er die Kontrolle über seinen Wagen und streifte auf der linken Straßenseite die Leitplanke. Erfolgreich war der Flirtversuch nicht. Laut Polizei zeigte die Frau keinerlei Interesse an dem Mann und fuhr weiter. (dpa)

# SÜDKURIER

AFD

## Wenn die Masken fallen



**Rechte Pöbeleien im Bundestag:**  
Die AfD braucht die Corona-Krise, um aus dem Umfragetief zu kommen. Die Themen Flüchtlinge und Islam reichen nicht mehr.

VON DIETER LÖFFLER

Es war, wie der Unionspolitiker Michael Grosse-Böhmer zu Recht feststellt, eine Grenzüberschreitung in voller Absicht. Seit die AfD im Bundestag sitzt, geht es ihr darum, das Parlament als solches schlecht zu machen und das gesamte Parteiensystem zu diskreditieren. Was sich am vergangenen Mittwoch auf den Fluren des Reichstagsgebäudes abspielte, ist ein vorläufiger Tiefpunkt der Demokratieverachtung. Rechte Pöbler beschimpfen, bedrängen und bedrohen Minister und Abgeordnete. Ins Hohe Haus eingeschleust wurden sie von Mitgliedern der AfD-Fraktion – auch wenn Fraktionschef Alexander Gauland wieder einmal von nichts gewusst haben will.

Glaubwürdig sind solche Ausflüchte nicht. Denn im Bundestag wie auch in den meisten Landesparlamenten nutzt diese Partei seit Jahren jede sich bietende Gelegenheit, gegen Hausordnung und gute Sitten zu verstößen. Die Störaktionen sind schriller und aggressiver als je zuvor. Die Krawallbrüder in dieser Partei randalieren aus gutem Grund: Seit das Coronavirus die Schlagzeilen beherrscht, gerät die AfD gnadenlos ins Hintertreffen. Umfragen zufolge hat sie allen Anlass, das Superwahljahr 2021 zu fürchten: Die Zeit der Höhenflüge ist vorbei, stattdessen drohen magere einstellige Ergebnisse. Viele ihrer Abgeordneten werden sich nach der Landtagswahl im März und der Bundestagswahl im September wohl nach einem anderen Job umsehen müssen.

Die AfD als Corona-Opfer? Unstrittig ist, dass es die Partei bisher gut verstanden hat, aus Krisen politisches Kapital zu schlagen. Flüchtlinge, Terroranschläge, Europa, Furcht vor dem Islam: Die AfD präsentierte sich als alleinige Kraft, die alles anders sah und das auch vernehmlich sagte. In der Corona-Krise funktioniert dieses Geschäftsmodell nicht mehr. Gegen das Infektionsschutzgesetz stimmten auch FDP und Linke, während die AfD weiterhin Achterbahn fährt. Als das Virus im Februar Deutschland erreichte, warf Fraktionschefin Alice Weidel der Kanzlerin Zögerlichkeit vor und forderte energische Schritte gegen die Pandemie. Heute versucht ihre Partei, auf einen ganz anderen Zug aufzuspringen und sich der Leugner-Szene anzudienen. Es gibt Maskengegner, die demonstrativ ohne Mundschutz durch die Parlamente laufen. Die Kollegen in Berlin laden Akti-

visten ein, die im Bundestag auf Minister und Abgeordnete losgehen. Die AfD hat ein Problem, weil sie in dieser Krise nichts anzubieten hat. Nicht einmal alle Querdenker wollen sie wählen.

In ihrer Not radikalisiert sich die Partei weiter, so wie sich die Corona-Szene weiter radikalisiert. Die Demonstranten, die diese Woche in Berlin ihre Wut an der Polizei ausließen, offenbarten ein erschreckendes Ausmaß an Hass auf diesen Staat und seine Repräsentanten. Diesen Corona-Gegnern geht es nicht um Kontaktbeschränkungen und Lockdown, sondern um eine andere Republik, um eine andere Gesellschaftsordnung. Zugleich rutschen vor allem die AfD-Landesverbände im Osten weiter in den braunen Sumpf ab. Ein Rechtsextremist wie Andreas Kalbitz muss aus Gründen der Gesichtswahrung gehen, doch sein Nachfolger ist nicht weniger radikal. Co-Parteichef Jörg Meuthen, der eine schärfere Abgrenzung zum rechten Lager sucht, steht auf verlorenem Posten.

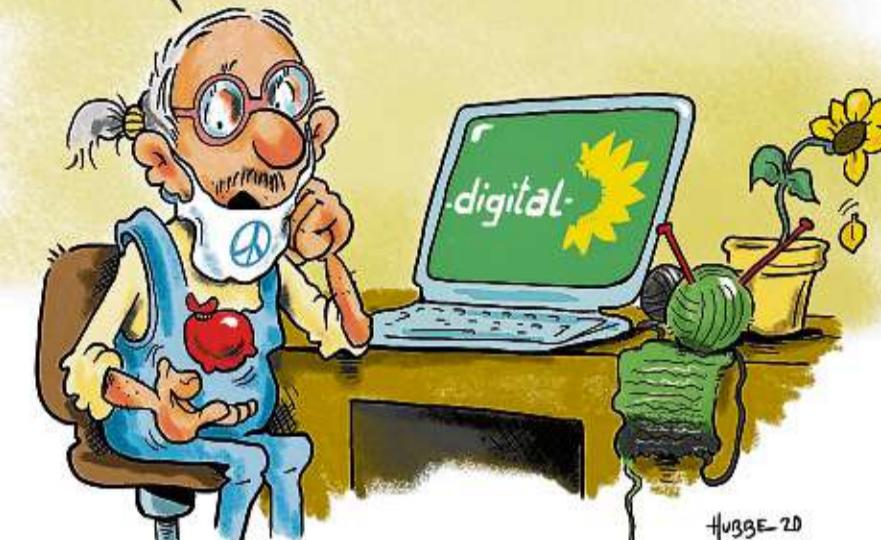
Noch ist unklar, wie weit sich die AfD von der Pandemie nach rechts treiben lässt. Schon jetzt hat der Verfassungsschutz aus guten Gründen ein wachsames Auge auf diesen Verein. Schließt sich die Partei vollends den Straßenprotesten gegen die Corona-Politik an, wird der Weg noch abschüssiger, weil in diesen Demonstrationen zunehmend extreme Rechte mitmarschieren. Je lauter diese brüllen, desto unglaublich wird das Märchen vom wachsamen Bürger, der sich angesichts der Corona-Maßnahmen um die Verfassung sorgt. Wer mit Neonazis und Polit-Hooligans auf die Straße geht, sollte sich nicht als Gralshüter der Demokratie aufspielen.

### Trump machte es vor

Die AfD-Fraktion kann daher ihre trauerumflornten Grundgesetz-Plakate, mit denen sie ihre Sessel im Bundestag dekoriert hatte, getrost wieder einpacken. All diese Masken fallen angesichts der Pöbeleien, die sich ihre Gäste vor den Türen des Plenarsaals herausnahmen. Solche Entgleisungen zeigen ungeschminkt, wo diese Partei steht und wo ihre radikaleren Kräfte hinwollen. Für sie ist aus der Opposition gegen Merkels Flüchtlingspolitik längst ein Kampf gegen „die da oben“ geworden, gegen das Establishment, gegen das parlamentarische System, so wie Trump in den USA es vorexerziert hat. In dieser Weltsicht gibt es keine Argumente, sondern nur Empörung, keinen politischen Gegner, sondern nur Feinde. Am Ende dieses Weges steht eine gespaltene Gesellschaft. So weit ist Deutschland noch nicht. Aber es ist gegen dieses Virus nicht immun.

dieter.loeffler@suedkurier.de

GRÜNEN-PARTEITÄGE SIND AUCH NICHT MEHR DAS,  
WAS SIE MAL WAREN. WAS MACHE ICH JEITZ  
NUR MIT DEM FARBBEUTEL...



Gedanken zum Grünen-Parteitag. Hubbe

## SAMSTAGSBRIEF

In unserem „Samstagsbrief“ schreibt ein Redakteur unserer Zeitung an einen Adressaten, der Schlagzeilen machte, der Diskussionen auslöst, über den man den Kopf schüttelt – meist an eine Person des öffentlichen Lebens, an eine Institution oder an ein Unternehmen.

## Lieber Jogi Löw, wir hatten eine tolle Zeit, aber jetzt ist es aus!



Joachim Löw betreut seit 2004 die deutsche Fußball-Nationalmannschaft, zunächst als Assistent, seit 2006 ist er Bundestrainer. Bei der WM in Brasilien 2014 holte er mit Bastian Schweinsteiger & Co. den WM-Titel. Sein Vertrag mit dem DFB läuft noch bis 2022.

Reden wir über das Hier und Jetzt. 0:6 gegen Spanien, das tat richtig weh. Ich konnte kaum zuschauen. Kann mich auch nicht erinnern, jemals eine so harmlos agierende Nationalelf gesehen zu haben. War ja noch schlimmer als bei der WM in Russland. Ich an Ihrer Stelle wäre mächtig sauer auf die Jungs. Sie haben sie hängen lassen. Und ich würde mich fragen, ob ich mir das wirklich weiter antun möchte. Was, wenn die beim nächsten Mal wieder keine Lust haben zum Laufen, Kämpfen, gegenseitigen Anfeuern? Ich habe den Eindruck, dass da einiges nicht mehr passt im Verhältnis zwischen Mannschaft und Trainer. Und überhaupt: Glauben Sie so eigentlich selbst noch an eine Chance auf den EM-Titel? Den müssten Sie schon gewinnen, um im Amt zu bleiben. Ansonsten ist im Sommer Schluss, denn Sie werden gemessen an alten Erfolgen, wenngleich diese Mannschaft nicht die Qualität derer aus vergangenen Jahren hat. Eine schnelle Trennung wäre meiner Meinung nach daher die beste Lösung. Auch wenn es unglaublich schwer fallen mag.

So oder so, ich wünsche Ihnen einen Abschied in Würde, ohne Pfiffe, ohne Gehässigkeiten. Den haben sie sich verdient. Beste Grüße, Ihr

DIRK SALZMANN  
SPORTREDAKTION

## SÜDKURIER

Deutscher Lokaljournalistenpreis 2010|2012|2014|2015  
European Newspaper Award 2011-2015|2016|2017|2018|2019|2020

**Chefredakteur:** Stefan Lutz (ViSdP)  
**Chefredaktion:** Günter Ackermann (Stellvertreter des Chefredakteurs), Andreas Ambrosius, Jörg-Peter Rau (beide Lokales)

**Leitender Redakteur:** Dieter Löffler **Politik und Hintergrund:** Dieter Löffler (Leitung), David Bäuerle, Ulrike Bäuerlein (Stuttgart), Dominik Dose, Uli Fricker, Birgit Hofmann, Nils Köhler, Dr. Alexander Michel, Mirjam Moll, Wolfgang Wissler, Angelika Wohlfom.

**Wirtschaft:** Walther Rosenerberger (Leitung), Hildegard Linßen. **Kultur:** Dr. Johannes Bruggaier (Leitung), Nicole Rieß, Dr. Elisabeth Schwind. **Sport:** Dirk Salzmann (Leitung). **Regelmäßige Sonderseiten und Beilagen:** „SÜDKURIER Wocheinende“: Beate Schierle, Roland Wallisch. **Schlussredaktion:** Elisabeth Marder.

Außenredaktionen und Geschäftsstellen in Bad Säckingen, Blumberg, Donaueschingen, Friedrichshafen, Furtwangen, Markdorf, Meßkirch, Pfullendorf, Radolfzell, St. Georgen, Singen, Stockach, Triberg, Überlingen, Villingen-Schwenningen, Waldshut-Tiengen.

Ständige Korrespondenten unter anderem in: Berlin, Dresden, München, Stuttgart, Brüssel, Den Haag, Genf, Kapstadt, Kopenhagen, London, Madrid, Moskau, Neu Delhi, Paris, Peking, Rio de Janeiro, Tel Aviv, Warschau, Washington, Wien, Zürich.

**Abo-Service und Kleinanzeigen:** Kostenlose Servicenummer 0800/880 8000

**Verlag und Herausgeber:** SÜDKURIER GmbH, Konstanz

**Geschäftsführer:** Michel Bieler-Loop, Peter Selzer

**Anzeigen:** Michael Schmieder **Vertrieb:** Sabine Schilling **Zustellung:** Thomas Kluzik

SÜDKURIER GmbH, Medienhaus Max-Stromeyer-Straße 178, 78467 Konstanz  
Postfach 102 001, 78420 Konstanz

Telefon 0 75 31/999-0, Telefax 0 75 31/999-14 85

Commerzbank AG, Konstanz  
IBAN DE35 6904 0045 0270 1811 00

BIC COBADEFXXX

**Internet:** <https://www.suedkurier.de>

**E-Mail-Adressen:** [redaktion@suedkurier.de](mailto:redaktion@suedkurier.de)

[leserbriefe@suedkurier.de](mailto:leserbriefe@suedkurier.de)

[service@suedkurier.de](mailto:service@suedkurier.de)

[anzeigen@suedkurier.de](mailto:anzeigen@suedkurier.de)

[kleinanzeigen@suedkurier.de](mailto:kleinanzeigen@suedkurier.de)

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH

78467 Konstanz, Max-Stromeyer-Straße 180

Zurzeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 88 vom 01. 01. 2020 mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Anzeigen und Beilagen und den Zusätzlichen Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Verlages gültig. Bei Ausfall der Lieferung infolge höherer Gewalt, Arbeitskampf, Verbot oder bei Störungen in der Druckerei bzw. auf dem Versandweg kein Entschädigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand für alle Verlagsgeschäfte ist Konstanz, soweit nicht gesetzlich anderes vorgeschrieben.

**Abo-Service und Kleinanzeigen:**

Kostenlose Servicenummer 0800/880 8000

**Verlag und Herausgeber:**

SÜDKURIER GmbH, Konstanz

**Geschäftsführer:** Michel Bieler-Loop, Peter Selzer

**Anzeigen:** Michael Schmieder **Vertrieb:** Sabine

Schilling **Zustellung:** Thomas Kluzik

SÜDKURIER GmbH, Medienhaus

Max-Stromeyer-Straße 178, 78467 Konstanz

Postfach 102 001, 78420 Konstanz



## GUTE FRAGE

### Corona in der Schweinshaxe – kann das sein?

ANGELIKA WOHLFROM  
POLITIKREDAKTION

Chinesische Medien behaupten, das Coronavirus sei über tiefgefrorene deutsche Schweinshaxen wieder ins Reich der Mitte eingeschleppt worden. Halten sich Viren bei solch niedrigen Temperaturen überhaupt? Tatsächlich, ja. Forscher des Bundesinstituts für Risikobewertung (BfR) haben herausgefunden, dass in Laborversuchen das Virus auf Fisch, Hühner- und Schweinefleisch nach drei Wochen Lagerung bei 4°C, -20°C und -80°C noch infektiös war und sich die Virusmenge dabei nur wenig reduziert hatte. Einige Einschränkung: Für die Studie wurden sehr hohe Viruskonzentrationen genutzt. Allerdings gibt es laut BfR bislang keine Fälle, bei denen



nachgewiesen ist, dass sich Menschen über den Verzehr kontaminiert haben. Trotz aller Skepsis gegenüber der Verbreitung des Virus über importierte Waren, rät das BfR zur Einhaltung der Hygiene-regeln: Coronaviren könnten sich in Lebensmitteln nicht vermehren; sie benötigen dazu einen lebenden tierischen oder menschlichen Wirt. Da die Viren hitzeempfindlich sind, kann das Infektionsrisiko durch das Erhitzen von Lebensmitteln zusätzlich weiter verringert werden. Laboruntersuchungen zu folge werden Coronaviren im Allgemeinen ab einer Temperatur von 60 Grad Celsius abgetötet.

# Kampf im Dschungel des Sozialstaats

- Seit einem Sturz ist Beate Roller ein Pflegefall
- Der Umgang mit den Ämtern ist mühsam



VON ULI FRICKER  
ulrich.fricke@suedkurier.de

Ein Tag beim Skifahren veränderte ihr Leben und das Leben ihrer Familie. Im Februar 2015 begab sich Beate Roller mit ihrem Sohn Simon in Damüls auf die Piste. Ein verhangener Tag. Eine unsichere Stelle kommt, die Mutter fährt voraus, rutscht, stürzt. Andere Sportler verständigen die Bergrettung, die Sanitäter kommen, alles scheint seinen gegebenen Gang zu gehen – scheinbar.

Beate Roller, damals 50, hat es schwer erwischte. Die Diagnose lautet Tetraplegie durch discoligamentäre Zerreißung C5/C6. Die Sportlerin ist seitdem querschnittsgelähmt und leidet an einer massiven Spastik. Die Hände sind verkrümmt. Innerhalb einer Schrecksekunde wird sie auf den Rollstuhl geworfen. Nach drei Monaten kann sie erstmals selbstständig atmen.

Die Familie wohnt in Tübingen, einem Dorf bei Salem im Bodenseekreis. Dort will sie auch wohnen bleiben und nicht ins Heim umziehen. „Ich will selbstbestimmt leben“, sagt sie dem SÜDKURIER.

Nun ist die Mutter von vier Kindern plötzlich auf Hilfe angewiesen. 24 Stunden am Tag. Jetzt wird dem Ehemann klar, was das mit sich bringt. Roland Roller, ein kräftiger Mann Ende 50, pausiert mit seinem Beruf. Der Gärtner und Arbeitserzieher an den Zieglerschen Anstalten in Wilhelmsdorf pflegt seine Frau selbst.

Doch bald erkennt er, dass er es nicht alleine schafft. Nachts um 1.30 und 6.30 Uhr muss sie gedreht werden. Anfangs steht er noch auf, doch dann packt er es nicht mehr. Wenn der Schlaf zwei Mal abgeschnitten wird, werden die Nerven dünn.

## Jeder fremde Handgriff kostet

Also holt er das volle Programm ins Haus. Pflegedienste, Ergotherapie, Feldenkrais, Psychotherapie. Schnell erkennt er: Das können wir uns niemals leisten. Jeder externe Handgriff kostet. Der Ehemann stand vor der Herausforderung, die wichtigen Dienste zu bezahlen. Sie summieren sich auf knapp 20 000 Euro im Monat.

12 500 Euro trägt das Sozialamt des Bodenseekreises bei. 7500 Euro entnimmt Familie Roller den eigenen Mitteln, später nimmt sie Geld auf. Die Schulden wachsen und mit ihnen die Verzweiflung. In ihrer Not wenden sie sich an den SÜDKURIER. Wozu sonst ist eine Zeitung da, wenn nicht als Anlaufstelle für Menschen, die sich im Unrecht sehen?

Der Reporter kommt und klingelt an dem urigen Holzhaus mit den blauen Fensterrahmen. Roland Roller wuchtet eben seine Frau mit einem Treppenlifter nach oben. Stufe für Stufe nimmt das motorisierte Scalamobil die Treppe ab, bis die Frau im Wohngeschoss ankommt. Treppen – die Hürde Nummer eins. Das Haus hat viele Treppen und enge Türen.

Am Küchentisch nehmen wir Platz. Das Möbel hat schon viel gesehen, er bildet das Zentrum der Wohnküche



Beate Roller sitzt im Rollstuhl und ist auf 24-Stunden-Pflege angewiesen. Sie will in ihrem Haus mit der gemütlichen Küche wohnen bleiben. Dafür kämpfen sie und ihre Familie. Das Sozialamt will nur einen Teil der Kosten übernehmen – bisher. BILDER: ULI FRICKER

mit vielen familiären Erinnerungen. Die Familie lebt sparsam, keine luxuriösen Küchenhelfer, kein Chrom. „Es ist ein schmales Leben geworden“, sagt der Mann, während er Plätzchen auf einen Teller schüttet.

Zwei Kinder huschen vorbei. Helena und Simon kommen von der Schule. Die älteren Karol und Lilian sind bereits ausgezogen. Die Betreuung der Mutter bestimmt das Leben aller. Das verwinkelte Haus ist vertikal angelegt, ein auf und ab. Jetzt muss alles horizontal gängig sein und rollstuhlgerecht. Zwei Tischplatten dienen als Arbeitsplätze für die Frau. Auf blanke Kieselsteine malt sie mit Acryl und feinem Pinsel bunte Landschaften voller Sehnsucht.

## Auch die Hände sind betroffen

Das ist erstaunlich. Ihre Hände sind stark verkrümmt. Die Muskulatur schwindet. Den Pinsel klemmt sie zwischen die Finger und führt ihn so.

Die Frau mit dem weißen Lockenkopf lässt sich den Mut nicht nehmen. Sie lacht viel. Sie klagt nicht, sondern pocht auf ihre Rechte. Einen Stein bemalte die Christin mit einem Schriftzug: „Glaube daran, alles was dir begegnet, dient zu deinem Besten.“

In den ersten Tagen nach dem Unfall verließ sie aller Lebensmut. Sie bat den Pfleger um eine erlösende Spritze. Lieber sterben als reduziert leben.

Dann erschien die Familie. Schwe-

gend standen Mann und vier Kinder um das Bett im Krankenhaus. Das gab Mut. „Das war mein ganzes Glück, dass mich die Familie unterstützt“, sagt sie im Rückblick.

Viele andere auch. Die Leute in Tübingen nahmen Anteil. Die evangelische Kirchengemeinde in Uhldingen-Mühlhofen sammelte Spritgeld, damit ihr Mann sie in der Reha besuchen konnte.

## Quälender Schriftverkehr

Roland Roller ist tief getroffen. Er gab seinen Beruf auf und stellte die häusliche Pflege auf die Beine. Am meisten quält ihn der Schriftverkehr mit den Ämtern. Mit Sätzen, die lang und schwierig sind. Mit Worten, die er nicht versteht. Während er das Geld für geleistete Dienste überweist, sinkt der Kontostand. Roller konstatiert bekümmert: „Das hier ist mit einem wirtschaftlichen Abstieg verbunden.“

Zum Geld kommen die Akten. Der Schriftverkehr mit den Ämtern erwies sich als überaus mühsam. Und dann die blanken Zahlen: Jeden Monat nimmt die Familie neue Schulden auf, um die Betreuung zu bezahlen. In einer Pflegeeinrichtung wäre es zwar einfacher. Das aber lehnen beide ab. „Ich will, dass meine Frau hier bleibt“, sagt Roland Roller.

Die Lage scheint aussichtslos – bis die Rollers auf die Initiative „Bürger für Bürger Oberteuringen“ aufmerksam

wurden. Der Verein berät Menschen in Not und leistet anwaltlichen Rat. Er wird vom Bundesarbeitsministerium bezuschusst.

Damit tritt Thomas Schalski ins Leben der Familie Roller, ein Überzeugungsmensch. Der Bürgerberater kniet sich in den Fall hinein, wälzt Akten und schreibt an Sozialminister Lucha. Schalski ist erfahren und liebt den Umgang mit Formularen. Und noch etwas:

Seine Dienste sind kostenlos. Einen Anwalt könnten sich Beate und Roland Roller nicht leisten.

Schalski wühlt sich hinein. Er hat selbst extreme Lagen durchgemacht. „Wir unterstützen Behinderte beim Durchsetzen ihrer Leistungsansprüche“, sagt er dem SÜDKURIER. Beate Roller ist sein Schützling.

Gemeinsam zogen sie vor das Landessozialgericht Konstanz und erhielten vor einigen Tagen den Bescheid. In wichtigen Punkten erhalten sie recht. Frau Roller muss vom Sozialamt so weit unterstützt werden, dass sie selbstbestimmt leben kann. „Wir haben eine Rechtsposition errungen“, sagt Thomas Schalski.

## Akten gegen Akten

Doch moniert das Gericht auch deutliche Schwächen. Die Rechnungslegung der Rollers sei nicht transparent, heißt es im Urteil. Und die Firma, die Roland Roller gegründet hat zur Abwicklung

der vielen in Anspruch genommenen Dienste, will der Richter nicht gelten lassen.

Wie beurteilt das Landratsamt in Friedrichshafen die ausgebreiteten Fakten? Die Auskunft an den SÜDKURIER hört sich an, als ob die Behörde über einen weit entfernten Fall spricht. „Wir haben ein laufendes Verfahren“, sagt ein Sprecher auf Nachfrage.

Dann wird auf den Datenschutz verwiesen, der es verbiete, in dieser Sachenstellung zu nehmen. Dabei hat sich Frau Roller selbst an den Reporter gewandt. Der amtliche Sprecher meint: „Wir haben aus unserer Sicht alles getan, um Brücken zu bauen.“

Wie stabil diese Brücken sind, wird sich bis Silvester zeigen. Der Entscheid des Sozialgerichts verfällt am 31. Dezember 2020 – wenn das Landratsamt sich bis dahin nicht bewegt, muss alles neu verhandelt werden. „Sie werden auf Zeit spielen. Ich fürchte, dass man uns ins Leere laufen lässt“, vermutet Schalski. Doch wird er nicht locker lassen, wird von Neuem tippen, Einschreiben kuvertieren und versenden. Akten gegen Akten.

## Das lesen Sie zusätzlich online

Wie finde ich einen guten Arzt?  
Die Ärztin Yael Adler gibt Patienten Tipps.  
[www.sk.de/10665556](http://www.sk.de/10665556)



Beate Roller ist auf den Rollstuhl angewiesen. Ihr Mann hilft ihr. Um Treppen zu überwinden, gibt es das Scalamobil, einen Treppenlifter.



Roland Roller steht vor dem Eigenheim der Familie. Seine Arbeit hat er aufgegeben, um seine Frau pflegen zu können.

## Behinderte im Land

In Baden-Württemberg lebten Ende 2017 laut Statistischem Landesamt 943 183 schwerbehinderte Menschen – 13 306 Personen oder 1,4 Prozent mehr als zwei Jahre zuvor. Demnach war jeder zwölften Einwohner (8,6 Prozent) 2017 schwerbehindert. Davon waren 1,7 Prozent auf einen Unfall (einschließlich Arbeitsunfälle) oder eine Berufskrankheit zurückzuführen. Als schwerbehindert gelten Menschen, denen ein Behinderungsgrad von 50 und mehr zuerkannt wurde. Unfälle auf der Piste sind indes keine Seltenheit. Die Stiftung Sicherheit im Skisport geht davon aus, dass in der Wintersportsaison 2018/2019 zwei von 1000 Skifahrern stationär behandelt wurden. Das entspräche 7800 bis 8000 Personen. (sk)



Ohne ihn wäre das Ehepaar aufgeschmissen: Thomas Schalski ist ehrenamtlicher Rechts- und Sozialberater.



In Salzburg verweist ein Monitor in einem Bäckereifenster auf den Lockdown. BILD: DPA

## Österreich setzt auf Massentests

VON M. SCHULZE BERNDT  
politik@suedkurier.de

**Wien** – In Österreich scheinen die strengen Anti-Pandemie-Maßnahmen zu wirken. Nach einer knappen Woche harten Lockdowns stabilisieren sich die Corona-Fallzahlen auf hohem Niveau. Damit ab 7. Dezember wieder in Klassenzimmern unterrichtet werden kann und die Geschäfte noch vor Weihnachten wieder öffnen können, beginnen am 5. Dezember Massentests. Zuerst sollen sich alle 200 000 Lehrkräfte und Kindergartenmitarbeiter den Antigentests unterziehen, im Anschluss daran alle 40 000 Polizisten und schließlich kurz vor Weihnachten die Bewohner der Gemeinden mit hohen Infektionsraten. Anfang Januar ist die gesamte Bevölkerung zum Rachenabstrich aufgerufen.

„Einige Minuten für einen Test können einige Wochen Lockdown für das ganze Land verhindern“, argumentierte der österreichische Bundeskanzler Sebastian Kurz. Dies sei ein Weg, zur Normalität zurückzufinden. „Damit die Tests epidemiologisch sinnvoll sind, müssen sie mehrfach wiederholt werden“, ergänzte Gesundheitsminister Rudolf Anschober. Logistisch unterstützt das Bundesheer die Abwicklung der bereits bestellten mehr als fünf Millionen Tests. Die Testergebnisse sollen schon nach 15 Minuten vorliegen. Kritik kommt von der sozialdemokratischen Opposition. Der Kärntner Landeschef Peter Kaiser forderte Klarheit darüber, wer, wie oft und wann getestet werden solle, da Antigentests eine hohe Fehlerquote aufwiesen.

Doch nicht nur Tests sollen die Corona-Pandemie unter Kontrolle bringen. Ab Januar hoffen Österreichs Experten auf die ersten Impfungen, die zuerst an Ärzte und Pflegepersonal sowie Bewohner von Altenheimen und dann an über 65-Jährige und Risikogruppen gehen sollen. Bis zum Sommer soll jeder, der es wünscht, geimpft werden können, gibt sich der Covid-Sonderbeauftragte im Gesundheitsministerium, Clemens Martin Auer, optimistisch. Voraussetzung sei die rechtzeitige Zulassung der Impfstoffe.

Zwar hat sich in den vergangenen Tagen die Zahl der täglichen Neuinfektionen unter der 7000-Grenze eingependelt. 20 Prozent aller Getesteten sind positiv. Erschreckend hoch ist die Zahl der mehr als 100 Toten an etlichen Tagen. Am gestrigen Freitag waren es 106.

Es gehe darum, Infektionsketten zu durchbrechen, um „den Menschen ein Weihnachtsfest im engen Familienkreis zu ermöglichen“, so Kurz zu den Massentests. Ob damit auch dem Tourismus ein Neustart erlaubt wird, ist noch fraglich. Bisher liegt die Zahl der Übernachtungen 2020 österreichweit 40 Prozent niedriger als im Vorjahr.

## DEUTSCHLAND

### EU-EINGREIFTRUPPE

#### Deutschland will sich mehr engagieren

Deutschland hat eine zusätzliche Unterstützung der militärischen Eingreiftruppe der EU zugesagt. Die Bundeswehr werde auch im ersten Quartal 2021 die Führung einer der beiden sogenannten Battlegroups übernehmen, teilte das Verteidigungsministerium mit. Zudem sei zugesagt worden, für das gesamte Jahr 2025 Truppen für die Krisenreaktionskräfte bereitzustellen. Die derzeitige Führung einer der beiden EU-Battlegroups hatte Deutschland im Sommer übernommen. Die Einheit besteht aus 4500 Soldaten, 2500 davon stellt die Bundeswehr. (dpa)

### MISSBRAUCHSGUTACHTEN

#### Gegenwind für Kölner Kardinal

Das Zentralkomitee der deutschen Katholiken (Zdk) hat den Kölner Kardinal Rainer Maria Woelki zur Offenlegung des von ihm zurückgehaltenen Missbrauchsgutachtens aufgefordert. „Aktuell sind wir Zeuginnen und Zeugen intranspiranter Vorgänge im Erzbistum Köln“, kritisierte die Vollversammlung des Zdk. „Wir fordern, diese vollständig offen zu legen.“ Das Gutachten zum Umgang des Erzbistums Köln mit Vorwürfen des sexuellen Missbrauchs von Kindern durch Priester war von Woelki selbst in Auftrag gegeben worden. Mittlerweile will er das Gutachten aber doch veröffentlichen. (dpa)

### RENTEN

#### CDU-Politiker für umfassende Reform

Zehn Monate vor der Bundestagswahl haben CDU-Politiker eine Debatte über eine Rentenreform angestoßen. Über einstimmenden Berichten zu folge sieht das Konzept eines Bundesfachausschusses in der CDU vor, Beamte, Politiker und Selbstständige schrittweise in die gesetzliche Rentenversicherung einzubeziehen. Zudem plädiere der Ausschuss für eine längere Lebensarbeitszeit sowie einen kapitalgedeckten Rentenfonds, in den Teile der Beitragsszahlungen fließen sollen. (AFP)

### ONLINE HEUTE

#### IHRE MEINUNG

Abstimmung vom 19.11.2020 Sollte es für Störaktionen im Bundestag härtere Strafen geben?

80,70 % – Ja, der Rechtsstaat muss gegen die Pöbeln von rechts konsequent vorgehen.

19,30 % – Nein, solche Störaktionen sollte man nicht überbewerten.

**Frage heute:** Stirbt unser Dialekt aus?  
[www.suedkurier.de/umfrage](http://www.suedkurier.de/umfrage)



Der AfD-Fraktionsvorsitzende Alexander Gauland entschuldigt sich im Bundestag. Die anderen Fraktionen sind empört über das Verhalten von AfD-Politikern. Die Atmosphäre ist giftig. BILD: IMAGO

## Geschrei, Häme und eine Entschuldigung

- Wie die AfD das Klima im Bundestag vergiftet
- Pöbel-Aktion soll Konsequenzen haben

VON CHRISTIAN GRIMM  
politik@suedkurier.de

**Berlin** – Als sich AfD-Fraktionschef Alexander Gauland entschuldigt, hat er Mühe, die Zwischenrufe und Schreie zu übertönen. Sie stammen aus den Reihen von CDU, CSU, SPD, Linken, FDP und Grünen. Gauland bittet gestern um Entschuldigung dafür, dass am Mittwoch AfD-Abgeordnete Gegner der Seuchenpolitik in den Bundestag geschleust haben und diese dort Abgeordnete bedrängten, darunter Wirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU). Das sei „unzivilisiert und gehört sich nicht“, sagt der 79-Jährige. „Dafür entschuldige ich mich als Fraktionsvorsitzender.“

Dieser kleine Ausschnitt aus dem Parlament illustriert, wie rau und unverträglich unter der Kuppel des Reichstags miteinander umgegangen wird. Seit die AfD vor drei Jahren einzog, ist alles anders. Sie hat den Lautstärkeregler aufgedreht und die anderen Fraktionen versuchen, mitzuhalten. Die SPD-Politikerin Barbara Hendricks erinnert in ihrer Rede während dieser extra anberaumten aktuellen Stunde zuerst an die gute alte Zeit, als es die AfD noch nicht gab. Hendricks ist das, was man ein Urgestein nennt. Seit über 25 Jahren ist sie Abgeordnete. Sie erzählt von Beleidigungen, die aus den Reihen der AfD kämen, gut verständlich, aber nicht so laut, dass das Protokoll sie höre. Sie erzählt davon, dass sich Mitarbeiterinnen am späteren Abend nicht mehr in die Gänge wagten aus Angst vor Angriffen von Mitarbeitern oder Abgeordneten der AfD. „Wir wissen dies alles und wir müssen damit umgehen“, sagt Hendricks. Der Satz, der folgt, bringt das Dilemma auf den Punkt. „Das ist leider

### AfD will klagen

Die AfD will gegen das Infektionsschutzgesetz vor dem Bundesverfassungsgericht klagen. „Wir werden das neue Infektionsschutzgesetz juristisch prüfen lassen“, sagte AfD-Vize Tino Chrupalla. „Zu diesem Zweck bereiten wir eine Normenkontrollklage vor.“ Ob sich das Bundesverfassungsgericht mit der Klage beschäftigen wird, ist fraglich. Eine Normenkontrollklage kann nur von der Bundesregierung, einer Landesregierung oder einem Viertel der Mitglieder des Bundestags gestellt werden. Im Oktober war die AfD damit gescheitert, dieses Quorum für eine Klage gegen den zweiten Nachtrag zum Bundeshaushalt 2020 zu erreichen. (dpa)

nicht zu ändern.“

Die Arbeit des Parlaments gründet sich in der politischen Theorie auf das freie Mandat der Volksvertreter. Sie sind von den Wählern bestimmt und können deshalb nicht aus dem Bundestag geworfen werden. In der Praxis gründet sich die Arbeit des Parlaments aber gernauso stark darauf, dass Abgeordnete und deren Mitarbeiter anständig miteinander umgehen. Diese Praxis ist seit der vergangenen Bundestagswahl empfindlich gestört. Nicht immer geht das auf das Konto der AfD. Im Juli warfen Klima-Aktivisten im Hohen Haus Flugblätter und forderten schreien, das Kohleausstiegsgesetz zu verhindern, weil es zu lasch sei. Es ist kaum vorstellbar, dass die Aktivisten ohne die Hilfe von Sympathisanten ihren Weg in den Bundestag fanden. Der Protest und die Empörung bei Grünen, Linken und der SPD hielten sich in Grenzen. Anders als im aktuellen Fall bedrängten die Klimaschützer aber keine Abgeordneten persönlich.

Der parlamentarische Geschäftsführer der Unionsfraktion wirft der AfD

daher in seiner Rede vor, einen Angriff gegen das freie Mandat und einen Angriff auf die Demokratie zu fahren. Michael Grosse-Brömer gibt sich entschlossen: „Sie täuschen sich, Sie beeindrucken uns nicht.“ Tatsächlich ist die eigens anberaumte Aussprache ein Indiz für das Gegenteil. Die AfD hat die anderen Parteien im Bundestag tief erschüttert. Das bestätigt auch ein Schreiben von Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble (CDU) an alle Abgeordneten, das unserer Redaktion vorliegt. Darin spricht er von „vielfältigen Befürchtungen und Ängsten“, die die Störer am Mittwoch ausgelöst haben.

Vor der Abstimmung bombardierten Gegner der Corona-Politik die Abgeordnetenbüros der großen Koalition mit E-Mails, Schreiben und Anrufen. Sie bedienten sich damit eines Konzepts, das in den alten Tagen der Bundesrepublik im linken Spektrum erdacht wurde.

In den Debatten im Plenarsaal setzt die Alternative für Deutschland auf verbale Eskalation und gewinnt dieses Spiel fast immer, weil sich die anderen Fraktionen mitreißen lassen. In den Ausschüssen fernab des Scheinwerflichts sitzen sowohl engagierte als auch gelangweilte AfD-Abgeordnete.

Damit die AfD nicht noch einmal ungebettete Gäste einlädt, lässt Schäuble jetzt seine Verwaltung die Paragraphen studieren. Denkbar sind zum Beispiel Rügen und Ordnungsgelder gegen diejenigen Mitglieder, die den Gegnern der Corona-Politik Einlass gewährten. Außerdem lässt der CDU-Veteran prüfen, wie das Regelwerk nachgeschärft werden kann. In seinem Brief warnt er davor, dass eine Atmosphäre entstehen könnte, die eine freie Diskussion behindert. „Das dürfen wir im Bundestag nicht zulassen.“ Erhalten haben seine Mahnung auch die Mandatsträger der AfD. Ihre Partei hat mit dem Kampf gegen die Corona-Politik ein neues Thema gefunden. In den Umfragen steht sie stabil bei zehn Prozent. Das Klima im Parlament bleibt ungemütlich.

## CHRISTLICHE WELT

## Conrad Gröber – Nazi oder Kirchen-Verteidiger?

Der ehemalige Erzbischof von Freiburg erhält Schützenhilfe. Zwei Forscher rücken sein Bild zurecht – auch wenn Schatten bleiben

VON ULI FRICKER  
ulrich.fricke@suedkurier.de

Wenn das Prädikat berühmt-berüchtigt auf einen Kirchenmann zutrifft, dann auf Conrad Gröber. Der ehemalige Erzbischof von Freiburg (im Amt 1932 bis 1948) ist umstritten bis heute. Im Kern geht es um seine Haltung und sein Handeln in der Zeit der NS-Diktatur. War er tatsächlich Antisemit und Befürworter des NS-Staates – oder ein standhafter, wenn auch verkannter Verteidiger ka-



Conrad Gröber. BILD: ERZBISCHÖFliches ARCHIV

tholischer Interessen in harten Zeiten? In den vergangenen Jahren senkte sich der Daumen zu seinen Ungunsten. Die Forschungen von Wolfgang Prosko ordneten Gröber eindeutig bei jenen Kirchenmännern ein, die das Dritte Reich aktiv unterstützten. Städte wie

Freiburg und Konstanz entzogen ihm die Ehrenbürgerwürde. In Freiburg verzichtete der Gemeinderat jedoch darauf, die Gröber-Straße umzubenennen. Vielmehr wurde ein erklärendes Schild angehängt. Die Stadt berücksichtigte, dass es auch Äußerungen des geborenen Meßkirchers gibt, die sehr wohl kritisch gegenüber dem Regime sind – und dass er von maßgeblichen Nazigrößen wie dem badischen Gauleiter Wagner nicht gut gelitten war. An diesem Punkt setzt eine neue Studie an, die den Blick auf Gröber zurechtrücken möchte. Mit Hans-Otto Mühlleisen (St. Peter/Schwarzwald) und Dominik Burkhard (Universität Würzburg) unternehmen zwei Professoren den Versuch, ein geheimertes Bild dieses Mannes zu zeich-

nen. Das gelingt ihnen über weite Strecken, auch wenn der apologetische Ton der Aufsätze kaum zu überhören ist.

Entscheidender ist anderes: Die Quellen zu Gröber – im Übermaß vorhanden dank kirchlicher Archive von Freiburg bis Bräunlingen – werden gewichtet. Wo Proske ein Dokument zulasten von Gröber zitiert, lässt Mühlleisen beide zu Wort kommen: belastende und entlastende Zeugnisse. Belastend sind Vorgänge wie sein freiwilliger Eintritt in den Förderkreis SS. Ihm zugutekommen zum Beispiel seine Predigten gegen die Euthanasie des NS-Regimes. Oder die zahlreichen Stellungnahmen von NS-Größen gegen den Erzbischof. Gröbers Handeln war stets darauf ausgerichtet, den schmalen wer-

denden Spielraum seiner Gemeinden und Schulen zu halten. Das Umwerben des Regimes muss also nicht als Selbstzweck gelten, sondern auch als vorauselende Diplomatie.

Diese ist missglückt. Den Machthabern war nie daran gelegen, den beiden Kirchen ihre gewohnten Freiheiten zu lassen. Mühlleisen beschreibt Gröbers Scheitern als „missglückten Kompromiss“ – ein Weg, den viele versuchten, um Spielräume zu wahren. Dass dies nicht gelingen konnte, weiß Jahrzehnte später jeder. Damals eben nicht.

**Das Buch:** H.-O. Mühlleisen/D. Burkard: „Erzbischof Conrad Gröber reloaded. Warum es sich lohnt, genauer hinzuschauen.“ 199 Seiten, 14 Euro, Verlag Josef Fink, Lindenber

# „Die EU hat viel zu lange zugesehen“

Beim EU-Gipfel stellten sich Ungarn und Polen wieder quer. Katarina Barley zum schwierigen Umgang mit den beiden Ländern

Frau Barley, Polen und Ungarn bewegen sich nicht. Sie wollen den Rechtsstaatsmechanismus nicht akzeptieren. Können Sie sich vorstellen, dass das EU-Parlament den bereits gefassten Beschluss noch einmal überarbeitet?

Nein, das halte ich für völlig ausgeschlossen. Wir haben bereits viel Kompromissbereitschaft gezeigt. Zum Beispiel wurde vereinbart, nur solche Rechtsstaatsverstöße zu ahnden, die sich auf das EU-Budget auswirken. Der Rechtstext steht und wird nicht mehr angefasst.

Man könnte noch einen Anhang basteln, eine Protokollerklärung hinzufügen. Das ist eine Möglichkeit. Aber dies darf nicht zu einer Abschwächung des Textes führen. Allen Beteiligten sollte klar sein, dass viele Mitgliedstaaten Polen und Ungarn keine weiteren Zugeständnisse mehr machen wollen.

Dann bleibt ja nur noch der Weg, diese Widerständler auszugrenzen, damit der Aufbaufonds kommen kann?

Das wäre nicht so einfach wie es klingt. Es gibt die Überlegung, den Aufbaufonds als Vereinbarung zwischen den verbleibenden 25 Staaten zu konst-

## Zur Person



Katarina Barley (52) war Bundesfamilienministerin sowie anschließend Bundesjustizministerin. Die SPD-Politikerin wurde bei der Europawahl 2019 als Spitzenkandidatin der deutschen Sozialdemokraten in das Europäische Parlament gewählt. Seit 2. Juli 2019 ist sie eine von insgesamt 14 Vizepräsidenten des EU-Abgeordnetenhauses. (sk)



Die EU-Flaggen vor dem Hauptquartier der Europäischen Kommission. BILD: DPA

ruieren – nach dem Vorbild des ESM-Rettungsfonds in der Finanzkrise. Das Problem ist nur, dass sich die Coronavirus-Hilfskasse durch neue Eigenmittel wie eine Plastik- oder eine Digitalsteuer refinanzieren soll, damit die europäischen Steuerzahler nicht zur Kasse gebeten werden müssen. Den Aufbaufonds könnte man gegen Ungarn und Polen beschließen, die Eigenfinanzierung braucht aber Einstimmigkeit.

## Wo sehen Sie denn Spielraum für einen Kompromiss?

Man sollte sich die Lage in Polen und Ungarn genau ansehen. Erst diese Woche hat eine Umfrage ergeben, dass 70 Prozent der Menschen dort eine Bindung von EU-Geldern an Rechtsstaatlichkeit befürworten. In Polen hat ein

neues, strenges Abtreibungsverbot zu heftigem Widerstand geführt, nachdem das dortige Verfassungsgericht ein entsprechendes Urteil gefällt hatte. Die Menschen erleben plötzlich, dass der Streit um Rechtsstaatlichkeit keine demokratische Theorie ist, sondern dass es um ganz konkrete Auswirkungen für ihr Leben geht. Da gibt es also massiven Druck auf die Regierung und die Verfassungsinstitutionen. In Ungarn ist die Korruption des Orbán-Clans ein offenes Geheimnis. Auch da wird den Menschen immer klarer, wie isoliert ihr Land in Europa ist. Mit anderen Worten: Ich schließe nicht aus, dass sich beide Regierungen doch noch bewegen.

## Wie auch immer die EU entscheidet – am Ende könnten Polen und Ungarn vor dem

Europäischen Gerichtshof (EuGH) klagen. Also auf den Hof bauen, dessen Urteile sie bisher mit Füßen treten...

Das stimmt. Aber genau darauf setzen wir. Warschau und Budapest argumentieren, Rechtsstaatlichkeit sei in der Union bisher nicht definiert und sie dürften dieses Prinzip deshalb selbst und für sich auslegen, weil das zu den Freiheiten jedes Mitgliedsstaates gehören. Das ist natürlich Unsinn. Was rechtsstaatlich ist, definiert der EuGH. Und der hat längst klargestellt, dass die Unabhängigkeit des Justizwesens ein Grundwert ist.

## Wie kann die EU damit leben, dass sie ständig von zwei Mitgliedern attackiert und bekämpft wird?

Es ist an der Zeit, dass sich sowohl die Europäische Kommission wie auch der Europäische Rat eingestehen, viel zu lange zugesehen zu haben. Das rächt sich jetzt.

## Ist das auch ein Appell an die europäischen Christdemokraten, die ungarische Regierungspartei Fidesz endlich aus ihren Reihen zu entfernen?

Dieser Schritt ist überfällig. Die Europäische Volkspartei (EVP) verweist zwar stets auf ähnliche Kräfte in anderen Parteienfamilien, aber das ist heuchlerisch. Es stimmt zwar, dass es Rechtsstaatsdefizite in allen EU-Staaten gibt. Aber das ist ja kein Argument, nichts zu tun, sondern das zu tun, was jede Partei tun sollte.

FRAGEN: DETLEF DREWES

## AUSLAND

### WEISSRUSSLAND

#### Baltische Staaten weiten Sanktionen aus

Die baltischen Staaten Estland, Lettland und Litauen haben ihre unabhängig von der EU verhängten Sanktionen gegen die autoritäre Führung in Weißrussland ausgeweitet. Die Außenministerien in Tallinn, Riga und Vilnius veröffentlichten Listen mit weiteren 28 Personen, denen die Einreise in die drei EU-Staaten untersagt ist. Neu sind die Minister für Information und für Sport und Tourismus, Beamte des Justiz- und Sicherheitsapparats sowie Vertreter von Gewerkschaften und staatlichen Medien. (dpa)

### FRANKREICH

#### Macron wirft Türkei Stimmungsmache vor

Frankreichs Präsident Emmanuel Macron hat Russland und der Türkei vorgeworfen, antifranzösische Ressentiments in Teilen Afrikas zu nähren. Auf die Frage, wie es zu einer Frankreich-kritischen Haltung in einigen frankophonen Ländern Afrikas komme, sagte Macron: „Es ist eine Strategie am Werk, die sich postkolonialer Ressentiments bedient und manchmal von afrikanischen Anführern genutzt wird, aber vor allem von ausländischen Kräften wie Russland und der Türkei.“ (dpa)



Will seine Niederlage einfach nicht eingestehen: Donald Trump. BILD: DPA

## Letztes Gefecht von Trump?

VON FRIEDEMANN DIEDERICH  
politik@suedkurier.de

Washington – Rudolph Giuliani ist Donald Trumps Mann fürs Grobe. Der Jurist versicherte in einer der kuriosesten Pressekonferenzen der Amtszeit Trumps: „Ich kann beweisen, dass er Pennsylvania mit 300 000 Stimmen gewonnen hat“ – ohne jedoch Beweise vorzulegen. Alle führenden US-Sender, außer Fox News, hatten sich geweigert, den Termin zu übertragen, bei dem am Ende dem schwitzenden Giuliani das Haarfärbemittel über das Gesicht rann, während er eine Journalistin als Lügnerin beschimpfte.

Es ist so etwas wie das letzte Gefecht der Getreuen Trumps. Schließlich versteigerte sich Trump-Anwältin Sidney Powell in eine völlig verrückte Behauptung. Sie sei hier, um über den massiven Einfluss kommunistischen Geldes durch Venezuela, Kuba und vermutlich China zu reden, und deren Eingriffe in die Wahlen in den USA, sagte sie. Und die Demokraten seien „Gauner“.

Nun gab es tatsächlich kleinere Pannen, etwa in Georgia, wo 5800 Stimmzettel nicht gezählt worden waren. Diese ergaben 1400 zusätzliche Stimmen für Trump. Doch Verantwortliche des Bundesstaates betonten, die Panne habe im Rahmen normaler Fehlerquoten gelegen, sie habe auf das Endergebnis keinen Einfluss. Für Trump ist dies aber Grund genug, den Sieg Bidens weiter infrage zu stellen und das zu tun, was die Zeitschrift „New Yorker“ als „Versuch eines Coup“ bezeichnete. Denn zuletzt hat Trump den Druck auf republikanisch geführte Landesparlamente erhöht. Seine Forderung: Diese sollten dort, wo Biden siegte, republikanische Wahleute bestimmen und sie zur Abstimmung am 14. Dezember schicken. Dies ist nach Ansicht von Juristen nichts anderes als ein Aufruf, den Wählerwillen zu ignorieren.

# Ich will wieder im Stadion jubeln. Dafür lüfte ich jetzt auf Arbeit ständig.

#FürMichFürUns



Bundesministerium  
für Gesundheit

Bitte dranbleiben, auch wenn's schwer ist:  
Kontakte einschränken, AHA, lüften, Warn-App nutzen.  
[ZusammenGegenCorona.de](http://ZusammenGegenCorona.de)



# Nicht jeder Corona-Held bekommt Weihnachtsgeld

- In welchen Branchen es den Extra-Geldsegen gibt
- Corona-Krise führt teils zu Einschnitten für Arbeitnehmer
- Große SÜDKURIER-Umfrage unter heimischen Betrieben



VON WALTHER ROSENBERGER  
walther.rosenberger@suedkurier.de

Zehntausende Arbeitnehmer in der Region profitieren jedes Jahr vom Weihnachtsgeld ihres Arbeitgebers. Meist tariflich ausverhandelt, wird es mit dem Novembergehalt überwiesen. In der Corona-Krise bleibt der Zuschuss erstaunlich stabil. Ein Überblick:

#### Die Krankenhäuser

Beschäftigte in Krankenhäusern zählen zu den Corona-Helden, also jener Arbeitnehmergruppe, der in der Pandemie besonders viel abverlangt wird. Zumal beim Weihnachtsgeld spiegelt sich das wider. Von den Tausenden an kommunalen Krankenhäusern erhält die große Mehrheit die Extra-Zahlung. Bei den rund 3600 Beschäftigten des **Gesundheitsverbands im Landkreis Konstanz** bekommen nach Angaben einer Sprecherin etwa 3000 das 13. Gehalt. Am östlichen Bodensee, wo die Versorgung durch die **Kliniken in Tettnang und Friedrichshafen** sichergestellt wird, sind es gut 1500 von etwa 2000 Beschäftigten. Die Höhe der Sonderzahlung liegt abhängig von der Tarifgruppe zwischen 52 bis 80 Prozent eines Brutto-Durchschnittsgehalts. Auch knapp 750 Beschäftigte des **Klinikums Hochrhein** in Waldshut und rund 3200 Mitarbeiter des **Schwarzwald-Baar Klinikums** in Villingen-Schwenningen und Donaueschingen erhalten eine Sonderzahlung gemäß des Tarifvertrags öffentlicher Dienst, wie eine Krankenhaus-Sprecherin sagt. Allerdings gilt das nicht für jeden: Viele Ärzte an kommunalen Krankenhäusern bekommen kein Weihnachtsgeld, auch wenn sie tariflich beschäftigt sind.

#### Die Versorger

Sie betreiben Kraft- oder Wasserverserke, fahren Bus, halten Bäder sauber oder sorgen für einen reibungslosen Fährverkehr über den Bodensee: Angestellte bei Versorgungsunternehmen halten die öffentliche Infrastruktur am Laufen. Das wird meist auch mit Weihnachtsgeld honoriert. Bei Deutschlands führendem Fernwasserversorger, der Sipplinger **Bodensee-Wasserversorgung (BWV)** wird nach Tarif bezahlt, und daher bekommen auch alle 320 Beschäftigten Weihnachtsgeld – „in Höhe eines Bruttomonatsgehalts“, wie eine BWV-Sprecherin sagt. Auch bei den Stadtwerken in der Region ist das Weihnachtsgeld tariflich geregelt und wird voll ausbezahlt. Die knapp Tausend Beschäftigten der **Stadtwerke Konstanz**, der **Bädergesellschaft** und der **Bodensee-Schiffsbetriebe** beispielsweise kommen in den Genuss. Beim größten Energieversorger im Südwesten, der Karlsruher **EnBW** erhalten von gut 24 000 Mitarbeitern gut 13 300 Beschäftigte der Kerngesellschaften sowie solche bei externen Gesellschaften Weihnachtsgeld, wie eine Sprecherin sagt. Maßgeblich ist auch hier der Tarifvertrag. Für außertariflich Beschäftigte – etwa Manager – ist die Entgelt-Komponente nicht vorgesehen. Übrigens auch die Vorstände und Aufsichtsräte der EnBW müssen traditionell auf Weihnachtsgeld verzichten.

#### Medizin und Pharma

Beschäftigte in Medizintechnik- und Pharmabranche gehören zu den tarif-

#### 2 Männer vor Frauen

Bei Frauen klingelt es an Weihnachten im Portemonnaie seltener als bei Männern. Bei den Frauen sind es 50 Prozent, bei den Männern dagegen 55 Prozent.

#### 3 Unbefristet vor befristet

Auch Beschäftigte mit einem befristeten Vertrag können sich seltener über Weihnachtsgeld freuen. Von ihnen bekommen 45 Prozent die Sonderzahlung. Bei Beschäftigten mit unbefristeter Anstellung sind es 54 Prozent.

#### 1 West vor Ost

Grundsätzlich erhalten laut Destatis 87,4 Prozent aller Tarifbeschäftigte ein Weihnachtsgeld. Unter allen Arbeitnehmern ist es laut einer Auswertung des Tarifarchivs des Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Instituts (WSI) nur gut jeder Zweite. Wie viel Weihnachtsgeld man bekommt, hängt auch vom Arbeitsort ab. In Westdeutschland zahlt der Arbeitgeber im Schnitt 2684 Euro im Osten 2503 Euro. Übrigens: Im Branchenvergleich führen Tarifbeschäftigte in der Erdöl- und Erdgaswirtschaft mit im Schnitt 5910 Euro Weihnachtsgeld deutlich.

## Wer bekommt Weihnachtsgeld ... und wie viel?

#### 4 Vollzeit schlägt Teilzeit

Vollzeitbeschäftigte kommen deutlich öfter in den Genuss von Weihnachtsgeld (54 Prozent) als Teilzeitbeschäftigte. Eine Sonderzahlung erhalten hier 48 Prozent.

#### 5 Tarif bes... ser als tariflos

Tarifbeschäftigte kommen beim Weihnachtsgeld besser weg. Nach Daten des WSI-Instituts bekommen 77 Prozent der Tarifbeschäftigte Weihnachtsgeld, verglichen mit nur 41 Prozent in Betrieben ohne Tarifvertrag. Unter den großen Tarifbranchen wird laut WSI lediglich im Gebäudereinigerhandwerk kein Weihnachtsgeld gezahlt.

Ein symbolischer Weihnachtsbaum mit reichlich Schmuck: Weihnachten ist für viele Arbeitnehmer auch die Zeit der Extra-Zahlungen. BILD: BUTENKOW - STOCK.ADOBE.COM

lich sehr gut abgesicherten Arbeitnehmern. Beim Weihnachtsgeld liegt man teilweise aber eher am unteren Ende der üblichen Zahlungen. Bei **Aesculap** in Tuttlingen beispielsweise erhalten rund 3550 Mitarbeiter nach sechs Monaten Betriebszugehörigkeit ein Weihnachtsgeld in Höhe von 30 bis 60 Prozent ihres Brutto-Monatsverdienstes, gemäß den Bestimmungen des Metalltarifvertrags. Bezogen auf das maximale Grundentgelt können das bis zu 3625 Euro sein. Beim Konkurrenten **Karl Storz** werden die 3000 Mitarbeiter nicht nach Tarif bezahlt, Weihnachtsgeld bekommen sie aber trotzdem – „in Anlehnung an den geltenden Tarifvertrag“ und trotz Corona, wie eine Storz-Sprecherin sagt. Die Baseler **No-vartis** zahlt nach Angaben einer Sprecherin „grundsätzlich das Jahresgehalt zu 12 gleichen Teilen aus“. Auf Deutsch: Weihnachtsgeld gibt es nicht. Nur „einzelne Berufsgruppen innerhalb von Tochterunternehmen“ bekommen eine Jahresleistung nach Chemie-Tarifvertrag ausbezahlt, wie es heißt. Auch die

rund 1100 **Takeda**-Beschäftigten an den Standorten Singen und Konstanz erhalten Weihnachtsgeld. Dort können sich auch die außertariflich Beschäftigten über den Geldsegen freuen. „Während der Covid-Pandemie ist es unerlässlich, dass die Produktion in Singen weiterläuft. Deshalb müssen wir unsere Belegschaft in der Produktion nicht nur besonders schützen, sondern besonderes Engagement auch entsprechend anerkennen“, sagt Benjamin Thämlitz, Arbeitsdirektor bei Takeda unserer Zeitung.

#### Luft- und Raumfahrt

Beim Satellitenbauer **Airbus** in Immenstaad gilt der Metall-Tarif. Daher bekommen rund 80 Prozent der aktuell 2150 Beschäftigten auch bis zu 60 Prozent eines Monatslohns als Weihnachtsgeld. Wie etwa auch bei der EnBW gibt es die Gehaltskomponente bei Managern und außertariflich Beschäftigten nicht. Dort griffen „andere Gehaltsvereinbarungen“, sagt ein Airbus-Sprecher. Beim Lenkwaffen-

bauer **Diehl-Defence** in Überlingen sieht es ähnlich aus. Gut Tausend Mitarbeiter und im Saarland bekommen Weihnachtsgeld.

#### Zulieferer und Maschinenbau

Die Corona-Krise und technologische Umbrüche haben die Autozulieferer kräftig gerupft, und folglich zahlen auch nicht mehr alle Weihnachtsgeld. „Trotz drastischer Umsatz- und Ergebnisrückgänge sei das Urlaubsgeld „in voller Höhe ausbezahlt“ worden, sagt ein Sprecher von **Marquardt** aus Rietheim-Weilheim. Gleichzeitig habe man sich mit der Arbeitnehmerseite

auf einen Verzicht auf das Weihnachtsgeld 2020 für die rund 2500 Beschäftigten in der Region verständigt. Anders gleich nebenan beim Mechatronik-Spezialisten **IMS-Gear**: Trotz Umsatz- und Gewinnsschwäche zahlt IMS seinen 1700 Mitarbeitern in Donaueschingen, Eisenbach, Trossingen und Villingen-Schwenningen Weihnachtsgeld, wie Personalleiterin Kristin Schäkel dem

**SÜDKURIER** sagt. Gleichermaßen gilt für die beiden Industrie-Schwerpunkte am östlichen Bodensee – der **Dieselmotorbauer RRPS** und der Getriebespezialist **ZF Friedrichshafen**. Auch sie schicken ihre Mitarbeiter mit einer Extra-Zahlung in den Weihnachtspause. Bei ZF erhielten „praktisch alle“ der 50 000 in Deutschland Beschäftigten – 9600 davon am Bodensee – das Geld. Und auch bei der MTU-Mutter RRPS und dem Tuttlinger Maschinenbau-Technologieführer und Fräsen-Spezialisten **Chiron** fließt das Geld zum Jahresende wie üblich, trotz Corona.

#### Baubranche

Der Baumaterial-Experte **Sto aus Stühlingen** gehört zu den wenigen Firmen, bei denen die Mitarbeiter sogar mehr als ein Brutto-Monatsgehalt unter dem Christbaum haben. Das liegt daran, dass bei Sto der komfortable Chemie-Tarif gilt und das Unternehmen bei guten Gewinnen die Zahlung für seine 3000 deutschen Mitarbeiter aufstockt. Frohe Weihnachten!

## NACHRICHTEN

### AUSSER-HAUS-VERKAUF

#### Mehrweg-Angebot soll Pflicht werden

Immer mehr Cafés bieten den Kaffee zum Mitnehmen schon in Mehrweg-Pfandbechern an – ab 2022 soll das aus Sicht von Bundesumweltministerin Svenja Schulze Pflicht werden. Auch wer Speisen „to go“ in Einwegverpackungen aus Plastik anbietet, soll dann verpflichtend und ohne Aufpreis eine Mehrweg-Verpackung anbieten. Die Pfandpflicht soll ausgeweitet werden auf alle Einweg-Plastikflaschen und Getränkedosen. Eine Ausnahme sieht der Gesetzesentwurf vor, wenn ein Geschäft sowohl höchstens drei Mitarbeiter hat als auch eine Fläche von höchstens 50 Quadratmeter – dann soll es reichen, auf Wunsch den Kunden die Produkte in mitgebrachte Mehrwegbehälter abzufüllen. (dpa)

### MASCHINENBAU

#### Weisser aus St. Georgen baut 110 Jobs ab

Der Schwarzwälder Werkzeugmaschinenbauer J.G. Weisser will rund 110 von 490 Stellen abbauen. Das gab das Unternehmen nach mehrwöchigen Verhandlungen mit der Arbeitnehmerseite am Freitag bekannt. Wenn bis Anfang Dezember zu wenige Beschäftigte das Unternehmen auf freiwilliger Basis verließen, soll es zu betriebsbedingten Kündigungen kommen. Der Jobabbau sei nötig um „den Fortbestand des Unternehmens und die verbleibenden Arbeitsplätze“ zu sichern, hieß es von der Geschäftsführung. (wro)

# Die Corona-Killer aus Tuttlingen

- Kühlschränke entscheiden über Erfolge gegen Corona
- In Deutschland baut sie nur die Firma Binder



VON WALTHER ROSENBERGER  
walther.rosenberger@suedkurier.de

Tuttlingen – Wäre das Ganze nicht so traurig, Peter M. Binder würde wahrscheinlich einen Luftsprung machen. Den Chef des gleichnamigen Medizintechnik-Spezialisten aus Tuttlingen kannten bis vor wenigen Tagen vor allem Fachleute. Ein paar Wissenschaftler, Einkäufer von Pharmafirmen und vielleicht Beamte im Gesundheitsministerium. Und jetzt stehen vor seiner Firmenzentrale am Rande Tuttlingens, das sich selbst als Weltzentrum der Medizintechnik bezeichnet, Fernsehteam von NBC und France-Info und wollen Details zu Ultra-Kühlung und Kältemitteln wissen.

„Wir produzieren in Tuttlingen unter Hochdruck.“

Peter M. Binder, Chef der Binder GmbH



Aus einem Hinterhofbetrieb hat Peter M. Binder (li.) seine gleichnamige Firma in knapp 40 Jahren zum Technologieführer für Ultra-Tiefkühl-schränke entwickelt. In der Corona-Krise fährt er nun die Früchte aller Mühen ein. Rechts die Produktion in Tuttlingen. BILD: BINDER

Celsius unter Null problemlos halten können. Und das ist genau jener Temperaturbereich, der benötigt wird, um die neuen Impfstoffe von Pharmafirmen wie Biontech, Pfizer oder Curevac sicher zu lagern.

Und so stehen plötzlich alle Schlangen vor Binders Tuttlinger Produktionswerk. „Wir produzieren unter Hochdruck“, sagt der Firmenchef, der den Gerätebauer 1983 gegründet hat. Bis Jahresende könne man „eine hohe vierstellige Zahl an Ultratiefkühlschränken ausliefern“.

Geschwindigkeit wird auch nötig sein, denn die Menge an Impfstoff, die im Kampf gegen das Coronavirus gebraucht wird, ist enorm. Allein Deutschland hat sich in einem ersten Schritt rund 57 Millionen Ampullen des Biontech/Pfizer-Wirkstoffs gesichert. Diese werden von den Pharmafirmen in isolierten Transportboxen,

die mit Trockeneis ausgestattet sind, zu 60 deutschen Impfzentren verfrachtet. Dort müssen die Ampullen eingelagert werden. „10 bis 15“ Ultra-Tiefkühlschränke braucht jedes dieser Zentren, schätzt Binder. Dazu kommen Bestellungen von der Industrie und Behörden.

Dass die Corona-Krise die Nachfrage befeuern wird, weiß man bei Binder schon seit dem Frühjahr. Damals erhielt das Familienunternehmen erste Anfragen und wurde hellhörig. Firmen wie DHL klopften an und wollten wissen ob man mit den Spezial-Kühlschränken die eigenen Verteilzentren aufrüsten könnte.

Man habe seine eigenen Lager daher „früh vollgemacht“, sagt Binder. Ein Umstand, der dem Unternehmen, das mittlerweile im Vier-Schicht-Betrieb arbeitet, jetzt hilft, lieferfähig zu bleiben. Unrecht ist dem Firmenchef die stark gestiegene Nachfrage natürlich

nicht. Schon weit vor der Corona-Krise hatte Binder das ambitionierte Ziel ausgegeben, den Umsatz bis 2025 um gut die Hälfte auf 120 Millionen Euro zu steigern. Die Mitarbeiterzahl von Binder soll dafür um etwa ein Fünftel auf 500 steigen – ein Plan, der unter den neuen Vorzeichen locker aufgehen könnte. Insbesondere, weil die Nachfrage nach den Kühl-Boxen nach Meinung von Branchenkennern noch länger hoch bleiben wird.

Dass Binders Produkte jetzt so gefragt sind, hängt übrigens auch damit zusammen, dass das Unternehmen technologisch vorne ist und jährlich bis zu zehn Prozent des Umsatzes in Forschung und Entwicklung investiert. In normalen Zeiten ist das ein teurer Spaß für einen Familienunternehmer. In der Krise hilft ihm der Know-how-Vorsprung nun wohl, das Geschäft seines Lebens zu machen.

ANZEIGE

## Spüren Sie neue Energie.

Jetzt bis zu € 7.500,- Elektro Vorteil  
für Audi e-tron Modelle sichern.

Mehr erfahren unter [audi.de/e-tron-vorteil](http://audi.de/e-tron-vorteil)

Audi Vorsprung durch Technik



Jetzt digital erleben.  
Kosten laut Mobilfunkvertrag.

## MÄRKTE

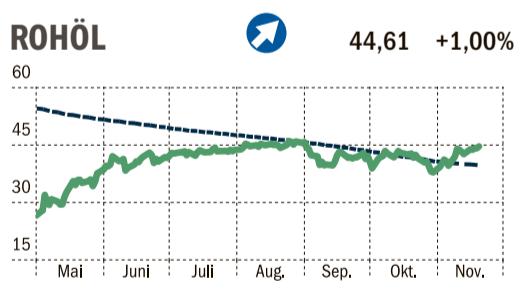
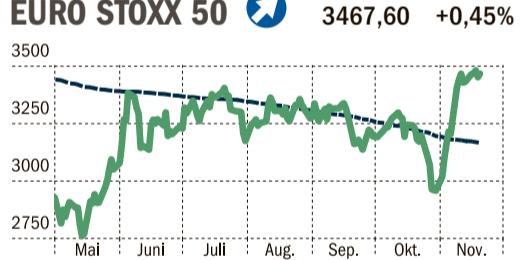


## SDAX erreicht erneut Allzeithoch

(Dow Jones) Am deutschen Aktienmarkt ist es am Freitag nach oben gegangen. Das Kursbarometer DAX legte um 0,4 Prozent auf 13.137 Punkte zu. Marktteilnehmer sprachen von einem vergleichsweise ruhigen Handel. Nicht einmal der kleine Verfallstermin am Terminmarkt konnte das Gleichgewicht zwischen Bullen und Bären an der Börse stören. Bereits seit Wochenbeginn notiert der Benchmark-Index mehrheitlich in einer sehr engen Spanne zwischen 13.050 und 13.250 Punkten. Dies kann dahingehend interpretiert werden, dass sich die Mehrheit der Marktteilnehmer mit diesem Kursniveau anfreunden kann. Sollte es zu einem harten Brexit kommen, könnte der DAX allerdings auch noch einmal unter die 13.000er Marke fallen. Als erstes Mitglied aus der DAX-Familie notiert der SDAX bereits wieder auf Allzeithoch.

GEWINNER		VERLIERER	
aus DAX und MDAX zum Vortag in Prozent			
HelloFresh	+49,90 +5,10 %	Hochtief	76,00 -1,11 %
thyssenkrupp	+4,94 +4,33 %	Airbus	88,60 -0,91 %
CTS Eventim	+51,05 +4,01 %	Covestro	45,78 -0,89 %
Siltronic NA	+97,40 +3,88 %	Vonovia NA	57,50 -0,79 %
Rational	+746,00 +3,47 %	Dürr	27,80 -0,79 %
Bayer NA	+47,90 +3,23 %	Scout24	64,25 -0,70 %

Regionale Aktien					
(19.11 Uhr)	Div.	20.11.	19.11.	Veränderung	52-Wochen Divid.
				in %	Hoch Tief Rend.
lexion	0,33	0,33	±0,00	0,53	0,15
InterCard	3,70	3,64	+1,65	4,16	2,36
Nexus	0,18	50,80	50,00	+1,60	52,00 21,00
Sto Vz.	4,09	120,00	122,00	-1,64	124,60 72,40
					3,41



Charts: — Kurs; - - - 200-Tage Ø  
Veränderungen berechnet anhand der Vortageschlusskurse. Stand der Daten: 19:11 Uhr

## SDax

(19.11 Uhr)	Div.	20.11.	% VT
1&1 Drillisch	0,05	19,35	+0,16
Adler Group	0,66	23,50	+0,77
ADVA Optical Net.		7,10	+1,57
Amadeus Fire		109,20	-0,73
BayWa vNA	0,95	28,75	-1,03
Befesa	0,44	40,25	+1,26
Blifinger	0,12	22,50	+1,81
Borussia Dortmund		5,48	+1,95
Conconomy St.		4,24	+1,29
CeWe Stiftung	2,00	91,90	+1,88
Corestate Capital		16,88	+0,78
CropEnergies	0,30	13,12	-2,09
Dermapharm Holding	0,80	49,95	+1,20
Deutsche Beteiligung	1,50	33,55	+0,90
Deutz		5,21	-0,38
DIC Asset NA	0,66	12,06	+0,17
DMG Mori	1,03	41,05	+0,24
Dr. Höhle	0,80	51,60	-0,96
Drägerwerk Vz.	0,19	69,40	+0,43
Dl. EuroShop NA		17,59	+1,21
Dl. Pfandbriefbank		7,84	-0,13
DWS Group	1,67	33,26	+0,29
Eckert & Ziegler	0,43	42,52	+2,46
Encavis	0,26	16,52	-0,60
Fielmann		62,45	-0,08
Global Fashion Grp.		7,30	+1,42
Hamborner Reit	0,47	8,93	+0,39
Hamburger Hafen	0,70	18,00	+1,01
Hornbach Hold.	1,50	85,70	+1,42
Hornbach-Baum.	0,68	37,10	+2,34
Hypoport SE		44,00	+1,72
Indus Holding	0,80	31,15	+2,64
Instone Real		21,35	+1,18
Jenoptik	0,13	25,90	+4,77
Just Werke		39,00	+0,78
Jungheinrich Vz.	0,48	36,40	+4,24
Klöckner & Co. NA	6,39	3,07	
Koenig & Bauer		23,70	+2,78
Krones	0,75	59,30	+1,72
KWS Saat	0,67	63,50	+1,44
Leoni NA		6,69	+0,22
LPKF Laser&Electr.	0,10	21,65	+3,34
Medios		30,10	+1,69
New Work	2,59	243,50	+1,46
Nordex		18,15	+1,62
Norma Group NA	0,04	33,20	-0,60
Patrizia	0,29	24,30	+0,83
Pfeiffer Vacuum	1,25	157,80	-0,38
RTL Group		38,54	-0,77
S&T	0,09	18,99	-0,37
SAF Holland		0,45	+10,30
Salzgitter		14,99	+3,10
Schaeffler Vz.	0,45	6,07	+0,91
Secunet	1,56	255,00	+2,00
Sixt St.		91,60	-0,43
SMA Solar Techn.		48,22	+2,33
SNP		56,00	+5,46
Stabilus	1,10	57,85	-0,77
Stratec	0,84	113,80	+1,61
Südzucker	0,20	13,18	+1,38
Takkt		10,00	+0,50
Talanx NA	1,50	30,94	-0,58
Tele Columbus NA		2,39	+1,06
Traton	1,00	21,01	-0,90
Vossloh		37,10	+0,27
Wacker Neuson NA	15,65	4,05	+0,45
Washtec		43,05	+2,26
Wüsten & Württ.	0,65	16,56	+1,47
Zeal Network	0,80	40,50	±0,00
zooplus		166,40	-0,12

## MDax

(19.11 Uhr)	Div.	20.11.	% VT
Adler Real Estate		12,88	-0,62
Aumann		13,50	+5,14
Bauer		9,41	-1,98
Bet-at-home.com	2,00	31,25	+1,93
BMW Vz.	2,52	54,90	+0,46
Career		4,82	+0,50
Areal Bank		19,01	18,95
Airbus e		88,60	89,41
Aixtron NA		11,06	10,80
Alstria Office	0,53	13,66	13,61
Takkt	0,07	5,49	5,52
Roundtown		1,25	63,54
Tele Columbus NA		1,20	71,28
Traton		1,20	180,00
Vossloh		1,25	63,82
Wacker Neuson NA		1,65	11,90
Carl Zeiss Meditec		1,65	119,00
Commerzbank		4,97	4,93
CTIS Eventim	0,50	77,00	76,25
Dür		5,10	49,08
Evotek Industries	0,58	23,94	23,63
Fraport		46,18	45,86
freeenet NA	0,04	17,20	17,06
Fuchs Petrolub Vz.	0,97	48,74	48,48
GEA Group	0,42	29,01	28,86
Grerresheimer		1,20	100,10
Grand City Prop.		0,22	20,06
Grenke NA	0,80	37,16	37,10
Hann. Rückvers. NA	5,50	145,40	144,80
Hella		46,56	47,67
HielloFresh		49,90	47,48
Hubris	5,80	76,00	76,85
Imlux Semicon.	0,52	25,76	25,63
Elmos Semicond.	0,54	24,80	24,81
Energie Bd.-W.	0,35	52,50	+0,96
Energiekurator	0,40	43,70	-1,13
Euromicron NA		0,01	24,47
Gesco NA	0,23	13,50	+1,12
GFT Technologies	0,20	11,80	-0,67
Gigaset	0,21	2,97	
GSM Immobilien	1,40	97,50	+0,52
H+R	5,04	7,43	
Hermie Vz.	5,05	227,00	-1,73
KSB St.	8,50	258,00	-1,53
KSB Vz.	8,76	195,50	+1,03
KUKA	0,15	37,00	+1,37
MAN St.	5,10	44,80	-4,58
MAN Vz.	5,10	44,00	-2,22
Medigene NA	3,72	1,93	
MLP	0,21	5,35	+4,49
Noratis	0,80	17,90	-0,83
OVB Holding	0,75	18,50	+2,78
Petro Welt Techn.	2,11	2,04	
Porsche Vz.	2,21	56,04	-0,99
PSI Software NA	0,05	24,10	-0,41
Riboflex		16,4	

## NACHRICHTEN

### OB-WAHL STUTTGART

#### SPD gibt keine Empfehlung für Schreier

Im Rennen um die Stuttgarter Rathausspitze erhält der unabhängige Kandidat Marian Schreier trotz seines Parteibuchs keine Rückendeckung von der SPD. Der SPD-Stadtverband teilte mit, es werde keine entsprechende Wahlempfehlung für den 30-Jährigen geben, der seine Parteimitgliedschaft im Wahlkampf nach einem Streit um seine Kandidatur ruhen lassen muss. Der offizielle SPD-Kandidat Martin Körner hatte seine Bewerbung nach dem für ihn enttäuschenden ersten Wahlgang zurückgezogen. Neben dem CDU-Kandidaten Frank Nopper und Schreier tritt auch Stuttgarts Stadtrat Hannes Rockenbauch vom Fraktionsbündnis SÖS/Linke im zweiten Wahlgang am 29. November erneut an. (dpa)

### AFD

#### Gericht legt fest: Parteitag in Heilbronn

Nach einer Reihe von Absagen und der jüngsten Verlegung scheint die AfD bei ihrer Suche nach einem Ort für einen Parteitag fündig geworden zu sein. Der Landesverband setzte sich vor dem Verwaltungsgericht Stuttgart mit dem Anliegen durch, noch in diesem Jahr Versammlungen mit 1200 Delegierten auf der Heilbronner Theresienwiese in einem Zelt abhalten zu dürfen. Die Stadt sei verpflichtet worden, der Heilbronn Marketing GmbH entsprechende Anweisungen zu erteilen, sagte eine Gerichtssprecherin. (dpa)

### LANDWIRTSCHAFT/ZOOS

#### Hohes Risiko für Vogelgrippe-Ausbruch

Nach ersten Fällen in Norddeutschland schätzt das Landwirtschaftsministerium Baden-Württemberg das Risiko von Vogelgrippe-Fällen im Südwesten als hoch ein. Es besteht die Gefahr, dass Wildvögel die Seuche in Geflügelhaltungen und Zoos einschleppen. Der Kontakt von Vögeln mit ihren wilden Artgenossen müsse verhindert werden. (dpa)

### EXPO-PAVILLON

#### Wirtschaftsministerin räumt Fehler ein

Wirtschaftsministerin Nicole Hoffmeister-Kraut (CDU) hat in der Affäre um einen eigenen Pavillon des Landes bei der Weltausstellung in Dubai Fehler ihres Hauses eingestanden. „Ich habe ja schon eingeräumt, dass es offenbar zu Fehleinschätzungen gekommen ist“, so die CDU-Politikerin vor dem Untersuchungsausschuss des Landtags. Hintergrund ist die Frage, ob das Land Vertragspartner der Expo-Gesellschaft geworden ist. (dpa)

# „Ich hätte gerne mehr gemacht auf der A 81“

Verkehrsminister Winfried Hermann über das Tempolimit auf Autobahnen, den Sinn neuer Straßen und die Zukunft der Mobilität im ländlichen Raum

„Wir brauchen eine Verkehrswende“:  
Winfried Hermann (Grüne), Verkehrsminister in Baden-Württemberg. BILD: SOMMER/DPA

**Herr Minister, der Automobil-Experte Ferdinand Dudenhöffer sagt voraus, dass der Individualverkehr zunimmt und nicht zurückgeht. Wie ist Ihre Prognose, gerade für den ländlichen Raum?**

So könnte es kommen, wenn wir nicht gegensteuern. Aus Klimaschutzgründen, aber auch weil noch mehr Autos mehr Staus, Stress und noch mehr Umwelt- und Flächenverbrauch bedeuten würden, brauchen wir eine Verkehrswende. Allen Experten, auf die ich treffe, ist klar, dass unser jetziges Mobilitätsystem so nicht zukunftsfähig ist.

Wir verfolgen als Landesregierung verschiedene Ansätze gerade für den ländlichen Raum. Auf Schienenstrecken wollen wir auch dort einen Stundentakt von frühmorgens bis Mitternacht. Wir wollen auch dort die gemeinschaftliche Nutzung von Autos. Lebendige Ortsmitten mit Einkaufsmöglichkeiten sorgen dafür, dass man eben gar nicht so weit zu einem Supermarkt in einem Gewerbegebiet der nächstgrößeren Stadt fahren muss. Und warum sollen wir dort, wo es sinnvoll ist, nicht auch Betriebsbusse und Fahrdienste für Behinderte für weitere Fahrgäste öffnen?

**Die Bundes-Grünen haben sich gegen den Neubau von Autobahnen ausgesprochen. Wo stehen Sie? Brauchen wir noch neue Autobahnen, oder ist das eine Infrastruktur von gestern?**

Im Prinzip ist Deutschland mit Autobahnen erschlossen. In Baden-Württemberg ist unser Problem die Überlastung einiger Strecken. Dort bauen wir auch aus, weil es sinnvoller ist, bestehende Trassen zu stärken, als neue Straßen zu bauen. Wir sind für Ausbauvorhaben des Bundes wie etwa der A 81 bei Sindelfingen oder dem Albaufstieg im Zuge der A 8 – wenn dadurch mehr Sicherheit, eine Entlastung nachgeordneter Straßen und der Anwohner erreicht wird.

**Und in unserer Region im Süden des Landes?**

Der einzige Neubau einer Autobahn im Land ist die A 98 am Hochrhein – die habe ich schon immer für ein problematisches Projekt gehalten. Der Bau einer Autobahn ist in dieser schwierigen Geografie sehr aufwendig und dadurch

auch sehr teuer. Ich halte das auch angesichts der Verkehrszahlen nicht für sinnvoll. Mit einer schlankerem – dreispurigen – Ausbauvariante der B 34 wären wir dort wohl schon viel weiter. Aber der Bund hat sich anders entschieden. Das Gleiche gilt für die B 31 am Bodensee. Auch da fand ich einen Autobahn-Standard überdimensioniert, aber eine abgespeckte Version wollte der Bund nicht, und die Kommunalpolitiker vor Ort wollten es auch nicht.

**Also mit Ihnen keine neuen Autobahnen?**

Abgesehen von der A 98 gibt es im Land einfach keine großen neuen Autobahnprojekte mehr. Es gibt stattdessen andere Herausforderungen, etwa die vielen sanierungsbedürftigen Brücken. Die Hardware der Straßeninfrastruktur ist größtenteils vorhanden und muss aufwendig gepflegt werden. Jetzt kommt es auf die Software an, auf die intelligenter Nutzung der Straßen. Es ist ja nicht so, dass permanent auf jeder Straße Stau ist.

**Sie haben in einem SÜDKURIER-Gespräch einmal gesagt, sie wollten ein Tempolimit, um eine „neue Fahrkultur“ zu etablieren. Sind Sie vorangekommen mit dieser Fahrkultur auf den Autobahnen in Baden-Württemberg?**

Begrenzt, würde ich sagen. Sie wissen, ich hätte gerne mehr gemacht auf der A 81. Jetzt sind es 14 Kilometer geworden, aber immerhin an einer Stelle, wo früher viele Autorennen gefahren wurde. Das Tempolimit, unsere Kampagne und verstärkte Kontrollen durch die Polizei haben zu einem deutlichen Rückgang der Autorennen und der Rasse geführt.

**Da gibt es keine belastbaren Zahlen. Niemand weiß, wie viele illegale Autorennen es vor der Einführung des Tempolimits gab.**

Wir wissen inzwischen, wie viele Tempoverstöße es gibt und wie sich das mit den illegalen Rennen entwickelt hat. Wir wissen, dass die Gerichte bei tödlichen Raserunfällen nun Haftstrafen aussprechen. Das alles hat also einen Effekt gehabt. Und den Wert einer Fahrkultur bestreiten ja nicht einmal die

Leute, die gegen ein Tempolimit sind. Das sehen wir doch in den Ländern, wo die Fahrweise ruhiger ist und die gefahrene Geschwindigkeiten einheitlicher sind.

**Wenn im Bund nach der Wahl über einen schwarz-grünen Koalitionsvertrag verhandelt werden sollte: Machen Sie sich darin für ein grundsätzliches Tempolimit auf der Autobahn stark?**

Ja, natürlich. Das entspricht einer stabilen Mehrheit für Tempo 130 in der Bevölkerung, wie wir aus den Umfragen sehen. Die Grünen werden das Thema mit Sicherheit einbringen. Es gibt viele gute Gründe für ein Tempolimit.

**Warum können wir das nicht intelligent und flexibel machen? Wenn es voll ist, langsam fahren, und nachts, wenn auf der Autobahn nichts los ist, eben flotter.**

Das ist eine Sache des Bundes, aber auch als Land wissen wir, intelligente Straßen sind die Zukunft. Über solche Systeme können wir auch die Auslastung besser steuern und Staus vermeiden. Im Großraum Stuttgart haben wir solche Verkehrsbeeinflussungsanlagen. Das ist ausbaufähig. Solange es kein allgemeines Tempolimit gibt, ist dies meines Erachtens das Mittel der Wahl.

**Tempo 30 innerorts und Tempo 80 auf Landstraßen haben bei den Grünen große Zustimmung. Sind Sie auch dafür?**

Innerorts ist es längst nicht nur eine grüne Position, dass Tempo 30 die Regelgeschwindigkeit ist und dass wir nur auf besonderen Straßen höhere Geschwindigkeiten zulassen. Das ist gut für die Verkehrssicherheit, der Städtestag vertritt dies ebenso. Auf schmalen Landstraßen ist Tempo 80 gefährlich genug. Das hätte ich gerne durchgesetzt, aber es war bisher nicht durchsetzbar. Das heißt nicht, dass auf jeder Straße mit Gegenverkehr 80 gefahren wird, aber auf allen gefährlichen Strecken. Dort haben wir mehr und schwere Unfälle. Für die Verkehrssicherheit ist dort eine Tempobeschränkung sogar wichtiger als auf der Autobahn.

**Ihre Partei will Regionalflughäfen nicht finanziell unterstützen. Die grün-**

## Zur Person

**Winfried Hermann**, 68, ist seit dem Amtsantritt Winfried Kretschmanns 2011 Verkehrsminister in Baden-Württemberg. Hermann stammt aus Rotenberg am Neckar und ist gelernter Gymnasiallehrer für Deutsch, Politik und Sport. Seit 1982 ist er Mitglied bei den Grünen. Erstmals in den Landtag gewählt wurde er 1984, zwischendurch war er Mitglied des Bundestags. (dil)

**schwarze Koalition hat aber schon früher Hilfen für den Airport Friedrichshafen beschlossen. Wo stehen Sie?**

Das ist für mich wirklich eine heikle Frage, das kann ich ganz offen eingestehen. Ich bin in Aufsichtsräten von Flughäfen und muss mich in dieser Funktion um diese kümmern. Auf der anderen Seite bin ich Minister in einer Koalition. Im Koalitionsvertrag haben wir uns eindeutig gegen eine Subventionierung des Flugverkehrs ausgesprochen, mit Ausnahme einzelner gut begründeter Investitionen. In Friedrichshafen ist es zusätzlich speziell, weil das Land hier Miteigentümer ist, wenn auch in sehr kleinem Umfang. Daher ist auch das Finanzministerium im Spiel.

**Nochmals: Sollen Regionalflughäfen öffentlich gefördert werden?**

Der Flugverkehr muss sich selbst tragen. Er ist ja ohnehin sehr begünstigt, weil Kerosin nicht besteuert ist. Eine besonders klimaschädliche Form der Mobilität zusätzlich zu subventionieren, geht gar nicht. Ganz grob braucht ein Flughafen mindestens eine Million Passagiere im Jahr, damit er sich bei sehr hohen Fixkosten rechnet. Friedrichshafen ist ja noch viel kleiner, der lässt sich rentabel kaum betreiben. Das sieht sogar die Flugwirtschaft inzwischen so. Auch dort weiß man, dass es besser ist, die vorhandenen großen Flughäfen wie Stuttgart besser an die Schiene anzubinden.

FRAGEN: STEFAN LUTZ, JÖRG-PETER RAU, DIETER LÖFFLER

# Personalmangel droht Einsatz von Schnelltests auszubremsen

In Seniorenheimen soll es flächendeckend Corona-Schnelltests geben. Das könnte zu Personalengpässen führen

VON ANIKA GREVE-DIERFELD, DPA

**Karlsruhe** – Die Pflegeeinrichtungen in Baden-Württemberg warnen wegen des zusätzlichen Aufwands durch Corona-Schnelltests vor weiteren Personalengpässen. Zwar seien Tests an sich sinnvoll, um Bewohner und Mitarbeiter vor Ansteckung zu schützen. Mit dem bestehenden Personal seien Testungen aber nur mit Mühe zu bewerkstelligen, kritisierten Träger wie etwa die AWO Karlsruhe oder die Diakonie Württemberg. Eine bis eineinhalb Stellen zusätzlich veranschlagt beispiels-

weise das Pauline-Krone-Heim der Altenhilfe Tübingen mit derzeit rund 80 Bewohnern. „Das ist schon eine Herausforderung“, sagt Geschäftsführerin Anke Baumeister.

Die Altenhilfe Tübingen war nach Worten Baumeisters eine der Ersten, die die Schnelltests in ihre drei Einrichtungen gebracht hatten: Seit fast drei Wochen wird dort getestet. Zweimal die Woche Besucher, zweimal wöchentlich Mitarbeiter, immer mittwochs Bewohner. Rund 2500 Tests hat die Altenhilfe fürs Erste beschafft. Wie lange das reicht, sei noch nicht klar. Vor allem für die Bewohner müsse sich die zuständige Fachkraft Zeit nehmen, gut zu reden, Ruhe ausstrahlen während des nicht gerade angenehmen Testzweckes. „Damit ist sie eigentlich den ganzen Tag gebunden“, sagte Baumeister.



Zwei Altenpflegerinnen in Tübingen auf dem Weg zur Abnahme von Schnelltests. BILD: DPA

Nach einer Hochrechnung des Deutschen Evangelischen Fachverbands für Altenarbeit und Pflege (Devap) wären für eine Einrichtung mit 80 Bewohnern bei wöchentlichen Testungen sogar 2,5 Vollzeitstellen zusätzlich nötig: „Unter anderem auch deshalb, weil die Abnah-

me eines Tests bei demenzerkrankten Menschen oder Menschen mit Mehrfachbehinderungen viel Empathie und einen deutlich erhöhten Zeitaufwand im Vergleich zu einer regulären Reihentestung bedeutet“, sagte dazu eine Sprecherin der Diakonie Württemberg.

„Der Mangel an Pflegefachkräften schlägt sich gerade jetzt sehr nieder“, sagte auch eine Sprecherin der AWO Karlsruhe. Denn nur diese Fachkräfte sollen – nach entsprechender Zusatzschulung durch Hausärzte – die Tests durchführen dürfen. „Das ist schwer zu bewältigen neben all den anderen pflegerischen Tätigkeiten, die es zu leisten gilt“, sagte sie.

Außerdem seien die Antigen-Tests nicht zu 100 Prozent sicher. Es gelte deshalb abzuwägen zwischen der Sicherheit für Bewohner und Personal und der

Bedeutung des Kontakts zu den Angehörigen. Auch die Stiftung Patientenschutz hatte bereits zuvor auf den Personalmangel verwiesen.

Unterdessen ist mit der zweiten Coronawelle das Virus mit Wucht in die Seniorenheime zurückgekehrt. Seit Anfang Oktober wurden dem Stuttgarter Landesgesundheitsamt in Einrichtungen landesweit 833 infizierte Mitarbeiter gemeldet. 1551 dort betreute Menschen steckten sich an; 106 seien gestorben, berichtete die Behörde am 13. November. Dabei wurden 61 Ausbrüche in Heimen gezählt. Als Corona-Ausbruch wird gewertet, wenn mindestens zwei miteinander zusammenhängende Coronafälle in einer Einrichtung auftreten. Betrachtet man nur die Ausbrüche, so wurden dem LGA 813 Infizierte gemeldet.

## NACHRICHTEN

## BODENSEE

**Illegaler Abschuss von Waldrappen über Italien**

Illegaler Jäger in Italien sollen der Wiedersiedlung der seltenen Vogelart Waldrapp am Bodensee einen Rückschlag versetzt haben. Nach Angaben der Vogelschützer könnten sieben der vom Aussterben bedrohten Vögel aus dem Nachzucht-Projekt in Österreich und Überlingen in Italien abgeschossen worden sein. Dazu gehört auch das Weibchen „Afra“ aus der neu gegründeten Brutkolonie in Überlingen. Es überflog die Küstenstadt La Spezia in Ligurien (Italien). „Kurz danach zeigte der Solarsender, mit dem es ausgestattet war, seinen Tod an“, hieß es. (dpa)

## MECKENBEUREN

**Messerstecherei im Wohnheim**

Ein 30-Jähriger soll in einem Wohnheim in Meckenbeuren (Bodenseekreis) auf einen Mann eingestochen und diesen schwer verletzt haben. Es wird wegen des Verdachts des versuchten Totschlags ermittelt. Der Verdächtige sollte noch im Laufe des gestrigen Tages einem Haftstrichter vorgeführt werden. (dpa)

## LÖRRACH

**Obdachloser soll Steuern hinterzogen haben**

Zollbeamte haben in Lörrach einen Obdachlosen kontrolliert, der den Staat um mehr als eine Million Steuern betrogen haben soll. Gegen ihn lag ein Haftbefehl vor. Der 72-Jährige hat bereits seit mehreren Wochen in seinem Auto übernachtet. So wollte er sich dem Zugriff entziehen. (dpa)

# Im Mordfall ohne Leiche setzt die Staatsanwaltschaft eine Belohnung aus

- Neue Spur führt vom Bodensee nach Krefeld
- Verkaufter Schmuck könnte Hinweise geben



VON SEBASTIAN KÜSTER  
sebastian.kuester@suedkurier.de

**Gaienhofen** – Eine Belohnung von 3000 Euro soll dabei helfen, den Mord ohne Leiche auf der Höri endlich aufzuklären. Seit Juni 2019 wird ein 51-Jähriger aus Gaienhofen-Hemmenhofen vermisst. Die Staatsanwaltschaft geht nach wie vor davon aus, dass der Mann getötet wurde.

Die Kriminalpolizei Rottweil arbeitet mit Hochdruck an der Aufklärung – bislang ohne Erfolg. Doch nicht nur in der ältesten Stadt Baden-Württembergs beschäftigt man sich mit dem mutmaßlichen Verbrechen. Auch in Krefeld, Nordrhein-Westfalen, sucht man nach Spuren. Und genau dort hat die Sonderkommission „Hase“ der Staatsanwaltschaft Konstanz zufolge jetzt Grund zur Hoffnung.

**Krefeld spielt besondere Rolle**

Warum? Schmuckstücke und Wertsachen, die verkauft wurden, sollen „möglicherweise“ einen Bezug zum Mordfall ohne Leiche haben. In Krefeld mache man deshalb nun mit einer Flugblattaktion auf diesen Fall aufmerksam. So versuchen die Ermittler den Verkäufer der Schmuckstücke und damit Hinweise auf den Mörder zu finden.

Ob auch in der Region neue Ermittlungsmethoden zum Einsatz kommen könnten, wieso gerade jetzt und nicht schon früher die Belohnung ausgesetzt wurde, bleibt unklar. Die Konstanzer Staatsanwaltschaft wollte auf Nachfrage des SÜDKURIER keine weiteren Details nennen.

Überblickt man die zweieinhalbjähri-



Luftbild von der Höri. Hier soll der Mord geschehen sein, zu dem es noch keine Leiche, jetzt aber vielleicht eine neue Spur gibt. BILD: HILSER



Polizeiautos bei der Suchaktion nach dem Vermissten im November 2019. BILD: KÜSTER



Dieser Mann wird von der Polizei seit Monaten vermisst. Nach wie vor ist unklar, wo sich die mögliche Leiche des 51-Jährigen befindet.



Mitte November 2019 suchten Polizisten auf der Höri nach Spuren. BILD: SEBASTIAN KÜSTER

te des 51-Jährigen bestätigten, dass die Schwester und der Schwager kurz vor der Tat in Gaienhofen gesehen worden seien. Das sei untypisch. Denn die Schwester habe sich seit Jahren nicht mehr am Bodensee blicken lassen.

Angeblich soll sie von ihrem Bruder Geld aus dem gemeinsamen Erbe gefordert haben. Als sie herausgefunden haben soll, dass ihr Bruder das Vermögen ganz allein ausgegeben hat, hätten Schwester und Schwager rotgesehen

und den 51-Jährigen umgebracht, so die unbestätigten Zeugenaussagen.

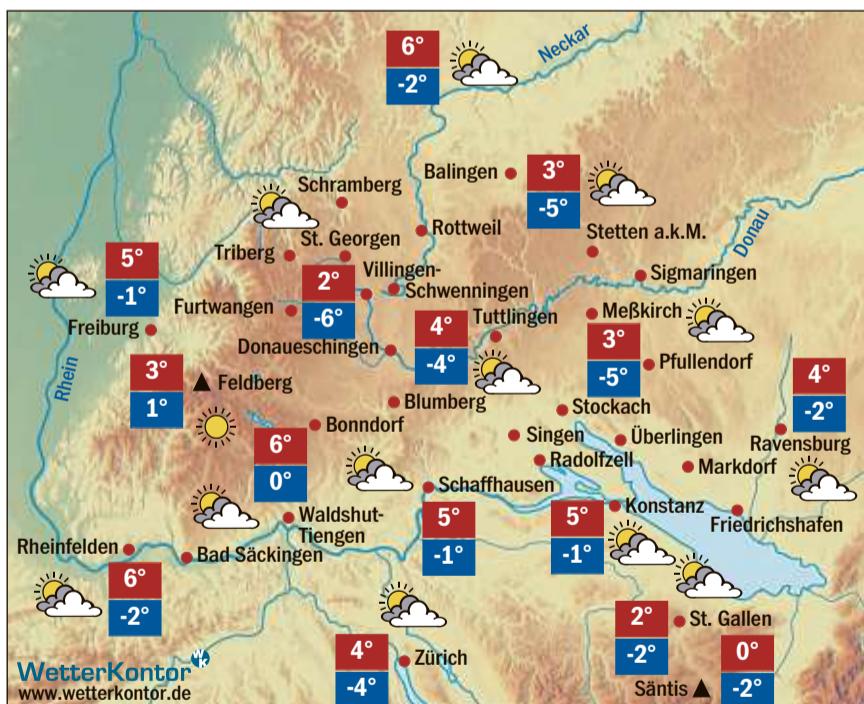
Dass der Schmuck, den die Staatsanwaltschaft erwähnt, nach der Tat vom Tatort mitgenommen wurde und die mutmaßlichen Täter ihn in Krefeld veräußerten, wäre also denkbar.

Die Polizei bittet um Mithilfe. Hinweise nimmt die Kriminalpolizeidirektion Rottweil unter der Telefon 0741/4770 oder jede andere Polizeidienststelle entgegen.

ANZEIGE

Aktuelle Wetterberichte, Regenradar und Unwetterwarnungen: [www.suedkurier.de/wetter](http://www.suedkurier.de/wetter)

SÜDKURIER

DAS SÜDKURIER-WETTER [www.suedkurier.de/wetter](http://www.suedkurier.de/wetter)

## AUSSICHTEN

## HOCHRHEIN

Vormittag Nachmittag

	Vormittag	Nachmittag		Vormittag	Nachmittag	
Sonntag	6°	-2°	7°	3°	-5°	3°
Montag	5°	-1°	2°	4°	-4°	4°
Dienstag	3°	1°	2°	4°	-4°	0°
Mittwoch	6°	-2°	4°	0°	7°	3°

## SONNE &amp; MOND Zeiten für Konstanz

	07:38		16:40
	13:30		23:01

## Mondphasen

22.11. 30.11. 08.12. 14.12.

## BIOWETTER

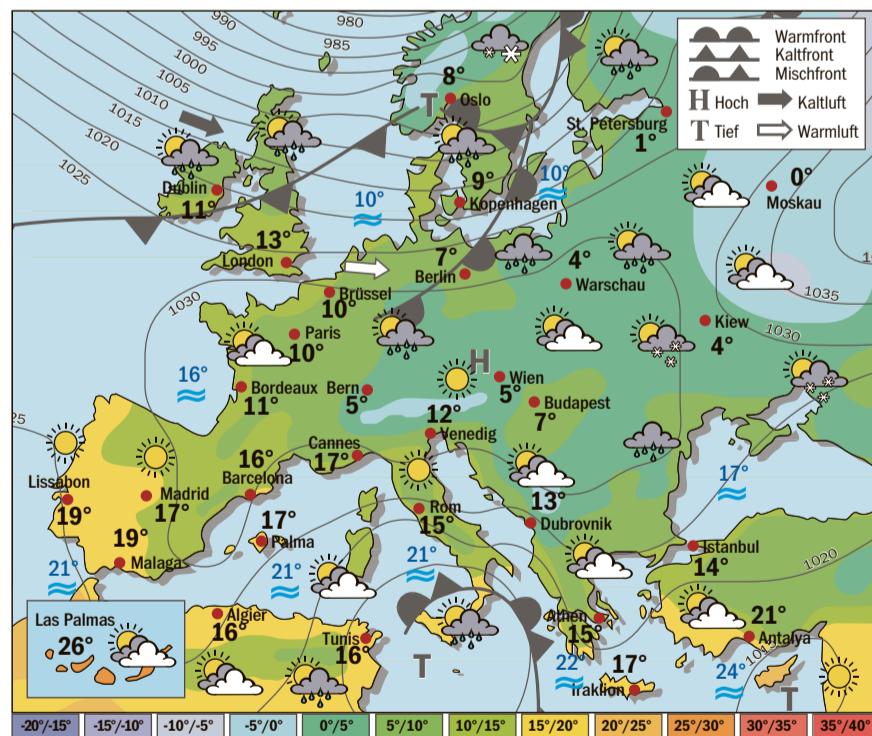
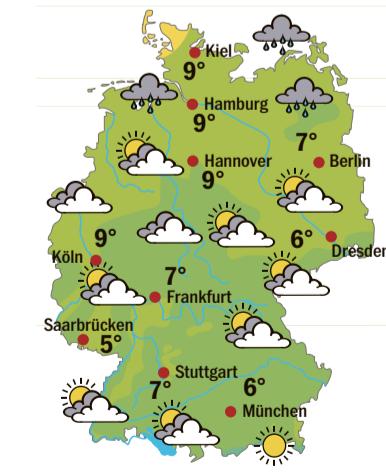
Menschen mit Kreislauftypen müssen mit entsprechenden Beschwerden rechnen. Außerdem fühlt man sich vielfach müde und matt. Darunter leiden Konzentrations- und Leistungsfähigkeit. Auch besteht bei der Wetterlage eine große Ansteckungsgefahr mit Erkältungskrankheiten. Sonst hat die Wetterlage nur einen geringen Einfluss.

## REGION

**Nach Nebelauflösung häufig Sonne**

Im Schwarzwald beginnt der Tag mit Nebel, später scheint dann bei durchziehenden hohen Wolkenfeldern häufig die Sonne. Es bleibt trocken. Die Temperaturen steigen tagsüber nur auf 2 bis 4 Grad. Am Hochrhein ist es zunächst ebenfalls teilweise neblig, sonst scheint häufig die Sonne. Bei Höchstwerten zwischen 4 und 6 Grad bleibt es den ganzen Tag über trocken. Am Bodensee zeigt sich das Wetter nach Auflösung von Nebel oder Hochnebel ebenso freundlich und trocken. Die Temperaturen steigen auf 5 Grad. Der Wind weht schwach aus südlichen Richtungen.

## DEUTSCHLAND



## WELTWETTER HEUTE

Amsterdam	bedeckt	12°	Los Angeles	wolkig	20°	Peking	Schn.sch.	4°
Bangkok	Gewitter	34°	Madeira	wolkig	23°	Prag	wolkig	5°
Bozen	sonnig	12°	Mailand	heiter	10°	Reykjavik	bedeckt	2°
Djerba	Schauer	18°	Malta	Gewitter	18°	Rimini	heiter	11°
Eilat	sonnig	23°	Melbourne	wolkig	22°	Rio de Janeiro	wolkig	26°
Hongkong	wolkig	26°	Miami	Schauer	29°	Salzburg	wolkig	5°
Kairo	heiter	21°	Montreal	wolkig	4°	Sydney	Schauer	24°
Kapstadt	wolkig	24°	Mumbai	wolkig	32°	Tel Aviv	Schauer	19°
Korfu	st. bew.	17°	New York	wolkig	14°	Tokio	wolkig	19°
Locarno	wolkig	9°	Palermo	Schauer	17°	Zermatt	heiter	6°

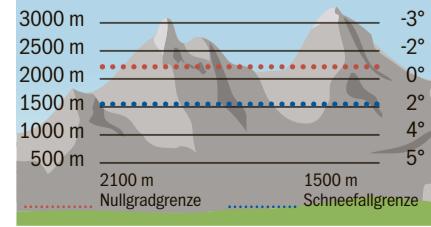
## PEGELSTÄNDE Pegel gestern 13 Uhr

	Bodensee (Konstanz)	340 cm	-1 cm
	Rhein (Basel)	545 cm	+8 cm

## SEEWETTER



## BERGWETTER





**BESTSELLER**  
Von Schirach  
diskutiert über  
Sterbehilfe  
Kultur

## NACHRICHTEN

### SACHSEN

**60 Hinweise im Fall des Dresdner Juwelenraubs**  
Bei der Fahndung nach den zwei flüchtigen Tatverdächtigen im Zusammenhang mit dem Einbruch ins Grüne Gewölbe Dresden bekommen die Ermittler weiterhin Tipps aus der Bevölkerung. Bis Freitag gingen bei der Polizei 61 Hinweise ein. Konkrete Anhaltspunkte zum aktuellen Aufenthalt der Gesuchten gibt es bisher nicht. Nach den 21-jährigen Zwillingsschwestern aus dem Berliner Remmo-Clan wird international gefahndet. (dpa)

### RUSSLAND

**Jäger hält Mann für Wildschwein**

Ein Jäger in Russland hat einen Mann versehentlich erschossen, weil er ihn für ein Wildschwein gehalten hat. Der 43-jährige Polizist sei an seinem freien Tag zum Jagen im Wald gewesen, teilte das Innenministerium der autonomen Republik Mari El mit. Er habe Rascheln im Gebüsch und Bewegungen wahrgenommen und dann geschossen. Der 48 Jahre alte Geschäftsmann war selbst am Jagen. (dpa)

### MOUNT EVEREST

**Sogar in der Todeszone findet sich Mikroplastik**

Selbst in der Todeszone des Mount Everest, in etwa 8440 Metern Höhe, findet sich Mikroplastik. Es stammt vermutlich von der Kleidung von Bergsteigern und ihrer Ausrüstung, berichten Forscher im Wissenschaftsmagazin „One Earth“. Sie hatten bei Expeditionen im Frühjahr 2019 Schnee- und Wasserproben vom höchsten Berg der Erde untersucht. Bei einem Großteil der gefundenen Mikroplastik-Teilchen handelte es sich demnach um weniger als fünf Millimeter kleine Partikel aus Polyester-Fasern. (dpa)

### FALL MADDIE

**Verdächtiger bleibt noch länger im Gefängnis**

Der Mordverdächtige im Fall Maddie bleibt noch für längere Zeit im Gefängnis. Der Bundesgerichtshof (BGH) verwarf seine Revision gegen ein Ende vergangenen Jahres ergangenes Urteil wegen der Vergewaltigung einer älteren US-Amerikanerin 2005, wie gestern in Karlsruhe mitgeteilt wurde. Damit kommt der 43 Jahre alte Deutsche, der derzeit die letzten Wochen einer anderen Haftstrafe verbüßt, nicht in naher Zukunft frei. (dpa)



Ivanka Trump und Jared Kushner steigen aus dem Regierungsflugzeug Air Force One. Das Ehepaar ist im Weißen Haus offiziell als Berater des Präsidenten angestellt. Vor ihrem Ausflug in die Politik waren sie in der feinen New Yorker Gesellschaft zu Hause. BILDER: AFP



Noch Anfang November machte Ivanka Trump kräftig Wahlkampf für ihren Vater.



Nah an den Mächtigen: Ivanka Trump mit Angela Merkel beim G20-Gipfel 2017 in Berlin.

## Trump ist abgewählt – was wird jetzt aus Tochter Ivanka und ihrem Ehemann?

- Die beiden arbeiten als Berater im Weißen Haus
- Vor Trump-Ära waren sie Teil der New Yorker Oberschicht
- Die Rückkehr in die High Society scheint ausgeschlossen



VON SEBASTIAN MOLL  
[weltspiegel@suedkurier.de](http://weltspiegel@suedkurier.de)

**New York** – Es muss eine eigenartige Stimmung im Weißen Haus geherrscht haben, als um die Mittagszeit des 7. November der TV-Sender CNN als erste namhafte amerikanische Medienorganisation den Wahlsieg von Joe Biden bekannt gab. Donald Trump war noch auf dem Golfplatz und spielte seine Runde zu Ende, wohl auch, um seinen ersten Zorn abzureagieren. Melania wird im West Wing mit sphynxhaftem Stoizismus die Nachrichten betrachtet haben, ohne sich auch nur die geringste Gefühlsregung anmerken zu lassen. Das Power-Paar Jared Kushner und Ivanka, oft auch scherhaft Ivanka genannt, werden nervös auf ihren Sesseln herumgerutscht sein, wohl ahnend, dass sich ihre Zukunft anders gestalten dürfte, als sie sich das vorgestellt hatten.

### Die vornehme Version ihrer Eltern

Ihre Laune hob sich ganz gewiss auch nicht, als in den folgenden Stunden die Bilder vom New Yorker Times Square auf allen Kanälen in die ganze Welt ausgestrahlt wurden. Im Herzen ihrer Heimat Manhattan hatten sich Zehntausende zu einer spontanen Party zusammengefunden, um das Ende der Trump-Ära zu feiern. Es ist kaum verwunderlich, dass Ivanka seither auf Instagram und Twitter an die Anhänger ihres Vaters eiserne Durchhalteparolen versendet, um deren Glauben an den Endzug am

Leben zu erhalten. Denn die Alternativen, die für Javanka nun plötzlich sehr real werden, sind nicht sehr attraktiv.

Noch im vergangenen Jahr, bevor der Kampf um Trumps Wiederwahl richtig in Rollen gekommen war, hatte sich Ivanka einer Journalistin des Atlantic Magazins gegenüber absolut sicher gezeigt, dass ihr Leben aus der Zeit vor Washington noch auf sie wartet: Die New Yorker Bälle und Parties, die schicken Restaurants von Manhattan, die Kunstauktionen und die teuren Boutiquen der Madison Avenue. Doch die Bilder der Menschen auf dem Broadway, die Gesichter der Abwahl ihres Vaters in einem Jubel ausbrachen, der an Berlin im Jahr 1989 erinnerte, wird ihr zu denken gegeben haben.

Bevor Ivanka mit Donald nach Washington ging, war das Paar in der New Yorker Gesellschaft wohl gelitten. „Es ist ja nicht so, dass diese Leute nachts um zwei Rosa Luxemburg lesen“, sagt der New Yorker Rechtsanwalt Rich Farley. Kurz, um Zugang zur New Yorker Gesellschaft zu finden, braucht man keine linke Gesinnung. Man braucht eigentlich nur eines: Geld. Davon brachten die beiden Milliardenerben reichlich mit. Sowohl Ivanka als auch Kushner sind Erben von Immobilienimperien, durch die Milliarden flossen. Alleine das sicherte ihnen Tickets zu den wichtigsten gesellschaftlichen Ereignissen der Stadt. Um diesen Status nicht zu gefährden, hielten die beiden stets eine gebührende Distanz zu ihren Vätern.

### Kritik an Corona-Politik

Jared Kushner gilt neben Donald Trump als Hauptverantwortlicher für die vermasselte Reaktion der USA auf die Coronavirus-Pandemie. Kurz vor der Wahl hatte das Lincoln Project, eine Gruppe ehemaliger Republikaner, die Joe Biden unterstützen, einen Clip mit Kushner und Ivanka vor einem Berg von Särgen gedreht. Der Videoclip flimmerte unter anderem auf der gigantischen Werbeleinwand-Anlage über dem Times Square.

Ivanka zu Donald, der in der New Yorker Gesellschaft von Anfang an als ungehobelter Außenseiter galt; Jared von seinem Vater Charlie, der wegen dubioser Geschäftspraktiken und Zeugenerpressung gar 14 Monate im Gefängnis saß. Ivanka und Jared galten als die kultivierten, salonfähigen Versionen ihrer problematischen Eltern. Ivanka mit ihrem erfolgreichen Schmuck- und Modelabel und Jared als Verleger des New York Observer, einer soliden bürgerlichen, jüdischen Zeitung.

Doch als Donald Trump gewählt wurde, knüpften die beiden bedingungslos ihre Geschicke an den Patriarchen des Klans. Sie wurden, wie der Kolumnist Frank Bruni in der New York Times schrieb, „das faustische Poster-Paar der Trump-Präsidentschaft.“ Jared Kushner spielte, wie man heute nur allzu gut weiß, bereits in Trumps erstem Wahlkampf eine zentrale Rolle. Seine Treffen mit russischen Oligarchen zum Informationsaustausch waren ein Kern-

bestandteil des „Mueller-Reports“, der zum Impeachment-Versuch von Trump führte. Ivanka war hingegen vorerst zurückhaltend. Zu Beginn galt sie gar als mäßigende Stimme im Ohr ihres Vaters. Es wurde etwa behauptet, sie habe ihm davon abgeraten, aus dem Pariser Klimaabkommen auszutreten. Spätestens, als sie eine offizielle Beraterrolle im Weißen Haus antrat und ihre Modefirma aufgab, wurde sie jedoch fester Bestandteil der Trump-Mannschaft.

### Mit liberalen New York verscherzt

Nach ihrer flammenden Rede für ihren Vater bei den republikanischen Wahlkongress und ihrer Twitter Attacke auf die amerikanische Demokratie in den letzten Wochen kann sie nun endgültig nicht mehr behaupten, noch irgendwo im Hinterkopf Skrupel gehabt zu haben. Deshalb gibt es jetzt, so glauben die Beobachter, für beide keinen Weg mehr zurück. Im liberalen New York dürfen sie jedenfalls Personae Non Grata sein. „Niemand mit Respekt vor sich selbst, einer Karriere, mit Moral und einer Achtung vor der Demokratie wird sich noch mit ihnen blicken lassen wollen“, sagte eine ehemalige Vertraute gegenüber der Journalistin Emily Jane Fox.

Frank Bruni schlug daher vor, die beiden sollten sich eher in Richtung Nordkorea oder Saudi Arabien orientieren als nach New York. Schließlich hätten sie dorthin beste Kontakte aufgebaut.

### Das lesen Sie zusätzlich online

 US-Präsident Donald Trump muss zwar gehen, doch der „Trumpismus“ bleibt:  
[www.sk.de/10660990](http://www.sk.de/10660990)



Ein Polizist mit Hund auf Spurensuche in einem Wald bei Berlin. BILD: DPA

## Knochenreste und ein entsetzlicher Verdacht: Kannibalismus

In Berlin wird ein Vermisstenfall zum bizarren Mordfall. Ein 41-Jähriger soll seinen Dating-Kontakt getötet und gegessen haben

VON GISELA GROSS UND ULRIKE VON LESZCZYNSKI, DPA

**Berlin** – Es klingt wie in einem Gruselkrimi: Zwei Männer um die 40 verabreden sich über eine Dating-Plattform in Berlin zum Rendezvous. Später finden Spaziergänger beim Gassigehen mit dem Hund im Wald Knochen. Menschliche Knochen. Den Rest hat einer der Männer aufgegessen – nach einem Sexualmord.

Berliner Ermittler gehen davon aus, dass dieses Szenario so oder so ähnlich Wirklichkeit geworden sein könnte und

ein 44-jähriger Monteur auf diese Weise Opfer eines Verbrechens wurde. Seit Anfang September wurde der Mann vermisst, seit Donnerstag sprechen die Ermittler von einer tragischen Wende – und von Mord. Es gebe Hinweise auf Kannibalismus. Ein Verdächtiger aus Berlin-Pankow sitzt in Untersuchungshaft.

„Einschlägige Werkzeuge“ wie Messer und Sägen sowie Blutspuren seien in der Wohnung des 41-jährigen Verdächtigen gefunden worden, berichtet Martin Steltner, Sprecher der Staatsanwaltschaft. Der Tatverdächtige, ein Deutscher, der Lehrer sein soll, habe zu Kannibalismus im Internet recherchiert und sei auf einer Dating-Plattform mit dem Opfer in Kontakt gewesen. Ihm wird nun Sexualmord aus niederen Beweggründen vorgeworfen.

Hintergrund sei nach Erkenntnissen der Ermittler die Befriedigung des Geschlechtstriebes gewesen, sagte Steltner. Andere Motive, wie Raub oder Hass, seien nicht erkennbar. Es gebe keinerlei Hinweise, dass die Tat im Einvernehmen mit dem Opfer begangen wurde.

Sexueller Kannibalismus sei extrem selten, sagt der Kriminalpsychologe Rudolf Egg. Aber es gebe ihn. „Der körperliche Akt lässt sich als die Vereinigung zweier Körper beschreiben. Sie werden eins.“ Das sei natürlich nur eine geringe und kurzzeitige Vereinigung. „Aber zu Ende gedacht wäre es, wenn man einen Menschen vollständig in sich aufnehmen könnte.“ So wie man sagt: Ich hab dich zum Fressen gern. „Aber das meint natürlich niemand wörtlich.“

### Erinnerung an den „Kannibalen“

Bei dieser Form von Kannibalismus gehe es um das Aufessen als Zeichen der Sexualität. Und es gebe sexuellen Sadismus, also die Freude daran, jemanden zu quälen. „Das sind beides sexuelle Abweichungen, die weit von der Norm entfernt sind.“ Kannibalismus

liege an einem sehr bizarren Ende einer solchen Abweichung.

Als spektakuläres Verbrechen in Deutschland ist der Fall des „Kannibalen von Rotenburg“ bekannt geworden. Dieser Mann, ein Computertechniker, hatte sein späteres Opfer über eine Kontaktanzeige in einem Internet-Forum kennengelernt. Er schnitt im März 2001 seinem Berliner Internet-Kontakt auf dessen ausdrückliches Verlangen hin zunächst den Penis ab. Später erstach und zerlegte er ihn und aß große Teile des zwischenzeitlich eingefrorenen Menschenfleisches. Das Landgericht Frankfurt verurteilte den Mann 2006 wegen Mordes zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe. „Er war der freundliche Mann von nebenan“, erinnerte sich sein Verteidiger. Niemand habe ihm das zugetraut.

## IM BLITZLICHT



„Das Gute ist, wir können in unseren Freizeitklamotten vor dem Mikro sitzen.“

**Anna-Carina Woitschack**, 28, Schlagersängerin, moderiert mit Gatte Stefan Mross vom Wohnmobil aus einer Radiosendung

## HUMOR

## Im Münster-Tatort darf gelacht werden

**Jan Josef Liefers**, 56, Schauspieler, hält die Witze über Kleinwüchsigkeit im Münster-Tatort für fein austariert. „Es war uns wichtig zu verstehen, wie Christine Ursprung das sieht“, sagte er der Zeitschrift „Hörzu“. „Sie hat uns erklärt, dass sie sich viel diskriminierter fühlen würde, wenn wir keine Witze über sie rissen. Über lange Dünne, sagt sie, mache man sich schließlich auch lustig, wenn man sie etwa als Bohnenstange bezeichne. Laut Christine ist übertriebene Schonung ebenfalls Ausgrenzung.“ In seiner Rolle als Pathologe nennt Liefers seine kleinwüchsige Assistentin Alberich – wie der mythische Zwergenkönig. (dpa)



## LEBEN

## Sie hat alles, was sie immer haben wollte

**Barbara Schöneberger**, 46, Moderatorin, ist in der Corona-Krise bewusst geworden, wie zufrieden sie mit ihrem Leben ist. „Ich habe den richtigen Mann geheiratet, habe Kinder und lebe genau in dem Umfeld, das ich immer wollte“, sagte sie. „Viele Menschen haben gemerkt, ob sie im richtigen oder falschen Leben sind.“ In der Doku-Reihe „Her Story“ des Senders Sky ist sie auch im Hühnerstall zu sehen. „Wenn die Kinder morgens aus dem Haus sind, gehe ich zu den Hühnern und Hasen, manchmal auch im Nachthemd und den Turnschuhen meines Mannes. Ich hoffe immer, dass mich dabei niemand sieht ...“ (dpa)



## GESPRÄCH

## Lobende Worte für seinen jungen Kollegen

**Elton John**, 73, britische Pop-Ikone, lobt den rund 50 Jahre jüngeren kanadischen Popstar Shawn Mendes für seine Bodenständigkeit. „Wir sind nur Menschen“, sagte er zu dem 22-Jährigen. Er halte es für gefährlich, wenn Menschen, die berühmt sind, in einer Blase leben. „Ich habe gesehen, wie es so vielen Menschen passiert ist: Dass sie in ihrer eigenen Rolle festsitzen und anfangen zu glauben, sie seien unbesiegbar.“ Mendes sei das aber nicht passiert, so John. „Du bist ein großer Star, aber du bist so bescheiden. Der Erfolg ist dir nicht zu Kopf gestiegen.“ Mendes war mit „Señorita“ 2019 weltweit in den Charts. (dpa)



## FEIERTAG

## Sie dürfen bei den Großen dabei sein

**Gabriella und Jacques Grimaldi**, 5, die Zwillinge von Fürst Albert II. von Monaco und Fürstin Charlène, durften in dieser Woche zum ersten Mal bei der Zeremonie zum Nationalfeiertag im Innenhof des Palasts dabei sein – und stahlen den Erwachsenen direkt die Schau. Vor allem Prinz Jacques zog in traditioneller Uniform und mit gelungenem Salut viele Blicke auf sich. Prinzessin Gabriella hielt lieber die Hand ihrer Mutter ganz fest. (sk)

## SACHEN GIBT'S

## Marienstatue trotz dem Hurrikan

**Standhaft:** In Kolumbien sorgt die Widerstandskraft einer Marienstatue auf der Karibikinselgruppe San Andres y Providencia für Aufsehen. Präsident Ivan Duque berichtete, dass ihn zahlreiche Bewohner der zum Archipel zählenden Insel Santa Catalina auf die Skulptur aufmerksam gemacht hätten. Es sei nach all den Zerstörungen ungewöhnlich und beeindruckend, dass ausgezählt diese Statue der Jungfrau Maria den Hurrikan unversehrt überstanden habe. Viele Bewohner hätten ihm gesagt, Maria habe einen Wunder vollbracht und viele Menschen vor dem Tod bewahrt. (KNA)

## Eine Katze beißt sich durch

**Zäh:** Eine Katze soll gut vier Monate alleine in einer verwahrlosten Wohnung in Köln überlebt haben. Der Tierschutzverein Straßenkatzen Köln postete Bilder einer weißen Katze, die der Verein „einigermaßen unversehrt“ aus der verlassenen und seit Mitte Juli versiegelten Wohnung gerettet habe. Das Tier habe sich aus aufgerissenen Trockenfuttersäcken und wohl mit Wasser aus der Toilette am Leben gehalten. Eine Vereinssprecherin sagte, der Vermieter habe eine Entrümplingsfirma beauftragt, die die Katze entdeckt und den Tierschutz gerufen habe. (dpa)

## Udo Walz kannte sie alle

- Der Star-Friseur stirbt im Alter von 76 Jahren
- Er war selbst so bekannt wie seine Promi-Kunden

VON RALF ISERMANN, AFP

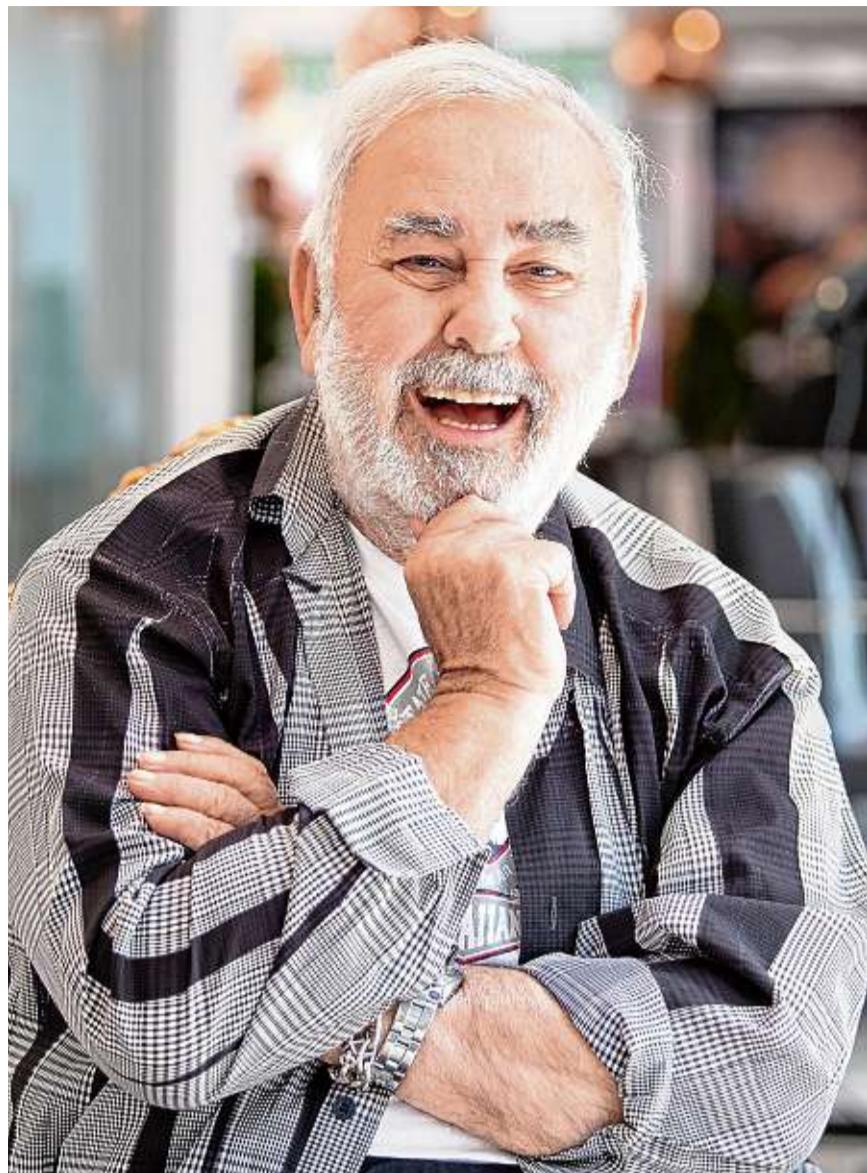
Er habe Angst vor dem Sterben, gab Promi-Friseur Udo Walz an seinem 75. Geburtstag zu. Nur gut ein Jahr später ist Walz tot, aber ohne das von ihm gefürchtete Leiden. „Udo ist friedlich um zwölf Uhr eingeschlafen“, sagte sein Ehemann Carsten Thamm. Nach einem Diabetes-Schock vor zwei Wochen war Walz demnach ins Koma gefallen. Sein Tod kommt überraschend: Walz hatte bis zuletzt in seinem Salon am Berliner Kurfürstendamm gearbeitet.

Walz kam am 28. Juli 1944 im baden-württembergischen Waiblingen als Sohn eines Lastwagenfahrers zur Welt. Er stieg wie damals noch üblich schon mit 14 Jahren ins Berufsleben ein. Zuerst war er Praktikant, dann Azubi bei einem Friseur in Stuttgart. Sein Lehrresultat war ernüchternd: Von 600 Auszubildenden des Jahrgangs war er der drittenschlechteste. Ein Hindernis für den schon bald einsetzenden Erfolg war das allerdings nicht. Walz ging in die Schweiz, über Zürich kam er in einen Salon nach St. Moritz. Als „Monsieur Boris“ ließ ihn dort sein Chef schneiden, in dem mondänen Wintersportort gingen die Promis ein und aus.

Auch Marlene Dietrich kam in den Salon und ließ sich von dem Deutschen frisieren. Walz sagte, sie habe ihn zu einem Fest eingeladen, er sei aber zu schüchtern gewesen. Auch Hollywoodstar Rock Hudson habe ihn zu einem Drink eingeladen, er habe ebenfalls ausgeschlagen: „Schön blöd.“ Lange blieb Walz ohnehin nicht in St. Moritz, ihn zog es nach Berlin, wo er bis zuletzt seinen Lebensmittelpunkt hatte.

Die Tür in die Welt der Schönen und Reichen ging Stück für Stück weiter auf – und Walz wusste, was sie von ihm wollten. Neben der gut sitzenden Frisur vor allem Diskretion. So war eine Zeit lang Romy Schneider bei ihm Stammgast. Walz steckte voller Erlebnisse mit seinen Kunden, von diesen ließ er aber nur Häppchen nach außen. Noch in ihren Anfängen als CDU-Vorsitzende war immer mal wieder die Frisur von Bundeskanzlerin Angela Merkel ein Thema. „Ich habe dann angefangen, ihre Frisur zu verändern“, erzählte Walz vor einigen Jahren und verriet den Preis des Friseurs: 65 Euro für Waschen und Schnieden, sein üblicher Tarif.

Auch Prominente von Claudia Schiffer bis Demi Moore zählten zu seinen Kunden in Berlin. Wie die Namen trotz aller Diskretion bekannt wurden, das war vermutlich eines der Geheimnisse des selbst auch durch zahlreiche Fernsehauftritte bekannten Walz ...



Friseur Udo Walz war eine Fronatur. Das lachende Gesicht, die Hand am Kinn – so werden Kunden wie Fans ihn in guter Erinnerung behalten. BILDER: DPA (1), INSTAGRAM/WALZUDO (6)



Auch Moderator Joko Winterscheidt (41) ließ sich in Walz' Salon blicken – Selfie inklusive.



Sie waren seit Jahren eng befreundet: Walz und Unternehmerin Barbara Becker (54).



Da waren sie beide noch ein paar Jahre jünger: Walz mit Model Claudia Schiffer (50).



Zwei große Namen in der Branche: Walz mit Designer Guido Maria Kretschmer (55).



Hollywood lässt grüßen: Action-Star Ralf Moeller (61) zu Gast in Walz' Berliner Salon.



Politiker wie Ursula von der Leyen (62) wussten Walz' Diskretion sehr zu schätzen.

VOLLKRASS DAS THEMA FÜR KINDER [www.suedkurier.de/vollkrass](http://www.suedkurier.de/vollkrass)

## Ein bisschen Rum für die Fische



Segler, die den Äquator passieren, gießen etwas Rum oder Wein ins Meer. Kalles Kuh hat sich gefragt, warum sie das tun

Kalles Kuh hat euch ja schon von der Regatta mit dem Namen Vendée Globe erzählt. Es ist die Regatta, bei der ein Mann oder eine Frau ganz allein und ohne Halt um die Welt segelt.

Der Start war am 8. November. Bei diesem Segelrennen überqueren die Boote auch den Äquator, wenn sie vom Nordatlantik kommen und in Richtung Südafrika segeln.

Jetzt sind schon einige der Segler über den Äquator gekommen. Dabei

gibt es ein eigenartiges Ritual. Sie öffnen dort ein Schnapsfläschchen, eine Flasche Wein oder Rum und gießen etwas davon ins Meer.

Das machen sie nicht, um die Fische betrunken zu machen, sondern um Neptun zu besänftigen. Na so was, wer ist denn bitteschön dieser Neptun?

Neptun, das ist der Gott der Meere. Weil das Meer manchmal ja richtig gefährlich ist, muss man den Gott der Meere etwas besänftigen. Deshalb bekommt dieser Neptun, der irgendwo im Meer unterwegs ist, etwas, was viele Erwachsene auch gern trinken, also Wein oder auch ein bisschen Schnaps. Das soll den Meeresgott milde stimmen. Denn er ist es nämlich, der dafür sorgt, dass gelegentlich wilde Stürme übers

Meer brausen. Und wenn ein Segler ganz allein auf dem Meer unterwegs ist, da kann ihm bei so einem Sturm schon angst und bange werden.

Das ist natürlich alles Blödsinn, den Gott Neptun gibt's in echt gar nicht. Aber die Segler von der Vendée Globe genießen es, wenn sie es schon bis an den Äquator geschafft haben. Dann schicken sie ein Filmchen, das zeigt, wie sie gerade etwas Rum ins Meer gießen.

Vielleicht trinken sie dabei auch selbst etwas Rum. Viel dürfen sie freilich nicht trinken. Denn in Rum ist ja auch viel Alkohol – und bestimmt wisst ihr, dass man nicht zu viel Alkohol trinken darf, weil man sonst ein bisschen den Verstand verliert. Und das mitten auf dem Meer? Das geht nicht. (wal)



Das ist einer der Skipper von der Vendée Globe, der 30 Jahre alte Franzose Benjamin Dutreux, der gerade den Äquator passiert und dabei dem Meeresgott Neptun etwas zu trinken gibt. Ein netter Brauch, findet Kalles Kuh. BILD: VENDÉE GLOBE

# Wem gehört unser Leben?

Ferdinand von Schirach wollte sich mit 15 Jahren umbringen. Sein nun verfilmtes Theaterstück „Gott“ fragt, wer über unseren Tod entscheiden darf

VON WELF GROMBACHER

Ferdinand von Schirach war 15, als er versuchte, sich das Leben zu nehmen. Aus dem Waffenschrank des Vaters stahl er eine Schrotflinte und trank sich ordentlich Mut an. Am nächsten Morgen fanden die Gärtner ihn in seinem Erbrochenen, die Flinte im Arm. „Er war so betrunken, dass er keine Patrone eingelegt hatte“, schreibt er in seinem Bestseller „Kaffee und Zigaretten“ (2019).

Später als Strafverteidiger wurde der Enkel des Reichsgauleiters Baldur von Schirach häufig mit dem Thema Suizid und Sterbehilfe konfrontiert. In seinem neuen Theaterstück „Gott“, das am 10. September in einer Doppelpremiere in Düsseldorf und Berlin uraufgeführt wurde, stellt er seinem Publikum jetzt die Frage, wem unser Leben gehört und wer über unseren Tod entscheiden darf. Am Montag ist das Werk nun auch als Verfilmung in der ARD zu sehen.

Anlass für den Zweikäfer war ein im Februar 2020 gesprochenes Urteil des Bundesverfassungsgerichtes, das in der Corona-Krise etwas untergegangen ist. Es kippt den bisher gültigen Paragraphen 217 und gibt den Bürgern die Freiheit,



Christiane Paul (von links, Rechtliche Sachverständige Litten), Ina Weisse (Mitarbeiterin des Ethikrates Keller), Anna Maria Mühe (Augenärztin Brandt), Matthias Habich (Richard Gärtner), Ulrich Matthes (Bischof Thiel), Barbara Auer (Vorsitzende), Lars Eidinger (Rechtsanwalt) und Götz Schubert (Medizinischer Sachverständiger Sperling) in einer Szene von „Gott“. BILD: DPA

sich das Leben zu nehmen und hierbei auf die freiwillige Hilfe Dritter zurückzugreifen. Dem Arzt bleibt es dabei überlassen, ob er die Hilfeleistung gewährt und dem Betroffenen die tödliche Dosis Natrium-Pentobarbital verschreibt oder nicht. In von Schirachs Stück stellt die Fragen der aktuellen Debatte: Ob ein Arzt, der dem Eid des Hippokrates verpflichtet ist und eigentlich Leben erhalten soll, Sterbehilfe leisten kann, ohne damit das fragile Vertrauensverhältnis zu seinen Patienten zu beschädigen? Ob eine 18-Jährige, die Liebeskummer hat, das gleiche Recht haben soll, aus dem Leben zu gehen, wie ein sterbenskranker Alter? Und ob man in Deutschland, weil die Nazis in Europa 300 000 Menschen mit körperlichen,

will. Obwohl gesund, will der ehemalige Architekt ein Architekt seines eigenen Lebens bleiben, sich selbstbestimmt das Leben nehmen und dafür nicht in die Schweiz reisen, sondern ein Exempel statuieren. Ferdinand von Schirachs Stück stellt die Fragen der aktuellen Debatte: Ob ein Arzt, der dem Eid des Hippokrates verpflichtet ist und eigentlich Leben erhalten soll, Sterbehilfe leisten kann, ohne damit das fragile Vertrauensverhältnis zu seinen Patienten zu beschädigen? Ob eine 18-Jährige, die Liebeskummer hat, das gleiche Recht haben soll, aus dem Leben zu gehen, wie ein sterbenskranker Alter? Und ob man in Deutschland, weil die Nazis in Europa 300 000 Menschen mit körperlichen,

geistigen und seelischen Behinderungen euthanasiert haben, erneut eine Debatte über „unwertes Leben“ anstimmen sollte?

Ferdinand von Schirachs Stück, dem im Buch Aufsätze der Ethikprofessoren Bettina Schöne-Seifert und Hartmut Kreß sowie des Juristen Henning Rosenau zur Seite gestellt werden, schiebt die Debatte an, die jetzt nach dem Urteil des Bundesverfassungsgerichts nötig sein wird, keine Frage. Darin besteht von Schirachs Verdienst. Zumal er als Bestsellerautor die Aufmerksamkeit der Medien besitzt und das Problem in der Öffentlichkeit diskutieren kann wie gerade bei Markus Lanz geschehen.

Allerdings leistet das Stück auch nicht

viel mehr als der Fernsehauftritt. Ästhetisch gesehen enttäuscht es ebenso wie die dokumentarischen Theaterstücke von Rolf Hochhuth, Heinrich Kipphardt oder Hans Magnus Enzensberger in den 60er- und 70er-Jahren das getan haben. Die Figuren sind identisch mit ihren Rollen und agieren nur als Lautsprecher, die Thesen und Fakten loswerden, eine dramaturgische Entwicklung existiert nicht, die Sprache ist sachlich und reduziert, wie man das von Ferdinand von Schirach kennt. Fast möchte man böse anmerken: Das kommt dabei heraus, wenn Juristen Theater machen.

Schon bei seinem letzten Stück „Terror“ (2015) verwechselte der 1964 in München geborene Ferdinand von Schirach den Gerichtssaal mit der Bühne. Musste sich darin ein Kampfpilot für den Abschluss einer Passagiermaschine verantworten, mit dem er einen Anschlag verhindern wollte, so erinnert auch die Sitzung der Ethikkommission stark an eine Gerichtsverhandlung.

Wie damals beweist Ferdinand von Schirach ein feines Gespür für aktuelle Themen. Das ist das Geheimnis seines Erfolgs. Mit seinen kriminalistischen Fallgeschichten („Verbrechen“, 2009; „Schuld“, 2010) hat er sich ein großes Publikum erschrieben. Er liefert das, was die Leute lesen wollen. Das Theater aber kann eigentlich mehr.

Ferdinand von Schirach: Gott. Ein Theaterstück. Lüchterhand, 160 Seiten, 18 Euro. Die ARD hat das Stück bereits verfilmt. Ausstrahlungstermin: Montag, 23. November, 20.15 Uhr.

ANZEIGE

Int. Bodensee-Kunstauktion  
26. bis 28. Nov. 2020  
Vorbesichtigung  
20. bis 24. Nov. 2020  
seit 1893  
AUCTIONSHAUS  
MICHAEL ZELLER  
Bindergasse 7 · D – 88131 Lindau  
Tel. + 49 (0) 8382/9 30 20  
E-Mail: art@zeller.de  
[www.zeller.de](http://www.zeller.de)

25 Jahre  
Edition Seeigel

Klassische Musik und Märchen, das ist eine fast zwingend anmutende Kombination: sind doch beide Genres durchwoven vom Reiz der historischen Überlieferung, der Fantasie und dem Potenzial, kulturelle Identitäten zu festigen. Im kleinen Ort Iznang bei Moos auf der Höri hat der Klarinetist Uwe Stoffel Mitte der 90er-Jahre gemeinsam mit seiner Frau Ute Kleeberg ein Label gegründet, das diese Mischung seither mit regelmäßigen Einspielungen von Erzählungen und Märchen wie Wilhelm Hauffs „Das kalte Herz“, E.T.A. Hoffmanns „Nussknacker und Mausekönig“ sowie natürlich den Brüder-Grimm-Klassikern wie „Der Froschkönig“ oder „Allerleirauh“ pflegt. Die „Edition Seeigel“ feiert jetzt ihr 25-jähriges Bestehen und hat dazu die Geschichte vom „tapferen Schneiderlein“ neu erzählt. Zur Musik für zwei Klarinetten und Fagott von Wolfgang Amadeus Mozart, Ignaz Pleyel sowie Charles Koechlin liest Schauspieler Ulrich Noethen aus dem Grimm-Klassiker. (brg)

„Das tapfere Schneiderlein“, Edition Seeigel 2020; 15,50 Euro.



ANZEIGE

Weil's auf sie kommt!  
sie!  
ankommt!

Pflege-  
Netzwerk  
Deutschland

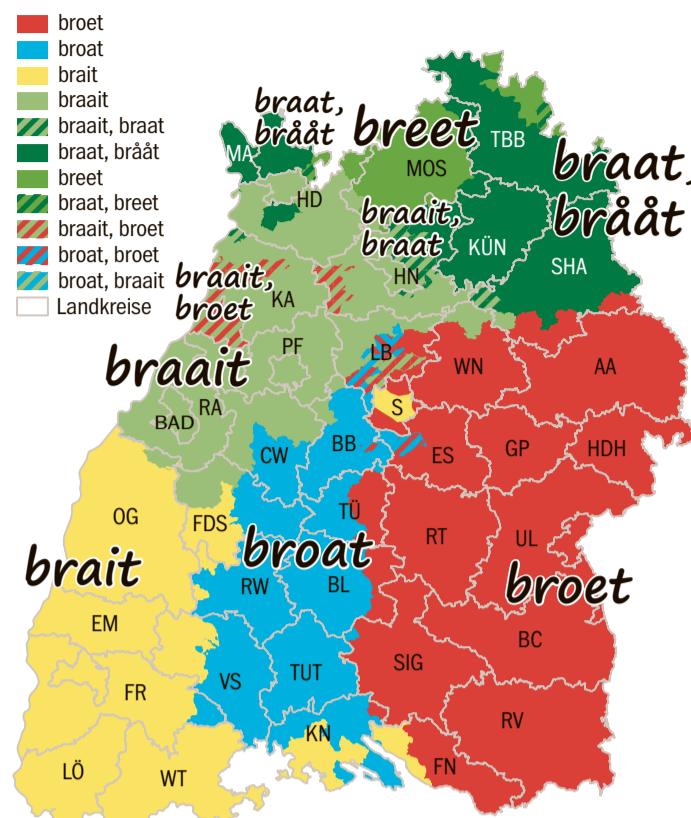
Eine Initiative von:

Bundesministerium für Gesundheit

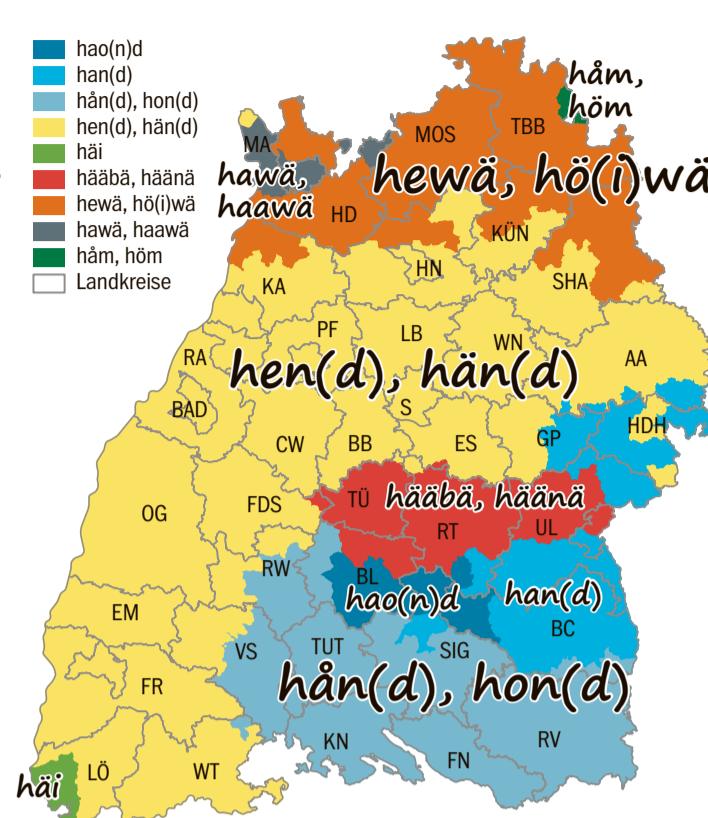
Pflege-Kräfte leisten Großartiges, unterstützen wir sie.

»Weil's auf sie ankommt!« – heißt: Zuhören und Unterstützen. Und zwar die Pflege-Kräfte in ihrem Alltag. Überall in Deutschland. Wir rufen BürgermeisterInnen, LandrätInnen auf, ihren Austausch mit Pflegerinnen und Pflegern in den kommenden Wochen zu intensivieren. Und freuen uns, wenn Gewerbetreibende, Einzelhändler und Dienstleister mit gutem Beispiel voran gehen und mit besonderen Aktionen die wertvolle Arbeit der Pflege-Kräfte wertschätzen. Machen auch Sie mit!

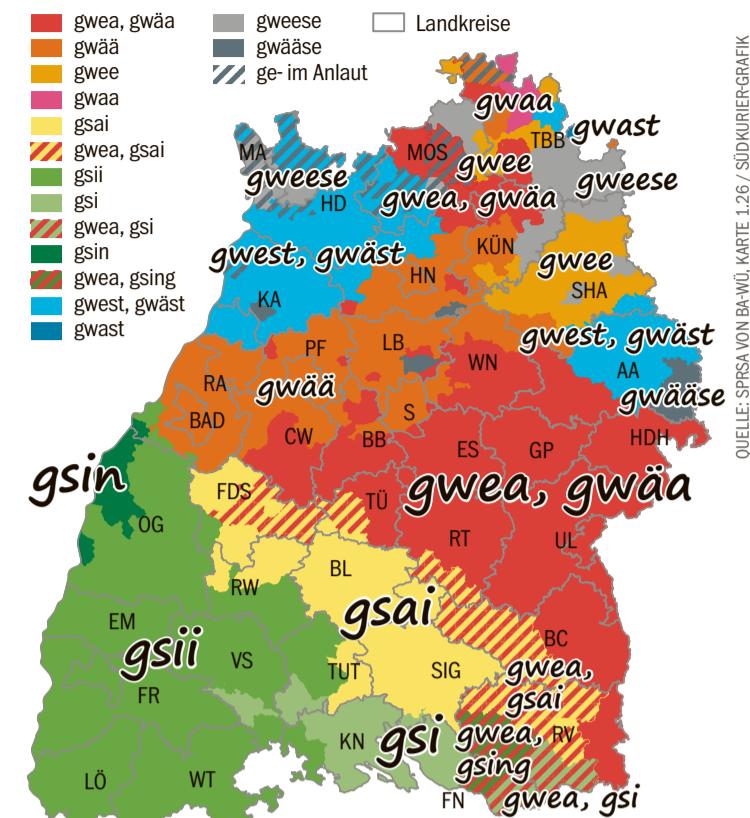
Alle Informationen zur Aktion finden Sie auf: [www.pflegenetzwerk-deutschland.de](http://www.pflegenetzwerk-deutschland.de)

**„ei“ in breit**

► **Mittelhochdeutsch:** Diese Sprache bildete sich um 1200 heraus, und aus ihr leiten sich unsere Dialekte ab. Aus den Fortsetzungen des mittelhochdeutschen Zwielauts (Diphong) „ei“ kann man sehen, wie die südfränkische Lautung „braat“ am Oberrhein in den alemannischen Raum eindringt. Mit der Lautung „broat“ hebt sich das Westschwäbische vom Zentral- und Ostschwäbischen ab, wo es „broet“ oder „broit“ heißt.

**„haben“: wir haben**

► **Grammatik:** Viele Leute meinen, der Dialekt besitze keine Grammatik. Irrtum! Zwar ist sie nicht schriftlich fixiert, aber die Menschen wissen, wie man die Verben beugt. Bei „haben“ ist gut zu sehen, dass dieses Verb bei den fränkischen Mundarten im Norden zweisilbig ist („he-wä“, „hö-wä“). Die schwäbisch-alemannischen Mundarten bevorzugen dagegen Einsilbigkeit, wobei „hao“ auf dem Rückzug ist und von „han“ überrollt wird.

**„sein“: gewesen**

► **Flickenteppich:** Beim Alltagsverb „sein“, dessen Partizip Perfekt „gewesen“ die Karte zeigt, wird es kompliziert. Schuld daran sind die im Mittelalter gebräuchlichen Formen „gewesen“, „gewest“ und „gesin“. Im Schriftdeutsch setzte sich „gewesen“ durch, in den Mundarten erhielten sich die alten Formen.

# Jetzt weiß das Land über alle Dialekte Bescheid

- Tübinger Forscher legen neuen Sprachatlas vor
- Blick auf die Volkssprache(n) Baden-Württembergs
- Wichtiger Beitrag zur Wertschätzung der Mundart



VON ALEXANDER MICHEL  
alexander.michel@suedkurier.de

Wie heißt es denn nun richtig? Gaul oder Ross? Die Baden-Württemberger sind in dieser Frage tief gespalten. Dieser Spalt hat beachtlicherweise mal nichts mit der Grenze zwischen Baden und Württemberg zu tun. Sondern er zieht sich mit brachialer Gewalt einmal quer durchs Land – von Rastatt im Westen bis Biberach im Osten. Nördlich heißt es „Gaul“, südlich davon „Ross“ – aber nirgends „Pferd“, außer dort, wo

Hochdeutsch gesprochen wird.

Aber Hubert Klausmann, Sprachforscher und Professor am Ludwig-Uhland-Institut für Empirische Kulturwissenschaft an der Universität Tübingen, und sein Team interessieren sich nicht für Hochdeutsch, sondern für die Mundart. Die ist ja angeblich, wie immer wieder beklagt wird, vom Aussterben bedroht. Das ist, wie Klausmanns neuer „Sprachatlas von Baden-Württemberg“ eindrucksvoll dokumentiert, in diesem Bundesland nicht der Fall. Es herrscht zwischen Odenwald und

Bodensee sogar eine ausgeprägte Regionalität im Wortschatz und in den Grammatiken der Landesbewohner, weil sie über keine gemeinsame Ursprache verfügen. Denn seit der Zeit der Römer tummelten sich in jenem Raum so viele Stämme und Völker, dass sich vielfach kleinteilige Sprachlandschaften herausbildeten, die sich über das Mittelalter hinweg gehalten haben.

Drei Jahre lang ist das Team um Sprachforscher Klausmann durch den Norden Baden-Württembergs gestreift, um endlich die Arbeit ihrer Freiburger Kollegen zu vollenden, die zehn Jahre lang für ihren „Südwestdeutschen Sprachatlas“ durch die Region gezogen waren, um Menschen in ihrem Dialekt zu erleben.

Jetzt hat das Bindestrich-Land endlich einen gemeinsamen Sprachatlas. Eine „schöne Arbeit“ sei das gewesen, schreibt der Professor. Denn man sei von der Bevölkerung „stets mit offenen Armen und oft mit Essen und Trinken“ empfangen worden. So etwas macht natürlich gesprächig und auch den nun vorgelegten „kleinen“ Sprachatlas zu einem Lese-Erlebnis. Wer noch tiefer tauchen will, kann das unter [www.sprachalltag.de](http://www.sprachalltag.de) tun, wo man sich die Dialektwörter sogar vorsagen lassen kann. Auf dieser Seite stellen wir sechs Karten aus dem neuen Kleinen Sprachatlas vor.

Stirbt unser Dialekt aus?  
[www.sk.de/umfrage](http://www.sk.de/umfrage)

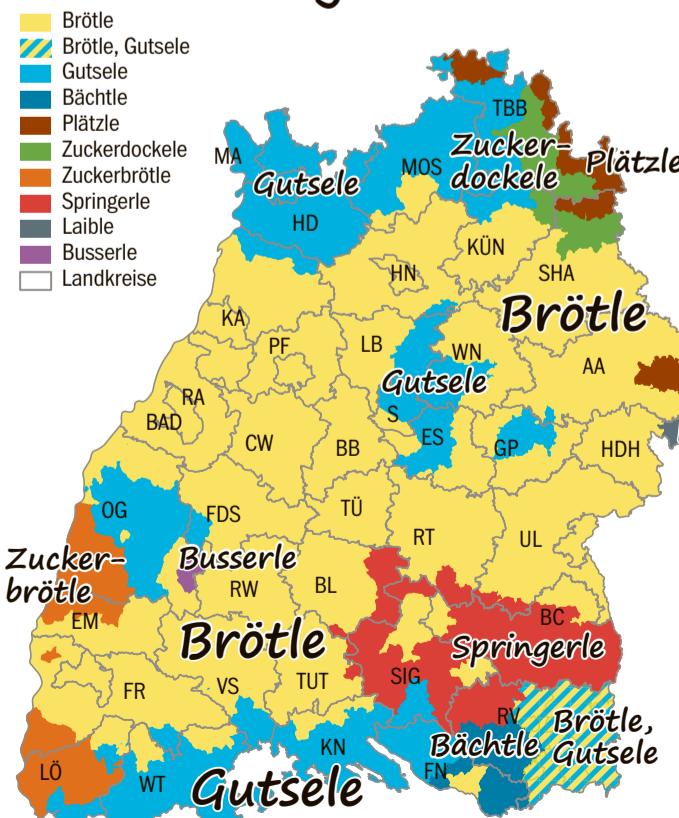


**Buchtipps:** Hubert Klausmann. Kleiner Sprachatlas von Baden-Württemberg, Verlag Regionalkultur, 192 Seiten mit 84 farbigen Karten und Abbildungen, 19,90 Euro.

**Der SÜDKURIER unterstützt den Dialekt**  
Welche Ihnen wichtigen Mundart-Wörter aus Ihrer Heimat sind vom Aussterben bedroht? Schreiben Sie uns unter:  
[lebenundwissen@suedkurier.de](mailto:lebenundwissen@suedkurier.de)

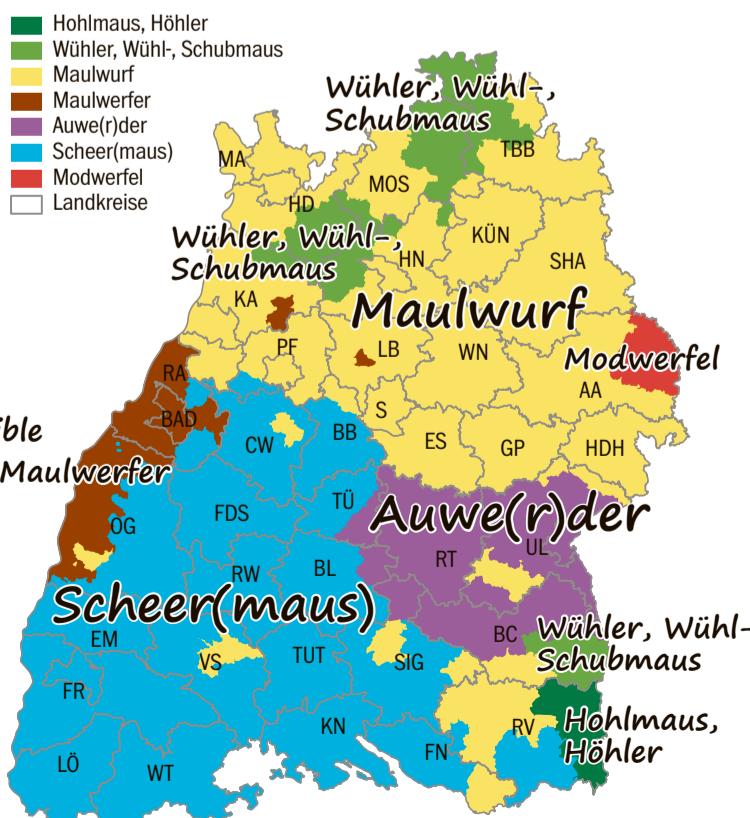
- **Harmonie:** Zwischen den meisten Badenern und Württembergern herrscht Konsens darin, das Weihnachtsgebäck „Brötle“ zu nennen. Am Oberrhein beharrt man teilweise auf der Präzisierung „Zuckerbrötle“. In Oberschwaben wurde das Wort für ein Sonder-Brötle, die Springerle, auf jede Art von Weihnachtsgebäck übertragen. Das „Plätzle“ als Form des in Deutschland beliebten „Plätzchen“ fristet dagegen ein Grenz-Dasein.

## Weihnachtsgebäck



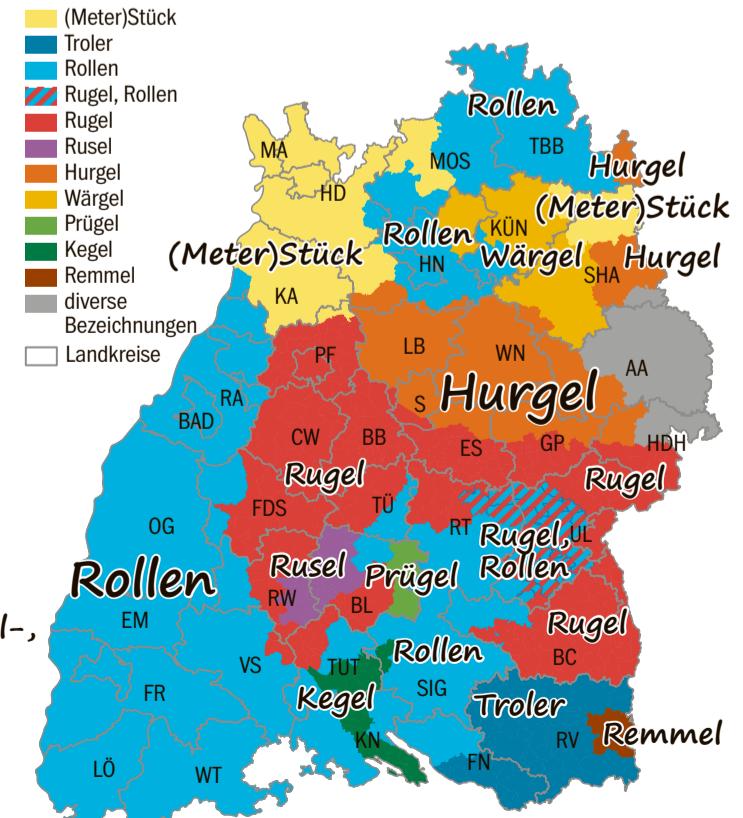
- **Wühlarbeit:** Ein Tier hat für dialektalen Zwist gesorgt, der Maulwurf. Ursprünglich bestand kein Zusammenhang zwischen Maul und Wurf. Vielmehr ist die Wurzel das althochdeutsche „mūwērf“, wobei „mū“ Haufen oder Hügel meinte. Über den Umweg „moltwērf“ („molt“ für „Staub“), kam das Maul ins Spiel, weil keiner mehr wusste, was mit „molt“ gemeint ist. Der „Scheer“ des Südwestens leitet sich vom mittelhochdeutschen „schérren“ für „scharren, kratzen, graben“ her.

## Maulwurf



- **Waldarbeit:** Sie liefert den Forschern viele schöne Wörter. Sie sagen einiges über das harte Tagwerk der Bauern und Holzfäller. Die sägten von den Stämmen, die für Brennholz vorgesehen waren, Rundhölzer ab. Die Hauptbezeichnungen im Land sind dafür „Meterstück“, „Rollen“ oder „Rugel“, während man am Bodensee den „Kegel“ rollen ließ.

## Rundhölzer



## TIPPS & TRENDS

### DER KALENDERSPRUCH

„Das Spionieren, scheint's, ist deine Lust.“

Johann Wolfgang von Goethe,  
1749 – 1832, Dichter und Dramatiker, Politiker, Naturwissenschaftler

### NAMENSTAGE

Amalie, Amelia, Melina, Amy, Rufus, Edmund, Gelasius

### DER BIBELSPRUCH

„Gott ist Liebe. Und wer in Liebe bleibt, der bleibt in Gott und Gott in ihm.“

1. Johannes 4,16

### HEUTE HABEN GEBURTSTAG...



Dragqueen  
**Olivia**  
Jones  
wird heute 51.



Ex-Tennisprofi  
**Boris**  
Becker  
wird morgen 53.

### JUGENDLICHE

#### Jeder Achte leidet unter Kopfschmerzen

Gut jeder acht Jugendliche in Deutschland leidet einer Umfrage zufolge unter Kopfschmerzen. Die Erhebung für den sogenannten Kopfschmerzreport der Techniker Krankenkasse (TK) ergab, dass 12,8 Prozent der 15- bis 19-Jährigen nachweislich an Kopfschmerzen leiden. Bei Kindern im Alter bis zu 14 Jahren waren es 4,3 Prozent. (AFP)

### ZEPPELIN

#### Südamerika-Vortrag ist online verfügbar

In der gestrigen Ausgabe des SÜDKURIER haben wir auf der Seite „Leben und Wissen“ ein Interview mit der Leiterin des Archivs der Luftschiffbau Zeppelin GmbH, Barbara Waibel, veröffentlicht. Gefehlt hat der Hinweis auf die Aufzeichnung des Vortrags von Frau Waibel. Er ist in der Mediathek der Webseite des Zeppelin Museum Friedrichshafen abrufbar: [www.zeppelin-museum.de](http://www.zeppelin-museum.de) Die Mediathek ist am unteren Ende der Webseite zu finden. (mic)

## GEWINNZAHLEN

### Eurojackpot 5 aus 50:

18, 20, 34, 49, 50

### Eurojackpot 2 aus 10:

7, 8

### Eurojackpot:

Gewinnklasse 1: 61.083.832,10 €  
Gewinnklasse 2: 826.136,50 €  
Gewinnklasse 3: 128.340,60 €  
Gewinnklasse 4: 4.340,00 €  
Gewinnklasse 5: 297,10 €  
Gewinnklasse 6: 138,40 €  
Gewinnklasse 7: 69,90 €  
Gewinnklasse 8: 24,10 €  
Gewinnklasse 9: 19,90 €  
Gewinnklasse 10: 17,90 €  
Gewinnklasse 11: 11,20 €  
Gewinnklasse 12: 8,00 €

### Keno 20.11.:

2, 7, 10, 12, 15, 18, 27, 32, 34, 36,  
40, 45, 51, 52, 57, 61, 63, 64, 65, 66  
Plus 5: 7 6 9 2 7

(Alle Angaben ohne Gewähr)

### ANZEIGE

**SÜDKURIER ZERTIFIKAT**  
fd2afe921ca83ca0398b0bf012ed  
961697ecdd77976fc003bb5d4c30e8bc9

Zeitstempel-Zertifikat ausgestellt am 21.11.2020

In Kooperation mit OriginStamp | Mehr Informationen zu SÜDKURIER Trusted Timestamp: [sk.de/timestamp](http://sk.de/timestamp)

Was darf man in seiner Wohnung noch sagen, wenn Alexa oder ein anderer Sprachassistent im Raum sind? Es kann durchaus sein, dass am anderen Ende der Leitung mitgehört wird. BILDER: TIJANA; KASPARS GRINVALDS; STOCK. ADOBE.COM



# Lauschangriff im Schlafzimmer

Der langjährige „Zeit“-Journalist Christoph Drösser erklärt in seinem Buch „Wenn die Dinge mit uns reden“ den Siegeszug von Sprachassistenten und warnt vor den dunklen Seiten der Digitalisierung

Herr Drösser, Sie sind 62 Jahre alt und somit alles andere als ein Eingeborener des digitalen Zeitalters. Trotzdem bekennen Sie in Ihrem Buch, dass Sie mit Siri reden, der Spracherkennungssoftware von Apple. Kamen Sie sich dabei anfangs nicht komisch vor?

Meine Generation gehört immerhin zu den Pionieren, die das Netz von den Anfangsstagen an miterlebt haben. Davon abgesehen findet es vermutlich zunächst jeder seltsam, mit einem Gerät zu sprechen. Ich mache das auch nicht, wenn ich unter Leuten bin.

**Die Zahl der Nutzer, die mit Siri, Alexa und Co. kommunizieren, bewegt sich derzeit noch im niedrigen Prozentbereich. Werden sie irgendwann in der Mehrheit sein?**

Es ist letztlich eine Frage der Nützlichkeit: Bringt mir das Sprach-Interface mehr, als wenn ich die Befehle manuell eingeben? Ich frage zum Beispiel „Wie wird das Wetter heute?“ oder „Wie steht der Dollar?“ und habe sofort die Antwort auf dem Schirm, das geht schneller als per Hand. Ich muss aber nicht auch noch die Heizung oder das Licht im Schlafzimmer per Stimme steuern.

**Verwenden Sie einen „Smart Speaker“, der dauerhaft mit dem Internet verbunden ist? Jeder totalitäre Staat träumt doch von einer derartigen Überwachungs-technologie, die sich die Menschen ganz freiwillig anschaffen ...**

Deshalb habe ich keinen Smart Speaker: weil ich vermeiden will, von Ama-

zon oder Google belauscht zu werden. Aber zunächst mal zur Beruhigung: Im normalen Betrieb sind die Geräte zwar lokal auf Empfang, aber sie beginnen erst die Daten übers Netz zu übertragen, wenn man das „Weckwort“ gesagt hat, also zum Beispiel „Alexa“. Dann jedoch hören tatsächlich am anderen Ende oft nicht nur Computer, sondern auch Menschen mit, weil die Firmen die Spracherkennung immer weiter verbessern wollen. Natürlich ist es schon vorkommen, dass die Maschine fälschlicherweise das Weckwort verstanden und dann ein Gespräch im Schlafzimmer übertragen hat.

**Sogenannte Social Bots treiben schon jetzt ein erhebliches Unwesen in digitalen Netzwerken. Allein bei Twitter sind zehn Prozent der vermeintlichen Nutzer in Wirklichkeit Computerprogramme. Welche Funktion haben die?**

Solche Bots lassen sich für mehrere Zwecke einsetzen: Man kann sich selber Follower verschaffen und so sein Standing auf Twitter aufwerten; man kann massenhaft gezielte Werbung verbreiten; man kann andere mit einer Schmutzkampagne diffamieren oder einfach nur Chaos in politischen Diskussionen stiften und die Spaltung der Gesellschaft verstärken.

**Lauern da nicht Gefahren, weil Bots vielleicht erheblichen Einfluss auf künftige Wahlen haben, wie die Erfahrungen mit dem Brexit-Referendum und dem US-Wahlkampf 2016 gezeigt haben?**

Bei diesen Wahlen waren viele Menschen aktiv, die für politische Propaganda angeheuert und bezahlt wurden. Bots fungierten hauptsächlich als Multiplikatoren. Das Problem ist, dass sie nie eindeutig zu identifizieren sind, es gibt nur Indizien, etwa wenn sie non-stop Nachrichten verbreiten.

**Welche Rolle spielen Bots bei Verschwörungstheorien, gerade jetzt während der Corona-Pandemie?**

Im Moment sind es noch die Menschen, die solche Theorien verbreiten, manchmal mit Bot-Hilfe. In Zukunft ist es aber durchaus vorstellbar, dass „intelligente“ Bots Nachrichten zu einem beliebigen Thema mit einer beliebigen Tendenz frei erfinden. Die Technik dazu existiert bereits. Da stellt sich eher die Frage: Will ich eine bestimmte Botschaft möglichst gezielt viral verbreiten oder möchte ich ein allgemeines Klima schaffen, in dem man keiner Nachricht mehr trauen kann?

**Tun Betreiber wie Facebook und Twitter genug gegen diese Gefahr?**

Sie haben definitiv zu wenig getan und sich immer hinter dem US-Paragrafen verschrankt, nach dem solche Plattformen nicht für die Inhalte verantwortlich sind, die auf ihren Seiten gepostet werden. Im letzten US-Wahlkampf haben sie versucht, zumindest bei wichtigen Themen wie der Pandemie oder der Kampagne gegen den Sohn des demokratischen Präsidentschaftskandidaten Joe Biden fragwürdige Inhalte mit Warungen zu versehen oder ganz zu sperren. Sie wandeln dabei auf einem schmalen Grat zwischen Laissez-faire und Zensur; zu beneiden sind sie da nicht. Inzwischen rufen beide Parteien nach einer schärferen Regulierung der sozialen Plattformen.

**Wann wird sich aus den Spuren, die ein Mensch im Netz hinterlässt, ein Avatar erstellen lassen, mit dem man nach seinem Tod noch sprechen kann?**

Das ist heute schon in Ansätzen machbar: Aus Sprachaufnahmen eines Verstorbenen kann ich eine synthetische Stimme erzeugen, der ich alles Mögliche in den Mund legen kann. Mit der „Deep-Fake“-Technik kann man Menschen in einem Video die entsprechenden Lippenbewegungen verpassen. So genannte Sprachmodelle sind in der Lage, im Stil des Verstorbenen längere Dialoge zu führen. Die Frage ist: Tröstet das die Hinterbliebenen oder verstört es

## Zur Person



**Christoph Drösser**, 62, lebt als freier Journalist in San Francisco im US-Bundesstaat Kalifornien und arbeitet von dort für deutsche Medien. Vorher war er viele Jahre Redakteur der Hamburger Wochenzeitschrift „Die Zeit“ im Ressort Wissen. Drösser hat mehr als zwanzig Sachbücher für Erwachsene und Kinder verfasst.

**Buchtipps:** Christoph Drösser: Wenn die Dinge mit uns reden, Dudenverlag, 160 Seiten, 16 Euro. (tpg)

sie eher? Und nimmt der Gedanke an diese Form des ewigen Lebens uns selbst die Angst vor dem Tod?

**Werden die Maschinen, wie die Hollywood-Kinoreihe „Terminator“ prognostiziert, irgendwann die Herrschaft übernehmen?**

Ach, das ist Science-Fiction und wird noch eine Weile Science-Fiction bleiben. Stattdessen sollten wir uns Gedanken darüber machen, was wir Menschen mit der Künstlichen Intelligenz anstellen: Wollen wir überall Überwachungskameras, die unsere Gesichter identifizieren? Sollen Algorithmen entscheiden, ob wir einen Kredit bekommen oder nicht? Wollen wir ihnen vielleicht sogar wichtige Entscheidungen in Wirtschaft und Politik überlassen? Da gibt es eine Menge Diskussionsbedarf.

**FRAGEN:** TILMANN P. GANGLOFF

**Das lesen Sie zusätzlich online:**



Was ein begeisterter Nutzer und zwei IT-Sicherheitsexperten zu Sprachassistenten sagen:  
[www.sk.de/10380604](http://www.sk.de/10380604)

# Apple ermöglicht seinen Nutzern mehr Privatsphäre

App-Betreiber werden Apple-Kunden bald ausdrücklich fragen müssen, ob sie ihr Verhalten im Netz beobachten dürfen

VON ANDREJ SOKOLOW, DPA

Apple wird die neuen Möglichkeiten für Nutzer, die Datensammlung durch Apps einzuschränken, trotz Gegenwinds großer Online-Player wie Facebook wie geplant umsetzen. Das geht aus einem Brief des iPhone-Konzerns an Menschenrechtsorganisationen wie Amnesty International und Human Rights Watch hervor.

Durch die Neuerungen sollen Apple-Nutzer leichter verhindern können, dass Apps und Werbedienste Informationen über ihr Verhalten über die



Apple will seinen Nutzern ermöglichen, die eigenen Daten besser zu schützen. BILD: DPA

Grenzen einzelner Anwendungen und Websites hinweg sammeln. Apples Plan ist, dass jede App die Nutzer für den Zugriff um Erlaubnis fragen muss. Facebook warnte davor, dass die Änderung das Werbegeschäft des Online-Netzwerks erschweren würde. Firmenchef Mark Zuckerberg kritisierte zuletzt, dass viele kleine und mittlere Unternehmen

auf Werbung angewiesen seien, könne dies die Erholung der Wirtschaft von der Corona-Pandemie beeinträchtigen. „Ich sehe das nicht so“, sagte Apples Software-Chef Craig Federighi dazu. Das aufdringliche Nachverfolgen der Nutzer-Aktivität komme letztlich nur dem „datenindustriellen Komplex“ und großen Tech-Konzernen zugute. „Wir denken, dass invasives Tracking dem gesamten Ökosystem schadet, weil es das Vertrauen der Nutzer in die Systeme mindert.“ Apple sei überzeugt, dass sein neues Verfahren für alle Marktteilnehmer gut sei. „Die vorrangigen Verlierer sind vielleicht die großen Unternehmen, die ein Geschäft daraus machen wollen, große Mengen von Daten zu sammeln.“

Die Freigabe-Anfragen waren eigentlich schon für den Start des neuen Mo-

bil-Systems iOS 14 im Herbst angekündigt. Im September verschoß Apple ihre Einführung jedoch auf Anfang kommenden Jahres. Zur Begründung hieß es, man wolle Entwickeln mehr Zeit geben, notwendige Änderungen vorzunehmen. Das weckte zugleich bei einigen Beobachtern Sorgen, dass der Widerstand aus der Industrie zu einer Aufweichung der Maßnahmen führen könnte.

Apple hatte beim Start des iPhones anfangs Zugang zur einzigartigen Gerätenummer für Werbezwecke gewährt. Vor einigen Jahren wurde stattdessen eine spezielle Nummer für Werbung eingeführt, die IDFA. Zugang zu ihr werden App-Entwickler nun erst bekommen, nachdem sie dafür die ausdrückliche Erlaubnis eines Nutzers eingeholt haben.



# Gut beraten kann nur der **Fachmann!**

HANDWERK . DIENSTLEISTUNG . SERVICE



**GUTEN MORGEN BODENSEEREGION!**

MATRATZENSTUDIO IN SATTELBACH

SCHLAFEN WIE EIN  
MURMELTIER.



Wie das geht? Lassen Sie sich von uns beraten!

Markus Haller Raumgestaltung GmbH & Co. KG • sattelbach@haller-raumgestaltung.de • 07504 97000

## Moderne Haustüren

maßgeschneidert für höchste Ansprüche



**Schäfer** Markdorf  
Fenster & Türen  
GmbH

**Wir suchen einen Monteur (m/w/d),  
bewerben Sie sich, wir freuen uns auf SIE!**



**DILPERT**  
malerhandwerk · farbdesign  
**WUNSCHERFÜLLER**

Markdorf · 0 75 44 / 38 06 · www.dilpert.de

**NÄHZENTRUM RAVENSBURG**  
PFAFF, Singer, Husqvarna Viking  
Nähmaschinen und Service  
Kurzwaren und Zubehör  
Obere Breite Str. 20  
0751 25710, www.naehzentrum-rav.de



Glas-Duschkabinen  
Glas-Rückwände  
Glasschiebetüren  
Glastüren  
Spiegel  
Öffnungszeiten:  
Montag 13.30–17 Uhr  
Dienstag 13.30–17 Uhr  
Mi., Do., Fr. 10–13/13.30–17 Uhr  
Samstag 9–12 Uhr  
Bodnegger Str. 1  
88287 Grünkraut  
Tel. 07 51 / 7 69 52 46  
www.schnez-dusche.de

**bäderwerkstatt**  
IMMER DIE RICHTIGE LÖSUNG FÜR IHR BAD

Ihr neues  
Bad  
aus einer  
Hand

Modernisierung,  
Teil- oder  
Komplettrenovation



**bäderwerkstatt**  
Andreas Wiggenhauser  
Mangoldstraße 14 · 88677 Markdorf  
Telefon 0 75 44 / 93 46 22 00  
Mobil 0 171 / 9 50 35 78  
E-Mail: w-baederwerkstatt@gmx.de  
www.bäderwerkstatt.com

# Gut ausgeruht in den Tag mit der richtigen Matratze

VON CLAUDIA WÖRNER

Auf insgesamt 1300 Quadratmetern bietet Haller Raumgestaltung in Sattelbach bei Horgenzell alles, um das Wohnen so schön und stilvoll wie möglich zu machen. Von der eigenen Polsterei über Bodenbeläge aller Art, Gardinen, Markisen und Sonnenschutz finden die Kunden eine riesige Auswahl. Matratzen, Lattenroste, Tapeten und viele weitere Wohnaccessoires gehören ebenfalls zum Angebot. Das Geheimrezept ist Qualität aus Meisterhand in allen Bereichen der Raumausstattung.

Zu den Schwerpunkten bei Haller Raumgestaltungen gehören Schlafsysteme und die damit verbundene Beratung. „Ich vergleiche den Schlaf gern mit einer Fahrt zur Tankstelle. Danach sollten Sie gut aufgetankt und ausgeruht in den Tag starten“, erläutert Inhaber Markus Haller. Zum Service gehört, dass die Kunden die Matratze solange zurückgeben können, bis sie wirklich gut schlafen. Vor dem Kauf ist es auch möglich, eine Matratze für zuhause auszuleihen. „Erst wenn es passt bestellen wir sie für den Kunden.“ Für die Beratung empfiehlt er, im Vorfeld einen Termin zu vereinbaren, damit sich die bestens geschulten Fachberater wirklich Zeit nehmen können.

Heinz Jann, Abteilungsleiter Matratzen, schaut sich jeden Kunden genau an bevor er ein bestimmtes Modell empfiehlt. Je nach Zustand der Wirbelsäule und der Bandscheiben gibt es unterschiedliche Modelle. „Die Matratze muss sich unserem Körper anpassen – nicht umgekehrt“, weiß Heinz Jann. Ebenso wichtig wie die Matratze sei auch der auf den Körper abgestimmte Lattenrost.

Auch hier stimmt bei Haller Raumgestaltung die Auswahl.



Von der Tellerunterfederung bis zum elektrischen Rost, der die Bandscheiben unterstützt, reicht das Spektrum. Bei der Qualität der Matratzen macht Haller Raumgestaltung keine Kompromisse. „Die Firma Rosana, die auf der Schwäbischen Alb produziert, bietet zum Beispiel Matratzen mit Babyschnuller-Qualität“, erklärt Heinz Jann. In ihr seien keinerlei Schadstoffe feststellbar.

Während der aktuellen Matratzentage bei Haller Raumgestaltung gibt es nicht nur Sonderpreise. Auch die Lieferung und die Entsorgung der alten Matratzen sind kostenlos. Zusätzlich zu den normalen Öffnungszeit von Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 14 Uhr öffnet Haller Raumgestaltung jeden Sonntag zwischen 13.30 und 16.30 Uhr ohne Beratung und Verkauf seine Ausstellungsräume, so dass sich die Kunden ganz in Ruhe umschauen können.

Jetzt, in der Vorweihnachtszeit, lohnt sich ein Besuch in Sattelbach ganz besonders. Der Weihnachtsmarkt bietet viele schöne und stilvolle Accessoires, um daheim für Atmosphäre zu sorgen. Von Christbaumkugeln über Kerzen und Windlichter bis zu Elch, Rentier und vielem mehr lässt er keine Wünsche offen.



Zum Service bei Haller Raumgestaltung gehört, dass Kunden die Matratze auch zu Hause testen können. BILD: CLAUDIA WÖRNER



Weihnachtsmarkt bei Haller Raumgestaltung: Stilvolle Accessoires sorgen in der Advents- und Weihnachtszeit für Atmosphäre. BILD: CLAUDIA WÖRNER

Trockenbau  
Brandschutz  
Altbauanierung  
Akustik

**WIR MACHEN  
DAS**



**MB**  
STUCKATEUR GmbH  
TROCKENBAU  
MB Stuckateur GmbH  
88677 Markdorf  
Tel. 07544-9649900  
www.mb-stuckateur.de

**LACHMANN** GmbH  
Markdorf

Frank Pester • Sebastian Pester  
Untere Gallusstr. 1 • 88677 Markdorf

Heizungsbau • Solaranlagen  
Sanitär • Kundendienst

0 75 44 / 8621  
0 75 44 / 8937  
0 75 44 / 732 11  
www.lachmann-gmbh.info  
lachmann-gmbh@t-online.de





# ÜBERLINGEN



## NACHRICHTEN

### GEMEINDERAT

#### Straub und BÜB+ wollen Unterlagen auf Papier

Überlingen (shi) Der Gemeinderat hat bei vier Gegenstimmen beschlossen, künftig die Sitzungsunterlagen nur noch digital zu bekommen und nicht mehr auf Papier. Sonja Straub (CDU) stimmte gegen eine Digitalisierung, weil es für sie zeitaufwändiger sei, wenn sie die Unterlagen auf einem Monitor ansehen muss, auf dem sie nicht mit einem Textmarker wichtige Passagen markieren könne. Die Antwort der Stadtverwaltung, dass das auch in elektronischer Form möglich sei, ließ sie nicht gelten. OB Jan Zeitler: „Wenn andere Gremien diesen Sprung schaffen, sollten wir es doch auch hinkriegen.“ Für die Rathausverwaltung stelle es „eine enorme personelle Erleichterung“ dar, wenn nicht mehr für 26 Räte und die Verwaltungsmitarbeiter stapelweise Unterlagen ausgedruckt und sortiert werden müssen. Sonja Straub reagierte genervt: „Ich gewinne den Eindruck, dass es gar nicht erwünscht ist, dass wir Gemeinderäte alles genau durchlesen. Ich sehe meine ehrenamtliche Arbeit als einen Dienst am Bürger. In vier Jahren sucht man wieder händeringende Leute für eine Kandidatur.“ Fachbereichsleiter Manfred Schlenker bot Unterstützung beim Umgang mit den technischen Geräten an. Gemeinderat Ulf Janicke argumentierte, dass die Post nach Bonndorf, wo Straub wohnt, viel länger unterwegs sei und man sich ja auch vom Sitzungsgeld einen Drucker kaufen könnte und das eine oder andre Blatt selbst ausdrucken könne. Roland Biniossek (BÜB+), dessen Fraktion gegen die Digitalisierung stimmte, meinte, dass es noch mehr städtische Ehrenämter gebe, und nach dieser Logik müsse man Feuerwehrleuten sagen, sie sollen ihre Ausgehuniform selber zahlen. Vom Sitzungsgeld einen Drucker kaufen? Biniossek: „Das geht zu weit.“

### ZEUGENAUFTRUF

#### Einbruch in einen Bäckersladen

Überlingen – Ein Unbekannter brach am Freitag kurz nach 2.30 Uhr in eine Bäckerei filiale in der Wiestorstraße ein. Der Täter schlug ein Fenster ein und verschaffte sich so Zutritt zum Verkaufsraum. Dort hat er laut Pressebericht „zielgerichtet mehrere Tabakwaren“ gestohlen. Die Polizei sucht Zeugen.



### Achtung: Masken-Kontrolle des Gemeindevollzugsdienstes auf dem Wochenmarkt

In Überlingen will man fürs Maskentragen sensibilisieren. Der GVD macht das am besten ohne Maske, man soll ihn ja vorbildlich verstehen. KARIKATUR: STEFAN ROTH

## Sie sind der neue Jugendgemeinderat

- Amtierende Räte, die erneut antraten, sind wiedergewählt
- Stimmenkönigin ist Ina Holzer mit 1589 Stimmen
- Sieben der elf Gremiumsmitglieder sind weiblich



VON SABINE BUSSE  
ueberlingen.redaktion@suedkurier.de

**Überlingen** – Oberbürgermeister Jan Zeitler machte es spannend. Bevor er im historischen Ratssaal „dem einzigen angemessenen Ort“, das Ergebnis der Stimmenauszählung bekannt gab, hob er die besonderen Bedingungen hervor, unter denen der Wahlkampf und die Präsentation der Kandidaten stattfinden mussten. Als Erstes lüftete Zeitler das Geheimnis, dass alle amtierenden Räte, die erneut kandidiert hatten, die Wiederwahl geschafft haben. Eine von ihnen ist Ina Holzer, die mit 1589 Kreuzchen Stimmenkönigin wurde. Ein besonders schöner Erfolg, wie Jan Zeitler betonte, denn vor zwei Jahren war sie mit 13 Jahren die jüngste Kandidatin.

Die Wahlbeteiligung von rund 57 Prozent nannte Jan Zeitler ordentlich und zufriedenstellend, aber auch verbessertsfähig. Vor zwei Jahren, bei der ersten Wahl eines Jugendgemeinderates in Überlingen, hatten 53,5 Prozent der Wahlberechtigten ihre Stimme abgegeben. „Wir sind dankbar für die letzten zwei Jahre“, sagte der Oberbürgermeister. Ein Zeichen der guten Reputation des Gremiums sei, „dass der Gemeinderat immer wieder bei entsprechenden Themen fragt, was sagt denn der Jugendgemeinderat dazu“. Al-

len nicht gewählten Kandidaten sprach er Mut zu: Bei einer demokratischen Wahl nicht erfolgreich zu sein, sei nicht schlimm.

Auch Espen Rechsteiner hatte für die Unterlegenen tröstende Worte. Er erinnerte daran, dass auch in dieser Legislaturperiode Nachrücker zum Zuge gekommen wären. Der noch amtierende Vorsitzende freute sich über einen sehr weiblichen Jugendgemeinderat. Von den elf gewählten Vertretern sind sieben weiblich und vier männlich. Rechsteiner beglückwünschte seine Nachfolger: „Das ist ein wunderbares Amt, in dem man tolle Erfahrungen sammeln kann und das euch prägen wird.“

Nach der Wahl ist vor der Arbeit. Nach der Vereidigung und der konstituierenden Sitzung werden die Jugendlichen bei einer Klausurtagung die Spielregeln lernen, also zum Beispiel, was es mit einem Antrags- und Rederecht auf sich hat. Ganz oben auf der Liste der noch offenen Aufgaben steht die Fertigstellung der Jugend-App. Weitere Aktivitäten nannte Espen Rechsteiner: „2021 wird ein super Projekt-Jahr.“ Damit spielte er auf die Landtagswahl im Frühjahr, die Landesgartenschau im Sommer und die Bundestagswahl im Herbst an. Viele Betätigungsfelder für frisch motivierte junge Demokraten.



Ina Holzer (1589 Stimmen)



Julia Sonntag (1521)



Vanessa Schnell (1410)



Ibrahim Thomas (1251)



Daniel Warner (1120)



Elena Kliewer (1070)



Sven Erik Feger (972)



Julianne Nejad (915)



Greta Gillé (905)  
Johann Kienzle (771)  
Anna-Lena Brandt (732)

### Die Wahl 2020

Der Jugendgemeinderat wird von Jugendlichen zwischen 13 und 18 Jahren gewählt, die entweder in Überlingen wohnen oder hier zur Schule gehen. In diesem Jahr gab es insgesamt 2919 Wahlberechtigte, von denen 57,2 Prozent ihre Stimme abgegeben haben. Das neu gewählte Gremium besteht aus elf Mitgliedern, sieben jungen Frauen und vier jungen Männern. Der noch amtierende Jugendgemeinderat wird in seiner letzten Sitzung am 1. Dezember verabschiedet werden. (bus)

BILDER: ALVA STUDIOS/PRIVAT

# COLORFUL WEEK

mindestens 20% auf ALLES

Lassen Sie sich von uns begeistern!

Ab SOFORT bis 30.11.2020

erwartet Sie ein buntes Feuerwerk

REDUZIERTER PREISE!

Seit 1843

Munding

ÜBERLINGEN| MODEHAUS

www.mode-munding.de

Munding trendhouse

Munding auch auf facebook

## SCHNELLE HILFE

**Polizei:** 110  
**Polizeirevier Überlingen:** 07551/8040  
**Wasserschutzpolizeistation Überlingen:**  
 07551/949590  
**Notruf:** 112 (Feuerwehr, Rettungsdienst,  
 Wasserrettung, Bergwacht)  
**Krankentransport:** 19222 (mit Vorwahl)  
**Gift-Notruf:** 0761/19240, Info-Zentrale  
 für Vergiftungsfälle der Uni-Klinik Freiburg, rund um die Uhr

## &gt; Apotheken-Notdienst:

## Friedrichshafen

Bis Sa 8.30 Uhr; Bodensee-Apotheke;  
 Ehlersstr. 17; 07541/950160  
 Sa 8.30-So 8.30 Uhr; Gangolf-Apotheke;  
 Markdorfer Str. 82; 07544/95340  
 So 8.30-Mo 8.30 Uhr; Apotheke im  
 Marktkauf; Äußere Ailinger Str. 20;  
 07541/9817670

## Immenstaad

So 10.00-So 13.00 Uhr; See-Apotheke;  
 Wattgraben 11; 07545/6736

## Meersburg

Bis Sa 8.30 Uhr; Neue Apotheke; Kirchstr. 6; 07532/6193

## Salem

So 8.30-Mo 8.30 Uhr; Schloßsee-Apotheke;  
 Schlossallee 32; 07553/8285600

## Stockach

Bis Sa 8.30 Uhr; Apotheke Dr. Vetter;  
 Tuttlinger Str. 7; 07771/6900

## Überlingen

Sa 8.30-So 8.30 Uhr; Apotheke im  
 La-Piazza; Lippertsreuter Str. 60;  
 07551/916492

So 8.30-Mo 8.30 Uhr; Vita-Apotheke;  
 Nußdorfer Str. 101; 07551/308129

## &gt; Ärztlicher Notdienst nachts und Wochenende, bundesweit:

116117

## &gt; Ärztlicher Bereitschaftsdienst der Kinder- und Jugendärzte (Großraum Überlingen):

Auskunft über 0180/1929206, 9 - 12 Uhr und 16 - 18 Uhr; für Unteruhldingen Auskunft: 0180/1929291

## &gt; Arztbereitschaft Wochenende und abends:

Auskunft: 07541/19222

## &gt; Ärztliche Notfallpraxis Friedrichshafen:

Klinikum, Röntgenstr. 2, Sa, So 8 - 21 Uhr; 07541/960

## &gt; Überlingen: HELIOS Spital, Härlenweg 1, Sa, So 8 - 21 Uhr; 07551/94770

## &gt; Zahnärztlicher Notfalldienst:

Sa ab 8 Uhr bis Mo 8 Uhr; 0180 05/ 91 16 20

## JUBILARE

## FRIEDRICHSHAFEN

Samstag: Thadeus Tatarowicz, 70 Jahre.  
 Ella und Wilhelm Schmittel feiern diamantene Hochzeit; Zita und Erich Schellinger feiern goldene Hochzeit.

Sonntag: Christa Geißl, 80 Jahre; Irmgard Geiseler, 70 Jahre; Gerd Maurer, 70 Jahre.

## MARKDORF

Samstag: Rudi Keller, 80 Jahre. Sonntag: Guy Gaceus, 70 Jahre.

## UHLINGEN-MÜLHOFEN

Sonntag: Erika Werner, 85 Jahre.

## FRICKINGEN

Sonntag: Friedrich Datz, 75 Jahre.

## ÜBERLINGEN

Sonntag: Rosa Huber, 90 Jahre; Yurdanur Duanay, 80 Jahre; Renate Schollmayer, 80 Jahre.

Die Angaben zu den Jubilaren erhalten wir von den Meldebehörden der Gemeinden. Die Veröffentlichung erfolgt im allgemeinen Interesse. Wenn Sie keine Veröffentlichung wünschen, können Sie gemäß Bundesmeldegesetz der Übermittlung der Daten direkt bei Ihrer Gemeindeverwaltung widersprechen.

## # SK ON AIR

## #SK ON AIR



SÜDKURIER

Zu Hause einen Gottesdienst miterleben, ein Konzert sehen, einen Experten in einem Vortrag hören – all das macht das neue Angebot #SKONAIR möglich. „On Air“ bedeutet dabei: auf Sendung. Viele der Videos, die das SÜDKURIER Medienhaus über die digitalen Kanäle anbietet, sind live. Fast alle Sendungen kann man auch anschließend nochmals ansehen, und das Programm auf dem neuen Kanal wächst ständig. Hier kommen Sie direkt zum Angebot von #SKONAIR: [www.suedkurier.de/skonair/](http://www.suedkurier.de/skonair/) ON AIR

## Nach Behördenpanne weiter obdachlos

Familie Anderson-Rehm lebt seit fast vier Jahren in einer Obdachlosenunterkunft, fast hätten sie in Überlingen eine Wohnung bekommen, doch lief beim Jobcenter einiges schief. Kurz gesagt: Ganz offensichtlich hat die Behörde übersehen, dass das Paar ein Kind hat

VON STEFAN HILSER  
 stefan.hilser@suedkurier.de

**Überlingen** – Es muss nicht das teure Überlingen sein. Karin Anderson und ihr Partner Stefan Rehm suchen praktisch überall nach einer bezahlbaren Wohnung. Hauptsache, sie kommen endlich aus der Obdachlosenwohnung raus, in der sie seit fast vier Jahren leben. Überlingen wäre ihr Wunschort, und das hätte auch fast geklappt.

Stefan Rehm stammt aus Überlingen, er wuchs im Ostbahnhof auf. Am Burgberg wurde ihnen sogar eine Wohnung angeboten, im April dieses Jahres, nach jahrelanger Suche. Jedoch lief zwischen der Familie und der Sozialbehörde im Landratsamt einiges schief. Die Behörde räumt ein, dass übersehen worden ist, dass das Paar ein Kind hat, und sie eigentlich eine viel höhere Unterstützung hätten bezahlen können, mit der auch die Wohnung in Überlingen drin gewesen wäre. Wie kann so etwas passieren?

## Behindert seit einem Verkehrsunfall

Zunächst ein Blick auf das Paar, das seit dreieinhalb Jahren in einer Obdachlosenunterkunft in Bad Buchau unterkommt – ohne ihre Tochter, für die es derzeit keinen Platz gebe.

Karin Anderson, Jahrgang 1974, ist seit neun Jahren auf den Rollstuhl angewiesen. Früher hatte sie in Ravensburg ein Studio als staatlich geprüfte Modesignerin geführt, dann brannte die Bude ab, sie war nicht versichert, überschuldete sich – „ich fing als Sozialhilfeempfängerin noch einmal ganz vorne an, bei null“ – und dann kam der Autounfall, der sie zu einem schwerbehinderten Menschen machte.

Sie lebte in einem Haus in Bad Buchau, wurde von ihrem Freund verlassen, dann lernte sie den 14 Jahre jüngeren Stefan Rehm kennen, Verkäufer im Einzelhandel, Gelegenheitsjobs als Autoaufbereiter und Reinigungskraft. Sie bekamen ein Kind. „Unsere Hanna hat das Glücksgen, Trisomie 21“, beschreiben sie liebevoll.

Aus ihrer damaligen Wohnung in einem Haus in Bad Buchau mussten sie ausziehen, als das Kind wenige Monate alt war. Ihr Vermieter wollte sie los haben. Sie hätten Mietschulden gehabt, die ihr Vermieter dadurch ausgeglichen habe, dass er Einrichtungsgegenstände der jungen Familie zurückhielt. Und so kamen sie mit nichts als ein paar Habseligkeiten in der Obdachlosenunterkunft in Bad Buchau an.

Im Gegensatz zu Überlingen ist die Obdachlosenunterkunft in Bad Buchau nicht an die Peripherie der Stadt gedrängt worden, sondern steht mittler im Städtchen, quasi im Schatten des Buchauer Schlosses. Die Anbindung ans tägliche Leben sei hier ideal, sagen sie. Doch die Zustände, in denen sie hausen, sind für das Paar unerträglich: Ihre 15 Quadratmeter Wohnfläche (plus Badezimmer und Kochnische) sind so klein, dass ein vernünftiges Bett für sie keinen Platz findet. „Wir müssen zu zweit in einem nur einen Meter breiten Bett schlafen“, beschreibt Stefan Rehm.

## Leben auf 15 Quadratmetern

Wäre das Bett viel breiter, könnte seine Frau dort kaum noch mit dem Rollstuhl rangieren. Ihre 15 Quadratmeter sind zu klein für vernünftige Schränke, sie leben großteils aus Kisten, „die beigen wir ständig vom einen Eck ins andere Eck, überall sind sie im Weg“, sagt Karin Anderson. Sie sagt das ohne Groll in der Stimme, eher mit Resignation. Am schlimmsten für das Paar ist es aber, dass ihre 15-Quadratmeter-Wohnung zu klein ist – für ihre Tochter.

Sie gaben die Vierjährige in eine Pflegefamilie. „Freiwillig“, wie sie betonen.



## Unterstützung im Kreis

## ► Wer bekommt Unterstützung?

Leistungsberechtigte nach dem Sozialgesetzbuch II erhalten Leistungen für Unterkunft und Heizung vom Jobcenter des Bodenseekreises. Im Zeitraum Januar bis Juli 2020 bestanden nach Angaben des Jobcenters bisher Zahlungsansprüche für laufende Kosten der Unterkunft in Höhe von fast 9,3 Millionen Euro.

## ► Wie viele Familien und Personen im Kreis profitieren davon?

In diesem Zeitraum wurden dadurch durchschnittlich 2935 Familien und 5800 Personen unterstützt. Familien/Personen, die mietfrei wohnen, sind hier nicht berücksichtigt. Für den Zeitraum ab August liegt noch keine aktuelle Statistik vor.

## ► Nur für Leute, die schon im Landkreis wohnen?

Spield es für den Vorgang von Familie Anderson-Rehm eine Rolle, dass das Paar bislang im Landkreis Biberach wohnt, wäre es für sie anders verlaufen, wenn sie bereits im Bodenseekreis gewohnt hätten? Antwort der Behörde: „Nein, es kommt allein darauf an, ob ein Umzug als notwendig erachtet wird und ob die Unterkunftskosten als angemessen anerkannt werden.“

Das Sorgerecht liege bei ihnen, sie dürfen Hanna auch jede Woche sehen, verbringen so viel Zeit wie möglich mit ihr. Nur, ein gemeinsames Leben in der viel zu kleinen Obdachlosenunterkunft ist für sie nicht vorstellbar.

## Extrem beeinträchtigte Verhältnisse

Dass so kein Mensch im reichen Süddeutschland leben will, und dass hier die Gesellschaft auch nicht einfach nur zuschauen sollte, bedarf aus Sicht des Paares keiner weiteren Erklärungen mehr. Wer es sich aber dennoch nicht vorstellen kann, unter welchen Umständen das Paar leben muss, dem öffnet es bereitwillig die Wohnungstüre.

Die Öffentlichkeit solle sehen, dass sie ihre Badtür aushängen müssen, weil für ein Rangieren mit dem Rollstuhl hier kein Platz wäre. Die Öffentlichkeit solle auch sehen, wie es aus dem defekten Abwasserrohr tropft. Immer dann, wenn die Familie im Stockwerk über ihnen die Toilettenspülung zugestanden. Doch dazu kam es nicht, was möglicherweise ein Fehler war, wie das Landratsamt zugibt.

Entscheidender in diesem Fall ist aber die Frage, welche Mietkosten der Familie tatsächlich zugestanden hätten? Hätte die Behörde die geforderte Miete nicht doch als angemessen betrachtet, und dann auch Kavution und Umzugskosten übernehmen müssen? Bei näherer Betrachtung ist das wohl so.

Um das Kernproblem mit wenigen Worten zu erklären: Die Behörde hat übersehen, dass zu dem Paar ein behindertes Kind gehört – entsprechend größer und teurer hätte die Wohnung sein dürfen. Etwas ausführlicher formuliert: Für einen Zweipersonen-Haushalt mit Wohnberechtigungsschein liegt die Mietobergrenze, die als angemessen betrachtet wird, bei 476 Euro. Bei einem Drei-Personen-Haushalt liegt sie bei 589 Euro. Wer auf einem Rollstuhl angekommen ist, wird stärker gefördert, unter Umständen hätte auch das behinderte Kind mit mehr als einer Person angezettet werden können. Sprich: Bei genauerer Prüfung hätte dem Paar unter Umständen eine Vier-Zimmer-Wohnung zugestanden. Doch dazu kam es nicht, was möglicherweise ein Fehler war, wie das Landratsamt zugibt.

## Ablehnungsbescheid am 8. April

Der Antrag ging laut Behörde am 7. April ein. In dem Wissen, dass auf dem Wohnungsmarkt enge Fristen gelten, sei man stets darum bemüht, die Anträge rasch zu bearbeiten. Und so sei bereits am 8. April ein Bescheid verschickt worden. Es war ein Ablehnungsbescheid. Abgelehnt, weil die Behörde das Kind übersehen oder auf Hinweise nicht explizit nachgefragt hatte. Eine genaue Prüfung wurde nicht mehr veranlasst, nachdem der Ablehnungsbescheid ergangen ist. Und das, obwohl Stefan Rehm an das Jobcenter am 11. April eine E-Mail schickte. In dieser Mail, die der SÜDKURIER-Redaktion vorliegt, wies er nicht nur auf den Rollstuhl seiner Frau hin, sondern explizit auch auf ihr Kind.

Im Frühjahr, Corona machte sich gerade breit, machten sie ihre erste positive Erfahrung nach jahrelanger Suche. Eine Vermieterin bot ihnen am Burgberg in Überlingen eine Zweizimmerwohnung an, aus ihrer Sicht ein Traum auf 75 Quadratmetern. Karin Anderson: „Aber leider hat die Zusammenarbeit mit dem Jobcenter nicht funktioniert.“ Die Wohnung hätte auf dem Papier mehr gekostet, als ihnen an Unterstützungsleistungen vom Jobcenter zugestanden hätte. So beschreibt es die betroffene Familie. Sie besitzen einen Wohnberechtigungsschein. Die Diffe-

renz zwischen Förderung und tatsächlicher Miete hätten sie mit dem Pflegegeld für Frau Anderson und mit den bescheidenen Einkünften von Herrn Rehm begleichen können, sie hätten alles zusammengekratzt, was möglich gewesen wäre, um nur raus zu kommen aus der Obdachlosenunterkunft.

## NACHRICHTEN

### GESCHWINDIGKEITMESSUNG

#### 64 Fahrzeuge am Schloss zu schnell unterwegs

**Salem** – Beamte des Verkehrsdiestes Sigmaringen haben am Donnerstagvormittag in der Zeit von 8 bis 12.30 Uhr auf der L 205 beim Schloss Salem eine stationäre Geschwindigkeitsmessung vorgenommen. Die zulässige Höchstgeschwindigkeit ist in dem Bereich auf 60 Kilometer pro Stunde beschränkt, wie die Polizei mitteilt. Im Überwachungszeitraum wurden insgesamt etwa 1700 Fahrzeuge gemessen, von denen 64 zu schnell unterwegs waren. Die schnellste gemessene Geschwindigkeit betrug nach Toleranzabzug 86 Kilometer pro Stunde, berichtet die Polizei weiter.

### KINDERGARTEN

#### Gemeinderat vergibt Planungsarbeiten

**Salem** (as) Der Gemeinderat hat für den Bau des sechsgruppigen Kindergartens im Neubaugebiet von Stefansfeld drei Fachingenieursleistungen vergeben. Mit der Planung Heizung, Lüftung, Sanitär wurde das Ingenieurbüro Sigmund aus Aulendorf zum Preis von 109 000 Euro beauftragt. Den Auftrag für die Tragwerksplanung erhielt das Büro Baustatik Reiling aus Singen zum Preis von 110 000 Euro, die Elektroplanung wurde an das Planungsbüro Fieg aus Baienfurt zum Preis von 71 000 Euro vergeben. Die Architektenarbeitsgemeinschaft Hack aus Friedrichshafen und Lüttin aus Konstanz, die den Kindergarten geplant hat, hatte vor Kurzem den Baubeginn für den Kindergarten für Herbst kommenden Jahres signalisiert. Bürgermeister Manfred Härtle erklärte auf Nachfrage aus dem Gemeinderat jedoch, dass die Verwaltung weiterhin einen Baubeginn im Frühjahr kommenden Jahres anstrebe. Die Architektenarbeitsgemeinschaft sei angetreten, dieses Zieldatum einzuhalten.

### SITZUNG

#### Haushalt 2021 im Gemeinderat

**Uhldingen-Mühlhofen** (hk) Die Vorstellung des Haushaltplanes 2021 steht im Mittelpunkt der öffentlichen Gemeinderatssitzung, die am kommenden Dienstag, 24. November, 19 Uhr, im Welterbesaal in Uhldingen stattfindet und mit der polizeilichen Kriminalstatistik des Vorjahres 2019 startet. Es handelt sich um den ersten Haushalt, den Bürgermeister Dominik Männle vorstellen wird. Außerdem stehen auf der Tagesordnung der Ratsitzung: der Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Neubau Kinderhaus Sonnenschein in Mühlhofen und die diesjährige Vereinsförderung.

# Von Salem nach Australien und zurück

Die neue Geschäftsführerin von Bodensee-Linzgau-Tourismus (BLT) heißt Sonja Allies. Die 32-Jährige hat einen weiten Weg zu ihrer neuen Arbeitsstelle hinter sich, die sie im Juli antrat: Sie kam vor einem Jahr aus Australien zurück



VON MARDIROTS TAVIT  
ueberlingen.redaktion@suedkurier.de

**Salem** – Sonja Allies ist die neue Geschäftsführerin des Tourismusvermarkters Bodensee-Linzgau-Tourismus (BLT). Seit Juli ist die 32-Jährige im Amt. Sie wurde aus einer Gruppe von insgesamt sechs Bewerbern ausgewählt. Das Votum des Auswahlremiums war einstimmig. Mitglieder im Gremium sind Frank Ammann, der Bürgermeister von Heiligenberg, Sabine Stark, die die Stabsstelle Bürgermeister bei Salem's Bürgermeister Manfred Härtle innehat, und Heike Steurer, die BLT-Vorsitzende. Allies trat die Nachfolge von Jutta Halder an, die seit 2007 Geschäftsführerin von BLT war. Halder wurde in den Ruhestand verabschiedet.

Die neue Geschäftsführerin Sonja Allies hat sich auf die Fahnen geschrieben, den Kontakt zu den weiteren Bodensee-Tourismusorganisationen und zu Ansprechpartnern von Sehenswürdigkeiten rund um den See zu intensivieren. Als Zielgruppen sollen neben Touristen und Gastgebern auch die Einheimischen angesprochen werden. Als große Herausforderung des kommenden Jahres sieht sie die Teilnahme an der Landesgartenschau in Überlingen an.

#### Von Salem nach München und über Australien wieder zurück

Ihr Lebensweg führte die ehemalige Salemerin über München und Australien wieder zurück nach Salem. Als ihr britischstämmiger Vater aus der Schweiz beruflich nach Markdorf wechselte, kam die damals Dreijährige nach Deutschland. Ihre Eltern zogen in den Salemer Teilort Beuren. Abitur machte Sonja Allies in Markdorf. „Mir war klar, dass ich nach der vielen Theorie an der Schule etwas Praktisches machen wollte“, erzählte Allies.

Ab 2008 absolvierte sie eine Ausbil-



### Digitaler Adventskalender

Der Verein will die weitere Digitalisierung und die Präsenz im Internet ausbauen. Die Broschüren werden nacheinander aktualisiert. Der Flyer über den Prälatenweg ist kürzlich fertig geworden. Das neueste Projekt trägt den Titel „Mein Weihnachtsrezept“. Es soll die Gastronomie unterstützen. Geplant ist eine Art digitaler Adventskalender, der auch in sozialen Netzwerken geteilt wird. Hinter jedem Türchen stellt ein Gastronom sein persönliches Weihnachtsrezept zum Nachbacken oder Nachkochen vor.

dung zur Industriekauffrau beim Columbus-Verlag in Krauchenwies, der nach eigenen Angaben ältesten noch produzierenden Globusmanufaktur der Welt. Teil der Ausbildung waren die Zusatzqualifikationen internationales Wirtschaftsmanagement und Fremdsprachen. Auch Auslandsaufenthalte in Paris (2009) und London (2010) gehörten dazu. Als Auszubildende ging sie mit ihrem Verlag jährlich zur Buchmesse nach Frankfurt. Dort habe sie internationales Marketing gesehen. Die Internationalität hat es ihr angetan. „Ich wollte noch studieren.“

#### Während des Studiums in München Hostess in der Allianz-Arena

Die Zeit zwischen Abitur und Studium arbeitete sie im Kloster und Schloss Salem als Saisonkraft. Zum Studium ging sie nach München an die Ludwig-Maximilians-Universität (LMU). Sie stu-

Sonja Allies ist seit Juli neue Geschäftsführerin der Tourismusmarketing-Organisation Bodensee-Linzgau-Tourismus der Gemeinden Frickingen, Herdwangen-Schönach, Heiligenberg, Frickingen und Salem. BILD: MARDIROTS TAVIT

derte Kommunikationswissenschaften und Soziologie und schloss 2014 mit dem Titel Bachelor of Arts ab. Den Praxisteil des Studiums absolvierte sie bei einer Münchner Werbeagentur, auch beim Bezahlfernsehen Sky arbeitete sie. Sie habe aber bemerkt, dass es mit befristeten Anstellungen schwer ist, weiterzukommen.

Im Studentenjob als Hostess in der Münchner Allianz-Arena, wo sie sich im VIP-Bereich um die Gäste zu kümmern hatte, erhielt sie einen weiteren Einblick in internationales Marketing.

#### Ihr Auslandssemester im Studium führte sie 2016 nach Melbourne

An der Munich Business School belegte sie den Master-Studiengang „Sports Business and Communication“ (Sportmanagement und -kommunikation): „Es war ein Dreiklang aus Sport, Kommunikation und Betriebswirtschaftslehre.“ So erweiterte sie ihr Wissen um die Bereiche Sport und kaufmännische Inhalte. Auch dieses Studium hatte einen internationalen Anteil. Ihr Auslandssemester führte sie Juli 2016 in die australische Stadt Melbourne. „Es hat mir dort so gut gefallen, ich habe dort meine Master-Arbeit geschrieben“. Das sei zwar mit viel bürokratischem Aufwand verbunden gewesen, aber am Ende habe es funktioniert.

Sie schrieb über die nachhaltige Nutzung olympischer Stätten am Beispiel von Melbourne 1956. Hierzu führte sie viele Interviews mit Experten aus England, Australien, Japan, den USA und Deutschland. Nach dem Abschluss ihres Studiums ging es Juli 2017 zurück nach Deutschland. In München fand sie eine Stelle als Produktmanager. Doch in ihrer Brust schlügen von nun an zwei Herzen. „Das eine wollte zurück nach Australien.“ Mit ihrem Partner ging sie daher erneut nach Australien. Während ihr Partner studierte, suchte sie eine feste Anstellung. „Es ist sehr schwer, in Australien ohne gesicherten Aufenthaltsstatus etwas zu finden.“ Sie unterstützte ehrenamtlich den Handballverein Victoria in der Kommunikation. „Handball ist dort so unbekannt wie hier Australian Football.“

#### Nach einem Zwischenstopp in Frankfurt zog sie wieder an den See

Vor einem Jahr siedelte das Paar zurück nach Deutschland. Doch auch hier gestaltete sich die Jobsuche schwierig. Sie fand in Frankfurt bei einer Werbeagentur, die für Samsung arbeitete, eine Stellung. „Von dort habe ich mich weiter beworben.“ Denn sie zog es an den Bodensee. Seit vierthalb Monaten ist sie nun Geschäftsführerin des BLT: „Ich bin sehr froh, dass es geklappt hat.“

## So lief das Jahr 2019 für den Verein Bodensee-Linzgau-Tourismus

► **Die Mitgliederversammlung:** Die Mitgliederversammlung des Vereins Bodensee-Linzgau-Tourismus sollte im Frühjahr stattfinden, doch Corona machte einen Strich durch die Rechnung. So wurde der Geschäftsbericht für 2019 erst jetzt im Kultur|O in Owingen vorgestellt. Der Tourismusvermarkter BLT hat aktuell 127 Mitglieder. Laut der Vorsitzenden Heike Steurer seien 2019 sechs Mitglieder aus-, aber neun eingetreten. Der BLT

übernimmt für die Gemeinden Frickingen, Heiligenberg, Herdwangen-Schönach, Owingen und Salem die Tourismuswerbung und organisiert die Buchungen für die Vermieter der Ferienregion. Da das Geschäftsjahr 2019 Thema der Mitgliederversammlung war, wurde auf die Herausforderungen durch Corona und den Umzug der Geschäftsstelle vom Kloster und Schloss Salem ins Neue Rathaus Salem nicht weiter eingegangen.

► **Die Bilanz:** Im Geschäftsjahr 2019 gab Bodensee-Linzgau-Tourismus knapp 180 000 Euro aus, rund 113 000 Euro waren Personalkosten. Der zweithöchste Betrag waren laut Finanzbericht Ausgaben von knapp 13 000 Euro für Broschüren und Inserate. Es folgten Raumkosten und Software-Lizenzzahlungen für je knapp 10 000 Euro. Weitere Ausgaben wurden für neue PC-Systeme und Software sowie die Teilnahme an Messen

fällig. Das Gastgeberverzeichnis stand mit einer Null in der Bilanz: Es wird im laufenden Jahr neu erstellt. Den Ausgaben standen gut 150 000 Euro Einnahmen entgegen. Die Gemeinden gaben Zuschüsse von insgesamt 127 000 Euro. Die Mitgliedsbeiträge beliefen sich auf 9000 Euro. Die Provisionsen aus Ticketverkäufen beliefen sich auf gut 5000 Euro. Die Differenz von rund 28 000 Euro wurde aus dem Guthaben beglichen.

## GOTTESDIENSTE AM WOCHE

### KATHOLISCH

#### ÜBERLINGEN

**St. Nikolaus Münster:** So. 10.30 Uhr, Heilige Messe

**Lippertsreute:** So. 10.30 Uhr, Wortgottesfeier

**Sipplingen:** So. 9 Uhr, Heilige Messe

**Hödingen:** So. 10.30 Uhr, Heilige Messe

**Bonndorf:** Sa. 18.30 Uhr, Heilige Messe

**Owingen:** Sa. 12 Uhr, ökum. Friedensgebet

ind der Evang. Kirche. So. 9 Uhr, Heilige Messe

**Billafingen:** Sa. 18.30 Uhr, Vorabendmesse

#### SALEM

**Münster:** So. 9.15 Uhr, Hochamt

**Mimmenhausen:** Sa. 19.15 Uhr, Heilige Messe mit Firmung

**Röhrenbach:** So. 10.45 Uhr, Heilige Messe

**Neufrach:** So. 11.15 Uhr, Heilige Messe

**Frickingen:** So. 18 Uhr, Heilige Messe

#### MEERSBURG

**Pfarrkirche:** So. 10.30 Uhr, Eucharistiefeier



Überlingen, Münster.  
BILD: STEFAN HILSER

#### MARKDORF

**St. Nikolaus:** Sa. 18.30 Uhr, Eucharistiefeier am Sonntagvormittag. So. 10 Uhr, Eucharistiefeier

**Bermatingen, St. Georg:** So. 10.30 Uhr, Wortgottesfeier

#### IMMENSTAAD

**St. Jodokus:** Sa. 18 Uhr, Heilige Messe

#### SALEM

**Betsaal:** So. 10 Uhr, Gottesdienst

#### MEERSBURG

**Schlosskirche:** So. 10 Uhr, Gottesdienst auf dem Friedhof

**Hagnau:** So. 11.30 Uhr, Gottesdienst auf dem Friedhof

#### IMMENSTAAD

**Evangelische Kirche:** So. 10 Uhr, Gottesdienst an der Aussegnungshalle, Neuer Friedhof

#### MARKDORF

**Haus im Weinberg:** So. 10 Uhr und 18 Uhr, Gottesdienst mit Totengedenken, Kindergartenabgesagt

#### OBERTEURINGEN

**Evangelische Kirche:** So. 10.15 Uhr, Gottesdienst

## Hangsicherung nicht geklärt

**Sipplingen (hk)** Ohne eine genaue Darstellung der Hangsicherung keine Genehmigung des Bauantrags: Abgelehnt hat der Gemeinderat einen Änderungsbauantrag zum Abriss eines bestehenden Einfamilienhauses sowie zur Errichtung eines Mehrfamilienhauses mit drei Wohnungen und offenem gedeckten Treppenhaus an der Prielstraße. Ursprünglich, so sah es die Verwaltung vor, sollte der Antrag grundsätzlich erteilt werden, sofern es keine Betonwandsicherung oder Ähnliches zur Sicherung des Südhangs bedürfe. Doch das war den Bürgervertretern zu vage. In seiner Sitzung im Juli hatte das Ratsgremium zwar den Abriss genehmigt, nicht jedoch den seinerzeitigen Antrag auf Bau zweier Mehrfamilienhäuser mit je zwei Wohneinheiten. Den neuemodifizierten Bauantrag hatte der Bauausschuss mittlerweile vorberaten. „Grundsätzlich bestanden gegen das nun eingereichte Bauvorhaben keine Bedenken“, sagte Bürgermeister Oliver Gortat. Der Ausschuss sei aber der Ansicht, dass mittels einer Betonwandsicherung die Gesamtbetrachtung des an einer Hangkante liegenden Neubaus von der Seeseite zu massiv wirken könnte und somit das Gesamtbild in der Umgebung als „Fremdkörper“ wahrgenommen werden könnte. Der Architekt habe mitgeteilt, dass nach Rücksprache mit dem beauftragten Statikbüro das Bauvorhaben „voraussichtlich“ ohne massive Sicherung des Hanges machbar sei, da „voraussichtlich“ mit Flachgründungen gearbeitet werde. Daher gehe man davon aus, dass keine Betonwandsicherungen oder ähnliches notwendig seien. Die bestehende Hangkante könne erhalten werden und intensiv bepflanzt werden, wodurch die Höhe der neuen Gebäude optisch reduziert werden könnte. Doch das war den Bürgervertretern zu wenig. „Es heißt nur voraussichtlich“, argumentierte Markus Beirer (FW). „Wir wollen einfach wissen, was dort passiert“, fügte Willi Schirmeister (FW) an. Dem Antrag von Günther Völk (CDU), den Tagesordnungspunkt zu verschieben, damit der Antragsteller eine genaue Darstellung der Hangsicherung vor Abstimmung liefern könne, folgten seine Kollegen einstimmig.

## Blutspendetermin in der Festhalle

**Sipplingen** – Täglich werden für Patienten in Deutschland 15 000 Bluttransfusionen benötigt. Ohne ausreichende Anzahl an Blutspenden ist die Behandlung von Unfallopfern, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen, Neugeborenen und vielen weiteren nicht sichergestellt, teilt das Rote Kreuz mit und bittet um Blutspenden. Der nächste Termin in Sipplingen ist am Donnerstag, 26. November, von 14 bis 19.30 Uhr in der Festhalle, Jahnstraße 7. Hygiene- und Abstandsregeln hinsichtlich der Corona-Pandemie sind einzuhalten. Um den Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende mit vorheriger Onlineterminreservierung statt: <https://terminreservierung.blutspende.de/m/sipplingen-festhalle>.

## NACHRICHTEN

### RATHAUS

#### Zutritt bis Anfang Januar nur mit Termin

**Meersburg** – Das Rathaus der Stadt Meersburg ist für den spontanen Besucherverkehr geschlossen. Um die Ausbreitung des Corona-Virus zu reduzieren, habe die Verwaltung beschlossen, das Rathaus bis Freitag, 8. Januar 2021, zu schließen, heißt es in einer Mitteilung. Mit einem im Vorfeld vereinbarten Termin können notwendige Treffen, unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln, aber stattfinden.

### VERANSTALTUNGSKALENDER

#### Stadt sammelt Termine von Vereinen

**Meersburg** – Bedingt durch die Corona-Pandemie und die damit verbundenen Auflagen findet kein Vereinsring für 2021 statt. Die Stadtverwaltung bittet die Vereine jedoch, ihre Termine und Vereinsjubiläen mit dem Hinweis öffentlich oder nichtöffentlichtlich für das kommende Jahr per E-Mail an [info@meersburg.de](mailto:info@meersburg.de) zu senden. Die Termine werden dann in den Veranstaltungskalender für 2021 aufgenommen.

### KOMÖDIE

#### 3sat zeigt Film von Hagnauer Autorin

**Hagnau (flo)** Die Komödie „Amen Saleikum – Fröhliche Weihnachten“, für die die gebürtige Hagnauerin Ulrike Maria Hund das Drehbuch geschrieben hat, zeigt der Fernsehsender 3sat im Rahmen des 3sat-Zuschauerpreises am heutigen Samstag, 21. November, 20.15 Uhr. Außerdem ist der Film, den eine Jury unter die elf Kandidaten für den noch zu vergebenden Zuschauerpreis 2020 wählte, vom 21. bis 27. November in der Mediathek abrufbar. Der Film, der erstmals im Dezember 2019 im Schweizer Fernsehen ausgestrahlt wurde, dreht sich auf amüsante Art um einen „Kulturkampf“: Während einem Pfarrer in seiner Kirche die Schäfchen davon laufen, hat die Hinterhofmoschee immer mehr Zulauf. Das Ganze spitzt sich zu, als die sanierungsbedürftige Kirche geschlossen und die Moschee erweitert werden soll. Drehbuchautorin Ulrike Maria Hund, Jahrgang 1963, studierte Slawistik in Konstanz und Sozialpädagogik in Freiburg und bildete sich später zur Drehbuchautorin weiter. Sie lebt in Bonn.

### NOTIZ

#### HAGNAU

**Die Katholische Frauengemeinschaft** will das Jahr am 10. Dezember, 18.30 Uhr, mit einer Wort-Gottes-Feier in der Pfarrkirche Hagnau beschließen.

# Bedenken gegen 5G-Netz

Zwischen Hattenweiler und Neuhaus soll neben der Biogasanlage ein Funkmast gebaut werden. BILD: KARLHEINZ FAHLBUSCH



### Deutsche Funkturm

Die Deutsche Funkturm stellt nach eigenen Angaben mit 800 Mitarbeitern „maßgeblich den Ausbau der Infrastrukturen für die deutschen Mobilfunkanbieter, Rundfunksender, Betreiber von Richtfunkstrecken sowie für die Funknetze von Behörden und weiteren Institutionen sicher.“

Das Unternehmen wurde 2002 gegründet, gehört zur Deutschen Telekom Gruppe und betreibt rund 31 600 Funkstandorte. Die Deutsche Funkturm ist deutschlandweit vertreten, der Firmensitz ist Münster. Aktuell setzt das Unternehmen seinen Schwerpunkt auf Netze mit den Mobilfunkstandards LTE und 5G. Auf einer interaktiven Karte ist Hattenweiler als „im Genehmigungsverfahren“ bezeichnet. (kf)

knapp darüber stehen. Müsste schnell ein Notruf abgesetzt werden, wäre das fatal. Die Gemeindeverwaltung hatte deshalb bereits im Herbst 2017 mit der Deutschen Telekom Kontakt aufgenommen, um die Situation zu verbessern. Erst im Jahr 2019 wurden die Gespräche dann konkret. Der vom Gemeinderat vorgeschlagene Standort auf dem Dorfgemeinschaftshaus wurde von der Telekom aus technischen Gründen abgelehnt. Im Juli vergangenen Jahres gab es dann einen Termin auf dem Gelände der Biogasanlage. Die Telekom favorisiert diesen Standort. Eine Entwurfsplanung sollte bis Ende Juli 2019 vorgelegt werden. „Dies ist jetzt im Herbst dieses Jahres erfolgt. Die Gründe für die Verzögerung sind uns nicht bekannt“, betonte Amann. Bereits im Januar hatte der Gemeinderat beschlossen, ein Mobilfunkkonzept zu beauftragen. Mittlerweile hat sich in Heiligenberg der Verein „Info 5G Heiligenberg“ gegründet. Dem geht es vor allem um die Aufklärung über gesundheitliche Folgen des

Foto: Karlheinz Fahrbusch

„Für Hattenweiler muss ein Mobilfunkmast ausreichen.“

**Heiko Moser-John**, Vorsitzender der Bürgerinitiative

neuen 5G-Standards.

Vorsitzender Heiko Moser-John meinte im Gespräch: „Uns ist klar, dass das Mobiltelefon aus unserer Zeit nicht mehr wegzudenken ist. Insofern unterstützen wir das Ziel eines moderaten Mobilfunknetzausbau, wie es auch die Gemeinde Heiligenberg mit ihrem Mobilfunkvorsorgekonzept verfolgt.“ Man spreche sich für einen Dialog zwischen Gemeinde und Mobilfunkanbieter aus, um eine konstruktive Lösung zu finden. Ziel müsse es sein, eine möglichst maximale Netzabdeckung mit einem mini-

malen Gesundheitsrisiko zu bekommen. „Für Hattenweiler bedeutet das, dass ein Mobilfunkmast auf der Gemarkung ausreichen muss. Außerdem sollte dieser Mobilfunkmast möglichst mit dem Standort eines geplanten Masten auf der Gemarkung Herdwangen-Schönach korrespondieren“, so Moser-John. Abgelehnt würde aber eine Vielzahl von neuen Sendeanlagen, wie es die 5G-Technologie benötigen würde.

Der Gemeinderat hatte im Rahmen des noch nicht ganz fertiggestellten Mobilfunkkonzepts für Hattenweiler fünf Standortvarianten in Betracht gezogen. Die Grundstückseigentümer wurden abgefragt, ob sie Gelände zur Verfügung stellen würden. Zwei Grundstücksbesitzer lehnten ab. Bei drei Standorten gab es eine grundsätzliche Bereitschaft. Diese Standorte wurden dem Gutachter am 5. Oktober übermittelt, um sie mit den Standorten in Herdwangen-Schönach abzustimmen. Die Ergebnisse stehen noch aus.

Für Peter Apfelstädt (Bürgerliste) ist klar, dass man die Bürger vor einer übergroßen Strahlenbelastung schützen müsse. Michael Moser (CDU) war für eine Ablehnung. Er wollte das Gutachten abwarten. Burkhard Haus (Bürgerliste) ging es „um eine Wahl zwischen Pest und Cholera“. Klar sei, dass man mit dem Mobilfunkkonzept nichts verhindern wolle. Es ginge um die Abwägung zwischen Belastung und Risiko. Hubert Nadler, Ortsreferent in Hattenweiler, meint, dass „das Mobilfunkkonzept etwas Gutes bringt“. Man sei auf die Aussagen des Gutachters angewiesen. Wilfried Jerg (CDU) will „gemeinsam eine Lösung finden. An der scheint auch der Landwirt interessiert zu sein, dem das Grundstück gehört. „Er will den Dorf Frieden wahren und bei Ablehnung durch die Bevölkerung seine Haltung zur Grundstücksüberlassung überdenken“, konnte Amann berichten. Offen ist, wie das Landratsamt über den Bauantrag entscheidet.

# Hohe Wasserverluste in der Gemeinde

Stadtwerk am See berichtet im Gemeinderat über den Zustand der Wasserversorgung

**Daisendorf (mt)** In seiner jüngsten Sitzung nahm der Daisendorfer Gemeinderat den Wasserbericht für das Jahr 2019 zur Kenntnis. Alexander Belard vom Stadtwerk am See berichtete über den Zustand der Wasserversorgung in Daisendorf. Seit dem ersten April 2018 ist das Stadtwerk am See für die vollständige und dauerhafte Betriebsführung der Daisendorfer Wasserversorgung verantwortlich.

Belards Bericht führte Versorgungsleitungen mit einer Länge von 10,256 Kilometern und eine Länge für die erfassten Hausanschlüsse von 6,343 Kilometer auf. Über ein Pumpwerk und

zwei Hochbehälter werden 364 Haushalte mit Frischwasser versorgt. Über das Gemeindegebiet verteilt kommen 55 Hydranten hinzu.

Von der Jahresförderung von 93 207 Kubikmeter (Vorjahr: 86 524) wurden 77 026 Kubikmeter (80 916) in Rechnung gestellt. Die Differenz von 16 181 Kubikmeter (5608) musste als Verlust hingenommen werden. Belard führte die Menge auf die zwei Rohrbrüche im Berichtsjahr zurück.

Das Stadtwerk am See ermittelte einen spezifischen Wasserverlust von 0,17 Kubikmeter pro Kilometer und Stunde. „Das ist der Wert, mit dem sich die Wasserbetriebe vergleichen“, erläuterte Belard. Für eine Gemeinde von der Struktur wie Daisendorf gelte ein Wert von unter 0,07 als geringer Wasserverlust. Mit einem Wert von über 0,15 hat

te die Gemeinde hohe Wasserverluste aufzuweisen.

Die Suche der beiden Rohrbrüche in den Versorgungsleitungen habe sich mitunter als sehr mühselig erwiesen. „Der Bruch im Säntisblick war nur sieben Millimeter groß“, so Belard. Dieser musste auf über zehn Kilometer Länge gefunden werden. Dafür wurden akustische Geräte eingesetzt, um den unerwünschten Abfluss zu finden.

Die Wasserqualität des Daisendorfer Wassers sei sehr gut. Dies haben die Untersuchungen nach den Parametergruppen A und B ergeben. Mit 4,0 Milligramm auf ein Liter liegt der Nitratwert weit unter dem Grenzwert von 50. In den Förderkapazitäten weist das Wassersystem genug Kapazitäten auf, so dass die Versorgung auch bei einem Totalausfall sichergestellt ist.



Das Wasserhäuschen an der Ecke Schützenstraße und Am Fehrenberg gehört zum Daisendorfer Wassersystem. BILD: MARDIROS TAVIT

## NACHRICHTEN

### POLIZEIKONTROLLE

#### Beamten stoppen alkoholisierten Fahrer

Markdorf - Ein 60-Jähriger, der am Donnerstag gegen 0.15 Uhr von Beamten des Polizeireviers Überlingen in Markdorf kontrolliert wurde, war erheblich alkoholisiert. Die Beamten konnten bei dem Fahrer Ausfallscheine und Atemalkoholgeruch wahrnehmen, teilt die Polizei mit. Da ein Atemalkoholtest einen Wert von knapp 1,4 Promille ergab, veranlassten die Beamten in einem Krankenhaus die Entnahme einer Blutprobe. Der 60-Jährige wird wegen Trunkenheit im Verkehr angezeigt.

### GESCHÄFTSJAHR

#### Seeallianz schließt 2019 erfolgreich ab

Bermatingen (jmh) Das Jahr 2019 war für die Seeallianz ein erfolgreiches Jahr, berichtete Michael Lissner, kaufmännischer Geschäftsführer der Seeallianz im Gemeinderat. „Die Gesellschaft schließt mit einem Gewinn nach Steuern in Höhe von 409 000 Euro ab“, so Lissner. Die Erlöse des vergangenen Geschäftsjahres teilen sich im Wesentlichen auf Pachtentgelte für das Stromnetz, die sich im Geschäftsjahr auf rund 1,12 Millionen Euro beliefen, sowie Erlöse in Höhe von 285 000 Euro aus der Auflösung von Baukostenzuschüssen auf. Der Erlösanteil der Gemeinde Bermatingen für 2019 beläuft sich auf 21 000 Euro. Aufgabe der Seeallianz sind die Errichtung, Instandhaltung, der Betrieb und die Verpachtung von Versorgungsnetzen. An der Seeallianz sind Bermatingen, Owingen, Salem, Uhldingen-Mühlhofen, Markdorf, die Netze BW und Stadtwerk am See beteiligt.

### WASSERVERBRAUCH

#### Gemeinderat beschließt Gebühren für 2021

Bermatingen (jmh) Die Wasserverbrauchsgebühr bleibt auch im kommenden Jahr bei dem bestehenden Gebührensatz von 1,05 Euro/m<sup>3</sup>. Dies gab Kämmerer Ivo Willamowski auf der jüngsten Gemeinderatssitzung bekannt. Unter dem Aspekt, dass weiterhin Investitionen getätigt werden sollen, werde man eine maßvolle Gebührenerhöhung in Zukunft jedoch nicht ausschließen können. Für 2021 wird mit einem Verlust von 2045 Euro kalkuliert. „Bermatingen hat im Vergleich zu umliegenden Gemeinden sehr günstige Wasser- und Zählergebühren und wird in die Infrastruktur der Wasserversorgung weiter investieren“, so Willamowski.

## Der Traum vom eigenen Modelabel

Der 27-jährige Luft- und Raumfahrtgenieur Johannes Ehinger aus dem Bermatinger Teilort Ahausen liebt das Surfen. Nun will er aus seinem Hobby beruflich etwas machen und hat ein Modelabel für Surfer gegründet



VON JAN MANUEL HESS  
[markdorf.redaktion@suedkurier.de](mailto:markdorf.redaktion@suedkurier.de)

**Bermatingen** - Wer einen Surfer sieht, der denkt an Sport, Freiheit, coole Musik und perfektes Wellenreiten. Für Johannes Ehinger aus Ahausen ist Surfen jedoch viel mehr als nur ein Sport oder ein x-beliebiges Hobby, für ihn ist Surfen Leidenschaft und eine Lebenseinstellung. „Ich möchte möglichst einen ungetrübten Spaß am Leben genießen, ohne dabei die Realität aus den Augen zu verlieren“, erzählt der 27-Jährige.

Schnell fand er Gefallen an dem für die Surfer-Szene typischen ungezwungenen Lifestyle. Er selbst suchte Labels, die Funktionalität, Qualität und Style in sich vereinten, was sich aber als schwierig gestaltete.

„In einem vernünftigen Preis-/Leistungsverhältnis gab es nicht wirklich viel und so reifte in mir die Idee, selbst ein Label auf die Beine zu stellen.“

Die Idee für „Jofero“, was sich mit „wild“ übersetzen lässt, war geboren. Gut eineinhalb Jahre dauerte es, bis aus der Idee ein fertiges Produkt wurde. „Das Kapital habe ich aus meinem Familien- und Freundeskreis bekommen, nachdem ich ihnen mein fertiges Konzept vorge stellt hatte und sie überzeugen konnte“, verrät Ehinger. Insgesamt investiert er

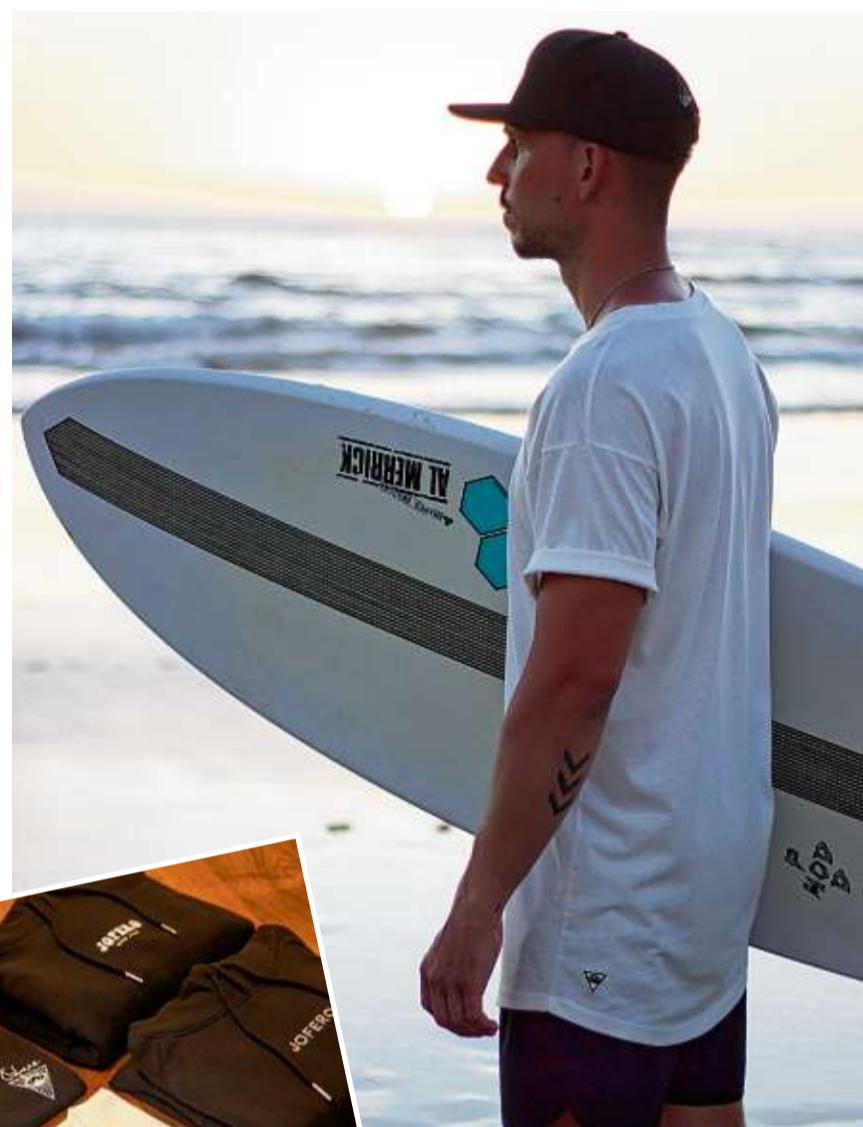
„Ja, es gab Familienmitglieder, aber auch Freunde, die nicht mit Kritik sparten.“

**Johannes Ehinger**

nach eigener Aussage einen niedrigen fünfstelligen Betrag in sein Label.

Als Grundmotto gilt: Schlicht ist Pflicht. Also keine übertriebenen Muster, Symbole, aber auch Nachhaltigkeit ist wichtig. Es wird T-Shirts, Longsleeve-Shirts und Hoodies geben. Einige Shirts werden UV-Schutz haben, was für Surfer wirklich wichtig ist. Die Hoodies bestehen zu 85 Prozent aus Biobaumwolle und 15 Prozent recyceltem Polyester.

Wenn Johannes Ehinger, genannt „Ehi“, Urlaub hat, dann geht es nach Portugal, seiner Lieblingsdestination, wenn es um Wellen geht. „Als Surfer hält man sich dort auf, wo die Sonne scheint, trägt dann möglichst freizügi



Johannes Ehinger ist ein leidenschaftlicher Surfer. Nun hat der 27-Jährige aus Ahausen ein eigenes Modelabel für Surfer gegründet.

BILDER: JOFERO.BRAND/JAN MANUEL HESS



ge Kleidung, um sich durch nichts beengen zu lassen, und genießt die Wellen.“ Das macht er am liebsten an der Algarve, wo er das Surfen für sich entdeckte.

„Ich surfe jetzt seit gut zehn Jahren. Angefangen hatte alles, als ich mit einem Kumpel zum ersten Mal in Portugal war und wir uns dort für einen mehrtagigen Surfkurs anmeldeten.“ Dank seiner Skate- und Snowboarderfahrungen sei er gleich gut zurechtgekommen.

Doch das Surfen ist, bei aller gelebten Leidenschaft, nur ein Teil seines Lebens. Abseits von Strand, Board und Wellen arbeitet der studierte Ingenieur für ein großes Luft- und Raumfahrtunternehmen. Und während der Fasnet sorgt er mit der Lumpenkapelle „FötzesBrass“ und seiner Pauke bei den Umzügen und in den

### Person und Marke

► **Johannes Ehinger** ist 27 Jahre alt und stammt aus Ahausen. Im dortigen Musikverein lernte er Schlagzeug und war viele Jahre aktiv dabei. An der Hochschule Ravensburg-Weingarten machte er seinen „Bachelor of Engineering“. Heute arbeitet er für einen in der Schweiz ansässigen großen Bau maschinenhersteller. In der Fasnet ist er mit der Lumpenkapelle „Fötzes Brass“ als Pauker unterwegs. Seinen Urlaub verbringt er an der Algarve in Portugal zum Surfen. Die Vorberei tungen für seinen Online-Shop befinden sich aktuell in der Endphase.

► **Die Marke Jofero:** Im Sommer 2019 gründete Johannes Ehinger das Surfer-Label „Jofero“. Derzeit werden die Fotos für die Shop-Ansicht geschossen und die Verpackungen ausgesucht. Der Launch, also der Start, des Shops ist für Anfang Dezember gesetzt. Preislich werden sich die Shirts zwischen 40 und 45 Euro, die Hoodies um die 80 Euro liegen. Die Motive hat Ehinger selbst entworfen. Die im Street/Urbanstyle gehaltenen Shirts werden in Portugal produziert und in Frankfurt veredelt. „Das war mir besonders wichtig, dass einerseits die Shirts auch nach häufigen Tragen in Form bleiben, aber auch, dass sie unter fairen Produktionsbedingungen hergestellt werden“, sagt der Firmengründer. Auf der Instagram-Seite „jofero.brand“ präsentiert Ehinger seine Kollektion und informiert über den aktuellen Stand zum Start des Online-Shops.

Sälen für Stimmung. „Ich liebe es, an der Fasnet mit den ‚Fötzes‘ unterwegs zu sein, das ist einfach immer nur genial.“

### Kritik aus dem Umfeld

Der Unternehmergeist des Bermatingers stieß nicht bei jedem auf ungeteilte Freude, so musste er durchaus Kritik aus seinem Umfeld einstecken. „Ja, es gab Familienmitglieder, aber auch

Freunde, die nicht mit Kritik sparten. Da hieß es zum Beispiel ‚das wird nicht funktionieren‘, das ist zu risikant, du hast keine Ahnung davon‘, oder ‚das ist zuviel Geld, das sieht du nie wieder‘.“ Doch Johannes Ehinger blieb auf Kurs und verfolgte sein Konzept. Anfang Dezember will er die Früchte seiner Arbeit zum Verkauf anbieten können. „Neben dem Online-Shop möchte ich meine Shirts auch bei Surfschulen anbieten. Aber auch am Bodensee, wo es eine stetig wachsende Stand-Up-Paddling Szene gibt, werde ich Vertriebspartner suchen.“

ANZEIGE

# 20%

## AUF ALLES

REGULÄRE & REDUZIERTE WARE

**ZINSER**  
BLACK WEEK

Bis Samstag, 05.12.2020

Der Rabatt wird an der Kasse abgezogen.

## ARD

**5.30 Kinder-TV** **8.30** ★ Checker Tobi und das Geheimnis unseres Planeten (VPS 08.35) Dokumentarfilm, D 2018 **9.55** Seehund. Puma & Co. **11.30** Quarks im Ersten **12.00** Tagesschau **12.05** Die Tierärzte - Retter mit Herz **13.00** Sportschau **17.25** **HD** Tagesschau (VPS 17.55) **18.00** **HD** Sportschau Fußball: 3. Liga, 11. Spieltag **18.30** **UT** **HD** **IX** Sportschau Fußball: Bundesliga, 8. Spieltag, FC Bayern München - Werder Bremen, Borussia Mönchengladbach - FC Augsburg, TSG Hoffenheim - VfB Stuttgart, FC Schalke 04 - VfL Wolfsburg, Arminia Bielefeld - Bayer 04 Leverkusen, Eintracht Frankfurt - RB Leipzig (18.30), Hertha BSC - Borussia Dortmund (20.30), Sport-Club Freiburg - 1. FSV Mainz 05 (So.), 1. FC Köln - 1. FC Union Berlin (So.) Moderation: Jessy Wellmer **19.57** **HD** **Lotto am Samstag** Gewinnzahlen der 47. Auspielung **20.00** **UT** **HD** Tagesschau Mit Wetter **20.15** **UT** **HD** Klein gegen Groß - Das unglaubliche Duell Mit Michelle Hunziker (Moderatorin und Schauspielerin), Ralf Schmitz (Komiker), Fabian Hämichen (ehem. Kunstritter), Ina Müller (Entertainerin), Jürgen Vogel (Schauspieler), Wladimir Klitschko (ehem. Boxer), Roland Adrowitzer (ORF-Korrespondentenchef). Moderation: Kai Pflaume **23.30** **UT** **HD** Tagesshemen **23.50** **UT** **HD** Das Wort zum Sonntag Total ungerecht! Warum dürfen die das und ich nicht? Mit Christian Rommert (Bochum) **23.55** **UT** **HD** Donna Leon: Beweise, dass es böse ist TV-Kriminalfilm, D 2005. Mit Uwe Kockisch **1.25** **UT** **HD** Tagesschau **1.30** ★ **UT** **HD** **IX** The Book of Eli - Der letzte Kämpfer Actionfilm, USA '10

## ONE

**9.40** Ich will (klein Kind von Dir. TV-Komödie, D 2016 **11.10** Kinokino **11.25** Brising **12.05** extra **3.12.35** Kroymann **13.05** Total normal **13.35** Nonstop Nonsens **14.15** Hustle - Unerholt währt am längsten (3) **15.10** Abenteuer Airport **18.30** ★ The Magic of Belle Isle - Ein verzauberter Sommer (VPS 18.29) Drama, USA 2012 **20.15** ★ Der Lissabon-Krimi: Zum Schweigen verurteilt. Kriminalfilm, D 2020. Mit Jürgen Tarrach. Regie: Tim Trageser **21.45** Seriös - Das Serienquartett **22.00** ★ Twin Peaks - Der Film. Mysterythriller, USA/F 1992 **0.10** extra 3

## News

**Welt:** **19.20** WELT-Spezial Coronavirus **20.00** Nachrichten **20.05** Supersonic - Die Überschallflieger. Dokumentation **21.05** Air Warriors **22.00** Flugzeugträger - Die Geschichte einer Superwaffe **23.00** Megaschiffe - Giganten der Meere **23.55** Lost Places **N-TV:** **18.15** Nachrichten **18.30** Auslandsreport **19.00** Nachr. **19.05** Wissen **20.00** Nachrichten **20.15** Mega-Projekte der Nazis. Reihe **22.00** Nachr. **22.10** Mega-Projekte der Nazis **23.00** Nachrichten **23.10** Geheimwaffe auf See **0.00** Nachrichten

## BR

**12.00** Herzlichen Glückwunsch. TV-Komödie, D 2005 **13.30** Giesing - von Menschen und Löwen (VPS 13.29) **14.00** Fußball: 3. Liga. TSV 1860 München - KFC Uerdingen 05 **15.55** Glockenläute (VPS 15.10) **16.00** Runds. **16.15** Tiermythen **17.00** Anna und die Haustiere **17.15** Blickpunkt Sport **17.45** Zwischen Spessart und Karwendel **18.30** Rundschau **19.00** Gut zu wissen **19.30** Kunst & Krempel **20.00** Tagesschau **20.15** Nicht mit mir, Liebling. TV-Komödie, D 2012. Mit Ursula Karven **21.45** Rundschau Mag. **22.00** Das Glück ist eine Insel. TV-Liebesfilm, D 2001 **23.30** Die Kinder meines Bruders. TV-Drama, D 2016 **1.00** Herzlichen Glückwunsch. TV-Komödie, D 2005

## HR

**16.00** Hessen à la carte **16.45** Hessen à la carte **17.15** Eintracht Frankfurt in Ägypten 1974 (17.14) **17.45** Altpapier - richtig trennen statt Rohstoffverschwendung (VPS 17.44) **18.15** maintower weekend **18.45** Vorsicht zerbrechlich! - Glaskunst aus Tausenstein **19.30** hessenschau **20.00** Tagesschau **20.15** Malediven: Kampf um ein bedrohtes Paradies. Dokumentation **21.00** Kritisch reisen **21.45** Abenteuer Erde **23.10** Irene Huss, Kripo Göteborg - Im Schutz der Schatten **0.40** ★ Quartett - Ewig junge Leidenschaft. Komödie, GB 2012

## MDR

**16.25** MDR aktuell **16.30** Sport im Osten **18.00** Heute im Osten **18.15** Unterwegs in Thüringen **18.45** Glaubwürdig **18.54** Sandmann **19.30** MDR aktuell **19.50** Thomas Junker unterwegs - Europas einsame Inseln **20.15** Ein Kessel Bunt - Spezial. Die Showstadt Leipzig **22.15** MDR aktuell **22.20** Das Gipfeltreffen (VPS 22.19) **22.50** Privatkontakt **23.50** Verloren auf Borneo (VPS 00.20) TV-Komödie, D 2012 **1.20** ★ Die schöne Warwara (VPS 01.50) Märchenfilm, SU 1970

## Phoenix

**9.45** Berlin 1945: Tagebuch einer Großstadt (VPS 10.00) Dokumentarfilm, D 2020 **12.45** phoenix vor **1.17.00** So tickt der Alex - 50 Jahre Berliner Weltzeituhr **17.15** Hitler und Ludendorff - Der Gefreite und der General **19.30** Böse Bauten **20.00** Tagesschau **20.15** Wildes Deutschland. Die Zugszüge **21.00** Kühe Schönheiten - Alpenseen **21.45** Unbekannte Tiefen **23.15** ZDF-Historio **0.00** Das Dritte Reich vor Gericht

## ZDF

**5.35** Kinder-TV **10.25** heute Xpress **10.30** Notruf Hafenkante **11.15** SOKO Stuttgart **12.00** heute Xpress **12.05** Menschen **12.15** Das Glück der Anderen. TV-Liebeskomödie, D 2014 **13.45** Rosamunde Pilcher: Wind über der See. TV-Liebesfilm, A/D 2007 **15.13** **UT** **HD** heute Xpress Nachrichten **15.15** **UT** **HD** Vorsicht, Falle! **16.00** **UT** **HD** Bares für Rares **17.00** **UT** **HD** heute Xpress Nachrichten **17.05** **UT** **HD** Länderspiegel Coronavirus und kein Ende: Wie streng wird der Corona-Winter? / Schulen am Limit: Lernen und Lehren in der Pandemie / Reha nach Coronavirus-Infektion: Der schwierige Weg zurück ins Leben / Hammer der Woche: Verpfuschte Promenade in Boltenhagen **17.35** **UT** **HD** plan b Hinsehen und handeln - Gewalt gegen Frauen verhindern **18.05** **UT** **HD** SOKO Wien **19.00** **UT** **HD** heute Nachrichten **19.25** **UT** **HD** Der Bergdoktor Arztserie **20.15** **UT** **HD** Der Kommissar und das Meer Aus glücklichen Tagen. TV-Kriminalfilm, D/S 2020. Mit Walter Sittler, Inger Nilsson, Andy Gätjen **21.45** **UT** **HD** Der Kriminalist Crash Extreme Krimiserie. Mit Christian Berkel, Johanna Polley, Tim Jacobs. Adrian Kobler wird von einer Brücke gestoßen. Die Tat wird auf Video festgehalten und live ins Internet gestreamt. **22.45** **UT** **HD** heute-journal Wetter **23.00** **UT** **HD** Das aktuelle Sportstudio Magazin. Zu Gast: Alexander Rosen (Direktor Profifußball TSG Hoffenheim), Per Mertesacker (ZDF-Fußballexperte) **0.25** **HD** heute Xpress **0.30** **UT** **HD** heute-show **1.00** ★ **UT** **HD** Auf die harte Tour Krimikomödie, USA 1991 **2.45** ★ **UT** **HD** **IX** Falscher Ort, falsche Zeit Thriller, AUS 2011

## SWR

**7.30** Klimawandel im Südwesten **8.00** odysso - Wissen im SWR **8.45** Marktcheck **9.30** „Marktcheck“ deckt auf **10.15** Nachtcafé. Die SWR Talkshow. Abschied von den Liebsten **11.45** Der Winzerkönig **12.30** Die Kinder meines Bruders. TV-Drama, D 2016 **14.00** **UT** **HD** heute Xpress Nachrichten **15.15** **UT** **HD** Vorsicht, Falle! **16.00** **UT** **HD** Fahr mal hin (VPS 14.00) Hinter den Kulissen - Unterwegs an der Terrassenmosel **16.30** **UT** **HD** Genuss mit Zukunft (VPS 15.45) Königinpasteten, Bergamotten und Mirabellen neu entdeckt **17.00** **UT** **HD** Tegernsee, da will ich hin! Reportage **17.30** **UT** **SWR** Sport Magazin **18.00** **UT** **SWR** Aktuell BW Magazin **18.15** **UT** **HD** Landesschau Geschichten Ungewöhnliche Lebensformen **18.45** **UT** **HD** Stadt - Land - Quiz Das Städteduell im Südwesten. Show **19.30** **UT** **SWR** Aktuell BW **20.00** **UT** **HD** Tagesschau Nachrichten **20.15** **UT** **HD** Schlager-Spaß Mit Anita & Alexandra Hofmann, Bata Bata, Jungs Zillertaler, Giovanni Zarrella, Semino Rossi, Stimmen der Berge, Gina **22.15** **UT** **HD** Anita & Alexandra Hofmann - in wilden Zeiten Reportage. Das Schlagerstar-Geschwister-Duo Anita und Alexandra Hofmann präsentiert die Neuaufflage des Albums „Wilde Zeiten“. **23.00** **UT** **HD** Andrea Berg Backstage - Der Mensch hinter dem Star **23.30** **UT** **IX** Sophie kocht TV-Komödie, D 2015. Mit Annette Frier, Hans-Jochen Wagner, Marc Terenzi **1.00** **UT** **HD** Oh Gott, Herr Pfarrer (1/13) Wo du hingehst, will auch ich hingehen. Pfarrerserie **1.50** **UT** **HD** Oh Gott, Herr Pfarrer (2/13) Pfarrerserie **2.40** **UT** **HD** Oh Gott, Herr Pfarrer (3/13)

## RTL

**5.30** Verdachtsfälle **7.25** Familien im Brennpunkt **9.25** Der Blaulicht-Report **10.25** Der Blaulicht-Report **11.25** Der Blaulicht-Report **12.50** Ninja Warrior Germany - Die stärkste Show Deutschlands. 2. Halbfinale **15.40** **UT** **HD** Undercover Boss Doku-Soap Bien-Zenker GmbH. In dieser Folge im Einsatz ist Marco Hammer, Chef der Bien-Zenker GmbH. Getarnt als TV-Show Kandidat arbeitet er im eigenen Unternehmen. **17.45** **UT** **HD** Best of ...! Show Moderation: Angela Finger-Erben In der Show werden die emotionalsten, lustigsten und verrücktesten Themen aus aller Welt gezeigt. **18.45** **UT** **HD** RTL aktuell Nachrichten **19.05** **UT** **HD** Life - Menschen, Momente, Geschichten Magazin. Moderation: Annika Begleibing. In dem Magazin mit Annika Begleibing werden außergewöhnliche Menschen gezeigt, die Herausragendes geleistet haben. **20.15** **UT** **HD** Das Supertalent Show. Jury: Dieter Bohlen, Bruce Darnell, Evelyn Burdecki, Chris Tall. Moderation: Victoria Swarovski, Daniel Hartwich. Vor zwölf Jahren kam der kleine, süße Eteeyen auf die Bühne bei „Das Supertalent“. Eteeyen hat an sich gearbeitet, seine Stimme trainiert und Bühnenerfahrung gesammelt. Nun sitzt er am Klavier und legt los. **23.00** **UT** **HD** Mario Barth & Friends Zu Gast: Jürgen von der Lippe, Markus Krebs, Bastian Biedendorfer, Maria Clara Groppeler **0.10** **UT** **HD** Temptation Island VIP Doku-Soap. Moderation: Angela Finger-Erben. Die VIP-Männer sollen ihren Single-Ladys tief in die Augen schauen und nonverbal flirten. **1.15** **UT** **HD** Das Supertalent Mod.: Victoria Swarovski, Daniel Hartwich

## SAT.1

**5.05** Die dreisten drei - Die Comedy-WG **5.20** Auf Streife - Berlin **6.00** Auf Streife - Berlin **7.00** Auf Streife - Berlin **8.00** Auf Streife - Berlin **9.00** Auf Streife - Berlin **10.00** Auf Streife - Die Spezialisten **10.59** **UT** **HD** Auf Streife - Die Spezialisten **15.00** **UT** **HD** Auf Streife - Die Spezialisten **16.00** **UT** **HD** Auf Streife - Die Spezialisten **16.59** **UT** **HD** So gesehen Gedanken zur Zeit Magazin. Gemeinschaftssendung der evangelischen und katholischen Kirche, in der ein Geistlicher mit christlichem Blick Stellung zu aktuellen Ereignissen bezieht. **17.00** **UT** **HD** Auf Streife - Die Spezialisten **18.00** **UT** **HD** Auf Streife - Die Spezialisten **19.00** **UT** **HD** Auf Streife - Die Spezialisten **19.55** **UT** **HD** Sat.1 Nachrichten **20.15** ★ **UT** **HD** **IX** BFG - Big Friendly Giant Fantasyfilm, GB/USA/IND 2016. Mit Mark Rylance **22.35** ★ **UT** **HD** Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse Fantasyfilm, USA/D 2004. Mit Jim Carrey, Meryl Streep, Liam Aiken. Regie: Brad Silberling. Die Waisen Violet, Klaus und Sunny werden von ihrem bösen Onkel Olaf traktiert, der ihr Erbe antreten möchte. **0.45** ★ **UT** **HD** Pathfinder - Fährte des Kriegers Actionfilm, USA/CDN 2007. Mit Karl Urban **2.25** ★ **UT** **HD** Lemony Snicket - Rätselhafte Ereignisse Fantasyfilm, USA/D 2004. Mit Jim Carrey, Meryl Streep, Liam Aiken **4.00** ★ **UT** **HD** Pathfinder - Fährte des Kriegers Actionfilm, USA/CDN 2007. Mit Karl Urban

## PRO7

**6.30** Two and a Half Men **7.20** The Big Bang Theory **8.45** How to Live with Your Parents **9.35** Eine schrecklich nette Familie **10.39** MOTZmobil **10.40** Eine schrecklich nette Familie **11.40** The Orville. Sci-Fi-Serie **12.45** Die Simpsons, Zeichentrickserie **15.40** **UT** **HD** Two and a Half Men Neun-Finger-Daddy / Riesenkatze mit Halsreif / Die Schuhlennummer Comedyserie. Mit Jon Cryer, Ashton Kutcher, Angus T. Jones **17.00** **UT** **HD** Last Man Standing Karten auf den Tisch / Das junge Glück. Comedyserie. Mit Tim Allen, Nancy Travis, Amanda Fuller **18.00** **UT** **HD** Newstime Nachrichten **18.10** **UT** **HD** Die Simpsons Auf der Flucht / Der Tortenmann schlägt zurück. Zeichentrickserie Marge und Homer beschließen, ohne ihre Kinder in die zweiten Flitterwochen nach Miami zu fliegen. **19.05** **UT** **HD** Galileo Küchen weltweit: Indonesien vs. Schweden **20.15** **UT** **HD** Schlag den Star Show. Mit Cathy Hummels, Stefanie Hertel, Rea Garvey X VIZE, Gentleman. Stefanie Hertel fordert Cathy Hummels zum Duell heraus. Dabei geht es um Kampfgeist und Fitness, Köpfchen und Geschick, um Alles oder Nichts. Beide Frauen geben sich siegesicher, doch wer wird bei „Schlag den Star“ am Ende tatsächlich triumphieren? **0.20** **UT** **HD** Schlag den Star Show. Kandidat: Faisal Kawusi, Ralf Moeller. In bis zu 15 Spielrunden geht es beim Gastgeber Elton um Wettkampf und Fitness, um Blamieren oder Kassieren. **2.15** ★ **UT** **HD** The Defender Actionfilm, USA/GB/D/RUM 2004. Mit Dolph Lundgren. Regie: Dolph Lundgren **3.50** ★ **UT** **HD** Starbuck Komödie, CDN 2011. Mit Patrick Huard

## FILM DES TAGES

## WDR

**7.55** Terra X **8.40** Terra X **9.25** Terra X. Faszination Erde (1/3): Aus Liebe zum Leben - Artenschutz **10.10** Terra X **10.55** Terra X. Dokumentationsreihe **11.40** Terra X **12.25** Terra X **13.10** Terra X **13.55** Terra X **14.35** Terra X **15.20** Terra X **16.05** Terra X **16.50** Die glorreichen 10. Die unwiderstehlichsten Städte der Geschichte **17.35** Die glorreichen 10 <b

## ARD

**5.55 Kinder-TV 10.00 Tagesschau 10.03** Allerleirauh. TV-Märchenfilm, D 2012 **11.00** Die Galoschen des Glücks. TV-Märchenfilm, D 2018 **12.00** Tagesschau **12.03** Presseclub **12.45** Europamagazin **13.15** Sportschau. Ski alpin: Weltcup, Slalom Damen, 2. Lauf **14.20 Sportschau** Flucht und Verrat – Die Stasiakte Tuchscherer / ca. 15.15 Bob: Weltcup, Zweierbob, 2. Lauf Herren / ca. 15.50 Skispringen: Weltcup, 1. und 2. Durchgang Herren **17.59 HD Gewinnzahlen Deutsche Fernsehlotterie Magazin** **18.00 WT HD Tagesschau** Mit Wetter **18.05 WT HD Bericht aus Berlin** **18.30 WT HD Sportschau Magazin** **19.20 WT HD Weltspiegel** USA: New York gegen Trump / Iran: Vor neuer Eskalation? / Bergkarabach: Rückkehr nach dem Krieg / Spanien: Das Leiden der Ärzte / Italien: Taranto – Tod oder Arbeit / Brasilien: Heilen mit Fischhaut **20.00 WT HD Tagesschau** Nachrichten **20.15 WT HD Tatort: Die Ferien des Monsieur Murot** TV-Kriminalfilm, D 2020. Mit Ulrich Tukur **21.45 WT Brokenwood – Mord in Neuseeland: Benzin im Blut** TV-Kriminalfilm, NZ 2016. Mit Neill Rea, Fern Sutherland, Nic Sampson, Mike Shepherd und Kristin Sims müssen den Tod eines Einbrechers in einer Autowerkstatt für Oldtimer aufklären. **23.15 WT HD Tagesthemen** **23.35 WT HD tt – titel, thesen, temperamente** U.a.: Für eine bessere Zukunft – der Dokumentarfilm „Morgen gehört uns“ **0.05 WT HD Druckfrisch Magazin** **0.35 WT HD Bericht vom Parteitag** Bündnis 90/Die Grünen **0.50 ★ WT HD Philomena – Eine Mutter sucht ihren Sohn** Drama, GB/USA/F 2013. Mit Judi Dench

## ONE

**12.00 Nonstop Nonsense 12.45 ★** Die Küstenspieler – Mütter und Töchter. Drama, D 2020 **14.15 ★** Das Glück an meiner Seite. Drama, USA 2014. Mit Hilary Swank **15.50** Hart aber herlich **19.45 Brisant Classix 20.15** Özigid. TV-Drama, D 2020. Mit Friederike Becht, Nina Kunzendorf, Edgar Selge **21.45 Tatort: Die Ferien des Monsieur Murot** TV-Kriminalfilm, D 2020. **23.15 Bauerfeind** – Die Show zur Frau. Magazin **23.45 Agatha Christies Poirot: Das Rätsel von Cornwall** (4). Krimireihe, GB 1990 **0.30 ★ Twin Peaks – Der Film**. Mysterythriller, USA/F 1992

## News

**Welt:** **19.00** Nachr. **19.20** Corona-Krise – Leben im Lockdown **20.00** Nachrichten **20.05** Unglaubliche Fledermäuse **21.05** Reise zum Mittelpunkt der Erde **22.50** Zum Mond und noch viel weiter – Die Reise der NASA **0.40** Die Simulanten – Bereit für den Mars **N-TV:** **19.05** ntv mobil **19.30** PS – Porsche Carrera Cup **20.00** Nachrichten **20.15** Flugzeug-Katastrophen **21.00** Nachrichten **21.05** Flugzeug-Katastrophen **22.00** Nachrichten **22.05** Nicht von dieser Welt **23.00** Nachrichten **23.10** Das Universum **0.00** Nachrichten

## BR

**11.00** Der Sonntags-Stammtisch. Bayerisch – Bissig – Bunt. Zu Gast: Alexander Huber (Profigersteiger), Harald Lesch (Astrophysiker und Moderator) **12.05** quer **12.50** Gernst unterwegs **13.35** Der Millionenbauer **14.25** Musikantentreffen am Ritten in Südtirol **15.10** Landfrauenküche **16.00** Rundschau **16.15** Unser Land **16.45** Alpen-Donaud-Adria **17.15** Schuhbecks Küchenkabarett **17.45** Frankenschau **18.30** Rundschau **18.45** Bergauf, bergab **19.15** Unter unserem Himmel **20.00** Tagesschau **20.15** BR Heimat – Zsmmg'sputz im Inntal **21.45** Blickpunkt Sport **23.00** Rundschau Sonntags-Mag. **23.15** Grünwald Freitagscomedy **0.00** Nicht mit mir, Liebling. TV-Komödie, D 2012

## HR

**13.55** Elefant, Tiger & Co. **14.45** Abenteuer Burgenland **15.30** Der Mindelheimer Klettersteig **16.15** Alles Wissen **17.00** Mex **17.45** defacto **18.30** Femizid – Wenn Männer ihre Partnerinnen töten **19.00** main-tower kriminalreport **19.30** hessenschau **20.00** Tagesschau **20.15** Die große Show der Naturwunder. Wissenschaftsshow mit Frank Elstner und Ranga Yogeshwar **21.45** Jede Antwort zählt **22.30** Sportschau – BL am Sonntag **22.50** heimspiel! Bundesliga **23.00** strassen stars **23.30** Ich trage einen großen Namen **0.00** Dings vom Dach

## MDR

**18.20** Brisant Classix **18.52** Sandmann **19.30** MDR aktuell **19.50** Kripo live **20.15** Thomas Junker unterwegs. Russlands Perlen. Dokumentationsreihe **21.45** MDR aktuell **22.05** Sportschau – Bundesliga am Sonntag (VPS 22.00) **22.25** MDR Zeitreise (VPS 22.20) Die Dienenden – von der NVA zur Bundeswehr. Magazin **22.55** Das Ende der NVA (VPS 22.50) **23.55** Kollektiv – Korruption tötet (VPS 23.50) Dokumentarfilm, RUM/LUX 2019 **1.45** Kripo live (VPS 01.40)

## Phoenix

**9.45** Schlosswelten Europas **10.00** phoenix vor ort **12.00** Presseclub **12.45** Presseclub – nachgefragt **13.00** die Diskussion **14.00** Das Dritte Reich vor Gericht **17.00** Wildes Deutschland **17.45** Kühle Schönheiten – Alpenseen **18.30** Unbekannte Tiefen **20.00** Tagesschau **20.15** Schottlands wilden Norden **21.45** Irland von oben **22.30** Universum **23.15** heute-show **23.45** extra **3.15** corona nachgehakt

## ZDF

**5.55 Kinder-TV 9.00** heute Xpress **9.03** sonntags **9.30** Evangelischer Gottesdienst. Zwischen Tod und Leben **10.15** Der Teufel mit den drei goldenen Haaren. TV-Märchenfilm, D/A 2009 **11.30** heute Xpress **11.35** Barres für Rares – Lieblingsstücke **14.00 HD Mach was draus** **14.40 WT HD heute Xpress** **14.45 ★ WT HD Heidi** Familienfilm, CH/D/SA 2015. Mit Anuk Steffen, Bruno Ganz, Isabelle Ottmann **16.30 WT HD planet e.** **17.00 WT HD heute Nachrichten** **17.10 WT HD Sportreportage** Reportagen **17.55 WT HD ZDF.reportage** Polizei gegen Raser **18.25 WT HD Terra Xpress** Mietest Du noch oder baust Du schon? **18.55 WT HD Aktion Mensch Gewinner** **19.00 WT HD heute Nachrichten** **19.10 WT HD Berlin direkt** Magazin **19.30 WT HD Terra X** Faszination Erde (3/3): Die Alpen – Nächts ist für die Ewigkeit. Dokumentationsreihe **20.15 WT HD Katie Fforde:** Für immer Mama TV-Romanze, D 2020. Mit Rebecca Rommel, Alexander Wipprecht, Jascha Baum, Regie: Helmut Metzger **21.45 WT HD heute-journal** Wetter Moderation: Christian Sievers **22.15 WT HD Vienna Blood: Königin der Nacht** TV-Kriminalfilm, GB 2019. Mit Matthew Beard, Juergen Maurer, Luise von Finckh **23.45 WT HD ZDF-History** Strafe muss sein. Wofür wir wie büßen müssen Dokumentationsreihe **0.30 HD Bericht vom Parteitag von Bündnis 90/Die Grünen in Berlin** Moderation: Ralph Schumacher **0.45 WT HD heute Xpress** **0.50 WT HD Vienna Blood: Königin der Nacht** TV-Kriminalfilm, GB 2019 **2.20 WT HD Terra X** **3.05 WT HD Terra X**

## SWR

**9.00 Demokratie-Forum** Hambacher Schloss **10.30 Chiles kleine Papagenos** **11.10 Schnittgut 11.40 natürlich!** **12.10** Oh Gott, Herr Pfarrer (1/13) **13.00** Der Ranzer – Paradies Heimat: Zeit der Wahrheit. TV-Drama, D 2019. Mit Philipp Danne **14.30 WT HD Genuss mit Zukunft** Walnüsse, Kürbis und Senf neu entdeckt **15.00 WT HD Expedition in die Heimat** Naturparadies Westerwälder Seenplatte. Reportagereihe **15.45 WT HD Liebe auf dem Land – Erinnerungen aus BW** **16.30 WT HD Von und zu lecker/6** **17.15 WT HD Tiermythen** Im Auge des Löwen. Dokumentationsreihe **18.00 WT SWR Aktuell BW** **18.15 WT HD Ich trage einen großen Namen** Show **18.45 WT Treffpunkt** Die Heimat-Macher. Reportagereihe **19.15 WT HD Die Fallers – Die SWR Schwarzwaldserie** (10/8). Soap **19.45 WT SWR Aktuell BW** **20.00 WT HD Tagesschau** Nachrichten **20.15 WT HD Graubünden – Wo die Schweiz den Himmel berührt** Dokumentarfilm, D 2020 **21.45 WT Sportschau – Bundesliga am Sonntag** 8. Spieltag: Sport-Club Freiburg – 1. FSV Mainz 05, 1. FC Köln – 1. FC Union Berlin **22.05 WT SWR Sport** **22.50 WT HD Die Pierre M. Krause Show** SWR3 Latenight **23.20 WT HD Walulis Woche** **23.50 WT HD Die Carolin Kebekus Show** Zu Gast: Mai Thi Nguyen-Kim (Wissenschaftsjournalistin und Moderatorin), Katrin Göring-Eckardt (B'90/Grüne) **0.35 ★ WT HD Winter's Bone** Sozialdrama, USA 2010 **2.05 WT HD Oh Gott, Herr Pfarrer** (4/13) **2.55 WT Oh Gott, Herr Pfarrer** (8/13) Die Liebe höret nimmer auf

## RTL

**5.30 Familien im Brennpunkt** **6.25 Familien im Brennpunkt** **7.25 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal** **9.25 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal** **10.25 Ehrlich Brothers live!** 1) **12.25 Die Ehrlich Brothers Magic School** (2) **12.55 Das Supertalent. Show** **15.40 Life – Menschen, Momente, Geschichten** Mod.: Annika Begbieging **16.45 HD Explosiv – Weekend** Naturparadies Westerwälder Seenplatte. Reportagereihe **17.45 HD Exklusiv – Weekend** Moderation: Frauke Ludwig **18.45 HD RTL aktuell** Nachrichten **19.05 HD Die Versicherungsdetektive** Doku-Spiel. Moderation: Timo Heitmann, Patrick Hufen. Vor ihnen zittern Versicherungsbrüder in ganz Deutschland: Patrick Hufen, Ralph Schweda und der neue Ermittler Timo Heitmann decken jeden scheinbar noch so perfekt durchdachten Betrug auf. **20.15 WT HD Fifty Shades of Grey – Befreite Lust** Erotikfilm, USA 2018. Mit Dakota Johnson, Jamie Dornan, Eric Johnson. Regie: James Foley. Anastasia Steele und Christian Grey haben geheiratet. Doch Anastasia entwickelt Zweifel an Christians Treue. **22.20 WT HD Fifty Shades of Grey und die Wirklichkeit** Dokumentarfilm, D 2017 **23.45 ★ WT HD Fifty Shades of Grey – Befreite Lust** Erotikfilm, USA 2018. Mit Dakota Johnson, Jamie Dornan, Eric Johnson **1.50 HD Fifty Shades of Grey und die Wirklichkeit** Dokumentarfilm, D 2017 **3.05 HD Der Blaulicht-Report** Doku-Spiel **3.05 HD Der Blaulicht-Report** Dokumentarfilm, D 2017 **4.20 HD Exklusiv – Weekend**

## SAT.1

**5.30 Watch Me – das Kinomagazin** **5.50 Auf Streife** **7.00 So gesehen** **7.20 Hochzeit auf den ersten Blick** **10.10 The Voice of Germany** Battle (3/5) **12.35 ★ BFG – Big Friendly Giant** Fantasyfilm, GB/USA/IND 2016. Mit Mark Rylance, Regie: Steven Spielberg **14.55 ★ WT HD Harry Potter und der Orden des Phönix** Fantasyfilm, USA/GB 2007. Mit Daniel Radcliffe, Emma Watson, Regie: David Yates Kurz vor dem Ende der Ferien wird Harry von Dementoren angegriffen. Zunächst glaubt ihm niemand, und er soll der Schule verwiesen werden, aber dann erhält er Unterstützung vom „Orden des Phönix“. **17.25 WT HD Das große Backen** Show. Jury: Bettina Schliephake-Burchardt, Christian Hümbs. Moderation: Enie van de Meiklokjes. Hobby-Bäcker kreieren raffinierte Backwerke, das dann von einer Jury verkostet und anschließend bewertet wird. **19.55 Sat.1 Nachrichten** **20.15 WT HD The Voice of Germany** Battle (5/5). Coach: Yvonne Catterfeld, Stefanie Kloß, Rea Garvey, Samu Haber, Mark Forster, Nico Santos. Moderation: Thore Schölermann, Annemarie Carpendale **20.20 HD taff weekend** Magazin. Taff – Das Lifestyle-Magazin auf ProSieben berichtet über die neuesten Trends aus den Bereichen Beauty & Fashion, Culture und Style. Alles, was gerade ange sagt ist, kommt zur Sprache. **18.00 Newstime** Nachrichten **18.10 WT HD Die Simpsons** Die erste Liebe / Geächtet. Zeichentrickserie **19.05 HD Galileo Spezial** Instagramable – Ich poste, also bin ich! **20.15 ★ WT Solo: A Star Wars Story** Sci-Fi-Film, USA 2018. Oscar-Preisträger Ron Howard erzählt im gewohnt actiongeladenen Spin-Off der „Star Wars“-Saga die Geschichte des jungen Han Solo: Nach seinem Verrat an der imperialen Armee schließen sich Han und sein neuer Freund – der Wookie Chewbacca – einige Jahre vor den Ereignissen von „Episode IV“ einer Schmugglerbande an. **23.00 ★ WT HD The Amazing Spider-Man** Actionfilm, USA 2012. Mit Andrew Garfield, Emma Stone, Rhys Ifans. Regie: Marc Webb **1.35 ★ WT Immortal – Die Rückkehr der Götter** Mysterythriller, F/F/GB 2004. Mit Linda Hardy, Thomas Kretschmann, Charlotte Rampling **3.20 ★ WT HD The Philosophers – Die Bestimmung** Drama, USA/INO 2013. Mit James D'Arcy

## PRO 7

**6.10 Two and a Half Men** **6.40** Eine schrecklich nette Familie **7.40 Galileo 8.45 Galileo 9.55 Galileo 11.00 Uncovered. Roma. Wie leben sie wirklich?** **12.05 Uncovered. Ware Mensch – Das Geschäft mit Billigarbeitern** **13.10 Big Stories. US Hip-Hop Superstars** **14.15 WT HD The Voice of Germany** (4). Coach: Yvonne Catterfeld, Stefanie Kloß, Rea Garvey, Samu Haber, Mark Forster, Nico Santos. Moderation: Thore Schölermann, Annemarie Carpendale

**17.00 HD taff weekend** Magazin auf ProSieben berichtet über die neuesten Trends aus den Bereichen Beauty & Fashion, Culture und Style. Alles, was gerade ange sagt ist, kommt zur Sprache.

**18.00 Newstime** Nachrichten

**18.10 WT HD Die Simpsons** Die erste Liebe / Geächtet. Zeichentrickserie

**19.05 HD Galileo Spezial** Instagramable – Ich poste, also bin ich!

**20.15 ★ WT Solo: A Star Wars Story** Sci-Fi-Film, USA 2018. Oscar-Preisträger Ron Howard erzählt im gewohnt actiongeladenen Spin-Off der „Star Wars“-Saga die Geschichte des jungen Han Solo: Nach seinem Verrat an der imperialen Armee schließen sich Han und sein neuer Freund – der Wookie Chewbacca – einige Jahre vor den Ereignissen von „Episode IV“ einer Schmugglerbande an.

**23.00 ★ WT HD The Amazing Spider-Man** Actionfilm, USA 2012. Mit Andrew Garfield, Emma Stone, Rhys Ifans. Regie: Marc Webb

**1.35 ★ WT Immortal – Die Rückkehr der Götter** Mysterythriller, F/F/GB 2004. Mit Linda Hardy, Thomas Kretschmann, Charlotte Rampling

**3.20 ★ WT HD The Philosophers – Die Bestimmung** Drama, USA/INO 2013. Mit James D'Arcy

## RTL 2

**7.00 Infomercial** **9.05 X-Factor: Das Unfassbare** **9.15 X-Factor: Das Unfassbare** (4) **10.15 X-Factor: Das Unfassbare** (5) **11.15 Hartz und herlich – Tag für Tag** Benz-Baracken **13.15 Hartz und herlich – Tag für Tag** Benz-Baracken **15.15 Hartz und herlich – Tag für Tag** Benz-Baracken **17.15 Mein neuer Alter** **18.15 GRIP – Das Motormag.** **20.15 ★** Das ist das Ende. Komödie, USA 2013 **22.05 ★ What happened to Monday?** Sci-Fi-Film, USA/GB/F/B 2017 **0.35 ★** Das Bourne-Ultimatum. Actionfilm, USA/D/F/E 2007

## Kabel 1

**9.15 Without a Trace – Spurlos verschwunden** **12.55 Abenteuer Leben Spezial** **14.55 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt** **15.55 News** **16.10 Mein Lokal, Dein Lokal** **17.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt** **18.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt** **19.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt** **20.15 PS Perlen – Make-Up & Motoröl.** Dokumentationsreihe **22.20 Abenteuer Leben am Sonntag** **0.20 Achtung Abzocke – Wie ehrlich arbeitet Deutschland?**

## Vox

**5.00 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin** **5.50 Criminal Intent – Verbrechen im Visier** **6.55 Criminal Intent – Verbrechen im Visier** **11.05 Criminal Intent – Verbrechen im Visier** **11.55 Criminal Intent – Verbrechen im Visier** **12.50 Criminal Intent – Verbrechen im Visier** **13.35**

Heute Nacht verlässt mein Schiff den Hafen,  
fährt mich an einen fremden Strand.  
Und ich denk, wenn die anderen schlafen,  
an das Glück, das ich hier bei euch fand.

**Andreas Henzler**

\* 22.01.1956 † 11.11.2020

Papa, Du fehlst uns. Wir werden Dich für immer tief in unseren Herzen tragen!

Unteruhldingen	In Liebe und Dankbarkeit
Deine Kinder	Caroline Gruber Alexander Henzler Franziska Henn
Deine Enkel	Pauline, Emma, Oskar, Gustav, Louis, Felix, Marvin und Smilla
Dein Bruder	Michael mit Familie und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im Familien- und Freundeskreis auf dem Friedhof in Seefelden, Gmde. Uhldingen-Mühlhofen statt.

Auf Grund der aktuellen Situation möchten wir höflichst bitten, ihre Teilnahme unter der folgenden Telefon-Nr. 0176/309 093 26 anzumelden.

Traueradresse: Alexander Henzler, Untere Torgasse 20, 71063 Sindelfingen

Mit dem Tod eines geliebten Menschen verliert man vieles,  
niemals aber die gemeinsam verbrachte Zeit.

## Gertrud Bitzenberger

\* 15. August 1929 † 14. November 2020



**Wir werden Dich vermissen**  
dein Bruder Herbert mit Familie  
dein Bruder Walter  
dein Neffe Raimund und Renate mit Kindern  
dein Oskar  
und alle Angehörigen

Traueranschrift: Raimund Klapka,  
Adolf-Rebl-Straße 24, 85276 Pfaffenholz

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet aus aktuellen Anlaß im Familienkreis auf dem Friedhof in Stetten statt.

Ein Mensch wird nicht sterben, solange ein anderer sein Bild im Herzen trägt.

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.  
Heute entschlief mein lieber Mann,  
unser guter Vater, Opa und Uropa

## Josef Bosch

\* 19.03.1925 † 17.11.2020



Deine Ehefrau Anni  
Deine Kinder Anita & Johannes  
mit Stephan und Matthias  
Jrmgard & Claus  
mit Michael, Benedikt  
und Anna-Lena  
Barbara & Hubert mit Moritz  
Josef & Jna

Wir haben ihn im engsten Familienkreis auf dem Frickinger Friedhof verabschiedet.

Dein Weg ist nun zu Ende und leise kam die Nacht,  
wir danken dir für alles, was du für uns gemacht.

Dein tapferes Herz hat aufgehört zu schlagen

## Hermann Horlacher

\* 31.10.1934 † 08.11.2020

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Herdwangen  
Buschhorn 15

In stiller Trauer  
Lucia und Josef  
Anita und Horst  
Wolfgang und Christian mit Familie  
Deine Schwestern Meta, Hilda und Christa

Die Beerdigung fand auf Wunsch des Verstorbenen im Familienkreis statt.

*Du bist nicht mehr da, wo Du warst,  
aber Du bist überall, wo ich bin.*

## Horst Koopmann

\* 15.07.1930 † 08.11.2020

In Liebe  
Deine Tochter Sabine

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis auf dem Friedhof in Überlingen statt.

## Nachruf

Überrascht und betroffen trauern wir um unseren Firmengründer

## Alfred Stärk

der am 28.10.2020 im Alter von 73 Jahren verstarb.

Viele Jahre arbeitete Alfred Stärk als Selbstständiger im eigenen Konstruktionsbüro und war 1996 Gründungsmitglied der Firma ESCAD in Überlingen.

Seine Ausgeglichenheit, Zuverlässigkeit und Hilfsbereitschaft, sowie seine Bescheidenheit und menschliche Wärme haben die Firma nachhaltig geprägt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren und sein Wirken wird uns stets ein Vorbild sein.

Dankbar blicken wir auf die gemeinsame Zeit zurück.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Frau und seiner Familie.

Der Aufsichtsrat, Vorstand und die gesamte Belegschaft

**ESCAD**  
G R O U P

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung Gnade.

## Berthold Schollmayer

\* 15.07.1953 † 10.11.2020

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Ehefrau Renate  
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet im Familienkreis auf dem Nesselwanger Friedhof statt.



**Danksagung**

*Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur,  
die seine Liebe in unseren Herzen zurückgelassen hat.*

Danke für die vielen tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für jede herzliche Umarmung, jeden Händedruck, wenn die Worte fehlten, für die Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit, für alle Schrift-, Geld- Kranz- und Blumenspenden.

**Waltraud Schönenberger**

Besonders danken wir:

Herrn Pfarrer Michael Lienhard und dem Bestattungsinstitut Bosch  
für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.  
Frau Dr. Bajceta, dem Pflegeheim Stegwiesen und der Bekra  
für die liebevolle Betreuung und Unterstützung.  
Dem Gebetskreis Stockach sowie der Kolpingfamilie Stockach  
für die schönen gemeinsamen Stunden.

Stockach, im November 2020

Im Namen aller Angehörigen  
Albert Schönenberger

**Bruno Senn**

† 31.10.2020

Das Leben geht weiter,  
die Erinnerung bleibt,  
und wenn wir an Dich denken,  
lächeln wir und sagen:  
"Weißt du noch?"

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise bekundeten und gemeinsam mit uns von unserem lieben Bruno Abschied nahmen.

**Unser besonderer Dank gilt,**  
Hausarzt Dr. Mager für die medizinische Betreuung,  
Pfarrer Blaser für die würdevolle Trauerfeier und  
dem Bestattungsdienst Allweier für die Begleitung.

In lieblicher Erinnerung an Dich  
Deine Frau Edi mit Familie

**Wir vermissen Dich.**

**Alfons Geiger**

\* 22.04.1950 † 30.10.2020

**DANKE**

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

**Unser besonderer Dank gilt**

Herrn Dr. Fark und Herrn Dr. Diesch mit ihrem Team.  
Herrn Dekan Nicola für die Worte des Trostes.

Renate Geiger und Caroline Pfaff

Salem, im November 2020

*Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*

**Kalle Rauschke**

† 28.10.2020

**Herzlichen Dank**

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
für den Händedruck,  
die stumme Umarmung, wenn Worte fehlen,  
für die Zuwendungen und  
alle Zeichen der Freundschaft.

Sie zeigen uns, welch schmerzlichen Verlust  
nicht nur wir erlitten haben.

Conny und Familie



[www.traueranzeigen.suedkurier.de](http://www.traueranzeigen.suedkurier.de)

# Wertvolles Gold aus der Natur

PR-ANZEIGE

Das Familienunternehmen INCHI GOLD produziert hochwertige Naturkosmetik für Haut und Haare. Dank meinSK ist es auch im Onlineshop SK Inspirationen zu haben.

VON HEIKE THISSEN

Wenn Freunde und Familie Hand in Hand arbeiten, kommt meistens etwas Gutes dabei heraus, manchmal auch etwas außergewöhnlich Gutes. Dafür ist das deutsch-thailändische Familienunternehmen INCHI GOLD ein gutes Beispiel. Seit 2017 haben sich die Brüder Josef und Karlheinz Niedermeier der Produktion von hochwertigen Sacha-Inchi-Speisen und exquisiter Sacha-Inchi-Kosmetik verschrieben. Dafür arbeiten sie über eine Entfernung von 8000 Kilometer hinweg eng zusammen.

**Überzeugt dank eigener Erfahrungen**

Josef Niedermeier weiß genau, wovon er spricht, wenn er von der positiven Wirkung der INCHI GOLD-Produkte berichtet. Der Geschäftsführer ist selbst einer ihrer größten Fans, weil er sie am eigenen Leib getestet und für hervorragend befunden hat. „Ich habe unter ausgeprägten Hautirritationen und sämtlichen Begleiterscheinungen gelitten, die sich jahrelang nicht in den Griff kriegen ließen, nicht einmal mit Kortison. Seit ich unser Body Öl verwende, ist die Hautbarriere wiederhergestellt und meine Probleme sind gelöst“, beschreibt er



Das INCHI-GOLD-Komplettset bestehend aus INCHI GOLD Face, Hair und Body.



BILDER: INCHI-GOLD



Die Nüsse werden von Hand geerntet, sortiert und schonend kalt gepresst.

den Behandlungserfolg und sagt mit Nachdruck: „Ich möchte ohne dieses Produkt nicht mehr sein.“ Muss er auch nicht. Dafür trägt sein Bruder Karlheinz Sorge, der mit seiner Familie im Norden Thailands lebt und dort in den Bergen um Chiang Rai zusammen mit vielen anderen Bauern Sacha-Inchi-Nüsse anbaut. Ungedüngt und ungespritzt werden sie von Hand geerntet, sortiert und anschließend schonend kalt zu Öl gepresst, das dann in Deutschland zu Naturkosmetika weiterverarbeitet wird.

**Nachhaltig in vielerlei Hinsicht**

Das Beste aus der Natur verwenden und dabei mit Respekt und Fürsorge mit ihr

umgehen – so funktioniert für Josef Niedermeier Nachhaltigkeit. Bei INCHI GOLD geht diese weit über den schonenden Umgang mit Ressourcen hinaus: „Nachhaltigkeit bedeutet für uns auch, dass wir mit unserer Produkten Dutzenden thailändischen Produzenten und Bauern ein sicheres Einkommen ermöglichen. „Unser Projekt hatte von Anbeginn an eine starke soziale Komponente. Rund 40 Bauernfamilien um Chiang Rai bauen die Sacha-Inchi-Pflanzen nach den Kriterien biologischer Landwirtschaft exklusiv für uns an. Die Kooperation mit uns sichert ihre Existenz.“ Dass die Öle vegan und garantieren tierversuchsfrei sind, ist für den INCHI GOLD-Geschäftsführer genauso selbstverständlich wie die Tatsache, dass die Behältnisse für die Öle aus Glas und nicht aus Plastik gefertigt sind.

**Wertvolle Stoffe, die es in sich haben**

„Wir produzieren wertvolle Öle für inneres Wohlbefinden und äußere Schönheit. Dass sie so hochwirksam sind, liegt daran, dass sie zu mehr als der Hälfte aus hochwertigem Sacha-Inchi-Öl bestehen, das wiederum zu 39 Prozent aus Linolsäure besteht“, erklärt Niedermeier. Ein weiterer natürlicher Bestandteil sind die 31,5 Milligramm Vitamin E, die in 100 Milliliter INCHI GOLD enthalten sind. „Das ist die beste Anti-Aging-Substanz, die die Natur hervorbringt“, ist Josef Niedermeier überzeugt. Die Linolsäure hält die natürliche Hautbarriere aufrecht und repariert sie, hilft zu strahlender Haut und schönen Haaren und spendet Feuchtigkeit. Das Vitamin E schützt die Haut vor freien Radikalen, repariert feine Risse und fördert die Zellneubildung.

**Zum Vorzugspreis im Onlineshop SK Inspirationen**

Roland Riedle aus dem meinSK-Team des SÜDKURIER Medienhauses hat sich selbst von der hohen Qualität der INCHI GOLD-Produkte überzeugt. „Wir legen großen Wert darauf, unseren Abonnenten ausschließlich Produkte zu empfehlen, die unseren Ansprüchen an Nachhaltigkeit oder an soziales Engagement genügen.“

gen. Ich freue mich, dass wir unseren Lesern mit INCHI GOLD hervorragende Naturkosmetik für Haut und Haare anbieten können – und das zu einem ganz besonderen Preis“, sagt er. So zahlen Silber- und Gold-Abonnenten von meinSK im Onlineshop SK Inspirationen für das INCHI GOLD Gesichtsöl nur 42,42 Euro statt 49,90 Euro, für das Haaröl nur 46,67 Euro anstelle von 54,90 Euro und für das Körperöl nur 50,92 Euro statt 59,90 Euro. Das Set aus allen drei Produkten kostet für Silber- und Gold-Abonnenten nur 140 Euro anstelle von 164,70 Euro.

**SK InSpirationen**  
[meinSK.de/inchi](http://meinSK.de/inchi)

**zahnärztliches zentrum  
Ü B E R L I N G E N**  
Dr. Mestrovic · Dr. Toth

IHRE PRIVATPRAXIS FÜR  
IMPLANTOLOGIE, PARODONTOLOGIE  
UND LASERZAHNHEILKUNDE

**Telefon 0 75 51 / 9 47 10 90**

Johann-Kraus-Straße 3 · 88662 Überlingen  
e-mail: [info@zzü.de](mailto:info@zzü.de) · [www.zzü.de](http://www.zzü.de)

.... Glückwunsch ... Glückwünsche ... viele Glückwünsche ...

*Unsere Keltengöre Tabea  
wird heute  
13 Jahre!  
Wir gratulieren! Mama mit Luca, Oma und Opa*

Bodensee/  
**FERIENZEITUNG**  
 bodenseeferien.de

/erleben/erholen/erfahren

Freizeit- und Ferientipps  
rund um den Bodensee.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN				
<b>Amtsgericht Tettnang</b> - VOLLSTRECKUNGSGERICHT - Montfortplatz 1, 88069 Tettnang Telefon: 07542 / 519 - 0 Telefax: 07542 / 519 - 129 Aktenzeichen: 1 K 42/18	<b>Erbenruf</b> Auskündigung Geschäft Nr. EL200032-M <b>Testamentseröffnung</b> Am 26. Januar 2020 ist mit letztem Wohnsitz in Dietikon/ZH gestorben: <b>Hildegard Saul Schweizer</b> , geboren am 28. November 1933 in Bodman/Bodensee, Baden-Württemberg, Deutschland, von Deutschland, Tochter des Johann Schweizer und der Stephanie Schweizer, geborene Traber. Als gesetzliche (jedoch nicht pflichtteilsgeschützte) Erben kamen die Angehörigen der elterlichen Verwandschaft in Betracht. Diese konnten teilweise namentlich ermittelt werden und werden separat informiert. Die Verstorbene hat in einer durch die unten aufgeführte Gerichtsstelle eröffneten, formell offensichtlich gültigen Verfügung von Todes wegen vollständig über ihren Nachlass verfügt und die eingesetzten Erbinnen zum Erbgang berufen. Da die Erblässeerin keine pflichtteilsgeschützte Erben hinterlässt, konnte sie frei über ihren Nachlass verfügen. Gemäss Urteil des Einzelgerichtes in Erbschaftssachen vom 11. November 2020 wird daher den eingesetzten Erbinnen zu ihren Gunsten die Erbbescheinigung ausgestellt, sofern dagegen seitens gesetzlicher Erben nicht innert Monatsfrist ab Publikation dieser Bekanntmachung unter Nachweis ihrer Erbberechtigung Einsprache im Sinne von Art. 559 ZGB erhoben wird. Die gesetzlichen Erben haben zudem das Recht – gegen Nachweis ihrer Erbberechtigung – auf der Kanzlei des genannten Einzelrichteramtes Einsicht in die Verfügung von Todes wegen zu nehmen und eine Kopie zu verlangen. Eingaben an das hiesige Gericht haben nach Möglichkeit in einer der Amtssprachen - Deutsch, Französisch, Italienisch - oder in Englisch zu erfolgen.			
<b>Terminsbestimmung:</b> Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am				
Datum	Uhrzeit	Raum	Ort	
Donnerstag, 14.01.2021	14:00 Uhr	Theodor-Kober-Saal	Graf-Zeppelin Haus, Olgastraße 20, 88045 Friedrichshafen	
<b>öffentlich versteigert werden:</b>				
<b>Grundbucheintragung:</b> Eingetragen im Wohnungserbbaugrundbuch von Friedrichshafen Miteigentumsanteil verbunden mit Sondereigentum				
ME-Anteil	Sondereigentums-Art	Blatt		
12,35/1.000	an der im Aufteilungsplan mit Nr. 211 bezeichneten Wohnung	10526		
am Erbbaurecht an dem im Grundbuch von Friedrichshafen Blatt 10500 BV Nr. 1 eingetragenen Grundstück				
Gemarkung	Flurstück	Wirtschaftsart u. Lage	Anschrift	m <sup>2</sup>
Friedrichshafen	445	Gebäude- und Freifläche	Pacellistraße 8, 8/1, 8/2, 8/3	2.703
Friedrichshafen	446	Gebäude- und Freifläche	Pacellistraße 6, 6/1, 6/2, 6/3	2.954
<b>Dietikon, 11. November 2020</b>				
<b>Bezirksgericht Dietikon</b> <b>Einzelgericht in</b> <b>Erbschaftssachen</b> <b>Postfach</b> <b>CH-8953 Dietikon</b>				

Flächenarten		Freifläche	4/1, 4/2	2.000
Friedrichshafen	448	Gebäude- und Freifläche	8/2 Pacellistraße 2, 2/1, 2/2	2.815

**Zusatz:** Zur Veräußerung des Erbbaurechts - ausgenommen die erste Veräußerung durch das Siedlungswerk gemeinnützige Gesellschaft für Wohnungs- und Städtebau mbH, Sitz Stuttgart - und zu seiner Belastung mit einer Hypothek, Grundschuld, Rentenschuld, Reallast oder einem Dauerwohnrecht nach dem WEG. bedarf der Erbbauberechtigte der Zustimmung des Grundstückseigentümers. Das gleiche gilt für die Änderung des Inhalts einer Hypothek, Grund- oder Rentenschuld oder einer Reallast, wenn die Änderung eine weitere Belastung des Erbbaurechts enthält.

Das Erbbaurecht ist eingetragen für die Zeit vom 21. März 1961 bis 31. Dezember 2060

**Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):**  
Wohnungserbbaurecht. 3 Zimmer, Diele, Bad mit WC, Küche, Balkon im Haus Nr. 4/1 im 2. OG links, Kellerraum im UG, Wohnfläche ca. 64,6 qm, Bj. ca. 1960/1961. Erneuerungs- und Modernisierungsmaßnahmen wurden vorgenommen.

**Verkehrswert:** 164.000,00 €

Der Versteigerungsvermerk ist am 19.12.2018 in das Grundbuch eingetragen worden.

Zur Zuschlagserteilung ist die Zustimmung des Grundstückseigentümers erforderlich.

**Aufforderung:**  
Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Antragsteller widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

**Hinweis:** Gemäß §§67-70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden. Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen. Rechtsvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.



**DIE WAFFE DER FRAU.**

**BILDUNG MÄCHT MÄDCHEN STARK!**

„WERDEN SIE PATE!“

Plan International Deutschland e. V.  
[www.plan.de](http://www.plan.de)

**PLAN**  
INTERNATIONAL

## NACHRICHTEN

### QUARANTÄNE

#### Jeweils ein Coronafall an zwei städtischen Schulen

**Friedrichshafen** – Zwei der Schulen in städtischer Trägerschaft waren in dieser Woche von Corona-Infektionen betroffen. Wie die Stadtverwaltung am Freitagmittag mitteilte, gab es an der Pestalozzi-Schule sowie am Graf-Zeppelin-Gymnasium jeweils einen Fall. Das Gesundheitsamt habe für die Kontakt Personen ersten Grades Quarantäne verfügt. In den städtischen Kitas gab es den Angaben aus dem Rathaus zufolge keine weiteren Fälle.

### KLINIKUM

#### Roman Huber bleibt ärztlicher Direktor

**Friedrichshafen** – Der Aufsichtsrat der Klinikum Friedrichshafen GmbH hat Roman Huber als ärztlichen Direktor des Klinikums und Christian Arnold als dessen Stellvertreter bestätigt. Das teilt der Medizin-Campus Bodensee mit. Als ärztlicher Direktor sei Huber Mitglied des Direktoriums und Vertreter aller Ärzte des Klinikums Friedrichshafen. Huber, Chefarzt der Klinik für Neurologie, und Arnold, Chefarzt der Inneren Medizin, seien 2018 erstmals von ihren Chefarztkollegen gewählt worden.

### KONTROLLE

#### Polizei findet Cannabis bei Jugendlicher

**Friedrichshafen** – Wegen eines Verstoßes gegen das Betäubungsmittelgesetz muss sich eine 17-Jährige verantworten, die am Mittwoch in einem Lebensmittelgeschäft in der Ailinger Straße kontrolliert wurde. Laut Polizeibericht war die Jugendliche einem Laden detektiv aufgefallen, als sie eine Schachtel Zigaretten in ihrer Jackentasche versteckte. Polizisten fanden in der Jacke zwar keine Zigaretten, jedoch eine geringere Menge Cannabis.

### ZEUGENSUCHE

#### Unbekannter fährt nach Unfall davon

**Friedrichshafen** – Eine 16-Jährige hat bei einem Unfall in der Eckenerstraße am Donnerstag gegen 8 Uhr leichte Verletzungen erlitten. Laut Polizeibericht prallte sie mit ihrem Motorroller gegen den Anhänger an einem Auto, dessen Fahrer an einem Fußgängerüberweg anhalten musste. Der Autofahrer fuhr weiter. Laut Polizei ist unklar, ob er den Unfall bemerkte hat. Zeugen melden sich unter Telefon 0 75 41/70 10.

## Neuer Blitzer an B 31-neu

An der Anschlussstelle Fischbach der B 31-neu wurde Anfang der Woche ein stationärer Blitzer aufgebaut. Seit Mittwoch wird dort geblitzt. BILDER: FABIANE WIELAND



Für 135 000 Euro hat die Stadt Friedrichshafen an der B-31-Anschlussstelle Fischbach in Fahrtrichtung Meersburg eine neue Geschwindigkeitsmessanlage aufgebaut. Die Anlage wurde am Mittwoch scharf gestellt



VON FABIANE WIELAND  
[fabiane.wieland@suedkurier.de](mailto:fabiane.wieland@suedkurier.de)

**Friedrichshafen** – Autofahrer, die auf der B 31-neu in Richtung Immenstaad und Meersburg unterwegs sind, sollten ihren Fuß vom Gaspedal nehmen. Am Mittwoch nahm die Stadt Friedrichshafen nämlich einen neuen stationären Blitzer an der Anschlussstelle Fischbach in Betrieb. Nach Angaben der Stadt blitzt es künftig, wenn Autofahrer mehr als 70 Stundenkilometer schnell unterwegs sind oder über die rote Ampel fahren.

Es handelt sich dabei laut Mitteilung der Stadt um eine Rotlicht- und Geschwindigkeitsüberwachungsanlage. Diese kann Rotlichtverstöße, Geschwindigkeitsverstöße sowie kombinierte Verstöße erfassen, heißt es in der Mitteilung weiter. Die Anlage arbeite mit Lasertechnik und benötigt deshalb keine Kontaktschleifen in der Fahrbahn. Die Kosten für die Anlage belaufen sich nach Angaben der Stadt auf 135 000 Euro.

#### Unfälle an der Kreuzung soll vorgebeugt werden

Mit der neuen Anlage soll laut Stadtverwaltung Unfälle an der Kreuzung der Anschlussstelle Fischbach vorgebeugt werden. Deshalb begann die Stadt schon vor der Teilöffnung der B 31-neu mit den Planungen für die Anlage. Der Streckenabschnitt zwischen Immen-

staad und Schnetzenhausen war im August für den Verkehr freigegeben worden (siehe Infokasten).

#### 13 stationäre Blitzer im Stadtgebiet von Friedrichshafen

Damit gibt es in Friedrichshafen ab sofort 13 stationäre Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen mit Standorten in der Meersburger Straße, der Zeppelin-, der Albrecht-, der Maybach-, der Friedrich- und der Immenstaader Straße sowie jetzt neu an der Anschlussstelle Fischbach. Die meisten Anlagen wurden laut Mitteilung der Stadtverwaltung aufgrund des Lärmaktionsplans zur Einhaltung des Lärmschutzes installiert. Neben der Stadt Friedrichshafen betreibt im Bodenseekreis auch Überlingen seine Messanlagen selbst.

Außerhalb der beiden Städte ist der Landkreis für die Verkehrsüberwachung zuständig.

An den Messstellen in Friedrichshafen wurden im vergangenen Jahr zahlreiche Geschwindigkeitsverstöße festgestellt. Die Bußgeldstelle verzeichnete 2019 insgesamt 37 270 Ordnungswidrigkeitsverfahren wegen Geschwindigkeitsüberschreitungen. Besonders häufig blitzte es dabei an einer der beiden Messstellen in der Friedrichstraße (Friedrichstraße 13) in Fahrtrichtung Meersburg. In diesem Jahr kamen bisher insgesamt 33 885 Ordnungswidrigkeitsverfahren wegen zu hoher Geschwindigkeit zusammen.

## Teilfreigabe der B 31-neu

Seit Anfang August fließt der Verkehr auf einem Abschnitt der B 31-neu zwischen Immenstaad und Schnetzenhausen, ein Teil der Umfahrung Friedrichshafens ist damit fertig. Seither können Autofahrer den 5,8 Kilometer langen Abschnitt nutzen. Der letzte Rest der Bundesstraße wird voraussichtlich erst Anfang 2021 fertig werden. Hier geht es Richtung Autobahn Bregenz/München, bisher führte die Bundesstraße mitten durch Friedrichshafen.



Künftig blitzt es, wenn Autofahrer in Fahrtrichtung Meersburg mehr als 70 Stundenkilometer schnell unterwegs sind oder über die rote Ampel fahren.

#### Das lesen Sie zusätzlich online

 Stadt stellt 2019 bei Tempokontrollen Bußgeldbescheide über insgesamt 1 Million Euro aus: [www.sk.de/10557702](http://www.sk.de/10557702)

## Zwei weitere Todesfälle

**Bodenseekreis** – In Friedrichshafen sind nach Angaben des Landratsamtes zwei weitere Menschen im Zusammenhang mit Covid-19 gestorben. Nähere Angaben zu den Personen oder sonstigen Umständen macht das Landratsamt, das in der Vergangenheit bereits häufig auf den Persönlichkeitsschutz verwiesen hat, nicht. Die Gesamtzahl der Todesfälle im Bodenseekreis im Zusammenhang mit dem Coronavirus erhöht sich damit auf elf. Zuletzt war vor rund eineinhalb Woche ein Covid-19-Patient im Klinikum Friedrichshafen gestorben. Es handelte sich um den ersten Todesfall seit Ende April.

## Vier Entwürfe für Fischbach

**Friedrichshafen** – Mit vollständiger Freigabe der B 31-neu, voraussichtlich im kommenden Jahr, wird mit weniger Verkehr in der Fischbacher Ortsdurchfahrt gerechnet. Meersburger- und Zeppelinstraße sollen dann umgestaltet werden. Das entsprechende Workshopverfahren geht einer Mitteilung der Stadtverwaltung zufolge jetzt in die nächste Phase. Ab Dienstag, 24. November besteht bis Dienstag, 22. Dezember über die Online-Beteiligungsplattform „Sag's doch“ unter [www.sags-doch.de/zeppelinstraße](http://www.sags-doch.de/zeppelinstraße) die Möglichkeit, Ideen und Anregungen zu Vorschlägen einzubringen, die vier Planerteams entwickelt haben. Weil ein für Juni geplanter Präsenzworkshop nicht stattfinden konnte, seien die Entwürfe und die dazugehörigen Videopräsentationen nun vier Wochen lang online zu sehen und könnten direkt kommentiert werden. Zusätzlich wird es der Stadt zufolge eine Karte geben, in der Anregungen und Verbesserungsvorschläge verortet und die Umgestaltungsvorschläge verglichen werden können. Alle Anregungen und Verbesserungsvorschläge werden an die Planer und ein Gutachtergremium weitergegeben, heißt es weiter. Die Planerteams haben dann die Möglichkeit, ihre Vorentwürfe zu überarbeiten, bevor das Gutachtergremium einen Siegerentwurf auswählt.



Die Fischbacher Ortsdurchfahrt soll umgestaltet werden, wenn die B 31-neu komplett für den Verkehr freigegeben ist. ARCHIVBILD: FABIANE WIELAND

## Autonom fahrende Shuttlebusse für die Stadt

Startschuss für Mobilitätsprojekt Rabus: Testbetrieb unter realen Bedingungen bis Ende 2023



Verkehrsminister Winfried Hermann (links) übergibt den Förderbescheid an Projektleiter Hans-Christian Reuss (Forschungsinstitut für Kraftfahrwesen und Fahrzeugmotoren Stuttgart). BILD: ULI REGENSCHIE

## Über das Projekt

Das „Reallabor für den automatisierten Busbetrieb im ÖPNV in der Stadt und auf dem Land“ (Rabus) wird in Mannheim und in Friedrichshafen bis zum Ende des Jahres 2023 als ein weitgehend wirtschaftlicher ÖPNV-Betrieb mit elektrifizierten und automatisierten Fahrzeugen etabliert werden, heißt es in einer Pressemitteilung des zuständigen Forschungsin-

stituts für Kraftfahrwesen und Fahrzeugmotoren Stuttgart. In Mannheim sind zwei autonome Shuttlebusse vorgesehen, in Friedrichshafen drei. Innerorts sollen die Busse mit mindestens 40 Stundenkilometern und außerorts mit mindestens 60 Stundenkilometern unterwegs sein. Ein Shuttlebus bietet Platz für maximal 22 Fahrgäste, acht können im Sitzen mitfahren, 14 im Stehen. Das Projekt läuft bis Ende 2023. Informationen im Internet: [www.projekt-rabus.de](http://www.projekt-rabus.de)

Möglich wird dieser Fortschritt mit Hilfe des Projektes „Reallabor für den automatisierten Busbetrieb im ÖPNV in der Stadt und auf dem Land“ (Rabus) des Landes Baden-Württemberg. Verkehrsminister Winfried Hermann gab am Mittwoch den Startschuss und überreichte in einer digitalen Presse-

konferenz einen Förderbescheid in Höhe von 7 Millionen Euro an Projektleiter Hans-Christian Reuss vom Forschungsinstitut für Kraftfahrwesen und Fahrzeugmotoren Stuttgart.

Laut Torsten Gollewski, Leiter Auto-

nomie Mobilitätsysteme ZF, soll es „spätestens im Sommer 2022 soweit sein“. Dann sollen die autonom fahrenden Busse im normalen Verkehr „mitschwimmen“. Momentan fehle noch die Zulassung, ohne die die Busse im Straßenverkehr nicht teilnehmen dürfen. Ein weiteres Problem: Stand heute erersetzt der autonome Bus keinen Busfahrer. Denn laut aktueller Rechtslage müsste ein Fahrer zwingend dabei sein, erklärte Hans-Christian Reuss. „Die

Rechtslage kann sich aber in den kommenden Monaten ändern. Dann ist es möglich, dass der Bus nur von einer externen Stelle aus überwacht wird.“

Dennoch haben autonome Busschuttles nach Aussage von Torsten Gollewski „großes Potenzial, ein wichtiges Verkehrsmittel der Zukunft zu werden“. Zum einen transportiere man mit in den Bussen Menschen von A nach B. Zum anderen biete es den Vorteil, dass für Bürger Parkgebühren und die Parkplatzsuche wegfallen.

Oberbürgermeister Andreas Brand zeigte sich erfreut, dass Friedrichshafen bei Rabus mitwirkt: „Wir fördern das Projekt mit 1,5 Millionen Euro, die wir in die Ausstattung der Signalanlagen im Stadtgebiet investieren. Es ist eine einzige Chance, die Mobilität mitzugestalten und nach vorne zu bringen.“

## Alkohol und Eifersucht

**Friedrichshafen/Tettnang** (afr) Weil sie Ihrem Lebensgefährten mit einer Glasscherbe an die Kehle gegangen sein soll, musste sich eine Frau aus Friedrichshafen am Donnerstag vor dem Amtsgericht Tettnang verantworten. Gefährliche Körperverletzung und Sachbeschädigung, so lautete die Anklage.

„Das war nur ein Kratzer von meinem Fingernagel“, übersetzte die Dolmetscherin der 30-Jährigen, die auf einen Rechtsanwalt verzichtete und sich selbst verteidigte. Auch ihr Lebensgefährte, der als Hauptzeuge geladen war, konnte sich nicht an eine Glasscherbe erinnern. Ebenso wenig entsann er sich, dass er diese bei der polizeilichen Vernehmung nach dem Geschehen noch explizit erwähnt hatte.

Am Morgen des 19. Mai hatte das Paar, wie schon so oft, gestritten – so wurde vor Gericht berichtet. Es sei dabei immer um Eifersucht gegangen, „wegen Facebook und so“, sagte die Frau aus. Aber an diesem Morgen waren Trennungsabsichten das Thema. Am Abend kamen dann Freunde des Mannes zum Pokern vorbei, darunter zwei Frauen. Als die 30-Jährige gegen 2.30 Uhr in der Nacht zurückkehrte, fand sie im Schlafzimmer eine der Frauen auf ihrem Bett sitzend vor.

„Ich hatte zwei Jacky-Cola getrunken, weil ich so böse war“, sagte die Angeklagte, die ob der Szene völlig ausrastete. Sie soll sich selbst das T-Shirt zerstört haben und schreiend auf ihren Partner losgegangen sein. „Sie war betrunken und wollte sich selbst mit der Scherbe am Bauch verletzen. Ich habe ihr die Scherbe weggenommen“, sagte ein Kumpel des Mannes aus. Die Frage von Richter Max Märkle, woher denn nun diese Scherbe gekommen sein soll, konnte niemand beantworten.

Als der Mann seine Freundin vor die Tür setzen wollte, kam es zu einem Handgemenge, das so heftig war, dass dabei zwei Glasscheiben der Eingangstür zu Bruch gingen. Alarmiert von lauten Stimmen, Tumult und splitterndem Glas, hatte ein Nachbar die Polizei gerufen. Da das Paar mittlerweile wieder zusammenlebt und ein Baby erwartet, beließ es der Richter bei der Auflage, den Schaden an der Tür wieder gutzumachen und stellte mit dem Einverständnis des Staatsanwaltes das Verfahren ein. Der werdende Vater nahm die Angeklagte nach dem Urteil in den Arm.

## Diebestour endet mit Unfall

**Friedrichshafen** – Ein 37-Jähriger steht im Verdacht, am Donnerstag drei Ladendiebstähle in der Häfler Innenstadt begangen zu haben. Nach Abschluss der Anzeigenaufnahme wurde er auf freien Fuß entlassen, berichtet die Polizei. Gegen 21 Uhr stahl der Mann ein kurzzeitig mit laufendem Motor am Maybachplatz abgestelltes Auto, mit dem er später einen Unfall zwischen Hirschslatt und Holzreute hatte. Weil Blutspuren auf eine Verletzung des Fahrers hindeuteten, wurde ein Hubsschrauber zur Absuche der näheren Umgebung angefordert. Vorläufig festgenommen werden konnte der leicht verletzte Mann aber erst in der Nacht an seiner Anschrift im Kreis Ravensburg.



## Ja zum Flughafen und zu umfangreichen Klimaschutzmaßnahmen

Eine Ratssitzung, zwei weitreichende Entscheidungen: Wobei die Kombination durchaus für Seitenhiebe sorgte. KARIKATUR: STEFAN ROTH

# Klimaneutralität ist das erklärte Ziel

- Rat stimmt Konzepten für Anpassung und Schutz zu
- Stadtverwaltung schafft für Umsetzung neue Stellen
- Zeitliches Ziel im Jahr 2050 für manche Räte zu spät



VON CHRISTINA BÖMELBURG  
christina.boemelburg@suedkurier.de

**Friedrichshafen** – Für den Moment mag die Corona-Pandemie jene Herausforderung sein, die am gegenwärtigsten erscheint. Die einzige Herausforderung, zu der global wie lokal Antworten gefordert sind, ist sie aber nicht. Als Erster Bürgermeister Stefan Köhler während einer Vorberatung im Ausschuss für Planen, Bauen und Umwelt (PBU) im Oktober und auch am Montagabend im Gemeinderat von „großen Herausforderungen“ sprach, „vor denen wir weltweit stehen“, ging es nicht um Corona, sondern um den Klimawandel.

Auch hier gilt: Global betrachtet kann Friedrichshafen alleine natürlich nur verschwindend wenig bis gar nichts ausrichten. Lokal betrachtet sieht das aber anders aus. Zwei Konzepten dazu, wie der hiesige Beitrag zum Klimaschutz und die Vorbereitungen auf wohl unvermeidliche Auswirkungen der Klimaerwärmung vor Ort aussehen sollen, stimmte der Rat einstimmig zu.

### Konzept zur Anpassung an erwartete Erwärmung

Erstmals hat die Stadt damit ein Klimaanpassungskonzept. Damit soll dem Umstand Rechnung getragen werden, dass der Klimawandel nicht mehr ausschließlich Schreckensszenario der Zukunft ist. „Wir spüren ihn hier in Friedrichshafen auch auf örtlicher Ebene“, sagte Stefan Köhler im Gemeinderat und zeigte unter anderem Diagramme, die die Entwicklung der Wassertemperatur im Bodensee und der Lufttemperatur in Konstanz zeigten. „Geglättert zeigen die Kurven, dass es nur eine Richtung gibt“, so Bürgermeister Köh-

### 2050 oder schon 2035?

Reicht es, in 30 Jahren Klimaneutralität zu erreichen? Unter anderem aus Sicht der Grünen-Ratsfraktion ist dieses Zeitfenster zu lang. In dem Ergänzungsantrag, über den 2021 entschieden werden soll, fordert die Fraktion, das Energie- und Klimaschutzkonzept dahingehend zu überarbeiten, dass Friedrichshafen bis 2035 CO<sub>2</sub>-Neutralität erreicht. Die Grünen begründen das mit dem Pariser Klimaschutzabkommen, zu dessen Zielen sich der Gemeinderat 2019 bekannt hat. Dieses fordert unter anderem Anstrengungen, um den Temperaturanstieg auf 1,5 Grad Celsius über vorindustriellem Niveau zu begrenzen. Eine Studie des Wuppertal Instituts für Klima, Umwelt, Energie, auf die sich die Grünen weiter berufen, kommt zu dem Schluss, dass die 1,5-Grad-Grenze nur eingehalten werden kann, wenn Deutschland bis 2035 CO<sub>2</sub>-neutral wird. (böm)

ler. Und „aufwärts“ stehe in diesem Fall nicht für eine positive Entwicklung.

Im Mittelpunkt des Klimaanpassungskonzeptes stehen rund 70 Maßnahmen, die die Lebensqualität bei sich verändernden klimatischen Bedingungen sicherstellen sollen. „Und das sind Schutzvorkehrungen für die Bevölkerung, die jetzt schon lebt“, so Köhler. Zu den Leit- und Leuchtturmprojekten, die zeitnah umgesetzt werden sollen, gehört etwa eines mit dem Namen „Einen Baum für jede Häflerin und jeden Häfler“. Die Gliederung in zehn Komplexe von „Gesundheits- und Risikovorsor-

ge“ bis „Klimaanpassung durch Partizipation, Kommunikation und Kooperation“ sagt nichts über die Reihenfolge, in der die Ziele angepackt werden sollen. Sie zeigt aber: Eigentlich lässt sich kaum mehr ein Bereich denken, in dem nicht mit Blick auf die Klimaentwicklung gehandelt werden soll.

### Energie- und Klimaschutzkonzept wird fortgeschrieben

Ein Energie- und Klimaschutzkonzept hat die Stadt nicht erst seit Montagabend, jenes von 2011 wurde aber nun fortgeschrieben. Die Fortschreibung beinhaltet unter anderem ein Leitbild, dem zufolge es nicht mehr länger nur erklärtes Ziel ist, die auf die Gesamtstadt inklusive Industrie bezogenen CO<sub>2</sub>-Emissionen sowie den Energieverbrauch bis Ende 2020 um 20 Prozent gegenüber 1990 zu senken – was laut Ratsvorlage wohl nicht klappen wird, aber schnell nachgeholt werden soll. Erklärtes Ziel ist nun aber jedenfalls ein gänzlich klimaneutrales Friedrichshafen bis 2050. Ein Zeitrahmen, der für Diskussionen sorgte. Über einen Antrag der Grünen-Fraktion, CO<sub>2</sub>-Neutralität bereits bis 2035 anzustreben, wurde diskutiert, die Entscheidung aber aufs kommende Jahr verschoben.

Zu den Leit- und Leuchtturmprojekten, die auch das Energie- und Klimaschutzkonzept beinhaltet, gehören beispielweise die Entwicklung eines klimaneutralen Baugebiets und das Projekt „Nachhaltige Schule“, das die Förderung von Nachhaltigkeits- und Klimakonzepten in Schülerverantwortung vorsieht. Wie umfangreich die To-do-Liste ist, die sich aus den beiden Konzepten ergibt, lässt sich über die Nennung einzelner Beispiele kaum darstellen, anhand des folgenden Beispiels bestandteils aber erahnen: Zur Erreichung der Klimaziele wird die Stadt drei neue und unbefristete Stellen mit unterschiedlichem Schwerpunkt schaffen. Für zwei davon sind Ober-

bürgermeister Andreas Brand zufolge voraussichtlich Fördergelder wahrscheinlich.

Die Stadträte äußerten sich lobend und eindringlich. „Ich glaube, Herr Stotttele (Leiter der Abteilung Umwelt und Naturschutz bei der Stadt, Anm. d. Red.) hat mit dem, was er uns vorgelegt hat, nicht mehr und nicht weniger als ein Lebenswerk vollendet“, sagte etwa Sander Frank (Linke). „Vor uns liegt ein umfangreicher Werkzeugkasten für unsere Umwelt, nur sind wir gefragt“, so Daniel Oberschelp (CDU). „Es steht quasi jede Maßnahme drin, die man sich denken kann“, fasste Simon Wolpold (Netzwerk für Friedrichshafen) zusammen. Klar ist: „Konzepte müssen immer auch umgesetzt und gelebt werden“, wie Anna Hochmuth (Grüne) betonte. Auch mit Verweis auf die kurz zuvor in gleicher Sitzung mehrheitlich getroffene Ratsentscheidung, dem Flughafen eine weitere Finanzspritzte in Millionenhöhe zukommen zu lassen, sagte sie: „Es wäre ein großer Fehler, Fragen der Nachhaltigkeit hintanzustellen.“ Sylvia Hüf-Petrovitz (ÖDP) äußerte die Hoffnung, alle mit ins Boot zu bekommen. „Wir haben keine zweite Erde.“

### Bleibt die Frage der Finanzierung, Klimapolitik soll aber Priorität haben

Bleibt die andere für den Moment so gegenwärtige Herausforderung: Die Corona-Pandemie hat bekanntermaßen auch in Friedrichshafen bereits Fragezeichen hinter geplante Investitionen gesetzt. In Sachen Klimaschutz und -anpassung geht es nicht um einen einzelnen Mammutposten, sondern um viele einzelne Entscheidungen in den kommenden Jahren. Etwas kosten werden aber auch diese. Klar schien am Montag aber auch: „Wir müssen hier und heute diese Vorlage bejahen und im Haushalt für schnelle Umsetzung sorgen“, wie es Heinz Tautkus (SPD) formulierte.

## Gruppe will liberalen Islam in den Fokus rücken



„Ich glaube fest daran, dass der Islam von Anfang an eine fortschrittliche, vernunftorientierte und sozial gerechte Religion war. Am Ende kommt es darauf an, wie wir Menschen ihn leben.“

Hüda Tuzlu, Ansprechpartner des LIB in Friedrichshafen

holt gegen Dogmatik im Allgemeinen und Speziellen aus: „Wenn jemand sich bei uns nicht wiederfindet, gibt es viele weitere Strömungen des Islams, die vielleicht besser zu ihm passen.“

Hüda Tuzlu, der Ansprechpartner des LIB in Friedrichshafen ist, betonte: „Wie kann ich als Mensch mir das Recht nehmen, über den Glauben anderer zu richten?“ Gleichzeitig wehrten sich beide gegen den häufigen Vorwurf, der liberale Islam habe nichts mehr mit dem eigentlichen Islam zu tun. Güler betont: „Wir glauben genauso an den Propheten Mo-

hammed, wir beten genauso, wir fasten genauso. Da gibt es gar keinen Punkt, an dem ich verstehen kann, wieso das nicht als Islam gesehen wird.“

Generell habe sie das Gefühl, die Debatte um den Islam ranke sich oft um Nebensachen, sagte Güler: „Da wird diskutiert, was Frauen beim Beten anhaben. Es sollte doch um die zentralen Fragen gehen, um Menschlichkeit.“ Etwa vertrete sie die universellen Menschenrechte nicht etwa, obwohl sie Muslim sei, sondern gerade deshalb. Dazu gebe es auch eine offizielle LIB-Carta, die Glauben und Menschenrechte dergestalt verbinden.

Das Bild des Islams sei von Furcht einflößenden oder unterwürfigen Motiven geprägt – Güler zeigte Ergebnis der Google-Suche als Beispiele und zitierte aus einer repräsentativen Umfrage, wie vie-

le Menschen in Deutschland den Islam als „bedrohlich“ einstuften: „Als Muslime hat man eine 50-prozentige Chance, einem Menschen zu begegnen, der einen aufgrund seiner Religion so einschätzt.“

Der liberale Islam bietet dazu wenig Grund: Hauptsprache des Vereins ist Deutsch, Frauen dürfen als Imam in eine tragende Rolle einnehmen. Außerdem schließt der LIB seit 2007 gleichgeschlechtliche Ehen, war hier also sogar fortschrittlicher als das deutsche Recht. Tuzlu jedenfalls hofft auf Interessierte, die mit ihm eine LIB-Gemeinde in Friedrichshafen gründen möchten (Kontakt: tuzlu@lib-ev.de). Er sagt: „Ich glaube fest daran, dass der Islam von Anfang an eine fortschrittliche, vernunftorientierte und sozial gerechte Religion war. Am Ende kommt es darauf an, wie wir Menschen ihn leben.“

Ehe für alle, Gleichberechtigung und Menschenrechte: Das sind Themen des liberalen Islam-Bundes, der in Friedrichshafen eine Gemeinde gründen möchte

**Friedrichshafen** (lre) Den liberalen Islam in den Fokus rücken – das ist das Ziel des Liberal-Islamischen Bundes (LIB). Dessen stellvertretende Vorsitzende, Frederike Güler, gab in einem Onlinevortrag, veranstaltet vom Liberal-Islamischen Kreis Friedrichshafen in Kooperation mit dem Alevitischen Bildungswerk Einblick in Theorie und Praxis des liberalen Islam. Das Bildungswerk fungiert aktuell als „Demokratie leben!“-Koordinierungs- und Fachstelle Bodenseekreis. Frederike Güler sprach sich wieder-

# BODENSEE

SÜDKURIER NR. 271 | MP  
SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

[www.suedkurier.de/bodenseekreis](http://www.suedkurier.de/bodenseekreis)

29

## Sun-Air setzt Linienflüge aus



Voraussichtlich bis August 2021 heben keine Flugzeuge von Sun-Air vom Boden ab – als Grund nennt die Fluggesellschaft die fehlende Nachfrage wegen der Corona-Pandemie. BILD: SUN-AIR

**Friedrichshafen** (lip) Wegen der Corona-Pandemie hat die Airline Sun-Air beschlossen, alle Linienflüge vorübergehend bis August 2021 auszusetzen. Das gibt Fluggesellschaft auf ihrer Internetseite bekannt. Davon betroffen ist auch der Bodensee-Airport in Friedrichshafen. Normalerweise fliegt Sun-Air von dort nach Düsseldorf und nach Toulouse. „Wir verfolgen die Situation weiterhin von Land zu Land genau“, heißt es in einer Mitteilung der Airline.

### Vorerst keine Flüge nach Düsseldorf und Toulouse

Neben der Verbindung Friedrichshafen – Düsseldorf sind noch fünf weitere Routen auf der Internetseite der Airline aufgeführt, die momentan nicht fliegen. Toulouse als Reiseziel ist dort nicht aufgeführt. Jedoch werden sowohl im Winterflugplan als auch im Sommerflugplan des Bodensee-Airports keine Flüge nach Toulouse angezeigt.

Sun-Air schreibt in der Mitteilung weiter, dass eventuell die eine oder andere Strecke noch vor August wieder bedient wird. Aber nur, wenn sich die Reisebeschränkungen ändern und eine größere Nachfrage auf dem Markt entstehe. „Dies setzt jedoch voraus, dass die Pandemie unter Kontrolle und dass ein guter und wirksamer Impfstoff zugänglich ist“, schreibt die Fluggesellschaft. Aktuelle Neuigkeiten gebe Sun-Air auf der Internetseite bekannt: [www.sun-air.dk/](http://www.sun-air.dk/)

## Mann sticht auf Mitbewohner ein

**Meckenbeuren** – In einem Wohnheim in Meckenbeuren-Gerbertshaus ist am Donnerstag gegen 14 Uhr eine Auseinandersetzung zwischen zwei Männern eskaliert. Nach Angaben von Polizei und Staatsanwaltschaft war es zwischen den Männern, 25 und 30 Jahre alt, schon seit Längerem immer wieder zu Streits gekommen. Am Donnerstag habe der 30-Jährige plötzlich ein Messer gezogen und auf den 25-Jährigen eingestochen. Das Opfer erlitt den Behördenangaben zufolge schwere, aber nicht lebensbedrohliche Verletzungen. Der Tatverdächtige flüchtete, konnte jedoch von Polizisten in unmittelbarer Nähe des Wohnheims festgenommen werden. Er wurde am Freitag einem Haftstrichter vorgeführt. Die Kriminalpolizei ermittelt wegen des Verdachts des versuchten Totschlags.

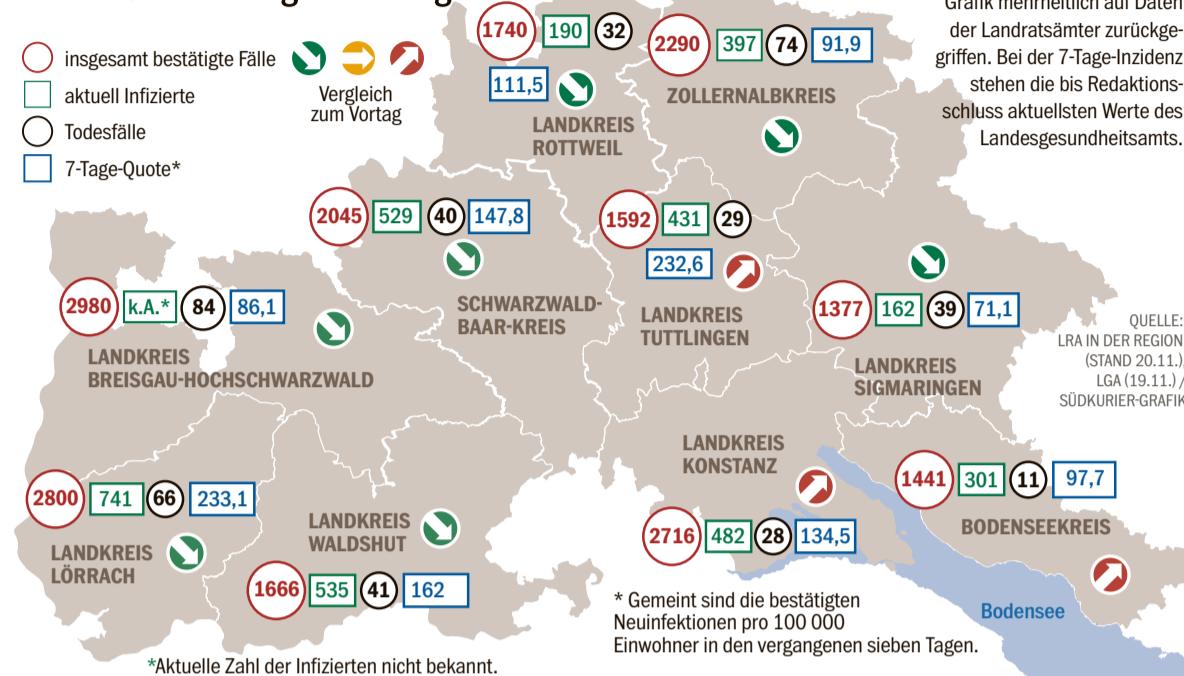
## Festnahme nach Ticketkontrolle

**Friedrichshafen** – Nach einer Fahrseinkontrolle zwischen Kressbronn und Friedrichshafen ist ein 45-Jähriger am Donnerstag in eine Justizvollzugsanstalt gebracht worden. Der Mann hatte kein Ticket, ausschlaggebend für den jetzigen Gefängnisaufenthalt war aber etwas anderes. Wie die Bundespolizeiinspektion Konstanz berichtet, lag ein Vollstreckungshaftbefehl wegen Diebstahls gegen den 45-Jährigen vor. Er verbüßt nun eine Reststrafe von 31 Tagen, Teil einer dreimonatigen Gesamtfreiheitsstrafe von 2018. Zudem kommt ein Strafverfahren wegen Erschleichens von Leistungen auf ihn zu.

### Corona: So ist die Lage in der Region

- insgesamt bestätigte Fälle
- aktuell Infizierte
- Todesfälle
- 7-Tage-Quote\*

Vergleich zum Vortag



Der SÜDKURIER hat für diese Grafik mehrheitlich auf Daten der Landratsämter zurückgegriffen. Bei der 7-Tage-Inzidenz stehen die bis Redaktionsschluss aktuellsten Werte des Landesgesundheitsamts.

### Corona-Ticker

**FFP2-Masken** sollen den Träger vor einer Corona-Infektion schützen. Doch tun sie das wirklich? Der SÜDKURIER hat in der Region gekaufte Masken unter die Lupe genommen: [www.sk.de/10670474](http://www.sk.de/10670474)

**Im Kreis Ravensburg** werden aktuell 861 akute Infektionsfälle gemeldet. Die 7-Tage-Inzidenz liegt bei 88,6 (Stand: 19. November, 16 Uhr). Die Zahl der Todesfälle beträgt elf.

**Eine Quarantäneanordnung** gilt momentan für 1406 Menschen im Bodenseekreis. Zuhause bleiben müssen neben positiv getesteten Menschen auch Kontaktpersonen ersten Grades.

### Das lesen Sie zusätzlich online



Aktuelle Corona-Nachrichten aus der Region:  
[www.sk.de/10480511](http://www.sk.de/10480511) und [www.sk.de/10474939](http://www.sk.de/10474939)

## So ist die Stimmung bei den Gastwirten

Für die Gäste bedeutet die Zwangspause für Hotels, Restaurants und Gaststätten vor allem eine Einschränkung. Doch für Hoteliers und Wirsche geht es beim zweiten Lockdown in diesem Jahr zunehmend um die Existenz. Ein Stimmungsbild

von CHRISTIANE KEUTNER und JULIA LEIBER

**Region** - Hans-Peter Kleemann vom Berggasthof Höchsten im Deggenhausertal ist enttäuscht und wütend: „Ich will nichts verniedlichen, aber ich stelle die Verhältnismäßigkeit infrage und sehe die Gastronomie als Bauernopfer. Von der Politik bin ich total enttäuscht. Das ist wie ein Schlag ins Gesicht und zeigt, wie gering die Wertschätzung gegenüber uns Gastronomen ist. Der Bogen ist überspannt“, sagt er. Ein ganzer Wirtschaftszweig werde mit den Maßnahmen abgetötet.

### Schließung der Gastronomie ist für „Höchsten“-Wirt keine Lösung

Die Schließung der gastronomischen Betriebe sei seiner Ansicht nach nicht die Lösung: Die Gastronomen, ein paar schwarze Schafe ausgenommen, hätten alle geforderten Hygiene- und Abstandsmaßnahmen vorsätzlich umgesetzt, sie seien gewissenhaft der Registerungspflicht nachgekommen.

Das Jahr 2020 könne man betriebswirtschaftlich „komplett knicken“. Aktuell wurden im angeschlossenen Hotel alle Herbstbuchungen storniert. „Die

„Im Sommer hat uns die große Gartenwirtschaft gerettet, auch die Gästezimmer waren gut belegt, das hilft uns wenigstens über den Winter.“

Hans-Peter Kleemann, „Höchsten“-Wirt

Verunsicherung der Gäste ist in der Hotellerie ein großes Thema. Das ging schon in der zweiten Oktoberhälfte los. Da hatten wir ja kurfristig das Beherbergungsverbot“, erzählt der Hotelier. Die Einbußen beziffert Kleemann im Vergleich zum Vorjahresmonat auf über 20 Prozent. Drei Mitarbeiter sind während des Lockdowns in der Verwaltung weiterhin in Vollzeit beschäftigt, 40 Mitarbeiter sind in Kurzarbeit.

Auszubildende können in den ersten sechs Wochen nicht in Kurzarbeit geschickt werden und so muss Hans-Peter Kleemann seine acht Azubis beschäfti-



Leere im Frühstücksraum des Hotels Buchberg. Nur Geschäftsreisende dürfen in Hotels übernachten. BILDER: CHRISTIANE KEUTNER



Regina und Hans-Peter Kleemann (rechts) vom Berggasthof Höchsten haben Verkaufsstände für Ausflügler aufgebaut.

### Novemberhilfe und Ausblick

► Die sogenannte Novemberhilfe der Bundesregierung verspricht, dass Gastronomen 75 Prozent des Umsatzes des Vorjahresmonats ausbezahlt bekommen. Horst Müller, Dehoga-Vorsitzender im Bodenseekreis, kritisiert, dass das zugesagte Geld zügiger bei den Gastronomen ankommen muss. „Wir haben nicht das Gefühl, dass unsere Branche nicht gehört wird, aber es geht zu langsam“, kritisiert Müller. Die Entschädigungen müssten schneller und unbürokratisch

fließen. Vor allem für Gastronomen, für die die Lage existenzgefährdend sei.  
► Die Prognose von Horst Müller sieht düster aus. Er schätzt, dass 30 Prozent der gastronomischen Betriebe wegen Corona und den beiden Lockdowns im Frühjahr und November schließen müssen, vor allem kleine Betriebe. „Die machen dann einfach nicht mehr auf und sterben im Stillen weg“, sagt Müller. Für die Hotellerie sei für nächstes Jahr noch kein Trend abzulesen. Er geht aber davon aus, dass die kommende Saison 2021 am touristisch geprägten Bodensee ähnlich gut laufen werde wie in diesem Jahr.



„Das Unplanbare finde ich ganz schwierig, da sich die Lage jederzeit kurzfristig ändern kann. Und braucht man überhaupt noch Weihnachtsdeko? Klare Bedingungen, wann wir wieder öffnen dürfen und die standhaft und stabil sind, wären nun ganz wichtig.“

Christine Steidle, Gasthaus „Zum Sternen“

gen. „Drei sind in der Berufsschule, die anderen nehmen teilweise noch etwas Urlaub. In der restlichen Zeit werden für die Auszubildenden interne Schulungen in Theorie, Küche und Service durchgeführt. Außerdem werden am Freitag Dinnets für außer Haus gebakken und am Wochenende in extra Verkaufswagen am Berggasthof und beim Aussichtspunkt durch die Azubis leckere Speisen und Getränke angeboten.“

Kleemann findet, dass die staatlichen Hilfsprogramme Mogelpackungen seien. „Beim letzten Hilfsprogramm haben wir durch unerfüllbare Kriterien gar nichts bekommen und beim aktuellen Programm werden zwar 75 Prozent des Umsatzes vom November 2019 versprochen, doch nach Abzug von Kurzarbeitergeld und Besteuerung des Hilfsprogrammes muss ich froh sein, wenn noch zehn Prozent übrig bleiben“, erläutert er. Ob er an eine Wiedereröffnung im Dezember glaubt? „Es bleibt ein winziger Funken Optimismus. Die Hoffnung stirbt zuletzt.“

### Fehlende Perspektive – wie geht es weiter?

Wie soll es nach dem November weitergehen? Das fragt sich auch Christine Steidle, die das Bioland-Restaurant Gasthaus zum Sternen in Obersiggingen im Deggenhausertal betreibt. Dass mittelfristige Planbarkeit nun besonders wichtig sei, dem stimmt der stellvertretende Dehoga-Vorsitzende im Bodenseekreis, Uwe Felix, zu. Er leitet das

der Staat wieder über die Steuern“, sagt Dreher. Die anderen Beihilfen habe er nicht beantragt, weil er seinen Verschuldungsgrad nicht in die Höhe treiben wolle. „Für diesen November-Lockdown gibt es 75 Prozent vom Umsatz 2019, aber es ist nicht klar, ob es ein Zuschuss oder Darlehen ist. Ein Zuschuss wäre dringend notwendig.“

Dreher glaubt nicht an ein Ende des Lockdowns zum nächsten Ersten. Zum Thema Sicherheit im Hotel sagt er: „Ich bin zwei Mal kontrolliert worden, das Hygienekonzept wurde getestet und wir haben ein Zertifikat, dass von unserem Betrieb keine Gefahr ausgeht.“ Dreher

„Der erneute Lockdown trägt ganz massiv zur Verängstigung der Bevölkerung bei. Betriebswirtschaftlich ist dieses Jahr eine Katastrophe.“

Thomas Dreher, Hotel Buchberg

persönliche Prognose lautet: „Wenn der Winter wie der letzte verläuft, haben wir kein Problem bis April/Mai. Wir leben noch von den Rücklagen 2019, aber die sind irgendwann einmal aufgebraucht, dann muss der Betrieb wieder anlaufen.“

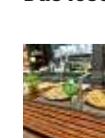
In einer glücklicheren Lage befindet sich Angelika Hierholzer vom Hotel Wegis in Bermatingen. Der Familienbetrieb geht immer ab November in die Winterpause. Hierholzer sagt: „Wir sind in keiner finanziellen Notlage, aber ich denke an die Kollegen, die ihre Hotels geöffnet hatten und wieder schließen mussten, das ist ein Riesenproblem.“

### Angelika Hierholzer vom Hotel Wegis: „Ich bin fast wahnsinnig geworden“

Die erste Schließung im Frühjahr war für Hierholzer nervenaufreibend. „Ich saß schon auf einem Pulverfass.“ Der Mehraufwand mit Desinfektionsschutz und Registrierzetteln und das „Corona-Gefühl“ seien allgegenwärtig gewesen: „Man hat ständig überlegt, hoffentlich erwischte es dich oder deine Angestellten nicht“, schildert sie. Hinzu kam die Verunsicherung wegen immer neuer Regeln. „Ich bin fast wahnsinnig geworden“, lautet ihr Fazit. Inzwischen sei der Informationsfluss besser.

Weil ihr Betrieb nicht alle Kriterien erfüllte, erhielt sie keine Hilfe. Voll des Lobes ist sie für ihre Gäste: „Sie waren vorsichtig, haben sich an die Regeln gehalten.“ Umso unverständlicher sei für sie der zweite Lockdown für Hotels.

### Das lesen Sie zusätzlich online



Wo Sie im Bodenseekreis während des Lockdowns Essen bestellen können:  
[www.sk.de/10659793](http://www.sk.de/10659793)

# Der Mann, der im DFB-Pokal für das Wunder von der Elbe sorgte



Nach seinem 4:3-Siegtreffer folgte Alexander Schnetzler der Einladung ins Aktuelle Sportstudio. „Das Erlebnis war sensationell“, erinnert sich der 41-Jährige, der allerdings an der Torwand das Runde nicht mehr ins Eckige brachte. BILD: IMAGO

## Fußball-Leben, Teil 2:

Alexander Schnetzler schoss den Siegtreffer gegen Leverkusen und wurde ins Aktuelle Sportstudio eingeladen



VON JULIAN WIDMANN  
julian.widmann@suedkurier.de



Es ist dieser eine Schuss, auf den Alexander Schnetzler auch heute noch, mehr als neun Jahre danach, immer wieder angesprochen wird. Dieser eine Heber, mit dem er das 4:3 gegen den klaren Favoriten erzielte. Dieser geniale Moment, der dem mittlerweile 41-Jährigen im Sommer 2011 sogar einen Auftritt im Aktuellen ZDF-Sportstudio ermöglichte. Und letztlich war es natürlich das goldene Tor. Denn sein Lupfer in der 117. Minute besiegte das Aus des Spitzenträumers Bayer Leverkusen in der ersten Runde des DFB-Pokals. „Das ist natürlich der Treffer, der mir am meisten in Erinnerung geblieben ist“, blickt der gebürtige Meßkircher auf seine Laufbahn zurück.

0:3 lag Schnetzlers damaliger Klub Dynamo Dresden nach 49 Minuten gegen die Werkself zurück. Es schien für den Star Michael Ballack die perfekte Rückkehr im Leverkusener Dress zu werden: „Wir hatten die ersten 60 Minuten überhaupt keine Chance“, weiß Schnetzler noch heute.

Doch der Fußball schreibt seine eigenen Geschichten, so auch am 30. Juli 2011. Dynamo schaffte das Comeback, schoss in den letzten 22 Minuten der Partie drei Tore. Beim Stand von 3:3 wurde der damals 32 Jahre alte Alexander Schnetzler in der Verlängerung eingesetzt. Für den Rechtsverteidiger war es das Pflichtspieldebüt für Dresden. Und dann machte der Meßkircher mit seinem Lupfertor das Wunder von der Elbe perfekt. „Ab und zu macht eben auch der Ball das, was ich möchte“, sagte Schnetzler im SÜDKURIER-Interview am 1. August 2011 ganz cool.

Der Meßkircher erinnert sich gerne zurück an diese Partie und schaut sich mit seinen Freunden ein- oder zweimal im Jahr das Video des Siegtreffers auf YouTube an. Besonders die Stimmung im Stadion nach dem 4:3 sei einzigartig gewesen. „Ein unglaublicher Moment. Wenn ich das Video anschau, bekomme ich heute noch Gänsehaut“, sagt er.

Sowas erlebe man eben nur einmal. Genauso wie ein Auftritt im ZDF-Sportstudio, mit dem für Schnetzler ein

Alexander Schnetzler (Mitte) beim Jubel mit seinen Dresdner Teamkollegen nach dem 4:3-Siegtreffer in der 117. Minute im DFB-Pokal 2011/12 gegen Bayer Leverkusen. BILD: IMAGO



Teil 1: Der Singener Toni Lehr und seine Erlebnisse mit Fritz Walter und Sepp Herberger: [www.sk.de/10664021](http://www.sk.de/10664021)

malen Trainingsalltag bemerkenswert stark und bezwang den Titelkandidaten Hamm souverän mit 27:21. Für HSG-Coach Daniel Eblen ist Ferndorf eine „richtig gute Mannschaft mit sehr ge-

„Ferndorf ist eine richtig gute Mannschaft mit sehr gefährlichen Halbspieler.“

**Daniel Eblen**, Trainer der HSG Konstanz

fährlichen Halbspieler.“ Insbesondere Jonas Faulenbach, der erstligaerfahrene Patrick Weber und Andreas Bornemann sorgen für viel Wurfkraft aus der Distanz. Ein interessanter Mann ist zu-

## Neue Serie

Gute Fußballer hatte die Bodensee-Region schon immer zu bieten. Wir stellen in der Serie „Fußball-Leben“ Kicker der Region vor, die mit Glanztaten am Ball und interessanten Lebensgeschichten auf sich aufmerksam gemacht haben. Im zweiten Teil geht es um Alexander Schnetzler aus Meßkirch. Der 41-Jährige spielte für den SC Pfullendorf, Rot-Weiß Erfurt, VfL Osnabrück und Dynamo Dresden. Mittlerweile spielt Schnetzler beim SV Meßkirch in der Kreisliga A. (jwi)

Kindheitstraum in Erfüllung gegangen ist: „Das Erlebnis war sensationell. Ich bin mit dem Sportstudio aufgewachsen und plötzlich steht man als Gast neben Sebastian Kehl“, erzählt er.

Die 117. Minute im Duell gegen Leverkusen war das Sahnehäubchen einer Profi-Laufbahn, die beim SV Rohrdorf (Meßkircher Teilstadt) begonnen hatte. Es folgte der Wechsel in die Jugend des SC Pfullendorf. Nach mehr als 100 Partien für den SC zog es den Rechtsfüßer, der in der Abwehr oder im Mittelfeld spielen konnte, im Jahr 2004 zum Zweithligaclub FC Rot-Weiß Erfurt. „Die fünf Jahre in Erfurt waren wunderschön“, blickt er zurück. Und das, obwohl er in seiner ersten Spielzeit abgestiegen ist. „Dann wurde eine neue Mannschaft aufgebaut, mit mir sind nur drei Spieler geblieben“, erzählt er. Es habe Spaß gemacht, diesen Prozess fünf Jahre lang mitzuerleben. „Die Stadt ist toll. Und Erfurt ein Traditionsverein, bei dem wir eine wahnsinnige Euphorie bei den Fans entfachen konnten“, so Schnetzler.

Über den VfL Osnabrück (2009 bis 2011) ging es zu Dynamo Dresden (2011/12). Fünf Jahre kehrte Schnetzler im Anschluss zum SC Pfullendorf zurück. „Schon als ich nach Erfurt gegangen bin, war klar, dass ich irgendwann in meine Heimat zurückkehren werde. Da bin ich zu sehr Dorfkinder“, sagt er. Und so passt es auch, dass Schnetzler wieder dort arbeitet, wo er vor seiner Fußballer-Karriere als Auszubildender angefangen hatte – als Verlagskaufmann bei einer Allianz Versicherung. Genug vom Fußball hat er aber noch nicht: „Es ist nicht nur Deutschlands, sondern auch mein liebstes Kind“, sagt der 41-Jährige, der mittlerweile seine Fußballschuhe beim SV Meßkirch schnürt.

**Das lesen Sie zusätzlich online**

## NACHRICHTEN

### FUßBALL

#### Kickers und Freiberg stoppen Trainingsbetrieb

**Oberliga:** Der SGV Freiberg und die Stuttgarter Kickers haben das Mannschaftstraining wieder gestoppt. Den beiden Oberligisten war durch die zuständigen Ämter die Genehmigung erteilt worden, trotz des Lockdowns zu trainieren, während dies Ligakonkurrenten wie dem 1. FC Rielasingen-Arlen und dem FC 08 Villingen verwehrt blieb. Die gemeinschaftliche Erklärung der Sportlichen Leiter Christian Werner (Freiberg) und Lutz Siebrecht (Stuttgarter Kickers): „Wir erklären uns mit allen Vereinen der Oberliga Baden-Württemberg solidarisch und setzen das Mannschaftstraining wieder aus.“

### VOLLEYBALL

#### Spannende Aufgabe für TSV Mimmethausen

**2. Bundesliga:** TSV Mühldorf – TSV Mimmethausen (Samstag, 17.30 Uhr, Sporthalle Mittelschule). – Mühldorf hat einen ähnlich erfolgreichen Weg hinter sich wie Mimmethausen. In der Mimmethausener Erfolgsgeschichte waren es vor allem die Söhne des ehemaligen Abteilungsleiters Klaus Diwersy, die aus der Bezirks- bis in die 2. Liga marschiert sind. Die Namen der Mühl dorfer Akteure lauten Bartsch und Brandstetter. Diagonalangreifer Fabian Bartsch ist der Sohn des Abteilungsleiters, Zuspieler Alexander und Außenangreifer Thomas Brandstetter haben den Teammanager als Vater. Und Michael Mayer ist ein alter Bekannter von Mimmethausens Coach Christian Pampel. Der Diagonalangreifer gehörte ab Ende der 90er Jahre bis 2009 zu den besten Hauptangreifern der Bundesliga. Die beiden haben auch ein paar wenige Male gegeneinander gespielt. Seit 2012 ist Mayer Spielertrainer beim oberbayerischen Klub. „Sie wollen gerne hart und schnell spielen“, analysiert Pampel die Videos „des jungen, wilden Teams“. Wenn's bei der Mayer-Truppe läuft, „dann ist sie echt gefährlich“. Eine Aufgabe auf Augenhöhe also für Mimmethausen und seinen Spielertrainer, auch wenn die 14-tägige Zwangspause Pampel nicht in den Kram gepasst hat. (heh)

### VOLLEYBALL

#### Erstes Heimspiel für VfB Friedrichshafen

**Bundesliga:** VfB Friedrichshafen – BR Volleys (Samstag, 14 Uhr). – Am Samstag bestreitet der VfB Friedrichshafen sein erstes Heimspiel der Saison. Nach vier Auswärtsspielen in Folge und einer geschlossenen ZF Arena gibt das Team von Cheftrainer Michael Warm gegen die BR Volleys seine Premiere in der neuen Zeppelin CAT Halle A1 – ohne Fans. (ml)

# Daniel Eblen hofft auf mehr Zug zum Tor

Nach dreieinhalb Wochen Pause zuvor bestreitet die HSG Konstanz gegen Ferndorf ihr drittes Spiel innerhalb von acht Tagen

VON ANDREAS JOAS

**Handball, 2. Bundesliga:** HSG Konstanz – TuS Ferndorf (Sonntag, 17 Uhr, Schänzle-Sporthalle). – War die Form der HSG vor der dreieinhalbwöchigen Zwangspause noch sehr gut, so hängen die Konstanzer dieser nun deutlich hinterher. Es scheint, als sei die Pause Gift gewesen, in der man sich auf Spiele, die kurzfristig nicht stattfanden, vorbereiten musste, anstatt gezielt an den Defiziten und der individuellen Entwicklung arbeiten zu können.

Ein leuchtendes Beispiel, wie man mit fehlendem Rhythmus und gar fast komplett eingeschränkten Trainingsmöglichkeiten umgehen kann, ist Ferndorf. Zweimal wurde die gesamte Mannschaft vom örtlichen Gesundheitsamt in Quarantäne geschickt, obwohl nur ein Spieler positiv getestet worden war.

„Es wird eine schwierige, komische, keine normale Saison“, sagte Trainer Robert Andersson. „Wir verstehen alle die Situation der Pandemie und die Gesundheit geht vor. Dennoch wurden wir benachteiligt und leiden unter dieser Wettbewerbsverzerrung der langen, doppelten Quarantäne für den kompletten Kader. Das tut uns sehr weh.“

Seine Mannschaft zeigte sich trotz aller Widrigkeiten bereits nach wenigen Tagen der Rückkehr in den nor-

malen Trainingsalltag bemerkenswert stark und bezwang den Titelkandidaten Hamm souverän mit 27:21. Für HSG-Coach Daniel Eblen ist Ferndorf eine „richtig gute Mannschaft mit sehr ge-

„Ferndorf ist eine richtig gute Mannschaft mit sehr gefährlichen Halbspieler.“

**Daniel Eblen**, Trainer der HSG Konstanz

fährlichen Halbspieler.“ Insbesondere Jonas Faulenbach, der erstligaerfahrene Patrick Weber und Andreas Bornemann sorgen für viel Wurfkraft aus der Distanz. Ein interessanter Mann ist zu-

dem Neuzugang Torben Matzen, der auf Mitte die Fäden zieht und mit 20 Jahren zwar jüngster, mit 19 Treffern aber zugleich bester Torschütze im Kader ist. Die Karriere des Neuzugangs von den Füchsen Berlin ist bereits weiter geplant: In der nächsten Saison geht es weiter zum Schweizer Serienmeister Kadetten Schaffhausen. Für Linksaufßen kam mit Lucas Pechny der Top-torschütze der ersten slowakischen Liga und vom kroatischen Abonnementmeister und Champions-League-Star Zagreb Rechtsaußen Josip Eres zu den Siegerländern.

„30 technische Fehler in den beiden letzten Spielen zusammen sind zu viel. Damit gewinnt man kein Spiel“, betont Daniel Eblen und erhofft sich mehr Zug zum Tor und Überzeugung in den Ak-

tionen. Zuschauer sind weiter nicht zugelassen, das macht dem Verein nicht nur finanziell, sondern der sehr jungen Mannschaft auch emotional schwer zu schaffen. „Damit müssen wir umgehen. Das hat weniger konkret mit Handball zu tun“, spielt Eblen auf die derzeit schwierigen Umstände an. „Es ist nichts mehr planbar.“

Zumindest eins steht fest: Am 27. November wird kein drittes Geisterspiel in Folge in der Schänzle-Sporthalle gegen Aue stattfinden. Grund ist die weiter andauernde Quarantäne des EHV Aue. Die Partie gegen Ferndorf wird ab 16.40 Uhr im kostenlosen Livestream auf [www.hsgkonstanz.de/livestream](http://www.hsgkonstanz.de/livestream) mit zwei Kameraperspektiven, zwei Kommentatoren sowie Vor- und Nachberichterstattung übertragen.

## Spielstätte wird zum Impfzentrum

Dem Handball-Bundesligisten Eulen Ludwigshafen fehlt aufgrund der Corona-Pandemie ab Dezember eine Halle zur Austragung seiner Heimspiele. „Ich wurde am Dienstag davon telefonisch in Kenntnis gesetzt, dass die Friedrich-Ebert-Halle für die Dauer von wohl einem halben Jahr als Impfzentrum umfunktioniert wird und uns demnach ab dem 1.12.2020 nicht mehr als Heimspielstätte zur Verfügung steht“, schreibt Geschäftsführerin Lisa Hefpler auf der Homepage des Clubs. Von dieser Entscheidung sei man „ohne Vorwarnung und Vorahnung“ sowie „ohne jeglichen Ansatzpunkt“ für eine alternative Heimspielstätte überrascht worden. Andere Bundesliga-Clubs hätten bereits ihre Hilfe angeboten. (dpa)

## ERGEBNISPIEGEL

### FUSSBALL

#### 2. Bundesliga

SC Paderborn 07 - FC St. Pauli	
Holstein Kiel - 1. FC Heidenheim	
Braunschweig - Karlsruher SC	
Fortuna Düsseldorf - SV Sandhausen	
SpVgg Greuther Fürth - Jahn Regensburg	
Würzburger Kickers - Hannover 96	
Hamburger SV - VfL Bochum 1848	
Erzgebirge Aue - SV Darmstadt 98	
VfL Osnabrück - 1. FC Nürnberg	
1. Hamburger SV	7 16:8 17
2. VfL Osnabrück	7 11:7 13
3. SpVgg Greuther Fürth	7 13:7 9
4. Holstein Kiel	7 8:6 12
5. SC Paderborn 07	7 12:7 11
6. VfL Bochum 1848	7 9:8 11
7. Hannover 96	7 11:8 10
8. Jahn Regensburg	7 10:10 9
9. Erzgebirge Aue	7 7:8 9
10. SV Darmstadt 98	7 12:15 9
11. 1. FC Heidenheim	7 10:9 8
12. SV Sandhausen	7 8:11 8
13. Fort. Düsseldorf	7 7:10 8
14. Eintracht Braunschweig	7 8:14 8
15. Karlsruher SC	7 10:9 7
16. 1. FC Nürnberg	7 10:11 7
17. FC St. Pauli	7 12:14 7
18. Würzburger Kickers	7 6:18 1

#### 3. Liga

#### MSV Duisburg - SC Verl

	0:4
1. 1. FC Saarbrücken	10 19:9 22
2. 1860 München	10 21:12 17
3. FC Ingolstadt 04	10 14:12 17
4. SC Verl	9 18:10 16
5. Hansa Rostock	9 15:9 16
6. Türkische München	9 17:13 16
7. Dynamo Dresden	10 11:10 16
8. FC Viktoria Köln	10 14:16 16
9. SV Wehen Wiesbaden	10 16:13 10
10. KFC Uerdingen 05	10 10:12 14
11. Waldhof Mannheim	9 19:15 13
12. Bayern München II	9 15:13 12
13. VfB Lübeck	10 13:16 11
14. Hallescher FC	9 11:18 11
15. FSV Zwickau	9 11:13 10
16. 1. FC Kaiserslautern	10 9:13 9
17. SpVgg Unterhaching	8 7:11 9
18. MSV Duisburg	11 10:19 9
19. 1. FC Magdeburg	10 10:18 8
20. SV Meppen	8 9:17 6

#### HANDBALL

#### 2. Bundesliga

#### TV Hüttenberg - TuS-N-Lübecke

24:32

1. Dessau-Roßlauer HV 06	8 212:205 12:4
2. VfL Gummersbach	6 175:155 10:2
3. ASV Hamm-Westfalen	7 179:168 10:4
4. HSV Hamburg	5 147:134 8:2
5. VfL Lübeck Schwartau	6 155:142 8:4
6. TuS-N-Lübecke	5 140:127 7:3
7. TSV Bayer Dormagen	5 137:129 7:3
8. TuS Fendörfl	4 110:101 6:2
9. EHV Aue	4 110:106 6:2
10. DJK Rimpar Wölfe	6 148:137 6:6
11. Wilhelmshavener HV	6 163:164 6:6
12. ThSV Eisenach	7 181:196 6:8
13. HC Elbfloren Dresden	6 171:166 5:7
14. TV Großwallstadt	6 168:173 4:8
15. TV Hüttenberg	8 211:232 3:13
16. SG BBM Bietigheim	3 74:74 2:4
17. HSG Konstanz	6 153:179 2:10
18. TV Emsdetten	7 166:184 2:12
19. TuS Fürstenfeldbruck	7 190:218 2:12

## LEUTE im Sport

### Ein Glücksfall für Dortmund

Giovanni Reyna, 18, hat seinen Vertrag bei Borussia Dortmund bis zum Sommer 2025 verlängert. Das teilte der BVB am Freitag mit. Der US-Nationalspieler war erst vor wenigen Tagen volljährig geworden. „Es ist eine Supersache für Dortmund, einen solchen Spieler zu haben“, sagte Trainer Lucien Favre, der den Sohn des früheren Bundesliga-Spielers Claudio Reyna früh gefördert hat. „Wenn er so weitermacht, wird er enorm wichtig in den nächsten fünf Jahren. Sein Potenzial ist riesengroß.“ Reyna gehört seit Januar zum Profikader und absolvierte seitdem 29 Pflichtspiele, in denen er vier Tore erzielte. Vor wenigen Tagen debütierte Reyna für das Nationalteam der USA und verwies sich damit in den Geschichtsbüchern: auch sein Vater und seine Mutter haben für die USA gespielt. (dpa)

## NACHRICHTEN

### WINTERSPORT

#### Weltcup der Kombinierer in Estland abgesagt

Der Weltcup der Nordischen Kombinierer im estnischen Otepää ist frühzeitig abgesagt worden. Die für 2. und 3. Januar geplanten Wettkämpfe können wegen finanzieller Probleme und steigender Corona-Fallzahlen nicht stattfinden, wie der Weltverband Fis mitteilte. Für die Kombinierer beginnt die WM-Saison kommende Woche im finnischen Ruka. Im Gegensatz zu anderen Winter-Sportarten setzen die nordischen Disziplinen auf einen vollen Wettkampfkalender.

### MOTORSPORT

#### Formel 1 plant künftig mit 24 Rennen

Die Formel 1 plant mittelfristig mit einer Ausweitung des Kalenders auf 24 Rennen. „Wir rechnen damit, dass wir uns in den nächsten paar Jahren auf einen Kalender mit 24 Rennen hinbewegen“, sagte Formel-1-Geschäftsführer Chase Carey bei einer Videokonferenz. Der US-Amerikaner hat in der Vergangenheit jedoch auch schon von 25 Etappen in einem Jahr gesprochen. Einige Grand Prix sollen sich dabei künftig abwechseln. Die Langzeitpartnerschaften mit Veranstaltern sollen Priorität behalten. In der kommenden Saison plant die Formel 1 mit einem Rekordkalender mit 23 Stationen.

### TISCHTENNIS

#### Aus im Viertelfinale für Dimitrij Ovtcharov

Tischtennis-Nationalspieler Dimitrij Ovtcharov ist bei den ITTF Finals im Achtelfinale gegen Toptenant Lin Yun-Ju aus Taiwan ausgeschieden. Deutschlands bester Profi unterlag am Freitag im chinesischen Zhengzhou dem 19-Jährigen trotz 2:1-Führung mit 2:4 Sätzen. Zuvor war beim mit 500 000 US-Dollar dotierten Turnier in der sogenannten chinesischen Blase bereits Patrick Franziska mit 0:4 an Weltmeister Ma Long gescheitert. Bei den Frauen war Petritsa Solja in ihrem Viertelfinal-Match gegen die Weltranglistenerste Chen Meng mit 2:4 unterlegen.

### WINTERSPORT

#### Fehlstart für deutsche Skeleton-Pilotinnen

Die deutschen Skeleton-Pilotinnen haben einen Fehlstart in die Weltcup-Saison hingelegt. Weltmeisterin Tina Hermann vom WSV Königssee kam am Freitag im lettischen Sigulda nur auf Rang sieben. Die Olympia-Zweite Jacqueline Lölling von der RSG Hochsauerland landete auf Rang acht. Weltcup-Debütantin Hannah Neise vom BRC Winterberg kam auf Rang 13. Erste wurde die Österreicherin Janine Flock. (dpa)



## Alexander Zverev verpasst den Einzug ins Halbfinale

Nach einem Fehlstart ist Alexander Zverev in der Gruppenphase der ATP Finals ausgeschieden. Deutschlands bester Tennisspieler verlor am gestrigen Freitag gegen den Weltranglisten-Ersten Novak Djokovic aus Serbien 3:6, 6:7 (4:7) und verpasste damit den Einzug ins Halbfinale von London. Mit seiner zweiten Niederlage im dritten Spiel ist die Tennis-Saison für Zverev beendet. 2018 hatte der Weltranglisten-Siebte mit einem Finalerfolg gegen Djokovic bei der inoffiziellen Tennis-WM seinen größten Titel gefeiert, nun

blieben die angepeilten sportlichen positiven Schlagzeilen zum Saisonabschluss aus. Für seine bessere und mutige Leistung im zweiten Satz belohnte sich Zverev trotz einer Leistungssteigerung nicht mit dem Satzausgleich. Zuvor verpasste der Hamburger den Start: Nur zwei der ersten 14 Punkte gingen an ihn, mit einem Doppelfehler schenkte der Hamburger Djokovic das Break. Der Serbe spielt nach seinem Sieg bereits heute im Halbfinale gegen den österreichischen US-Open-Sieger Dominic Thiem. (dpa). BILD: AFP

## Skispringer starten in eine Saison voller Höhepunkte

- Am Wochenende beginnt der Weltcup-Winter
- Die Antworten auf die wichtigsten Fragen

An diesem Wochenende geht es wieder los: Die Skispringer starten nach einer langen Sommerpause in ihren Weltcup-Winter. Ein Überblick:

**1 Wie wirkt sich die Corona-Krise auf die Skispringer-Saison aus?** Die Auswirkungen auf den Weltcup-Kalender sind derzeit noch erstaunlich gering. Bis auf den Weltcup in Japan wurde bislang kein Wettkampf abgesagt. Die Olympia-Generalprobe in China ist fraglich. Bei den Abläufen verändert sich für die Springer dagegen einiges: Die Wettkämpfe werden voraussichtlich vor leeren oder nur spärlich besetzten Rängen stattfinden. Zudem will sich der Skisprung-Tross möglichst abschotten. Zu den Weltcup-Stationen in Finnland und Russland sowie zur Skiflug-WM nach Slowenien geht es für Teams und Betreuer mit Charterfliegern. Zudem sind die Mannschaften in eigenen Hotels untergebracht.

**2 Welche Höhepunkte gibt es in diesem Winter?** Die Saison ist vollgepackt mit Highlights und Titelchancen für Markus Eisenbichler, Karl Geiger und ihre Kollegen. Der erste Höhepunkt ist die Skiflug-WM, die vom vergangenen

März auf den Zeitraum vom 10. bis 13. Dezember verschoben wurde. Rund um den Jahreswechsel folgt wie gewohnt die Vierschanzentournee, bevor vom 23. Februar bis zum 7. März die Weltmeisterschaft in Oberstdorf geplant ist. „Die Heim-WM hat den höchsten Stellenwert“, sagte Bundestrainer Stefan Horngacher. Sein in der vergangenen Saison bester Springer will sich nicht auf ein Hauptziel festlegen. „Blöd gesagt: Ich will mitnehmen, was geht“, sagte Geiger.

**3 Wie sind die deutschen Springer drauf?** Bei den deutschen Meisterschaften im Oktober präsentierte sich Eisenbichler in sehr guter Form. Der 29-Jährige siegte souverän und ist beim Weltcup-Start der größte deutsche Hoffnungsträger. Eisenbichler habe im Sommer „einen sehr guten Rhythmus gefunden“, lobte Horngacher. Geiger, der in der vergangenen Saison Platz zwei im Gesamt Weltcup belegt hatte, suchte zuletzt dagegen noch nach seiner optimalen Verfassung. „Es läuft noch nicht alles, wie es letztes Jahr war“, sagte er nach seinem dritten Platz bei den Titelkämpfen. Hinter den beiden Top-Springern stehen viele Fragezeichen. Von Olympiasieger Andreas Wellinger darf man bei seinem Comeback nach langer Kreuzbandriss-Pause eher nicht so viel erwarten, und auch bei Severin Freund, der mit einigen Verletzungen zu kämpfen hatte, fehlt wohl noch einiges zur absoluten Weltpinne.

**4 Wer sind die größten internationalen Konkurrenten?** Horngacher rechnet im Kampf um die Podestplätze wieder mit den „üblichen Verdächtigen“ – und nennt unter anderen die Polen Dawid Kubacki und Kamil Stoch sowie die starken Norweger, Österreicher, Slowen und Japaner. Die Einschätzung fällt in diesem Jahr jedoch schwer, weil es coronabedingt im Sommer keine gemeinsamen Wettkämpfe und kaum Begegnungspunkte gab. „Stefan Kraft und Ryoyu Kobayashi habe ich das ganze Jahr gar nicht mehr gesehen, seitdem in Trondheim alle in den Flieger geflüchtet sind“, sagte Geiger über den österreichischen Gesamtweltcup-Sieger und den Japaner, der 2018/19 die Vierschanzentournee gewonnen hatte.

**5 Wo kann man Skispringen im Fernsehen verfolgen?** ARD und ZDF teilen sich wieder die Berichterstattung. Zudem überträgt Eurosport die Springen. Personell gibt es vor der Kamera und hinter den Mikrofonen ein paar Veränderungen: Der bis dato letzte deutsche Tournee-Sieger Sven Hannawald wechselte nach dem Ausscheiden von Dieter Thoma als Experte zur ARD. „Ich bin froh, dass es geklappt hat. Ich freue mich unheimlich auf die neue Aufgabe“, sagte der 46-Jährige, der in den vergangenen Jahren als Experte und Co-Kommentator bei Eurosport arbeitete. Bei Eurosport nimmt der langjährige Bundestrainer Werner Schuster Hannawalds Posten ein. (dpa)



## Wegen Tönnies Teilzeitvegetarier

Lukas Fröde, 25, Fußball-Profi beim Karlsruher SC, hat durch den Corona-Ausbruch beim Fleischkonzern Tönnies zumindest vorerst die Lust auf Fleisch verloren. „Meine Freundin und ich versuchen uns beispielsweise bis Weihnachten fleischlos zu ernähren. Bei der Corona-Geschichte mit Clemens Tönnies ist mir noch mal richtig bewusst geworden, was das für ein Wahnsinn ist und wie viele Tiere da täglich über die Bänder laufen“, sagte der 25-Jährige. „Das finde ich extrem unappetitlich.“ Tönnies hatte sein Werk im Sommer wegen der Corona-Pandemie und einer Vielzahl von Infektionen bei den Arbeitern vorübergehend schließen müssen. (dpa)

## Mit dem Sohn zum Turnier

Tiger Woods, 44, Golf-Profi, verschiebt seine Winterpause um ein paar Wochen und nimmt erstmals gemeinsam mit seinem Sohn an einem offiziellen Turnier teil. Wie das PNC Championship mitteilte, spielt der 44 Jahre alte Woods am Wochenende vor Weihnachten mit dem elf Jahre alten Charlie. „Ich kann gar nicht sagen, wie sehr ich mich freue, zusammen mit Charlie in unserem ersten offiziellen Turnier zu spielen“, sagte Woods. Insgesamt 20 Golf-Profs treten bei dem Event in Florida mit jeweils einem Verwandten an, darunter auch Deutschlands Golf-Legende Bernhard Langer. Er hatte das Turnier bereits vier Mal mit seinen Söhnen gewonnen. (dpa)

## Corona war kein Spaziergang

Francesco Totti, 44, Italiens Fußball-Legende, hat sich nach Spekulationen über seinen Gesundheitszustand auf Instagram zu Wort gemeldet. „Jetzt habe ich mich erholt und kann euch mit Erleichterung sagen, dass ich Covid hatte und es kein Spaziergang war“, schrieb der 44-Jährige. Die Diagnose sei eine beidseitige Lungenentzündung durch eine Corona-Infektion gewesen. Der Weltmeister von 2006 hatte nach eigenen Angaben Fieber sowie eine niedrige Sauerstoffsättigung. Jetzt seien diese „langen 15 Tage“ vorbei. Der geborene Römer Totti hatte seine gesamte Profi-Karriere über beim Serie-A-Club AS Rom gespielt und beendete 2017 seine Karriere. (dpa)



## ANPFIFF

### FUSSBALL

#### Klare Worte von Christian Streich

VON MAXIMILIAN HALTER UND DPA

**M**eistens redet Christian Streich, Trainer des SC Freiburg, über den Fußball. Da es dieser Tage aufgrund der Corona-Krise und deren weitreichenden Folgen in allen Lebensbereichen aber gar nicht mehr möglich ist, sich nur auf den Sport zu konzentrieren, muss eben das Thema mal auf den Tisch kommen. Auch bei einem Christian Streich. Dieser hat nun Verschwörungstheorien von manchen Politikern und Prominenten im Rahmen der Corona-Pandemie scharf kritisiert. „Es ist fast schon Blasphemie, wenn du diesen Schwachsinn hörst, der verbreitet wird“, sagte der Trainer des Sportclubs am gestrigen Freitag. „Wir wissen doch alle, welche Verläufe Covid-19 nehmen kann.“ Die richtungsweisende Partei im Kampf um den Klassenerhalt in der Fußball-Bundesliga am Samstag gegen den 1. FSV Mainz 05 wurde bei der Pressekonferenz so fast schon zur Nebensache, denn Christian Streich legte weiter nach: Das Schlimme sei, „dass ein Teil der Menschen offenbar so verunsichert ist, dass sie zu noch mehr Verunsicherung beitragen.“ Dies trage dann bewusst oder unbewusst zur Destabilisierung der parlamentarischen Demokratie bei. Auch was insgesamt politisch passiere, sei „extrem gefährlich“. Der 55-Jährige nannte weder Namen noch Länder, sagte aber: „Wenn du dann über den großen Atlantik schaust, das ist ja dermaßen beängstigend, was da passiert.“ Dort seien „ja so viele Menschen unterwegs, die du als nicht mehrzurechnungsfähig bezeichnen kannst“.

Ja, würden wir so unterschreiben!

[maximilian.halter@suedkurier.de](mailto:maximilian.halter@suedkurier.de)

## ABPFIFF

 „Da sind sehr viele Dinge, die ich so in meiner Stellenausschreibung nicht finde.“

**Alexander Rosen**, Sportchef beim Fußball-Bundesligisten 1899 Hoffenheim, über das Krisenmanagement bei den von Corona-Ausfällen geplagten Kraichgauern

## Florian Müller ist endlich am richtigen Ort angekommen

- Torwart trifft mit Freiburg auf seinen Ex-Verein
- Spiel findet am Sonntag um 15.30 Uhr statt

Grundsätzlich hatte sich Florian Müller die Tabellensituierung in der Fußball-Bundesliga so ähnlich gewünscht, als er Mitte September vom FSV Mainz 05 zum SC Freiburg wechselte. „Sie sollen hinter uns bleiben, aber den Klassen-erhalt schaffen“, sagt der 1,90 Meter große Torwart vor dem Heimspiel des Sport-Clubs gegen die Rheinhessen am Sonntag (15.30 Uhr/Sky). „Aber ich würde mir natürlich beide Mannschaften weiter oben wünschen.“ Während Freiburg vor dem achten Spieltag Tabellen-14. ist, sind die Mainzer, bei denen Müller zunächst im Jugendinternat ausgebildet und dann zum Profi wurde, mit nur einem Punkt Schlusslicht. Ein „bisschen komisch“ sei es schon, nun gegen die Jungs anzutreten, mit denen er sich zunächst auf die Saison vorbereitet hatte, ehe ihn Freiburg für ein Jahr auslieh. Dass er die Gegenspieler sehr gut kenne, sei aber nicht unbedingt ein Vorteil. „Denn sie kennen mich genauso gut“, erklärt Müller.

Beim FSV war ihm kurz vor dem Saisonstart mitgeteilt worden, dass nicht er, sondern Konkurrent Robin Zentner die Nummer eins sein wird. Deshalb folgte der Schritt nach Freiburg, der für ihn genau der richtige war. Denn nach der schweren Armverletzung von Mark Flecken war dort plötzlich die Stelle des Stammkeepers zu besetzen. „Es gibt nicht viele Vereine, die besser zu meinem Spiel gepasst hätten“, sagt er. „Vielleicht kann ich jetzt noch mehr zeigen, was ich gut kann.“ Mitzuspielen habe in Mainz jedenfalls nicht zum Anforderungsprofil eines Torwarts gehört. Das aber kann er – und überzeugt vom ersten Einsatz an mit guten Leistungen.

### Ärger bei seinem Ex-Verein

Auch wenn Freiburg seit dem Auftaktsieg beim VfB Stuttgart vergleichlich auf einen weiteren Drei-Punkte-Erfolg in der Bundesliga wartet und in sieben Spielen bereits 16 Gegentore kassiert hat, sieht sich Müller im Team von Trainer Christian Streich am richtigen Ort. „Wir haben eine gute Kommunikation in der Mannschaft“, meint der Torhüter. In Mainz war die Stimmung dagegen zwischenzeitlich sehr schlecht. Müller ist froh darüber, dass er die dortigen Querelen Mitte September rund um die Mannschaft und Ex-Trainer Achim Beierlorzer nur noch aus der Ferne mitbekam. „Ich wollte da aber auch nicht zu viel nachfragen“, sagt er.

Zwar hat er mit seinen ehemaligen Mitspielern weiterhin Kontakt, nach



Freiburgs Torwart Florian Müller in Aktion. BILD: DPA

den Glückwünschen zu seinem 23. Geburtstag am vergangenen Freitag haben die Nachrichten vor dem direkten Duell aber abgenommen.

Wenn seine beiden Vereine jetzt in einer brenzligen Tabellenkonstellation aufeinander treffen, rechnet Müller nicht mit vielen schönen Kombinationen. „Beide brauchen das Ergebnis, es wird sehr körperbetont und intensiv werden.“ Und nach erst zwei Punkten aus drei Heimspielen ist für ihn ganz klar: „Jetzt müssen wir zu Hause gewinnen, da gibt es keine Diskussionen.“ Auch wenn es gegen seinen Leihverein geht, bei dem er vor dem Wechsel sieben Jahre lang war – und dem er wünscht, die Abstiegszone bald zu verlassen. (dpa)

### Das lesen Sie zusätzlich online

 Wenn ein Bezirksliga-Spieler Hilfe von einem Fußball-Weltstar bekommt:  
[www.sk.de/10669339](http://www.sk.de/10669339)

### FUSSBALL

#### Bundesliga

FC Bayern München - Werder Bremen	Sa, 15.30
Bor. M'gladbach - FC Augsburg	Sa, 15.30
1899 Hoffenheim - VfB Stuttgart	Sa, 15.30
FC Schalke 04 - VfL Wolfsburg	Sa, 15.30
Arminia Bielefeld - Bayer Leverkusen	Sa, 15.30
Eintr. Frankfurt - RB Leipzig	Sa, 18.30
Hertha BSC Berlin - Bor. Dortmund	Sa, 20.30
SC Freiburg - 1. FSV Mainz 05	Sa, 15.30
1. FC Köln - 1. FC Union Berlin	Sa, 18.00
1. FC Bayern München	7 27:11 18
2. RB Leipzig	7 15:4 16
3. Borussia Dortmund	7 15:5 15
4. Bayer 04 Leverkusen	7 14:8 15
5. 1. FC Union Berlin	7 16:7 12
6. VfL Wolfsburg	7 7:5 11
7. Bor. Mönchengladbach	7 12:12 11
8. VfB Stuttgart 1893	7 13:9 10
9. SV Werder Bremen	7 9:9 10
10. FC Augsburg	7 9:10 10
11. Eintracht Frankfurt	7 10:12 10
12. Hertha BSC	7 13:13 7
13. 1899 Hoffenheim	7 11:12 7
14. SC Freiburg	7 8:16 6
15. Arminia Bielefeld	7 4:15 4
16. 1. FC Köln	7 7:12 3
17. FC Schalke 04	7 5:22 3
18. 1. FSV Mainz 05	7 7:20 1

## Hoffenheim setzt auf Kramaric

Der Versuch der TSG 1899 Hoffenheim, die Bundesliga-Partie gegen den VfB Stuttgart um einen Tag zu verschieben, ist gescheitert. Jetzt müssen die von Andrej Kramaric zahlreichen Corona-Ausfällen geplagten Kraichgauer am Samstag (15.30 Uhr/Sky) mit einem Rumpfteam gegen den Landesrivalen ran. Immerhin dürfen sich die TSG-Fans auf ein Comeback von Torjäger Andrej Kramaric freuen. „Er ist in einer ordentlichen Verfassung, ich bin recht optimistisch“, sagte Trainer Sebastian Hoeneß. Der Tabellen-13. hatte seinen Antrag, erst am Sonntag zu spielen, nicht bei der Deutschen Fußball Liga (DFL) durchbekommen. „Wir wussten, dass es laut Satzung keine Möglichkeit gab, das Spiel abzusagen“, erklärte Sportchef Alexander Rosen.



BILD: DPA

„Wir haben dann diesen Antrag gestellt. Er wurde abgelehnt. Das finde ich sehr schade, aber das akzeptieren wir.“ Gleich sieben Profis hatten sich zuletzt mit dem Coronavirus infiziert: Sargis Adamyan, Sebastian Rudy, Kevin Vogt, Robert Skov, Ishak Belfodil, Jacob Bruun Larsen und Munas Dabbur. Zwei Spieler sind seit Mittwoch wieder aus der Quarantäne entlassen, bei ihnen stehen aber ebenso weitere Testergebnisse aus wie bei den Nationalspielern Ihlas Bebou (Togo), Diadié Samassekou (Mali), Kevin Akpoguma (Nigeria) und Mijat Gacinovic (Serbien), die aus Risikogebieten kommen.

Solange ein Club 15 einsatzfähige Spieler hat, muss er antreten. Kramaric hatte es ebenso wie Kasim Adams bereits Mitte Oktober erwischt, er fehlte den Hoffenheimern die vergangenen sieben Pflichtspiele. In drei Begegnungen mit Kramaric gelangen Hoffenheim acht Tore, sechs davon schoss der 29-Jährige selbst. Dabei holte die TSG sechs Punkte. Ohne Kramaric verbuchten sie zuletzt in vier Spielen nur drei Treffer und einen Zähler. Alle Hoffenheim-Spieler und Betreuer hatten sich nach dem Auftreten weiterer Corona-Fälle in eine freiwillige Quarantäne begaben, die nach knapp einer Woche beendet wurde. Die nicht positiv getesteten und nicht für Nationalteams abgestellten Akteure sind seit Montag wieder im Mannschaftstraining.

Nach wie vor ungeklärt ist, wie es zu der Häufung von Fällen kam. „Die Rückverfolgung ist sehr kompliziert“, meinte Rosen. Von Wettbewerbsverzerrung wollte weder er noch Hoeneß sprechen. „Wir können nicht jetzt, da wir betroffen sind, alles infrage stellen“, sagte der Direktor Profifußball. Er versprach vor dem Spiel gegen den VfB mit dem Ex-Hoffenheimer Trainer Pellegrino Matarazzo: „Wir werden am Samstag eine Truppe ins Rennen schicken, die richtig Gas gibt.“ (dpa)

## Warum werden in dieser Saison nur so viele Elfmeter gepfiffen?

Noch nie in der Geschichte der Bundesliga deuteten die Schiedsrichter an den ersten sieben Spieltagen so oft auf den Punkt

Die Fans vor dem Fernseher halten die Luft an, die Spieler auf dem Platz drehen den Kopf Richtung Schiedsrichter – und dann geht meist das Gezeter los. Elfmeter oder nicht? Keine Frage sorgt für mehr Diskussionen im Fußball. Vor dem achten Spieltag gab es in der Bundesliga noch nie so viele Strafstöße – gleich 30. Und 28 davon gingen ins Tor. Nicht nur das Dauerthema Handspiel beschäftigt die Protagonisten. „Heutzutage heißt es, es gab einen Kontakt. Ich habe immer gedacht, es muss ein Foul geben, damit es auch ein Foul ist“, schimpfte zuletzt Freiburgs Trainer Christian Streich. In der Saison 1965/66 zeigten die Schiedsrichter nach sieben Spieltagen 29 Mal auf den Punkt. Die

derzeitige Flut der Penalties verdeutlicht auch ein Vergleich mit der vergangenen Saison: Da gab es nur 16 zum gleichen Zeitpunkt und am Ende 73 – damit allerdings deutlich weniger als in den drei Runden zuvor (zwischen 91 und 98).

„Es werden viel zu viele Elfmeter gepfiffen. Sowohl bei Handspielen als auch bei angeblichen Fouls (Stichwort „Kontakt“)\", twitterte Ex-Weltmeister Mats Hummels von Borussia Dortmund. Eine weitere Statistik bekräftigt die Aussage des Top-Verteidigers: Nur am 12. Spieltag 1971/72 wurden mit zwölf Strafstößen mehr verhängt als am vergangenen Spieltag mit zehn.

„Ich gebe Ihnen recht, dass das nach sieben Spieltagen eine überdurchschnittliche Zahl ist. Aber: Hätten wir dieses Gespräch vor dem 7. Spieltag und den zehn Strafstößen geführt, wären wir unter dem Schnitt gewesen“, erklärte DFB-Lehrwart Lutz Wagner in einem „Kicker“-Interview zur Frage, was da in



Stuttgarts Nicolas Gonzalez trifft vom Punkt gegen Frankfurts Kevin Trapp. BILD: IMAGO

2:2 in Mainz sah sich Königsblau wieder einmal benachteiligt. „Es reicht irgendwann mal. Es reicht jetzt!\", wütete Sportvorstand Jochen Schneider in Richtung Video Assist Center. „Ich weiß nicht, was da in Köln in dem Moment los ist.“ Trainer Manuel Baum relativierte das aber zuletzt: „Wir machen zu viele Fehler aus Leidenschaft.“

Lehrwart Wagner will nichts davon wissen, dass die Einmischung der Video-Assistenten mit den vielen Elfmatern zu tun habe: „Die Zahl der Eingriffe ist rückläufig. Aber unabhängig davon: Letztlich geht es trotz aller Regeln auch um subjektives Empfinden, um unterschiedliche Schwellen, wie und was jemand bewertet und ob und wann jemand einschreitet.“

Von den bisher 30 Strafstößen wurden sieben wegen eines Handspiels verhängt. Diese Streitpunkte beinhalten – im Gegensatz zu strittigen Abseitssituationen, die mit der Technik

aufgelöst werden können – immer eine „Grauzone“, sagte Spitzereferee Deniz Aytekin. „Hier kochen Situationen hoch und werden diskutiert.“ Daran ändern auch die neuen Regeln nichts. Wagner sieht das so: „Wir sind eben nicht mehr an dem Punkt, dass nur noch „Absicht“ entscheidend ist. Die unnatürliche Haltung des Arms oder der Hand ist hinzugekommen. Das ist aber immer noch besser, als generell jedes Handspiel mit Strafstoß zu ahnden.“ Und bei der Frage Foul oder nicht im Strafraum? „Im Oberkörperbereich sind Kontakte von Impuls und Wirkung abhängig und auch oftmals nicht strafstoßwürdig, am Bein dagegen reicht manchmal schon ein kleines Touchieren“, erklärte der DFB-Lehrwart. Dass die Angreifer oft schon bei einer zarten Berührung abheben, das gab es schon, als der 55-jährige alte Christian Streich noch gar geboren war. Und es hat sich auch mit dem Videobeweis kaum geändert. (dpa)

# WOCHE NENDE

SÜDKURIER · SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

# Die Mutter ist schuld!



BILD: PROJECTIO - STOCK-ADDOE.COM

*Wieso wird in Deutschland immer auf den Müttern herumgehackt?  
Täterinnen sind meist Frauen. Zwei Autorinnen fordern zu mehr  
Solidarität auf – und ermutigen die Mütter dazu, sich abzugrenzen.  
Von den Vätern ist dabei leider nur wenig die Rede*



VON BEATE SCHIERLE  
beate.schierle@suedkurier.de

In Deutschland ein Kind auf die Welt zu bringen, das ist ein Job, bei dem eine Frau eigentlich nur verlieren kann, allem Anschein nach. Denn was auch immer sie tut, ist in jedem Fall verkehrt. Beispiele gefällig? „Warum gehst du nicht zu jeder Vorsorgeuntersuchung?“ oder „Warum gehst du zu so vielen?“ Warum impfst du?“ oder „Warum impfst du nicht?“ „Warum hast du abgestillt?“ oder „Warum stillst du noch immer?“ „Warum gehst du nicht arbeiten?“ oder „Warum arbeitest du so viel?“

 „Seien Sie nett und liebevoll zu sich selbst, reden Sie mit sich so wie mit einem sehr geliebten Menschen.“

Karella Easwaran, Buchautorin

Zusammengestellt hat diese Fragen, die in ihrer bizarren Widersprüchlichkeit an ein Tollhaus aus dem 19. Jahrhundert denken lassen, die Familientherapeutin Katharina Pommer. Sie ist selbst Mutter von fünf Kindern und hat das Buch „Stop Mom Shaming“ (deutsch etwa: Hört auf, Mütter zu beschämen) veröffentlicht. Pommer war es leid, ständig ungefragt Ratschläge aus ihrem Umfeld und von Wildfremden anzuhören, die sich in Erziehungsfragen ebenso genüsslich einmischten wie in alltägliche Dinge.

Akteure des „Mom-Shaming“ sind laut Pommer überraschenderweise meist andere Frauen. Sie fühlen sich fürs Thema Familie zuständig – die Männer offenbar immer noch nicht – und beglücken dann andere mit ihren Weisheiten. Meist seien Neid und Missgunst eine Brutstätte für Mom-Shaming, schreibt die Autorin, die mehrere Lösungsansätze für die Mütter vorschlägt.

Zum einen etwas Simples, das jedoch

schwer zu lernen ist: mehr Selbstfürsorge und Selbstbewusstein. Frauen sollten lernen, dass ihre Bedürfnisse nicht weniger wichtig sind als die der anderen, um die sie sich ständig kümmern. Zum zweiten: Mehr Solidarität untereinander. Auch das dürfte schwierig werden. Pommer spricht von einer „Müttermafia“, die eigene Erlebnisse, Traumata und Gefühle auf andere Frauen projiziere. Nur wenn man sich der eigenen Biografie und der eigenen Mutter-Besitzstellung stelle, komme man aus diesem Mechanismus heraus. Das setzt ganz schön viel Arbeit und Reflexion voraus.

Natürlich spielen auch die wirtschaftlichen Strukturen eine große Rolle, weil die Frau meist weniger als der Mann verdient und deshalb nach der Geburt eines Kindes kürzer tritt, wie Pommer völlig zu Recht anmerkt. Das zementiert die jetzige Lage und führt ganz nebenbei dazu, dass sie sich mehr für Familie und Haushalt zuständig fühlt – und in ein Hamsterrad einsteigt, aus dem sie nie wieder herauskommt.

#### Nein, er hilft ihr nicht!

Denn eigentlich müsste es anders sein, wie die Schauspielerin und Autorin Collien Ulmen-Fernandes unlängst anmerkte: „Viele Frauen hören oft: ‚Ach, das ist aber nett, dass dein Mann dir im Haushalt und mit den Kindern hilft.‘ Diese Formulierung zeigt schon, dass all das als Aufgabe der Frau angesehen wird und wenn der Mann superlieb und freundlich ist, dann hilft er ihr. Aber er hilft ihr nicht. Denn all das ist nun mal auch seine Aufgabe.“

Da bleibt Pommer in ihrem Buch analytisch etwas zu unscharf. Die deutsche

Gesellschaft war immer schon konservativ und hat Kinderkriegen und Familie stets den Frauen zugeschanzt. Als hätten die Väter ihren Teil mit dem Zeugungsakt erledigt. Wenn sich dieser Blick aber nicht ändert, werden Frauen auch in Zukunft weiterhin die Quadratur des Kreises versuchen, während ihre Männer nach dem x-ten Ehekrach achselzuckend zur Arbeit fahren.

Von einer anderen Seite nähert sich die Kinderärztin Karella Easwaran dem Thema. In ihrem Buch „Das Geheimnis ausgeglichener Mütter“ schildert sie, wie unser Gehirn funktioniert, was Dauerstress im Körper auslöst und wie Frauen besser lernen können, für sich zu sorgen. Ihre Methode heißt „Beneficial Thinking“, zu deutsch: vorteilhaftes Denken, das sie selbst entwickelt hat. Es geht verzweifelt mit eigenen und fremden Fehlern umgeht und lässt auch Scheitern zu. Eine gute Strategie gegen den allgegenwärtigen Perfektionismuswahn!

#### Sich eigene Fehler verzeihen

Easwaran erklärt Entspannungsmethoden, die aus dem Dauerstress heraushelfen, und ermutigt Frauen zu einer besseren Kommunikation, sprich: klaren Ansagen an Kinder und Partner. Das ist alles nicht verkehrt und dringend notwendig, schiebt den Schwarzen Peter aber den Frauen zu, die sich wieder einmal verändern müssen.

Gut ist deshalb, dass Karella Easwaran Unterstützung für die Mütter einfordert. Bei den Afrikanern heißt es: „Um ein Kind zu erziehen, benötigt man ein ganzes Dorf“, das heißt heute: ein soziales Netzwerk. Katharina Pom-

.....  
„Erlaube der Stimme anderer nicht, deine eigene verstummen zu lassen.“

Katharina Pommer, Buchautorin

.....  
mer formuliert das auch und nennt es „das Rudel“. Wie man es aufbaut, auch wenn die Großeltern nicht vor Ort sind, da gibt Easwaran wertvolle Hinweise.

Hier trifft sie sich auch mit Katharina Pommer, wenn sie Sätze formuliert wie „Konkurrenz im Dorf ist schädlich“ oder „Warum Lästern schadet“. Auch die ungünstige Rolle sozialer Medien wird gut reflektiert. Denn natürlich ist es ausgemachter Blödsinn, wenn auf Social-Media-Kanälen Mütter ihren addrett angezogenen Kindern in sauber durchgestylten Häusern selbst gemahlenen Frischkornbrei darbieten – „ohne zu zeigen, wie das Haus nach fünf Minuten aussieht.“

Beiden Autorinnen ermutigen völlig zu Recht die Mütter zum selbstbewussteren Eintreten für sich selbst. Denn das ist nun mal Voraussetzung dafür, dass sie gute Mütter sein können. Im Flugzeug heißt es bei der Demonstration der Sauerstoffmaske sehr richtig, dass man erst die eigene Maske aufzieht, bevor man anderen hilft. Denn wer bewusstlos wird, kann niemandem mehr helfen.

Freilich hätte man sich ebenso etwas mehr Ermutigung für die Väter gewünscht. Denn die braucht es nun eben auch, wenn Kinder glücklich aufwachsen sollen. Aber – und da schließt sich der Kreis – solange in deutschen Unternehmen Männer sagen, wo's in Firmen, Gesellschaft und Familie lang geht, wird sich an der Situation und den gestressten Müttern wenig ändern. Und dazu braucht es nicht mal Corona.

#### Das lesen Sie zusätzlich online

 Die Frauen als Verliererinnen der Corona-Krise:  
[www.sk.de/10530502](http://www.sk.de/10530502)

#### Die Bücher

**Katharina Pommer:**  
Stop Mom Shaming.  
Miteinander statt gegeneinander.  
286 Seiten. Goldegg-Verlag, 22 Euro. ISBN-13: 978-3990601761



**Karella Easwaran:**  
Das Geheimnis ausgeglichener Mütter.  
272 Seiten. Kösel-Verlag, 16 Euro.  
ISBN-13: 978-3466311514



## GUT ZU WISSEN

# 5

*Tipps für  
Essen  
zum Mit-  
nehmen  
ohne Müll*

Alle Restaurants sind derzeit geschlossen.  
Nur Essen zum Mitnehmen ist derzeit erlaubt.  
Wie man die Müllberge vermeidet

**1 Die Situation:** Wer gerne essen geht oder zu faul zum Kochen ist, der hat derzeit ein Problem. Alle Restaurants haben ihre Türen für Gäste geschlossen, sie dürfen nur Essen zum Mitnehmen anbieten. Das aber verursacht jede Menge Verpackungsmüll. Gerade wurde ein neuer Höchststand erreicht. Nach Angaben des Umweltbundesamtes produziert jeder Deutsche im Durchschnitt 227,5 Kilo pro Kopf und Jahr. Die Lösung fürs Essen-Holen: Eigene Geschirr mitbringen! Allerdings müssen dabei einige zusätzliche Regeln der Lebensmittelhygiene beachtet werden, informiert Sieglinde Stähle vom Lebensmittelverband Deutschland e. V.

**2 Der Kunde trägt die Verantwortung:** Wer das Essen holt, trägt die Verantwortung für die Sauberkeit, für das Material und die Eignung der Behältnisse. Ist der Behälter des Kunden ungeeignet oder gibt etwa ungewünschte Stoffe ab, trage laut Stähle der Gastronom rechtlich keine Verantwortung dafür. Das gilt auch für Kaffee-to-go-Becher: Ist der Becher des Kunden etwa schmutzig, kann die Servicekraft das Befüllen verweigern. Beim Bestellen am besten gleich Bescheid sagen, dass Sie Geschirr mitbringen, damit das Restaurant informiert ist.

**3 Welche Behälter eignen sich?** Es gibt Boxen aus Glas oder aus Kunststoff (am besten: hochdichtes Polyethylen, HDPE). Sie sollen gut und dicht schließen. Moderne Glasboxen haben oft Dichtringe aus Silikon und manchmal sogar noch ein Ventil, um ein kleines Vakuum herzustellen. Das ist bei Gerichten mit viel Soße praktisch. Die neuen Glasboxen sind aus Borosilikat – die sind schon echt hart im Nehmen. Einmal anstoßen macht ihnen nichts. Nur fallen lassen sollte man sie nicht.

**4 Nicht durchs Lokal tragen:** Im Restaurant oder an der Theke müssen Mitarbeiter darauf achten, dass das Geschirr des Kunden nicht durch den ganzen Betrieb wandert, erklärt Stähle. Alles müsse an einer Stelle gehalten, gefüllt und verschlossen werden, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden. Ähnlich, wie man es auch von der Wurst- oder Käsetheke kennt.

**5 Nach Hause transportieren:** Nun wird es ja leider Winter – das heißt, das Essen wird schnell kalt. Am besten eine Isoliertasche mitnehmen, wie man sie für Gefriergut meist zu Hause hat. Sie isoliert auch gegen Kälte von außen. Boxen mit viel Flüssigkeit kann man sicherheitshalber auch noch in (mitgebrachte) Plastiktütenwickeln, damit auch wirklich nichts ausläuft. Wärmt man zu Hause den Backofen auf etwa 100 Grad vor, kann man die Teller vorwärmen und das Essen nach Eintreffen gut warmhalten. Mahlzeit! (bea/dpa)

## DIE FRAGE DER WOCHE

*Soll man jetzt mehr schlafen?*

 PRO  
VON STEFANIE WIRSCHING

Oft tut sich ja der Mensch mit den einfachsten Dingen am schwierigsten. Rechtzeitig ins Bett zu gehen zum Beispiel. Vielleicht, weil der Tag zu voll war, vielleicht, weil er denkt, er müsse den Abend ein wenig anreichern, und sei es auch nur mit einer Naturdoku auf 3sat und dazu ein Glas Wein. Manche sind auch einfach zu müde, um vom Sofa aufzustehen. Die trollen sich mittler in der Nacht ins Bett – womöglich sogar mit ungeputzten Zähnen!! Angeblich schläft ein Viertel aller Erwachsenen zu wenig. Jetzt ist die Zeit, das zu ändern. Es ist November, es ist Lockdown, die US-Wahl ist auch vorbei, man kann also gerade rein gar nichts

verpassen! Warum sich also nicht um acht Uhr abends schon mal in den Schlafanzug werfen, und dann ab in die Falle? Klingt verrückt, tun Sie es dennoch! Machen Sie es wie die Kanzlerin, die von sich behauptet, Schlaf wie ein Kamel zu speichern. Schlafen Sie sich jetzt aus, damit Sie dann hellwach sind, wenn es draußen wieder losgeht. Nehmen Sie sich ein Beispiel am Dreizehnstreifenziesel. Das lebt in der amerikanischen Prärie, wo man nicht nur im November wenig verpassen kann, schläft deswegen auch sieben Monate nahezu durch. Wenn es dann erwacht, ist es ganz rank und hat – Wunder der Natur – auch noch Muskeln aufgebaut. Dann frisst es sich wieder eine Speckrolle an und genießt das Leben! Davon lässt es sich auch gleich noch träumen...



BILD: VIACHESLAV LAKOBCHUK · STOCK-ADDOBE.COM

VON ANDREA ABRELL, DPA

**M**it den Farben der Fingernägel ist es wie mit der Mode. Manches ist in, Anderes out. „Auch bei Nagellack kann man die ersten Trends auf den Laufstegen internationaler Fashion-Designer sehen“, erklärt Shopping-Beraterin Ritchie Karkowski aus Timmendorfer Strand in Schleswig-Holstein.

In der Herbst-Winter-Saison setzten sich verschiedene Themen durch. Dazu gehören opulent gestaltete Nägel in Gold oder Silber, vielfach mit Glitter versehen. Sie würden häufig bewusst kontrastreich eingesetzt, etwa zu Athleisure-Outfits, also sportlicher Kleidung wie Leggings oder Jogginghosen, oder derbem Tweed.

**Neutrale Töne für fast jedes Outfit**

Genau gegenteilig präsentiert sich in dieser Saison ein anderer, dezenten Trend: „Nude bleibt auch im Herbst und Winter ein großes Thema“, sagt Filiz Christoph, Inhaberin der Adam & Eve Beauty-lounge in Hamburg. Der Grund dafür: Nude-Nägel sehen immer gepflegt aus und die neutralen Töne passen zu ganz verschiedenen Outfits.

Apropos passen: „Jetzt werden die Fingernägel farblich auch wieder vermehrt auf das Outfit angepasst“, so Christoph. „Dabei lackiert man sie in einem Ton, der in einem Kleidungsstück ebenfalls vorkommt.“

**Halb lackiert: Der Trend der Stunde**

Neben Nude und opulenten Metallic-Varianten macht noch eine andere Variante von sich reden, die stark auf den Laufstegen zu sehen war: halb lackierte Nägel. Dabei werden nur die Spitzen oder eine Seite des Nagels farblich lackiert. „Auf den Rest kommt dann Klarlack“, erläutert Shopping-Beraterin Karkowski.

Neben allen Neuheiten gibt es eine Reihe ganz klassischer Elemente, die auch in diesem Herbst angesagt sind. „Dazu gehört Schwarz als Nagellack-Farbe“, meint Melanie Paukner, Beauty-Redakteurin beim Modemagazin „Glamour“ aus München. Tatsächlich ist Schwarz seit Längerem immer wieder ein Herbst/Winter-Trend bei Nagellacken.

Darüber hinaus seien aber auch Edelsteinfarben wie Smaragdgrün, Saphirblau oder Rubinrot gefragt, so Paukner. Das heiße übrigens keinesfalls, dass man sich für eine Farbe für alle Nägel entscheiden müsse – im Gegenteil: Unterschiedliche Töne, sodass jeder Nagel anders aussieht, sind ebenfalls en vogue.

Wer es besonders auffallend mag, darf sich freuen. Denn, so Filiz Christoph, „auch im Herbst begleiten uns Neontöne weiterhin.“ Wer es weniger schrill mag, könne auch mit Matt-Lacken Akzente setzen.

**Kurze Nägel sind angesagt**

Aber es sind nicht allein Farben oder Texturen, die im Fokus stehen. Auch die Formen ändern sich. So seien diesen Herbst eher kurze Nägel mit abgerundeten Ecken statt langer Krallen angesagt, hat „Glamour“-Redakteurin Paukner festgestellt. Das passt zu einem weiteren Trend von den Laufstegen: „Klarlack war sehr häufig zu sehen“, hat Ritchie Karkowski beobachtet. Naked Nails lautet der Begriff dafür.

Damit das aber wirklich gut aussieht, müssen die Nägel top gepflegt und in Form gebracht sein. Statt Klarlack kann man übrigens auch Nagelhärter auftragen.

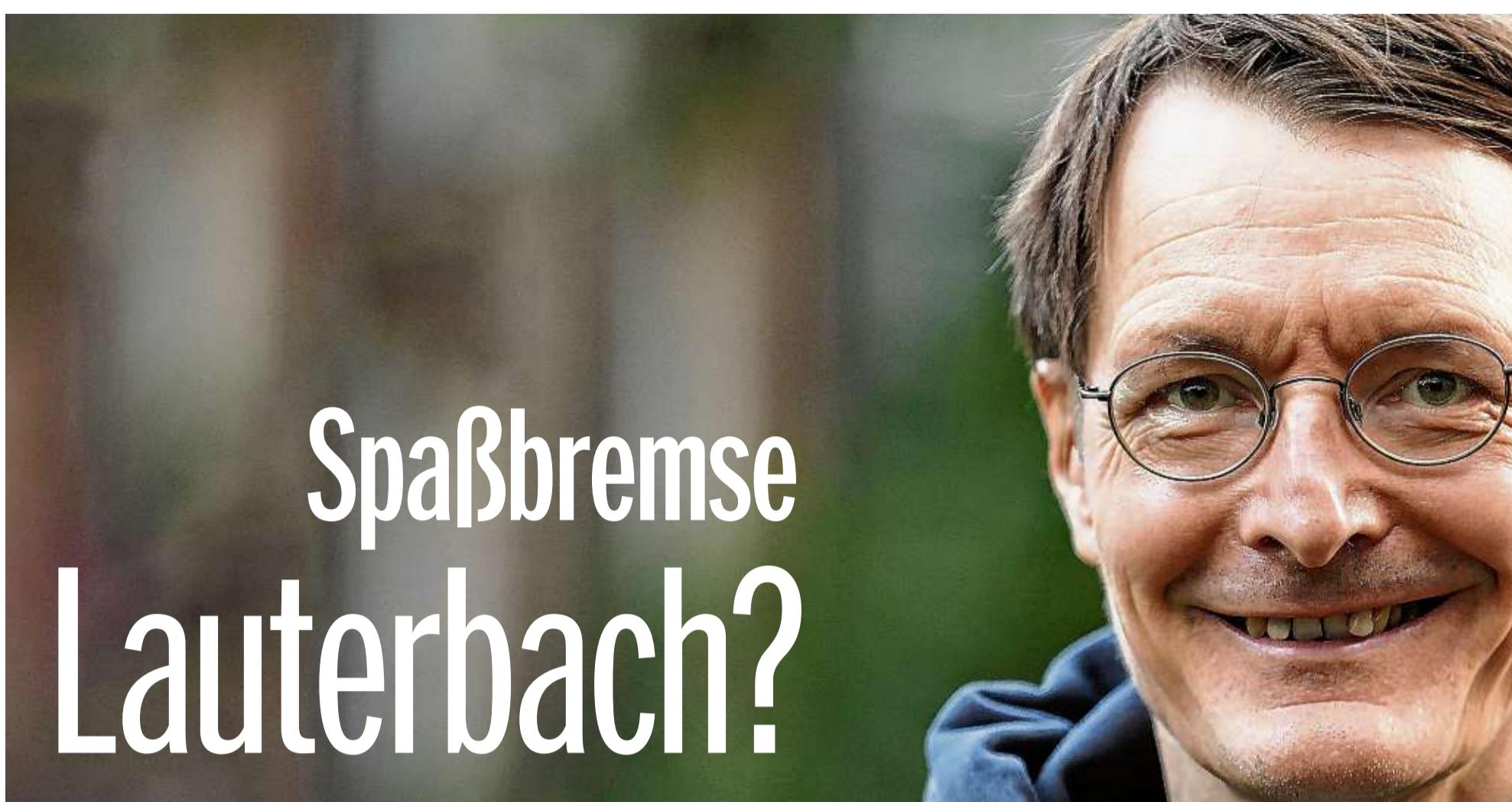
**Bitte auffällig:**  
Fingernägel in Neontönen sind ein echter Hin-gucker. BILDER:  
CHRISTIN KLOSE/  
DPA/RVIKA/NIK\_  
MERKULOV - STOCK-  
ADDOBE.COM



 CONTRA  
VON MICHAEL SCHREINER

Ist das nicht mal eine gute Idee? Jetzt, wo der graue Depressions-Monat November durch den Lockdown noch gruseliger und dunkler wird, die Gelegenheit nutzen und abtauchen. Kannst ja eh nirgends hin, alles verboten und verrammelt – also Augen zu und durchschlafen, so lange es geht. Lockdown als XXL-Schlaflied – das klingt logisch. Vielleicht lässt sich ja sogar der versäumte Schlaf von 03/2015 bis 09/2019 auch noch einen bisschen nachholen. Dösen, bis die Kniebeugen wieder öffnen dürfen. Auf Vorrat. Aufwachen! Schlaf lässt sich nicht einfach dosieren wie Ketchup auf den Pommes. Auf Knopfdruck plötzlich länger

schlafen, weil's gerade so fett günstig ist – wer das glaubt, der muss über eine Zauberformel oder einen programmierbaren Körper verfügen. Oder er lebt seit Wochen so hart am Anschlag, dass es, einmal loslassend, für eine komatöse Elf-Stunden-Einheit reicht. Einmal. Warum sollte man ausgerechnet jetzt, da die Zeit sich in der größten anzunehmenden Novemberruhe so edel, unverdünnt, ungestört und tief anfühlt wie nie, etwas verbrennen wollen? So viel Energie war nie (es sei denn, Sie haben Netflix oder so). Das unter einer Überdosis Schlaf begraben? Nein! Wie lange schlafst denn dieser Schreibtyp hier selbst so, fragen Sie sich? Die Wahrheit ist: Ich bin kein Fünfstundenreichen-Stoiber. Sieben immer, achthalb auch okay. Ganzjährig.



# Spaßbremse Lauterbach?

Weil Karl Lauterbach in der Corona-Krise oft für eine strenge Linie eingetreten ist, gilt er als „Spaßbremse“ und „Alarmsirene“. Doch bei einem prominenten Freund in Köln zeigt der SPD-Gesundheitsexperte eine andere Seite

VON CHRISTOPH DRIESSEN, DPA

Günter Wallraff erwartet Besuch und hat deshalb ganz brav seinen Mundschutz aufgesetzt. „Es hat einen großen Vorteil, mit Karl Lauterbach befreundet zu sein“, sagt der Enthüllungsjournalist. „Man kommt erst gar nicht in Versuchung, hier Orgien feiern zu wollen.“ Der SPD-Gesundheitsexperte, der sich neben dem Virologen Christian Drosten zum wohl strengsten Mahner und Warner der Corona-Krise entwickelt hat, hat sogar einen eigenen Schlüssel zu Wallraffs Haus in Köln-Ehrenfeld.

Kurz darauf rauscht der 57-Jährige in den Garten. Gekleidet in Trainingshose und Joggingjacke, in der Hand eine Sporttasche, am Ohr sein Handy. Aus aktuellem Anlass – Stichwort Impfstoff – soll er so schnell wie möglich nach Berlin. Wallraff schlägt jedoch vor: „Erst das Spiel, dann die Arbeit.“

Karl Lauterbach ist im Corona-Jahr 2020 allgegenwärtig. Für Kritiker ist er die „Alarmsirene“, die „Spaßbremse“. Mehrfach ist er mit dem Virologen Hendrik Streeck auseinandergeraten, der für eine nicht ganz so strenge Linie plädiert. Einen Shitstorm provozierte Lauterbach, als er neulich sagte, die Ordnungsämter müssten bei Privatpartys notfalls bis an die Wohnungstür kommen, um Exzeesse zu unterbinden.

Auch Nachbarn von Günter Wallraff haben am Vorabend in großer Runde lautstark gefeiert. „Aber ich wollte kein Denunziant sein und habe nichts unternommen.“ Über Lauterbach sagt er: „Dieses Image des Spaßverderbers ist völlig zu Unrecht. Er hat einen hintergründigen trockenen Humor. Und

ich kenne keinen Politiker, der sich so selbstlos engagiert.“ Lauterbach habe so gut wie kein Privatleben mehr, sei Tag und Nacht unterwegs. Oft mehrfach in der Woche pendelt er zwischen Berlin und seinem Wohnort Köln hin und her. Bundestag, Expertenrunden, Talkshows und in der Nacht dann noch Austausch mit seinen Wissenschaftskollegen in Harvard, wo er eine Professur hat.

## Die Fliege ist weg

Vor allem als Lauterbach noch Fliege trug, sah er aus wie der personifizierte Studienrat. Mittlerweile ist die Fliege weg – sowohl auf Anraten seiner Kinder als auch von Günter Wallraff. „Ich hatte mich auch selbst ein bisschen daran satt gesehen.“ Lauterbach betrachtet sich keineswegs als freudlosen Asketen. „Im Gegenteil, ich weiß ganz genau, wie

schwer die Einschränkungen sind, und mir selbst tut das genauso weh“, versichert er. „In der Öffentlichkeit denken viele, dass ich darauf keinen Wert lege, aber ich bin zum Beispiel ein extrem regelmäßiger Restaurantbesucher. Zu üblichen Zeiten gehe ich vier oder fünf Mal in der Woche ins Restaurant. Und ich gehe auch sehr gern in gute Wein-Kneipen, zum Beispiel im Prenzlauer Berg in Berlin oder im Belgischen Viertel in Köln.“

Genauso vermisste er Kinobesuche, Mannschaftssport, Treffen mit Freunden. „Ich bin ein sehr sozialer Mensch mit einem riesigen Freundeskreis.“ Sein Ziel sei immer nur gewesen: Bis ein Impfstoff gegen Corona da ist, muss alles dafür getan werden, damit so wenige Menschen erkranken wie möglich.

Jetzt aber genug geredet. Durch Günter Wallraffs verwunschenen Garten

geht es in ein windschiefes Häuschen, das von einem Nussbaum überragt wird. Hier steht seine legendäre Tischtennisplatte, an der er schon mit Salman Rushdie gespielt hat. Der Schriftsteller tauchte 1993 nach einer als Fatwa bezeichneten Todesdrohung aus dem Iran bei ihm unter.

Lauterbach spielt offensiver als er, verrät Wallraff. „Aber das bedeutet nichts.“ Leider wolle er nie um Punkte spielen. „Ich dagegen bin viel motivierter, wenn gezählt wird“, bedauert Wallraff. Das ist bei ihnen schon lange ein Thema. Kann Lauterbach nicht verlieren? „Ach wo“, dementiert der. „Ich spiele grundsätzlich nicht gegen Freunde um Punkte. Ich will mich entspannen.“

## Völlig abgewetzter Schläger

Jetzt geht es los: Lauterbach gegen Wallraff. Beide tragen Mundschutz, dazu stehen die Türen offen, so dass für Belüftung gesorgt ist. Wallraff benutzt wie immer seinen Jahrzehntealten, völlig abgewetzten Schläger, auf den er aber schwört. „Ich kann nur mit dem.“ Beide sind mit großer Ernsthaftigkeit bei der Sache und schenken sich nichts. Das ist schon mehr als Pingpong.

Als das letzte Nachmittagslicht in den Garten fällt, packt Lauterbach seine Sachen – der Flieger nach Berlin wartet. Wallraff kommt noch einmal auf die Sache mit den Punkten zu sprechen. „Ich schlage vor, ich verpflichte mich beim Notar, eine hohe Vertragsstrafe an dich zu zahlen, sollte jemand von mir erfahren, dass du verloren hast.“ Lauterbach frotzelt im Weggehen: „Günter ist ein Talent – aus dem kann noch mal was werden!“



Mit Maske: Karl Lauterbach (l.), SPD-Gesundheitsexperte, steht mit Günter Wallraff, Journalist und Schriftsteller, in dessen Garten. BILDER (2): OLIVER BERG/DPA



Hält den Deutschen gern den Spiegel vor: der Enthüllungsjournalist Günter Wallraff.

BILD: CHRISTOPH DRIESSEN/DPA

## POST AUS ... AUSTRALIEN

### Ganz was Neues: *Tempo 30* in Australien

Tempo 30 – das ist etwas ganz Normales in Deutschland. Manchmal nervt's, manchmal nicht, meistens nimmt man es einfach nur hin. Nicht so in Australien. Bis vor Kurzem existierte Tempo 30 hier kaum. Das niedrigste der Gefühle war Tempo 40. Dies gilt im Allgemeinen in australischen Schulzonen und es gibt vereinzelt in Innenstädten Tempo 40.

Ansonsten darf der Autofahrer sogar in Wohngebieten teilweise bis zu 60 Kilometern pro Stunde (in der Regel allerdings 50 Kilometer) fahren. Kein Wunder, dass das Fahrradfahren hier nicht sonderlich beliebt ist. Schon gar nicht bei Schulkinder und deren Eltern. Zumal es auch nicht immer einen Bürgersteig und in noch weniger Fällen Radwege gibt.

Regelrecht geschockt von diesem Zustand war und ist immer noch die Deutsche Lena Huda. Sie wohnt etwa eine Stunde von Sydney entfernt. Auch wenn ihr neuer Wohnort wunderschön an der Küste liegt und eigentlich recht ruhig ist, musste die Deutsche kurz nach ihrer Ankunft vor einem Jahr mit Entsetzen feststellen, dass ihre Kinder wohl kaum sicher mit dem Fahrrad zur Schule fahren können.

Deshalb gründete sie die Kampagne „30 please“ ([www.30please.org](http://www.30please.org)). „Wir kämpfen für Tempo 30 in allen Wohngebieten Australiens. Die Leute hier fahren selbst kurze Strecken immer mit dem Auto“, konnte Lena Huda beobachten. Das ärgert sie, denn neben der Sicherheit ihrer Kinder liegt ihr auch die Umwelt am Herzen.

Die Braunschweigerin, die lange im Investment Banking gearbeitet hat, versucht für ihre Kampagne immer wieder strategische Partnerschaften aufzubauen. NRMA, das Äquivalent zum deutschen ADAC, hatte kein Interesse. „Ich kann mit Absagen gut umgehen“, erklärt sie lachend. Seit Kurzem liebäugelt sie mit einer Partnerschaft mit dem deutschen Autohersteller Volkswagen.

Mittlerweile hat Lena Huda es weit gebracht mit ihrer Kampagne, bei der sie mit sechs weiteren Teammitgliedern eng zusammenarbeitet. Die Stadt Wollongong, die ihrem Ort am nächsten liegt, plant, die Stadt radfahrsicher zu machen. Auch vereinzelte Stadtteile Sydneys denken um und haben Tempo 30 eingeführt.

„Wenn nicht jetzt, wann dann? Im-

mer weniger Leute fahren mit dem Bus und steigen auf das Rad um. Das ist eine gute und günstige Gelegenheit, Tempo 30 einzuführen.“ Das Ministerium für Stadtplanung in Sydney verlieh kürzlich bei einem Ideenwettbewerb einen Preis für die beste kostengünstige Idee an das Konzept „30 km/h-Geschwindigkeitsbegrenzung für Nicht-Hauptverkehrsstraßen“.

Lena Huda hat wohl den einen oder anderen Stein ins Rollen gebracht. Ob Tempo 30 allerdings in allen Wohngebieten eingeführt wird ist fraglich, denn das Konzept ist nicht wirklich allen Australiern klar, wie man in einem Radiointerview merkte. Dort fragte der Redakteur sie doch tatsächlich: „Das klingt ja alles sehr interessant. Aber: gilt das Tempo 30 dann auch nachts?“



Ragna Swyter (Jahrgang 1976) berichtet für unsere Leser aus Australien



**Hilfe auf dem letzten Weg:** In Letzte-Hilfe-Kursen bekommen Interessierte eine Orientierung im Umgang mit Krankheit und Tod.  
BILDER: NORBERT FÖRSTERLING/DPA; SABINE TESCHE

# Das Sterben mit ins Leben nehmen

*Letzte Hilfe, was ist denn das? Diese Kurse geben Menschen eine Orientierung im Umgang mit Krankheit und Tod.*

*Andrea Gerstner arbeitet als Palliativ-Schwester und Trauerbegleiterin in München und sagt: Letzte Hilfe ist genauso wichtig wie Erste Hilfe*

VON MICHAEL SCHNURR  
michael.schnurr@suedkurier.de

## Zur Person

**Andrea Gerstner**, 45, arbeitet als Palliativ-Krankenschwester in München und ist unter anderem auch zertifizierte Trauerbegleiterin. Gemeinsam mit Annemarie Schmid, ebenfalls zertifizierte Trauerbegleiterin und Hospizbegleiterin, veranstaltet sie Letzte-Hilfe-Kurse. Beide stützen sich dabei auf ein von Dr. Georg Bollig entwickeltes Konzept, das der Palliativmediziner vor rund zehn Jahren auf diversen medizinischen Veranstaltungen vorstellte. In Deutschland wurde der erste Letzte-Hilfe-Kurs 2015 angeboten. Heute halten deutschlandweit rund 1500 Männer und Frauen Letzte-Hilfe-Kurse ab.

„Letzte Hilfe-Kurse“ im Internet unter: [www.wegbegleitung-muenchen.com](http://www.wegbegleitung-muenchen.com)

### Frau Gerstner, Sie bieten Letzte-Hilfe-Kurse an. Was ist darunter zu verstehen?

Jeder von uns kennt Erste-Hilfe-Kurse. Sie sind verpflichtend, zum Beispiel, wenn wir einen Führerschein machen wollen. Sie vermitteln uns Wissen, um Leben zu retten. Aber ebenso wichtig ist es, kranke und sterbende Menschen auf ihrem Weg zu begleiten, ihnen die Hand zu reichen. Die Letzte-Hilfe-Kurse vermitteln Basiswissen und Orientierungen sowie einfache Handgriffe, wie wir Schwerkranken und Sterbende begleiten können.

### Wir haben ein gut ausgebautes Gesundheitssystem, wir haben Palliativ-Stationen und Hospize. Wieso benötigen wir dann noch Letzte-Hilfe-Kurse?

Das Sterben begleitet uns durch das ganze Leben, es betrifft jeden von uns, Angehörige, Freunde und Nachbarn. Und schließlich werden wir selber auch irgendwann sterben. Dennoch ist das Sterben heute weitgehend aus der Öffentlichkeit verbannt. Viele Menschen wissen nicht, damit umzugehen. Sie haben Angst. Aber Sterbebegleitung ist praktizierte Mitmenschlichkeit und keine Expertenwissenschaft. Die Letzte-Hilfe-Kurse wollen genau das geben: eine Anleitung zur Selbsthilfe. Die Angst vor dem Sterben lindern und sie darauf vorbereiten, wie man sich auf das Sterben Angehöriger, von Freunden oder auch den eigenen Tod vorbereiten kann.

### Wie kann man die Angst vor dem Sterben überwinden?

Durch Wissen, durch Verstehen. Dann verliert man auch ein Stück weit die Angst. Angst beginnt im Kopf, aber Mut eben auch. Und Wissen macht Mut.

### Was heißt das konkret?

Sterben ist nicht immer schön, auch Kranksein nicht. Aber, wir können lernen, das Sterben als etwas Normales zu sehen, etwas, das zum Leben dazu gehört. Beim Erste-Hilfe-Kursus gilt als Grundregel: Ruhe bewahren, nicht weggehen und Hilfe holen. Das gilt ebenso bei der Sterbebegleitung: Wir müssen Ruhe bewahren, dem Menschen die Hand reichen und wissen, wo wir Hilfe holen können. Jeder Mensch stirbt anders, jeder ist auch anders krank und so begleitet und pflegt auch jeder anders. Sterbebegleitung heißt auch, sich damit auseinanderzusetzen, was man selber vom Leben erwartet. Dazu gehört auch, eine Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung ausgestellt zu haben, denn sie entlastet mich und die Familie im Alltag.

### Früher gab es Rituale, die das Sterben begleiteten. Sie sind vielfach aus unserem Leben verschwunden. Könnten sie helfen?

Ja. In jedem Fall. Die Pflegebedürftigen lagen früher in dem Nebenzimmer zur guten Stube, wurden dort auch aufgebahrt. Die Menschen, vom Kind bis zum Nachbarn, hatten die Möglichkeit, die Sterbenden zu begleiten und die Verstorbenen mit allen Sinnen zu erfassen. Sie konnten sie anfassen, ihre Kälte spüren. Die ist anders als bei einem Lebenden. Sie konnten sinnlich er-



Trauerbegleiterin Annemarie Schmid und Palliativ-Krankenschwester Andrea Gerstner (von links) bieten Letzte-Hilfe-Kurse an. Darin geht es um die Begleitung Schwerkranker und Sterbender. BILD: MICHAEL SCHNURR

Vielleicht kann ich die Blumen gießen oder die Kinder betreuen. Es muss nicht immer gleich die 24-Stunden-Pflege sein. Wir vermitteln aber auch leichte Pflegearbeiten, zum Beispiel Mundpflege, wenn Sterbende nicht mehr trinken oder essen wollen.

### Ihre beiden Kurse in Scheidegg waren schnell ausgebucht. Wer kommt zu Ihnen?

Leider in der Regel die Menschen, die es vielleicht gar nicht so nötig hätten, die aus Pflegeberufen oder Ähnlichem kommen. In Scheidegg ist das allerdings anders, weil zwei Frauen ihr sehr aktives Netzwerk mobilisiert haben. Da erreichen wir die Menschen, die wir ansprechen wollen, nämlich einen breiten Querschnitt durch die Bevölkerung. Unser Kurs ist ein präventiver Kurs. Man sollte ihn also nicht erst besuchen, wenn man schon mittendrin steckt in einer Sterbegleitung. Unsere Kurse sind so aufgebaut, dass wir ohne große medizinische Fachbegriffe auskommen. Wir befassen uns mit der Frage, wieso Essen und Trinken für einen Sterbenden nicht mehr gut ist, beispielsweise, dass man manchmal durch Nichtstun viel mehr tun kann.

### Was schwächt Ihnen als Erweiterung der Kurse vor, um vielleicht häufiger eine breite Schicht von Menschen anzusprechen?

Am besten wäre es, wenn der Gesetzgeber die Letzte-Hilfe-Kurse genauso verpflichtend machen würde wie die Erste-Hilfe-Kurse. Gut wäre es, wenn wenigstens Firmen oder Versicherungen Letzte-Hilfe-Kurse anbieten oder bezahlen würden. Das würde der Bedeutung der Kurse gerecht, denn die Menschen werden immer älter und die Krankenhäuser können allein die Aufgabe nicht bewältigen. Wir sind alle gefordert, uns mit dem Sterben und der Sterbegleitung zu befassen. Im nächsten Frühjahr wollen wir außerdem einen Letzte-Hilfe-Kurs für Kinder anbieten, dann natürlich mit vielen spielerischen Elementen. Denn unsere Kinder werden uns begleiten. Wie heißt es so schön: „Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr!“

### Wann verbuchen Sie den Kurs als Erfolg?

Wenn die Menschen sagen, ich verfüge jetzt über ein Wissen, das ich umsetzen kann, ich muss nicht mehr wegschauen. Wenn jemand den Sterbeprozess begleiten und ihn als schwere, aber gute Erfahrung werten kann, dann ist das ein Erfolg. Für mich persönlich ist es eine Ehre, einen Menschen auf dem Sterbeweg begleiten zu dürfen und deren Angehörigen eine Stütze zu sein. Jeemanden an die Hand nehmen zu dürfen, erfüllt mich mit Ehrfurcht und Dankbarkeit.

FRAGEN: MICHAEL SCHNURR

### Das lesen Sie zusätzlich online



Ein Besuch im Singener Hospiz „Horizont“:  
[www.sk.de/10646153](http://www.sk.de/10646153)

## REISENOTIZEN

### PAUSCHALREISEN

#### Corona-Tests für Urlauber

Wer in Urlaub will, kommt derzeit kaum noch um einen negativen Corona-Test herum. Doch die Tests sind schwer zu bekommen. Erste Reiseveranstalter, darunter DER Touristik und Schauinsland, bieten nun Kunden einen kostenpflichtigen Corona-PCR-Test an. Dazu melden sich Urlauber mit einer Vorgangsnummer per E-Mail an und erhalten ein Test-Kit nach Hause, das anschließend in einem Partnerlabor ausgewertet wird. Der Test kostet um die 130 Euro für eine Person und 200 Euro für zwei. (dpa/bea)

### OSTSEE

#### Neue Center-Parcs-Anlage geplant

An der Ostseeküste entsteht eine große Center-Parcs-Ferienanlage. Auf einem 120 Hektar großen Gelände auf der Halbinsel Pützitz bei Ribnitz-Damgarten am Saaler Bodden sollen 600 Ferienhäuser und -apartments gebaut werden. Der Ferienpark soll 2024 fertig sein. Viele Center-Parcs stehen in Frankreich, Belgien und den Niederlanden. Es gibt aber auch schon mehrere Anlagen in Deutschland. (dpa)

### POLEN

#### Ehemaliges KZ in Krakau bekommt ein Museum

Das einstige nationalsozialistische Konzentrationslager Plaszow im Süden von Krakau (Krakow) bekommt ein Museum. Das ehemalige KZ-Gelände soll in seinem jetzigen Zustand konserviert werden, so das polnische Fremdenverkehrsamt. Eine Außenausstellung ist ebenfalls geplant. Auch ein einstiger jüdischer Friedhof neben dem früheren KZ soll einbezogen werden. Das deutsche KZ Plaszow wurde bekannt durch Steven Spielbergs Film „Schindlers Liste“. (dpa)

# Naturspektakel im Bayerischen Wald

*Das Mittelgebirge in Niederbayern ist zu jeder Jahreszeit eine abwechslungsreiche Reise wert*

**M**ythische Gestalten in einer märchenhaft anmutenden Winterlandschaft – das sind die Arbermandl. Wer ihnen begegnet, muss keine Angst haben, denn bei näherer Betrachtung entpuppen sich die geheimnisvollen Wesen als Laternen und Bergfichten, die von Eis und Schnee bedeckt sind.

Schauplatz des bizarren Naturschauspiels, das nur in der kalten Jahreszeit zu beobachten ist, ist der Große Arber, der höchste Berg des Bayerischen Waldes sowie von Niederbayern. Der Hauptgipfel in 1456 Metern Höhe lässt sich bequem mit einer Sechser-Gondelbahn oder einem Panorama-Personenaufzug erreichen. Hier bietet sich neben einer großartigen Aussicht auf die umliegende Region eine Vielzahl an Möglichkeiten für Freizeit und Sport.

Für Skifahrer und Snowboarder gibt es ein abwechslungsreiches, familienfreundliches Skigebiet, das aber auch mit einer anspruchsvollen Weltcupstrecke herausfordert. Flott bergab geht es zudem beim Rodeln auf einer 1200 Meter langen Bahn. Winter- und Skiwanderer können die verschneite Landschaft auf eigenen Pfaden entdecken.

Der Bayerische Wald erstreckt sich von Oberfranken über die Oberpfalz bis nach Niederbayern, Böhmen sowie Österreich. Die Region um die beiden Berge Rachel und Lusen wurde 1970 als erster deutscher Nationalpark unter besonderen Schutz gestellt. Er umfasst eine Fläche von fast 25 000 Quadratkilometern und bildet mit dem Nationalpark Sumava auf tschechischer Seite das größte zusammenhängende Waldgebiet Mitteleuropas.

Viele Hundert Kilometer an ausgeschilderten Rund- und Zielwanderwe-

gen machen die Region zum attraktiven Wanderziel. Sehr beliebt sind die Etappen des Goldsteigs. Ein Teil des Premiumwanderwegs, der auf insgesamt 660 Kilometern von Marktredwitz bis nach Passau führt, kann als 90 Kilometer lange Nationalpark-Tour zwischen Bayerisch-Eisenstein und Mauth in fünf Tageswanderungen erkundet werden. Die teils, geheimnisvollen Wälder und die weitläufigen Hochebenen mit Mooren und Bergwiesen bieten beste Voraussetzungen für abwechslungsreiche Touren.

Ein besonderes Erlebnis ist ein Ausflug zum Baumwipfelpfad Bayerischer Wald in Neuschönau. Der Spaziergang führt zuerst in acht bis 25 Metern Höhe über den Waldboden. Unterwegs vermitteln Infostationen Wissenswertes über die Region. Erlebnisstationen



Der höchste Berg Niederbayerns bietet Wanderern spektakuläre Weitblicke.  
BILD: WILDLIFE PHOTOGRAPHY

zum Klettern, Schaukeln und Balancieren sorgen für Kurzweil. Anschließend gelangen Besucher über einen sanft ansteigenden Pfad auf den Baumturm mit Aussichtsplattform in 44 Meter Höhe, von wo sich ein weiter Ausblick auf den Bayerischen Wald sowie an klaren Tagen über den nördlichen Alpenhauptkamm bietet.

Der Baumwipfelpfad zählt zum Nationalparkzentrum Lusen. Hier und auch im Nationalparkzentrum Falkenstein gibt es zudem Tierfreigelände. In großen Gehegezone leben unter anderem Wölfe, Luchse, Braunbären und Elche in ihren natürlichen Lebensräumen.

KATHARINA ROLSHAUSEN

## Zu Gast im Bayerischen Wald

► **Wir verlosen** heute einmal „Best of Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald“ für zwei Personen.



Der Gewinn umfasst unter anderem vier Übernachtungen mit Frühstück in einem Drei-Sterne-Hotel in der Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald für zwei Personen sowie je eine Berg- und Talfahrt mit der Gondel auf den Großen Arber sowie eine Aktivcard Bayerischer Wald mit kostenlosem Eintritt zu über 130 Attraktionen.

► **Weitere Infos:** Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald GmbH, Konrad-Wilsdorf-Str. 1, 94518 Spiegelau, Tel. 0800 0008465. Internet: [www.ferienregion-nationalpark.de](http://www.ferienregion-nationalpark.de)

► **Rätsel-Telefon:** Wenn Sie die Lösung unserer heutigen Preisfrage wissen, rufen Sie die Gewinn-Hotline an unter Tel.:

**0137/8373454**

Der Anrufer kostet 50 Cent aus dem Festnetz der Deutschen Telekom, Mobilfunkpreise teurer. Teilnahmeschluss: Dienstag, 24 Uhr.

► **Rätselfrage:** Wie heißt der höchste Berg des Bayerischen Waldes?

Lösung vom 14. November: Leipzig.

Die Gewinnerin kommt aus Dogern.

► **Rechtshinweis:** Das Reiserätsel entsteht in Zusammenarbeit mit der Saarbrücker Zeitungsgruppe. Die Übernachtungen werden vom jeweiligen Hotel gesponsert. Teilnahme erst ab 18 Jahren; ausgeschlossen sind Mitarbeiter des Verlags oder ver-

bundener Unternehmen. Das Los entscheidet und die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Keine sonstigen Kostenübernahmen. Verantwortliche Stelle ist die SÜDKURIER GmbH, Max-Stromeyer-Str. 178, 78467 Konstanz. Wir verarbeiten Ihre angegebenen Daten gem. Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO zum Zweck der Durchführung des Gewinnspiels. Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte außerhalb der SÜDKURIER GmbH Mediengruppe erfolgt nur, sofern wir aufgrund gesetzlicher Vorschriften hierzu verpflichtet sind oder eine gesetzliche Übermittlungsbefugnis besteht. Bei Anfragen aller Art wenden Sie sich bitte an datenschutz@suedkuriert.de. Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.suedkuriert.de/datenschutz](http://www.suedkuriert.de/datenschutz)

## Urlaub 2021 – aber wie?

**U**nter welchen Umständen werden Reisen im kommenden Jahr möglich sein? „Sicher ist, dass nichts sicher ist“, sagt Beate Wagner von der Verbraucherzentrale NRW. „Was man jetzt weiß, kann sich morgen schon wieder ändern.“ Auch wenn es bald einen Impfstoff geben sollte, bleibt offen, wie lange das Impfen dauern wird und wann die Reisebeschränkungen aufgehoben werden.

Ob man jetzt schon bucht oder lieber abwartet, ist letztlich auch eine Frage der persönlichen Lebensumstände und der eigenen Risikoneigung. „Familien, die auf die Schulferien angewiesen sind, werden eher dazu neigen, langfristig zu planen und somit frühzeitiger zu buchen“, sagt Wagner. „Wer dagegen flexibler ist, wird eher noch länger abwarten und dann entscheiden.“

### Frühbucher-Angebote

Die Reiseveranstalter jedenfalls werben bereits mit dem Sommerurlaub im kommenden Jahr und machen entsprechende Angebote. „Reisen, die in diesem Jahr abgesagt oder verschoben werden müssen, werden dann 2021 durchgeführt“, sagt Prof. Torsten Kirstges. „Daher macht es Sinn, günstige Frühbucher-Angebote zu nutzen“, rät der Tourismusexperte von der Jade-Hochschule in Wilhelmshaven.

Grundsätzlich gilt: „Wenn ich jetzt buche – sei es pauschal oder einzelne Leistungen wie Flug oder Unterkunft – , gehe ich eine rechtliche Verpflichtung ein“, stellt Wagner klar. „Ob und unter welchen Umständen ich diese lösen kann, ist nicht immer ganz klar.“ Die Juristin betont aber: „Rechtlich sind Pauschalurlauber in mehrreli Hinsicht besser gestellt als Individualtouristen.“ So können Pauschalurlauber zum Beispiel kostenlos vom Vertrag zurücktreten, wenn kurz vor der Reise eine Reisewarnung für das Ziel ausgesprochen wird.

### Nur mit Storno-Option

Wer nur einen Flug bucht, ist in den meisten Fällen schlechter dran. Denn solange die Airline den Flug durchführt, kommt der Passagier nicht ohne Stornokosten aus dem Vertrag. Viele Fluggesellschaften bieten kostenlose Umbuchungen an. Angesichts der Pandemie besteht die Gefahr, dass Veranstalter, Fluggesellschaften oder Hotels Insolvenz anmelden müssen.

„Für den Kunden ist das Risiko aber gering, denn die gesetzlich verankerte Kundengeldabsicherung hält im Falle einer Insolvenz den Kunden schadlos“, so Kirstges. Das gilt aber nur, solange nicht zu viele große Veranstalter die Segel streichen, denn dann könnte der „Gesamtsicherungstopf“ je Absicherer und Geschäftsjahr in Höhe von 110 Millionen Euro nicht reichen. So war es bei Thomas Cook. Individualreisen sind weniger gut abgesichert.

Viele Reiseveranstalter und touristische Anbieter sind wegen Corona dazu übergegangen, noch ganz kurzfristiges Um- buchen oder Stornieren ohne Gebühren anzubieten. Reisende sollten bei jeder neuen Buchung – egal ob Pauschalreise oder Einzelreise – unbedingt auf diesen Punkt achten. Das gilt ebenso für individuell gebuchte Ferienwohnungen und Ferienhäuser. (dpa)

ANZEIGE

# Pizol

**Die naheliegende Alternative**

The advertisement features a large image of two skiers on a snowy slope, with a mountain range and a bright sun in the background. The text "Pizol" is prominently displayed in white, followed by "Die naheliegende Alternative" in red. The logo for "Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald" is visible in the top left corner.

### Winterfreude trotz(t) Corona

Aufgrund der aktuellen Situation haben die Betreiber eine ausführliche Covid-19 Compliance veröffentlicht. Alle wichtigen Informationen und Massnahmen für einen sicheren Betrieb sind unter [www.pizol.com/hygiene](http://www.pizol.com/hygiene) veröffentlicht und werden laufend angepasst.

Die beleuchtete Piste ermöglicht auch in der Nacht rasante Abfahrten. Am Samstagabend wird es romantisch. Der Liechltweg verzaubert nicht nur mit dem Blick ins Tal, son-

**D**as Wintersportgebiet Pizol lockt eine gute Auto-Stunde vom Bodensee entfernt – in die Schweiz. Das sportliche Gebiet überzeugt nicht nur mit einem vielseitigen Angebot. Besonders beeindruckend ist der Ausblick ins Rheintal, die umliegenden Bergwelt und bis zum Bodensee. Die beiden Zubringergondeln in Bad

Ragaz und Wangs transportieren die Besucher schnell und bequem vom Tal direkt in die einzigartige Bergwelt. Dort wartet das Winterabenteuer. Ski- und Snowboardfahrer dürfen sich über 43 km Pistenvergnügen freuen. Dank Sessel- und Schleppliften verteilen sich die Schneesportler rasch am ganzen Berg. Freestyle kann sich im



Riderpark austoben. Winterwanderer und Genießer bestaunen auf dem Pizol Panorama Höhenweg das UNESCO Welterbe Tektonikarena Sardona. Auch Skitourenläufer kommen auf ihre Kosten. Neu gibt es eine Skitouren Piste. Diese ist präpariert und eignet sich ideal für das Training am Tag. Ein besonderes Highlight ist der Pizol bei Nacht. Am Freitagabend findet jeweils das Nachtskifahren und Nachtschlitteln statt.

dern auch dank den Laternen auf dem Spazierweg zum Prodkopf.

### Infos

Pizolbahnen AG  
Loisstrasse 50  
CH 7310 Bad Ragaz  
Tel. +41 (0)81 300 48 30  
[info@pizol.com](mailto:info@pizol.com)  
[www.pizol.com](http://www.pizol.com)

Saisonstart am Pizol ist spätestens am 12. Dezember 2020. Dann sind die Anlagen in Wangs täglich in Betrieb. Ab 19. Dezember 2020 sind alle Anlagen am Pizol in Betrieb. Die Wintersaison 2020/21 dauert bis am 5. April 2021.



## HÄGAR



## WIE...

### entstehen rote Haare?

Rote Haare sind selten und meist haben Rothaarige auch eine helle Haut und Sommersprossen. Interessant ist, dass auch dunkelhaarige Eltern ein rothaariges Kind bekommen können. Der Grund: Rote Haare sind eine Mutation des Chromosoms 16, also eine Veränderung des Proteins MC1R. Bei dieser Veränderung wird weniger Melanin produziert, das für die dunkle Färbung des Haares verantwortlich ist. Das stattdessen gebildete Phäomelanin führt zu heller Haut, hellen Augen, rötlichen Haaren und Sommersprossen. Übrigens: Rothaarige verlieren meist später ihre natürliche Haarfarbe, werden dann aber nicht grau, sondern gleich weißhaarig.

Glawion/DEIKE

## ULI STEIN



## KÄPT'N BLAUBÄR

© WDR mediagroup licensing GmbH  
Distr. Bulls

# KÄPT'N BLAUBÄR

## SEEMANNSGARN

**Der Igel ohne Stacheln**

„Da hat euer komischer Lehrer in der Tat recht“, nickt Käpt'n Blaubär und lächelt den drei kleinen Bärchen zu. „Es gibt tatsächlich einen Igel, der keine Stacheln besitzt. Es handelt sich hierbei um den sogenannten Rattenigel. Er ist in den Wäldern und Sumpfen Asiens beheimatet und besitzt statt Stacheln ein weiches, braunes Fell. Daher sieht er auf den ersten Blick wie eine große Ratte aus, was auch seinen Namen erklärt.“

Ist die Geschichte  
 wahr oder  unwahr?

Wahr.

## WURZEL



## Das große WOCHENEND-Rätsel

SK

Das tägliche Kreuzworträtsel in der SÜDKURIER Digital-App.  
Jetzt Gutscheincode 20233 in der App einlösen und 30 Tage gratis rätseln!

Stabs-	Idol,	förm-	lich	▼	▼	kirchl.	Musik-	inse-	feine	Nerven-	▼	hebrä-	isch:	großer	histo-	ein	Ver-	▼	Stelle	▼	Frei-	goldge-	▼	Fluss	mensch-	deutsche
hohe				Ge-	wichts-				Haut-	beflend		Sohn	Lang-	schwanz-	Planet	mäch-		Ränke-								Vorsihe
Gelände-				eine-	heit				öffnung				papagei	paris		empfah-		spiel								
erhebung				Aus-	zeich-							Hoch-	schul-	histo-		gen-	gen-									
Beher-				zei-	nung				absol-			schul-	absol-	ris-		gesche-	hens									
ber-				an-	gen-				vent			ver-	vent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-	ent	ris-		hen										
ge-				an-	gen-				ent			ver-														

# WOHNEN & MEHR

SÜDKURIER NR. 271 | MUE  
SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

7

## Was beim Tod des Mieters geschieht

Stirbt der Mieter einer Mietwohnung, endet der Mietvertrag nicht automatisch. Die Hinterbliebenen müssen den Mietvertrag fristgerecht kündigen, sagt der Eigentümerverband Haus & Grund. Für beide Seiten gibt es aber ein Sonderkündigungsrecht. Dieses muss innerhalb eines Monats nach Kenntnis vom Tod des Mieters ausgeübt werden. Innerhalb dieser Frist kann mit der dreimonatigen gesetzlichen Frist gekündigt werden. Längere Kündigungsfristen im Mietvertrag sind dann hinfällig. Will der Partner, der mit dem Verstorbenen einen Haushalt führte, weiterhin in der Wohnung bleiben, tritt er in den Mietvertrag ein, wenn er nicht sein Sonderkündigungsrecht geltend macht. Allerdings steht dem Vermieter auch dann ein Sonderkündigungsrecht zu, wenn in der Person des Eintretenden ein Grund zur Kündigung liegt – Zahlungsunfähigkeit etwa. (dpa)

### TELEGRAMM

**Steuermindernd:** Wer zu Hause Handwerker beschäftigt, kann die Ausgaben in der Steuererklärung geltend machen. Absetzbar sind 20 Prozent der Arbeitskosten, erklärt der Bund der Steuerzahler. Maximal kann damit die Steuerlast jedoch nur um 1200 Euro gesenkt werden, denn die Handwerkerkosten sind bei 6000 Euro pro Jahr begrenzt. Berücksichtigt wird der Steuerabzug in dem Jahr, in dem die Rechnung bezahlt wird. Das heißt: Wer 2020 die Grenze von 6000 Euro bereits voll ausgeschöpft hat, kann die Kosten auch verteilen. So kann mit dem Handwerker vereinbart werden, dass die nächste Rechnung erst im Januar 2021 bezahlt wird. (dpa)

Mehr zu den Themen Bauen, Wohnen und Finanzieren:  
[www.suedkurier.de/immo](http://www.suedkurier.de/immo)

[www.suedkurier.immowelt.de](http://www.suedkurier.immowelt.de)

## Die ganz persönlichen Kerzen

- So wird es zuhause schön kuschelig
- DIY-Tipps für Windlichter und Kerzen

VON ISABELLE MODLER, DPA

Der wohlige Schein einer Kerze spendet Licht und Wärme. Genau das Richtige für die trüben Herbst- und Winterwochen. Wer will, kann Windlichter und Kerzen auch passend zum eigenen Stil verzieren – und so seinem Zuhause eine persönliche, kreative Note verleihen.

Dazu drei Ideen der DIY Academy (das DIY steht für Do-it-yourself):

**1 Frostige Windlichter:** Die Idee ist, leere Marmeladengläser mit einem speziellen Effektspray zu besprühen. Im Handel gibt es etwa Eiskristall-, Eisblumen- oder Frost-Spray. Den Rand oben mit einem Geschenkband verzieren. Wer will, kann vorher noch eine Schablone in passender Größe aussuchen – etwa einen Stern oder ein Herz. Auf die Schablone Kreppbänder überlappend kleben, alles ausschneiden. Dann den Krepp vorsichtig ablösen und auf das Glas kleben. Nach dem Besprühen wieder entfernen. An der frost-freien Stelle scheint das Kerzenlicht durch. Tipp: Das Spray am besten draußen aufsprühen, rät Mareike Hermann von der DIY Academy. Mit warmem Wasser und Spülmittel lässt es sich meist auch wieder entfernen.

**2 Windlicht mit Holzfurnier:** Die Idee ist, ein leeres Glas mit Holzfurnier zu umwickeln und mit einer Schnur sowie getrockneten Blättern verzieren. Vorerst das Furnier mit Verpackungsklebe-



Eine schöne Idee: Kerzen mit Fotomotiven. Die Herstellung ist überraschend einfach. BILD: WWW.DIY-ACADEMY.EU/DPA

band von hinten fixieren und passend zur Glasgröße zurechtschneiden. Dann das Furnier mit doppelseitigen Klebefeldern am Glas fixieren und die Blätter mit Sprühkleber befestigen. Tipp: Bei der Wahl des Furniers darauf achten, dass es biegsam und nicht zu trocken ist, damit es nicht bricht, rät Hermann.

**3 Foto-Kerzen:** Die Idee ist, Fotos mit Wachspapier auf eine Kerze zu übertragen. Wichtig dabei: Die Fotos auf normales Papier ausdrucken und das Wachspapier etwas größer als die Motive zu schneiden. Das Bild mit der bedruckten Seite nach außen auf der Kerze platz-

ieren. Dann das Wachspapier mit der gewünschten Seite nach unten auf das Foto legen. Dann das Bild übertragen – mit einem Föhn auf möglichst heißer Stufe, aber nur mit mittlerer Luftintensität. Dabei einen Ofenhandschuh tragen! Achtung: Der Föhn soll die Wachsschicht des Papiers zwar schmelzen, aber nicht die Kerze. Wenn das Wachs vom Papier komplett geschmolzen ist, einfach das Trägerpapier abziehen. Tipp: Mit dem Föhn zwar nah ans Motiv gehen, aber nicht zu lange an einer Stelle bleiben, damit die Kerze keine Löcher bekommt, empfiehlt Hermann. Die Foto-Kerzen sind auch ein schönes Geschenk.

### Angaben zum Energieausweis nach EnEV

Art des Energieausweises	Weitere Abkürzungen zum Energieausweis
EA-B	Energiebedarfssausweis
EA-V	Energieverbrauchsausweis
<b>Wesentlicher Energieträger der Heizung</b>	<b>Hdg.</b>
Hdg. KO	Koks, Braun-, Steinkohle
Hdg. ÖL	Heizöl
Hdg. GAS	Erdgas, Flüssiggas
Hdg. FW	Fernwärme aus Heizwerk oder KWK
Hdg. HZ	Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnitzel
Hdg. E	Elektrische Energie (auch Wärme-pumpe), Strommix
EnEV	
EA	
Wesentlicher Energieträger der Heizung	
Bj. (EA)	Baujahr (laut Energieausweis)
EEK A+ bis EEK H	Energieeffizienzklasse (A+ bis H)
kWh	Verbrauch pro Jahr und m <sup>2</sup> (kWh/(m <sup>2</sup> a))
EB-W	Endenergiebedarf für Wärme
EV-W	Endenergieverbrauch für Wärme
EV-S	Endenergiebedarf für Strom
En.verbr. WW enth	Energieverbrauch für Warmwasser enthalten

Der Abdruck dieser Abkürzungsmöglichkeiten zur EnEV ist ein unverbindlicher Service des SÜDKURIER Medienhaus. Eine Ableitung von Ansprüchen daraus ist ausgeschlossen.

### DIENSTLEISTUNGEN

#### Bauplatz zugewiesen und jetzt?!

##### »Alptraum Hausbau!?

Unser seit 20 Jahren beliebter Vortrag – jetzt auch online!

##### Die häufigsten Fehler des Bauens

- Schlüsselfertig oder Architekt?
- Verträge, Widerruf, Fristen
- Typische Mehrkostenfallen
- Die richtige Kalkulation
- Wichtige Versicherungen
- Abnahme, Gewährleistung, Garantie
- Bauen mit oder ohne Keller?

Di. 24. 11. 20 oder Di. 01. 12. 20 je 19:30 Uhr, kostenlos, per Zoom

Anmeldungen unter [www.bauberatungszentrum.com](https://www.bauberatungszentrum.com) oder unter 0751-361 4040.

##### »So baue ich ein Haus!

Seit seiner Einführung immer ausgebucht – jetzt auch online!

In diesem Kurs lernen angehende Bauherren das Wichtigste über die einzelnen Gewerke des Hausbaus.

##### INHALT:

Es werden Themen wie Planung, Baubeginn, die einzelnen Gewerke (Rohbau, Dach ...), Baustoffe, Energietechnik etc. besprochen.

Do. 26. 11. 20 oder Do. 03. 12. 20 je 19:30 Uhr, kostenlos, per Zoom

**BAUBERATUNGZENTRUM**  
PLANEN | BAUEN | SANIEREN  
Ravensburg | Biberach

### VERKÄUFE

#### Verkäufe WOHNUNGEN

#### 3 UND 3 1/2 ZIMMER

**Neubau Markdorf**  
Biberacherhofstr. 2 (Stadtmitte)

**Baustart in Kürze**  
Bereits 60 % verkauft

■ Komfortwohnungen mit 60 m<sup>2</sup> – 95 m<sup>2</sup>  
■ Fußbodenheizung  
■ Bodenebene Dusche  
■ Schwellenfreie Zugänge  
■ Aufzug und Tiefgarage

■ Optimale Verkehrsanbindung  
■ Kaufpreis ab € 369.000,- Provisionsfrei

Vereinbaren Sie einen Videotermin oder eine Einzelberatung!

Info-Tel. 0751/990 99  
[www.betz-baupartner.de](http://www.betz-baupartner.de)

**Betz und Weber  
BauPartner**  
...so will ich wohnen

#### 3,5 Zi. | 78048 VS-Villingen

Zentrumnah, 120 m<sup>2</sup>, EG, Terrasse, z. Zt. vermietet, an Kapitalanleger, VHB 425.000 € Chiffre KO 27073682

Verkäufe  
**HÄUSER**

#### 4 UND 4 1/2 ZIMMER

#### 4 Zi. | D 78467 Konstanz

719000 €, 100,77 m<sup>2</sup>, In der Längenbohlstraße 25 entstehen 2 Häuser mit insgesamt 11 Wohnungen von 1-4 Zimmern. Diese sehr schöne und sonnige Wohnung befindet sich im 1. OG mit großem Balkon und ist nach Süden ausgerichtet. KfW 55, hochwertige Ausstattung, Aufzug. Ein Einzel-TG-Platz kann miterworben werden. Fertigstellung März 2022. **Maus & Werner Immobilien GmbH**, Tel. 07531 939499, [w.maus@seimmobilien.com](mailto:w.maus@seimmobilien.com)

EINFAMILIENHAUS

#### EFH mit ELW in Herdwangen

- Helle Räume
- Tolle Außenanl.
- Baujahr 2012
- Wohnfl.: 201 m<sup>2</sup>
- Grundst.: 510 m<sup>2</sup>
- EA: 59 kWh(m<sup>2</sup>a)
- 595 000 €

info@immobilienperle.de  
Tel.: 0173 5833567

#### 4 Zi. | D 78467 Konstanz

719000 €, 100,77 m<sup>2</sup>, In der Längenbohlstraße 25 entstehen 2 Häuser mit insgesamt 11 Wohnungen von 1-4 Zimmern. Diese sehr schöne und sonnige Wohnung befindet sich im 1. OG mit großem Balkon und ist nach Süden ausgerichtet. KfW 55, hochwertige Ausstattung, Aufzug. Ein Einzel-TG-Platz kann miterworben werden. Fertigstellung März 2022. **Maus & Werner Immobilien GmbH**, Tel. 07531 939499, [w.maus@seimmobilien.com](mailto:w.maus@seimmobilien.com)

**EFH | 78239 Riel-Worblingen**  
Exkl. EFH, BODENSEE ca. 6 km, Bj. 2007, wie neu, Massivbau, Hobbyraum, Bad-Oase, offener Kamin, Solar, neuere Pelletheizg., elektr. Rolläden, Granit, gr. Gar. + Stpl., sonniger Garten, KfW 40 uvm., Bezug kurzfr. n.V. € 699.500 jo.hoeri@web.de

#### Kleine Münzen – große Hilfe



**Wir sammeln Geld aus aller Welt**



Annahmestellen: Katholische Pfarrämter und Caritas-Zentren

#### Kidicare Kinder. Pflege. Zukunft schenken.

Beste Pflegerversorgung, Rundumbetreuung und Zeit für kranke Kinder.

Jeder Euro spendet eine Minute mehr Zeit!

Ihre Spende kommt an: Mainzer Volksbank

IBAN DE83 5519 0000 0002 0001 15

BIC MVBMDE55

Tel. 06131 93555-33, [www.johanniter.de/kidicare](http://www.johanniter.de/kidicare)

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben

**Zu Hause bleibt es am schönsten**  
Mit unserer lebenslangen Immobilienrente

Jetzt unverbindlich und kostenlos beraten lassen: telefonisch, im Büro und vor Ort bei Ihnen Zuhause. Es berät Sie Janik Stockburger, Büro Überlingen:

07551 / 94 99 38-15



**LBS**  
IMMOBILIEN

Ein Kooperationspartner der



[janik.stockburger@lbs-sw.de](mailto:janik.stockburger@lbs-sw.de)

# Versuch's mit Gemütlichkeit

- Tipps für Schneeschipper und Straßenkehrer
- Es kommt aufs Gerät und die Haltung an

VON JANA ILLHARDT, DPA

Es gibt wohl nicht viele Menschen, die von sich behaupten, gern die Straße zu kehren oder Schnee zuschippen. Wer die unliebsame Heimarbeit nicht auf seine murrenden Teenager abwälzen kann, der versucht es eben selbst schnell hinter sich zu bringen – um anschließend über Rückenschmerzen klagend auf die Couch niederzusinken.

Genau hier beginne das Problem, sagt Detlef Detjen von der Aktion Gessender Rücken in Bremervörde. „Wir sollten die Wegesäuberung lieber als Freizeitbeschäftigung akzeptieren“, lautet sein Tipp. „Wer immer mal wieder eine Pause oder einen Plausch mit dem Nachbarn über den Gartenzaun hinweg einlegt, kommt deutlich entspannter ans Ziel.“

► **Das richtige Werkzeug:** Wer neben einer entspannten Herangehensweise dann noch mit dem richtigen Werkzeug zu Werk geht, müsse später auch nicht über Schmerzen im Kreuz klagen. „Viele Leute machen es sich wirklich unnötig schwer, weil sie einen Besen benutzen, der nicht zu ihrer Körpergröße passt oder einen Schneeschieber mit viel zu großer Schaufel“, sagt Peter Baruschke, Redakteur der Zeitschrift „Selbst ist der Mann“.

Häufigster Fehler: Der Stiel hat nicht die passende Länge. Um das zu vermeiden, sollte man das Produkt vor dem Kauf auch mal kurz im Laden ausprobieren. Baruschke weiß: „Wer sich bücken muss, braucht einen längeren Stiel.“

► **Unterschiedliche Modelle für verschiedene Körpergrößen:** Der Handel hält hier mittlerweile verschiedenste Modelle bereit. Die Klassischen aus Holz lassen sich in der Höhe zwar nicht verstauen.



Beim Besen gilt: Harte Kunststoffborsten packen den Schnee besser. Die weicheren Naturhaarborsten bekommen hingegen feinen Dreck und Staub besser zu greifen. BILD: DPA

„Solche aus Kunststoff oder Aluminium aber durchaus, was ermöglicht, dass verschiedene Haushaltsmitglieder gut damit arbeiten können“, sagt Ralf Diekmann vom TÜV Rheinland.

Ähnlich verhält es sich mit der Schaufelgröße, welche es im Handel von S bis XXL gibt. „Bei vielen fällt die Wahl auf das größte Modell, weil sie annehmen, dass sie dann auch besonders schnell fertig sein werden“, beobachtet Baruschke. Hat es dann aber mal ordentlich geschneit, türmt sich so viel Material in der Schaufel, dass man sie nur noch unter enormer Anstrengung heben kann.

► **Schneeschaufel an Gegebenheiten anpassen:** Auch auf die Kante der Schaufel gilt es zu achten. Wie diese gefertigt sein sollte, hängt wiederum von den örtlichen Gegebenheiten ab, erläutert Baruschke. „Habe ich eine sehr ebene Fläche, eignen sich Schaufeln mit einer scharfen Kante. Denn damit bekomme ich den Schnee bis zum Boden gut weg.“

Doch an Unebenheiten wie kleinen

Hügeln oder größeren Fugen zwischen Gehwegplatten bleibt man damit unschön hängen. In diesen Fällen seien Schneeschieber mit gewölbter Schaufel besser, die über solche Hindernisse leichter hinweggleiten.

Wer in Regionen lebt, in denen im Winter mit nicht viel mehr als Puderzuckerschnee zu rechnen ist, kommt zwemöglich mit einem Straßenbesen aus. „Der sollte überwiegend Kunststoffborsten haben, weil die den Schnee besser packen“, sagt Diekmann.

Egal, ob man nun Schnee oder Laub vom Gehweg entfernen muss: Man sollte sich die Fläche einteilen. „Lieber in mehreren Zyklen arbeiten statt mit erhöhter Kraft versuchen, alles auf einmal wegzubekommen“, rät Diekmann, und zieht einen Vergleich zum Radfahren: „Man würde ja auch nicht versuchen, im höchsten Gang den Berg hinaufzufahren. Wenn man auf halber Strecke schlapp macht, kommt man auch nicht früher ans Ziel.“



## Mietminderung darf nicht zu hoch ausfallen

Welche Mietminderung ist bei einem Mangel angemessen? Darüber gibt es oft Streit. Klar ist: Mieter sollten nicht zu viel Geld einbehalten, wie ein Fall vor dem Amtsgericht Stuttgart zeigt, über den die Zeitschrift „Wohnungswirtschaft und Mietrecht“ berichtet. Andernfalls geraten sie in einen Zahlungsrückstand, der eine Kündigung rechtfertigen kann. BILD: DPA

## Preiserhöhung muss bekannt sein

## Wäsche draußen auch im Winter

Stromanbieter müssen ihre Kunden sechs Wochen im Voraus über eine Preiserhöhung informieren. Kunden haben dann in der Regel ein Sonderkündigungsrecht, erklärt die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg in Stuttgart.

Auf dieses Recht müssen Anbieter ihre Kunden aber auch hinweisen. Fehlt ein entsprechender Hinweis oder ist der Hinweis nicht erkennbar, ist das gesamte Verlangen nach dieser Preiserhöhung unwirksam, sagen die Verbraucherschützer. Der alte Tarif des Stromanbieters gilt damit weiter.

Wichtig zu beachten: Preiserhöhungen werden nicht immer transparent angekündigt. Mitunter verstecken sich die Informationen am Ende von umfangreichen Schreiben. Post ihrer Energieversorger sollten Kunden daher nicht einfach entsorgen. (dpa)

Soeben gewaschene, noch feuchte Wäsche im Winter nach draußen hängen – und sie trocknet trotzdem? Was vielleicht erst einmal unlogisch klingt, funktioniert. Auch im Winter kann man seine Wäsche draußen trocknen lassen. Allerdings muss man beachten, dass es an dem Tag keinen Nebel, Regen oder Schnee gibt. Die Luft muss in jedem Fall trocken sein, wie die Experten vom Forum Waschen betonen.

Dass die Wäsche draußen trotz Minusgraden trocknet, hat mit sogenannter Sublimation zu tun: Das Wasser geht direkt vom festen Zustand (Eis) in den gasförmigen (Wasser dampf) über – ohne zwischendurch wieder flüssig zu werden. Bei Minusgraden gefriert also das in der Kleidung enthaltene Wasser zunächst. Anschließend verdunstet das Eis zu Wasser dampf – und die Wäsche ist trocken. (dpa)

## VERKÄUFE

Verkäufe  
**HÄUSER**

**EINFAMILIENHAUS**

**Gutschein € 500**  
für ein GRATIS-GUTACHTEN inklusive  
BESTPREIS-BERATUNG bis zum **30.11.2020**  
VOR ORT in: **SINGEN + Hegau ÜB + Linzgau  
KN + Bodanrück RZ + Höri**  
**FOCUS:** Einer der besten Makler Deutschlands  
**IMMOBILIEN BODENSEE** Gerhard Hammer  
Sachverständiger/Bankfachwirt  
Tel. 07731/62047  
Gerhard.Hammer@ImmobilienBodensee.eu

LEBERER  
BAU | IMMOBILIEN

Jetzt verkaufen und Höchstpreise sichern!  
Rufen Sie an! 07551/916303 [www.immobiliens-leberer.de](http://www.immobiliens-leberer.de)



Träumen Sie noch oder suchen Sie schon?

Jeden Mittwoch und Samstag im großen SÜDKURIER-Immobilienmarkt.

[www.suedkurier.de/immobilien](http://www.suedkurier.de/immobilien)  
0800/880 8000

Gehört zu mir.

SÜDKURIER

## MEHFAMILIENHAUS

**MFH 88696 Owingen**  
renov., 4-Fam., Tel. 0174-6844608

## Verkäufe VERSCHIEDENE OBJEKTE

**E-Ausweis oder Gutachten?**  
**Immobilien-reisky.de**  
Tel. 07551 – 69740  
Tel. 07552 – 4610

**Bodensee und Hinterland**  
**Immobilien-reisky.de**  
Tel. 07551 – 69740  
Tel. 07552 – 4610

## Verkäufe GRUNDSTÜCKE

**Grundstück, 2.066m<sup>2</sup> mit Altbestand**  
zentral in WT, gegen Gebot Chiffre KO 27059542

**Gedächtnislücken?**  
Ein Kennzeichen der Alzheimer-Krankheit sind Gedächtnislücken. Wir informieren Sie kostenlos. Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an! **0800 / 200 400 1** (gehörfrei)

**ALZHEIMER**  
FORSCHUNG  
INITIATIVE e.V.  
Kreuzstr. 34 · 40210 Düsseldorf  
[www.alzheimer-forschung.de](http://www.alzheimer-forschung.de)

## KAUFGESUCHE

**Suche Mehrfamilienhaus**  
Von Privat zu Privat. Tel.  
07551 58 48 25 99

**Sie möchten Ihr Haus verkaufen**  
Wir, junge Fam. m. 2 Kindern, 2 u. 4 J., möchten es kaufen, bis 600.000€. Stadt o. Land. Einzug bis Mitte 21 Chiffre KO 27069562

**Kaufgesuche  
VERSCHIEDENE OBJEKTE**

**Privatperson sucht zur Kapitalanlage**  
ein Mehrfamilienhaus oder Geschäft-/Gewerbehaus in Überlingen oder Meersburg bis € 4 Mio. Finanzielle Sicherheit ist gegeben. Chiffre KO 27057322

**Gebäude-Kaufgeschäft**  
Vielseitiger junger Handwerker sucht für sich und seine Familie renovierungsbedürftiges Gebäude in Bodensee-nähe. Bitte alles anbieten. Tel. 0170-7221722

**Objekt im Bodenseekreis gesucht!**  
Rest-Teilgrundstück, Gast-/Resthof, Abbruchobjekte, unausgeb. Dachgeschoss, Scheune, westl. Bodensee, gerne Ortsmitte, von Barzahler Privat: 0171/2440333

## Kaufgesuche GRUNDSTÜCKE

**Suche Wiese oder Freizeitgrundstück**  
bev. Seesicht Tel. 0160-99241118

**Wir machen Kinder stark fürs Leben.**  
Bitte helfen Sie mit Ihrer Spende!  
Pestalozzi Kinderdorf, Bank f. Sozialwirtschaft  
IBAN: DE60 6602 0500 0007 7330 04  
BIC: BFSWDE33KRL  
[www.pestalozzi-kinderdorf.de](http://www.pestalozzi-kinderdorf.de) PESTALOZZI  
Kinder- und Jugenddorf



Print &  
online  
schon ab  
€ 305,-

Einfach der beste Platz für Ihre Immobilienanzeigen

Vorteile der Immomodulanzeigen

- ✓ moderne und leserfreundliche Gestaltung
- ✓ erhöhte Aufmerksamkeit durch beste Platzierung
- ✓ vier Modulgrößen zur Auswahl
- ✓ NEU: passendes Online-Werbemittel zu jedem Modul

Unsere Mediaberater informieren Sie gerne! Oder rufen Sie uns kostenfrei an unter: **0800/880-8000**

**SÜDKURIER**

## VERKÄUFE

### Verkäufe VERSCHIEDENE OBJEKTE

Wir haben Ihre  
Immobilie!

**Schön Wohnen unterm Dach - 4 Zimmer Eigentumswohnung in Mühlhofen,**  
ruhige Lage in gepflegtem Dreifamilienhaus, ca. 98 m<sup>2</sup> Wohnfläche, vor Jahren komplett renoviert, großzügige Loggia, Einbauküche, Tageslichtbad, Kellerraum, Garage und 2 Kfz-Stellplätze. Mitte 2021 bezugsfrei, B, 201 kWh, Bj. 1972, Öl, F  
**Kaufpreis 298.000,00 Euro**

**Modern Wohnen - 4 Zimmer Eigentumswohnung Überlingen,** neuwertig und sehr gepflegt, ca. 94 m<sup>2</sup> Wohnfläche, Parkettboden, hochwertige Einbauküche, Tageslichtbad, große teils überdachte Südterrasse, Fahrradständer, kurzfristig beziehbar, B, 54 kWh, Fernwärme, Bj. 2012/13  
**Kaufpreis 569.000,00 Euro**

**attraktive 4 Zimmer Eigentumswohnung Überlingen,** nur noch 1 Wohnung, anspruchsvoller Neubau, ruhige Wohngegend, nur 4 Wohneinheiten ca. 136 m<sup>2</sup> Wohnfl., hochwertige Ausstattung, Aufzug, Fußbodenheizung, elektr. Rollläden, Duplexparko, voraussichtliche Fertigstellung Dezember 2021, Neubau gem. § 16 (1) EnEV.  
**Kaufpreis ab 719.000,00 Euro**

**Mehrfamilienhaus nahe Bodensee - 5 % Rendite auf parkähnlichem Grundstück Herdwangen-Schönaich,** absolut ruhig gelegen, 6 Einheiten mit 2-6 Zimmern Whg. mit ca. 840 m<sup>2</sup> Gesamtwohnfl., die Kapitalanlage mit teils langjährige MieterInnen, ca. 3.138 m<sup>2</sup> Grundstück mit Sitzzecken, Pavillon, Teich usw., dazu 4 Garagen und 8 Kfz-Stellplätze, Übernahme nach Absprache. V, 118 kWh, Öl, Bj. 1984, D  
**Kaufpreis 1.327.000,00 Euro**

**eine Rarität am Bodensee - Baugrundstück in einmaliger und ruhiger Seesichtlage Sipplingen,** ebenes ca. 715 m<sup>2</sup> erschlossenes Grundstück, Höhenlage am Ende einer Sackgasse, Baugenehm. für 4 Doppelhäuser liegt vor, Übernahme kurzfristig möglich.  
**Kaufpreis 1.895 Mio. Euro**

Gerne informieren wir Sie!  
Immobilien  
Marc Kuczowski, Tel. 07551 933-3238  
Manuel Kienast, Tel. 07544 933-9170  
Immobilien@sparkasse-bodensee.de  
www.sparkasse-bodensee.de

Sparkasse  
Bodensee

## VERMIETUNGEN

### Vermietungen WOHNUNGEN

#### 1 UND 1 1/2 ZIMMER

**1 Zi. D 88662 Überlingen**  
Innenstadt, zu vermieten. Tel. 0170-5916491 ab 14 Uhr

**1 Zi. 88690 Uhldingen**  
möbl., sofort Tel. 0151/61475406

#### 2 UND 2 1/2 ZIMMER

**2 Zi. 88697 Bermatingen**  
50 m<sup>2</sup>, zu verm. Tel. 07544/2633

**2 Zi. 88677 Markdorf**  
EBK, Balk., Keller, Stellpl., KM 625 € + NK. Ab 17.00 Uhr Tel. 07544 6736

#### 3 UND 3 1/2 ZIMMER

**3 Zi. D 88630 Pfullendorf**  
84 m<sup>2</sup>, 2. OG, ab 01.04.2021, an ruhige Mieter ab 40 Jahren zu verm., KM 520 € + KT 2 MM, Tel. 0172-7477430

**3 Zi. D 88630 Pfullendorf**  
ca. 82 m<sup>2</sup>, 2.OG, zentrale Lage, EBK, WM 730,-, Tel. 0152-09759147

**3 Zi. 88630 Pfullendorf**  
Hochparterre, ca. 90 m<sup>2</sup>, Küche mit EBK, Bad mit BW/Dusche/WC, Terrasse, FB-Heizung, Fliesenbelag, hochwertige Ausstattung, TG-Platz oder Stpl. mögl., ab sofort zu verm. Tel. 0170-2972774

**3,5 Zi. 88709 Meersburg**  
Penthouse, seetnah + Panoramaseeblick, ca. 107 m<sup>2</sup>, EBK, gr. Balkon, TG, KM 1.290 €, Tel. 0157-38355813

**3 Zi. D 88696 Owingen**  
Kaltmiete 615,00 € + NK 190,00 €, 115 m<sup>2</sup> Wohnfl. Schöne Wohnung in Billingen ab sofort zu vermieten. Obergeschoss, EBK, Wannenbad m. Dusche, Parkett, Bj: 1985 Chiffre KO 2707075Z

### 4 UND 4 1/2 ZIMMER

**4 Zi. 88630 Pfullendorf**  
Ferienwohnung, voll möbliert, 90m<sup>2</sup>, mit Terr., 700€ KM + 500€ KT, Vermietung bis 05/21 0179-5070957

### WOHNEN AUF ZEIT

**1 Zi. FEWO, Unteruhldingen 34 m<sup>2</sup>**  
ab sofort Tel. 0151 10 60 18 43

### Vermietungen HÄUSER

### EINFAMILIENHAUS

**EFH 72477 Schwenningen**  
6 Zi, 180 m<sup>2</sup>, EBK, Blk., Garten, Garage, Stpl., zum 1.12.2020 Tel. 07573-690

### MEHRFAMILIENHAUS

**MFH 78462 Konstanz**  
Wohnheim renoviert, 14 Zimmer möbliert auf 3 Stockwerken in KN-Altstadt ab 04.2021 komplett zu mieten. Chiffre KO 2705872Z



### Wie antworte ich auf eine Chiffre-Anzeige?

Ganz einfach! Schreiben Sie uns eine Nachricht und geben Sie dabei die entsprechende Chiffre-Nummer an. Wir leiten Ihre Nachricht anschließend an den Inserenten weiter.

**Möglichkeit 1:** per E-Mail an chiffe@suedkurier.de  
Betreff: Chiffre (Nummer siehe Anzeige)

**Möglichkeit 2:** postalisch an SÜDKURIER GmbH  
Chiffre (Nummer siehe Anzeige!)  
Max-Stromeyer-Str. 178  
78467 Konstanz

**Möglichkeit 3:** persönlich  
SÜDKURIER Service-Center bzw.  
Geschäftsstelle in Ihrer Nähe

SÜDKURIER

## MIETGESUCHE

### Mietgesuche WOHNUNGEN

#### 2 UND 2 1/2 ZIMMER

**Pensionierter Beamter sucht 2-3 Zi.**  
Einliegerwohnung Tel. 07731-979756

#### 4 UND 4 1/2 ZIMMER

**Zuverlässige Frau mit 2 Pflegekindern**  
Sucht schöne 3-4 Zi.-Whg im Raum Friedrichshafen-Owingen ab Feb. 2021. Tel. nur abends Tel. 0176 64458998

#### 5 ZIMMER UND MEHR

**Dringend in Markdorf 4 Zi.-Whg.**  
bis WM 900€ bis spätestens April 2021 gesucht Tel. 0151-59485542

**Wohnung oder Haus in Überlingen**  
von solventem Ehepaar i.R. als Erstwohnsitz gesucht, ab 100 qm mit überdachter Terrasse/Balkon zu langfristiger Miete oder zum Kauf. Tel. 0179/5190226

### Mietgesuche HÄUSER

### EINFAMILIENHAUS

**Ärztin sucht Bauernhaus in**  
Herdwangen-Schönaich, Überlingen u. Umg., zur Miete Tel. 0178-2948912

**Bodensee/  
FERIENZEITUNG**  
 bodenseeferien.de

## Zukunft für die Natur, durch ein Vermächtnis an den BUND.



### ...für Ihre Unterstützung!

Bund für  
Umwelt und  
Naturschutz  
Deutschland

**BUND**  
FREUNDE DER ERDE

## »Dauerhafte Hilfe hat einen Namen. Meinen!«



Mit einer eigenen Stiftung oder Zustiftung helfen Sie dauerhaft Menschen in Not.

Wir beraten Sie gerne!

Michael Görner: (02 21) 98 22-123 | [stiftung.malteser@malteser.org](mailto:stiftung.malteser@malteser.org) | [www.malteser-stiftung.de](http://www.malteser-stiftung.de)

Malteser  
Stiftung

## Sensibelchen für Reifendruck

Wer bei einem Auto mit Reifendruck-Kontrollsysteem (RDKS) die Räder wechselt, muss danach dessen korrekte Funktion im Blick behalten, so der TÜV Süd. Direkte RDKS-Systeme überwachen mit Sensoren Druck und Temperatur direkt im jeweiligen Reifen und melden die Werte an ein Steuergerät. Von Fall zu Fall könne eine Wartung der Sensoren und gegebenenfalls neue Verschleißteile wie etwa Ventilkappen nötig werden. Auch eine spezielle Anleitungsprozedur kann fällig sein. Auch könnten Sensoren laut TÜV Süd die vorausgesagte Lebensdauer der eingebauten Batterien von circa fünf Jahren überschritten haben. So kann es auch nötig werden, die Sensoren auszutauschen. Was deren Batterien noch taugen, könnte eine Werkstatt prüfen. (dpa)

## Kleinster Audi-SUV kommt erneuert

Audi hat den Q2 überarbeitet: Den kleinsten Geländewagen gibt es mit einer neuen Front, aus der LED-Scheinwerfer strahlen. Am Heck prangen retuschierte Rückleuchten und die Aussichtswelt wurde erweitert. Die Preise starten zunächst bei 27.197 Euro. Wenn die Motorpalette in ein paar Wochen wieder komplett ist, soll der Basispreis aber auf etwa 25.000 Euro sinken, so Audi weiter. Audi hat neue Connect-Dienste für das Infotainment programmiert. In den ersten Wochen sind nur ein Benziner und ein Diesel mit jeweils 110 kW im Angebot. (dpa)

## Qualität beim Sprit muss stimmen

Egal ob Sie die Zapfsäule einer großen Marke, von kleineren Ketten oder eine freie Tankstelle ansteuern: In Deutschland gelten bei der Kraftstoffqualität gesetzlich geregelte Mindestanforderungen, erklärt die Zeitschrift „Auto, Motor und Sport“. Nur Sprit der entsprechenden Normen ist demnach an den Zapfsäulen im Angebot. Bei der Benzinwahl reicht es, sich an die vom Autohersteller vorgegebene Oktanzahl (ROZ) zu halten. Diese ist auf den spezifischen Motor optimiert. Vermöglichlich besseres Benzin mit höheren Oktanzahlen bringt bei vielen Autos keine oder nur geringe Mehrleistung, heißt es in der Zeitschrift. (dpa)

### NACHRICHTEN

#### MAGAZIN

##### Rund um das Thema Auto und Mobilität

Sie wollen ein Auto kaufen oder verkaufen? Sie suchen Informationen oder brauchen praktische Tipps?

[suedkurier.autoanzeigen.de](http://suedkurier.autoanzeigen.de)

#### CARSHARING

##### Dichtes Angebot nur in Ballungsgebieten

Wer sporadisch ein Auto benötigt und kein eigenes hat, guckt auf dem Land oft in die Röhre. Die meisten Carsharing-Anbieter konzentrieren sich auf Städte. Laut dem Bundesverband Carsharing (bcs) stellen in Deutschland inzwischen 226 Anbieter an 840 Orten 25.000 Fahrzeuge bereit. Die Anbieterdichte sei aber in Ballungsgebieten deutlich. So gibt es dem bcs zu folge in 95 Prozent aller Städte mit mehr als 100.000 Einwohnern Carsharing-Angebote, während es in Gemeinden mit weniger als 20.000 Einwohnern nur 4,3 Prozent sind. (dpa)

#### RENAULT

##### Elektrischer Twingo angekündigt

Der Twingo fährt künftig auch ohne Benzin. Zum Jahreswechsel bringt Renault den Kleinwagen auch mit Elektroantrieb in den Handel. Die Preise beginnen laut Hersteller bei 25.666 Euro und machen ihn zu einem der günstigsten Elektroautos im Land. Wo bislang Dreizylinder-Benziner montiert wurden, soll es dann einen E-Motor 60 kW geben, den ein 21 kWh großer Akku speist. Die Reichweite beträgt 190 Kilometer, das Spitzentempo 135 km/h. (dpa)

### AUTOS ONLINE

**Skoda:** Der Rapid ist ein günstiger Golf-Gegner

**Sitzposition:** Autos sollten für Senioren bequem sein

**Nissan:** Der nächste Qashqai ist in Vorbereitung

Weitere Informationen im Internet: [www.suedkurier.de/auto](http://www.suedkurier.de/auto)

## Das rechte Maß für die Musik

- Mit Lieblings-Songs über den Asphalt
- Die richtige Technik für den Hörgenuss im Auto

VON FABIAN HOBERG, DPA

Wer im Auto unterwegs ist, sollte auf eines keinesfalls verzichten: die persönliche Musikliste, neudeutsch Playlist. Denn wer darauf vertraut, dass sich immer gerade ein Radiosender findet, der zu Strecke und Stimmung passt, wird ziemlich sicher enttäuscht.

Ein klassischer Weg, seine Lieblingsmusik ins Auto zu bringen, ist die Digitalisierung einer CD-Sammlung am Rechner. „Wer viele CDs besitzt, kommt langfristig nicht drumherum, seine Musik-Bibliothek zu wandeln“, meint Car-Hi-Fi-Spezialist Michael Zeitler, der in Köln einen Fachhandel betreibt. „Neue Geräte besitzen zwar noch CD- und DVD-Laufwerk, häufig auch Anschlüsse für SD-Karten und USB-Sticks, nicht jedoch CD-Wechsler.“

Mit ins Auto kommen die Musikdateien dann am einfachsten auf einem USB-Stick. Große Sticks mit 64 Gigabyte (GB) können Abertausende Songs speichern. Die Musikdateien kann man dann auch gleich in einem Onlinespeicher ablegen. Denn selbst in Autos kommt Musik immer öfter übers Internet. „Langfristig wird die ganze Musik in der Cloud gespeichert oder von Streaming-Diensten geladen“, sagt Zeitler.

Unterschiede bei der Klangqualität gibt es zwischen den einzelnen Musikdateiformaten. Die können beim Digitalisieren, dem sogenannten Rippen, je nach Programm eingestellt werden. „Musikfans, die auf maximale Qualität ihrer Musiksammlung Wert legen, sollten die Songs im FLAC-Format speichern“, rät Zeitler. FIAC steht für Free Lossless Audio Codec, ein klangstarkes Format, das die Musik anders als etwa MP3 oder AAC verlustfrei komprimiert.

Wer ohnehin einen Musikdienst abonniert hat, kann diesen auch zum Streamen im Auto benutzen – eine stabile Halterung und Stromversorgung fürs Smartphone vorausgesetzt. Ob die Verbindung zum Autoradio über ein USB-Kabel oder Bluetooth zustande kommt, sei dabei nebensächlich, so Zeitler. Wer an seinem monatlichen Datenvolumen zu knapsen hat, sollte die Offline-Funktion der Musikdienst-App nutzen und seine Musik schon zu Hause im WLAN herunterladen.

Eine weitere Musik-Spielart übers Smartphone nutzt oft Matthias Wagner,



So sollte es sein: Gute Laune am Steuer dank Musik. Zu laut sollte sie nicht sein, damit gegebenenfalls auch noch eine Fahrradklingel hörbar bleibt. BILD: DPA

Vorstand der Fachhandelsgruppe Car Akustik. Er greift im Auto auf Songs zu, die er selbst auf dem Telefon abgelegt hat: „Das Handy habe ich immer dabei, dort sind alle meine Lieblingslieder gespeichert.“ Auch sie stammen von einer digitalisierten CD-Sammlung.

Besonders wichtig ist die besagte Halterung fürs Smartphone im Auto. Denn die StVO regelt, dass das Handy während der Fahrt weder aufgenommen noch gehalten werden darf. Bei der Bedienung und Nutzung des Smartphones ist nur „eine kurze, den Straßen-, Verkehrs-, Sicht- und Wetterverhältnissen angepasste Blickzuwendung“ gestattet.

Auch wenn Musikhören beim Autofahren Spaß macht: Übertreiben sollte man es nicht. Eine rollende Disco schadet nicht nur dem Gehör, sondern kann auch für andere Verkehrsteilnehmer gefährlich und nervig sein. Doch was ist zu laut? Wie stark Autofahrer Musik aufdrehen dürfen, ist nicht genau geregelt. Laut Straßenverkehrsordnung (StVO) ist der Fahrer dafür verantwortlich, „dass seine Sicht und das Gehör nicht durch die Besetzung, Tiere, die Ladung, Geräte oder den Zustand des Fahrzeugs beeinträchtigt werden.“

„Autofahrer müssen immer sicherstellen, dass sie während der Fahrt und beim Musikhören den Verkehr noch akustisch wahrnehmen können. Dazu zählt Hupen anderer Fahrzeuge, Sirenen von Einsatzfahrzeugen wie auch das Klingeln von Fahrrädern“, sagt

Kay Schulte, Leiter Unfallprävention im Deutschen Verkehrssicherheitsrat (DVR).

„Eine genaue Dezibel-Zahl gibt es nicht“, sagt Schulte. Wenn sich Fahrer und Beifahrer noch ohne zu schreien unterhalten können, sei die Lautstärke noch akzeptabel: „Wichtig ist, dass der Fahrer noch Nebengeräusche außerhalb des Autos wahrnehmen kann.“

Vor dem Tragen von Kopfhörern warnt Schulte ausdrücklich, weil der Fahrer dadurch von Außengeräuschen mehr oder weniger abgekapselt wird – besonders bei In-Ohr-Kopfhörern, akustisch geschlossenen Kopfhörern und natürlich bei Noise-Cancelling-Kopfhörer mit aktiver Unterdrückung von Außengeräuschen und –lärm.

Kann Musik im Auto belastend oder sogar gefährlich sein? Ralf Buchstaller, Fachlicher Leiter des Medizinisch-Psychologischen Instituts des TÜV Nord, bewertet Musikhören im Auto nicht als besonders störend. „Es hängt aber immer von der Verkehrssituation ab, auf die psychische Situation des Fahrers und ob die Musik selbst bestimmt ist“, sagt Buchstaller.

Auch entspanne die Musik eher, wenn die Gesamt situation entspannt ist. Im Stress, etwa bei der Wegscheide, könnte die Musik aber durchaus stören, meint Buchstaller. „Einen Unterschied bei der Musikrichtung gibt es hierbei aber nicht. Die meisten Autofahrer wählen eh eine Musik, die sie beruhigt.“

#### FIAT

**Fiat 500C Cabrio** **VB 8.500 €**  
Diesel, Bj.15, 59 tkm, 68 PS, 8-f-reift, Fb Cappuccino-braun, EURO 4 Tel. 0172-7406381

#### Rio 120 GT-Line

**18.450 €**



#### MERCEDES-BENZ

**Mercedes SEL 500** **10.500 €**  
guter Zustand, innen kompl. Leder, Bj. 81, 65 Tkm, Tel. 0170-7221722

#### Astra 5-tg. 1.2i

**18.590 €**



#### Vivaro Cargo M

**26.890 €**



#### KIA

**Soul 1.6 Spirit** **10.450 €**



#### Rio 120 GT-Line

**18.450 €**



#### OPEL

**Adam S 1.4i** **15.950 €**



#### Astra 5-tg. 1.2i

**18.590 €**



#### Vivaro Cargo M

**26.890 €**



## VERKÄUFE

### BMW

**318i Touring Aut.** **10.850 €**



**105 kW, EZ 01/12, 111.000 km, grau met., Benzin, Licht-, Innovations-, Comfort-, Navipaket, Klimaauto., Xenon, Panoramaglascdach, Sitzheizung, elektr. Sitzeinstellung, achtfach befeuert, uvm... ID 872FA17**



### KIA

**Soul 1.6 Spirit** **10.450 €**



**97 kW, EZ 12/14, 76.600 km, gelb met., Benzin, Teilleder, elektr. Sitzeinstellung, Sitzventilation und Heizung, Rückfahrkamera, Navi, Klima, Tempomat, LED-Tagfahrtl., Tempomat, uvm... ID 84D6F42**



Für eine Kultur des Friedens.  
Die IPPNW.



Ihr Einsatz ist  
unbezahlbar.  
Deshalb braucht  
sie Ihre Spende.



## Im Holzhaus unterwegs

Eine Zimmermannsfamilie baut ein Wohnmobil aus Holz und plant eine Kleinserie von fünf Fahrzeugen. Stefan und Oliver Offenburger haben dafür in Villingen-Schwenningen die Firma Holzmobil gegründet und taxieren den Startpreis auf zunächst gut 180.000 Euro. Das Fahrzeug basiert auf einem MAN TGE mit 130 kW. Der Aufbau ist außen mit Bootsslack imprägniert und kommt innen ohne Lacke und Lösungsmittel aus. Sämtliche Auf- und Ausbauten sind aus lokalen Hölzern gefertigt. Das Holzmobil hat einen Smart-TV und einen WLAN-Hotspot sowie eine Ambientebeleuchtung mit mehreren Millionen Farben. (dpa)



Holzmobil will ein Wohnmobil aus Holz in Kleinserie fertigen. BILD: DPA

# Großer Schritt bei E-Autos

Die Studie BMW iNext wird Ende 2021 zum elektrischen Crossovermodell iX

VON THOMAS GEIGER, DPA

BMW will seine Studie iNext aus dem Jahr 2018 zum Serienmodell machen. Sie soll als iX Ende 2021 in den Handel kommen, hat der Hersteller angekündigt und die ersten Fotos veröffentlicht.

Diese zeigen ein betont aerodynamisches Crossover-Fahrzeug mit dem Format des X5, der Dachhöhe des X6 und der eigenwilligen D-Säule des Modells i3. Das Auto soll in vielen Details Neuland betreten. Beim Design gilt dies für extrem schlanke Scheinwerfer oder für die riesige, vertikal orientierte Niere.

Dafür hat BMW viele Fahrzeugdetails nahezu unsichtbar gemacht: Türgriffe, die Rückfahrkamera und den Einfüllstutzen fürs Wischwasser sieht man allenfalls auf den zweiten Blick. Das gilt auch für die Lautsprecher in den Türen oder den Projektor für das Head-up-Display.



Im Innenraum gibt es natürliche Stoffe statt Leder, viel Holz und ein extrem reduziertes Cockpit mit einem großen, leicht dem Fahrer zugeneigten Bildschirm, wie BMW mitteilt. Ähnlich wie der i3 weitgehend aus Carbon gefertigt, soll der iX mit einer neuen Generation von Elektromotoren fahren, die ohne die Verwendung Seltener Erden auskommen sollen.

An Vorder- und Hinterachse montiert, leisten die Motoren laut Hersteller mehr als 375 kW. BMW erwartet Werte von weniger als fünf Sekunden für den Sprint von 0 auf Tempo 100. Zum Spit-

zentempo und zur genauen Batteriekapazität macht BMW noch keine Angaben, doch stellt das Unternehmen mehr als 100 kWh und damit mehr als 600 Kilometer Reichweite in Aussicht. Geladen wird mit bis zu 200 kW an der Gleichstromsäule, so dass der iX in 40 Minuten von 10 auf 80 Prozent kommt und in 10 Minuten Strom für 120 Kilometer ziehen kann.

Auch Assistenzsystemen und Komunikativität soll der iX neue Maßstäbe setzen und kommt deshalb mit 5G-Modem sowie neuen, automatisierten Fahr- und Parkfunktionen.

Ein Stromer für die Langstrecke: Mehr als 600 Kilometer Reichweite stellt BMW für das voll-elektrische Modell iX in Aussicht. BILD: BMW AG/DPA

## Hyundai erneuert den Elektro-Kona

Ab Januar verkauft Hyundai den erneuerten elektrischen Kona. Zu erkennen sein wird er an einem geschlossenen Grill mit integrierter Ladeklappe und neuen Scheinwerfern. Innen machen digitale Instrumente sowie ein neues Telematik-System den Unterschied. Außerdem erweitert Hyundai die Assistenzsysteme etwa um einen Querverkehrswarner mit Notbremsfunktion. Es gibt den Kona Elektro in zwei Varianten mit 150-kW-E-Motor und 64-kWh-Akkus oder mit 100 kW und 39,2 kWh. Damit erreicht er maximal 167 oder 155 km/h und kommt im WLTP-Zyklus 484 oder 305 Kilometer weit. (dpa)



Hyundai hat beim Kona Ausstattung und Design überarbeitet. BILD: HYUNDAI/DPA

## VERKÄUFE

### OPEL

**Crossland X 1.2i** 19.300 €  
  
81 kW, EZ 01/20, 3.700 km, Radio R 4.0 IntelliLink, Rückfahr- u. Frontkamera, Parkpilot v+h, Tempomat, Sitz- u. Lenkradhzg., Frontscheibe heizb., Klimaautom., uvm. ID 82D111C  
The Opel Partner in der Region!  
**SCHÖNENBERGER** Gruppe  
Stuttgart: Industriest. 14 Tel. 07138/92600  
Radolfzell - Gewerbest. 20 - Tel. 07132/92600  
[www.opel-schoenenberger.de](http://www.opel-schoenenberger.de)

**Seat Leon FR** VHB 14.500 €  
  
150 PS, EZ 07/2015, 76.800 km, TÜV 09/2022, Benzin, Schaltgetriebe, 5Türen, 12-Fach, Klima, Navi, NR, Sitzheizung, Xenon, Isofix, gepflegt Tel. 016098090829, [julianzaehringringer@gmx.de](mailto:julianzaehringringer@gmx.de)

**Seat Ibiza ST 1.2 TSI** 6.790 €  
  
77 kW, EZ 07/14, 93.700 km, Sehr gepflegter Seat Ibiza Combi aus 1. Hand, Klimaautomatik, Tempomat, 8 Fach bereift, TÜV NEU! ID 8455584  
AUTOHAUS LANDMANN & MAIER OHG  
Im Haselbusch 17, 78224 Singen  
Telefon 0 77 31 / 18 11 00  
[www.auto-landmann.de](http://www.auto-landmann.de)

### RENAULT

**Renault Megane** 2.600 €  
  
wegen Sterbefall abzugeben, nur 40-Tausend KM, top gepflegtes Auto, Benzin, 2600,-, Tel. 01631976875 ID 863E4F3

**Skoda Kamiq Ambit** 19.000 €  
  
85 kW, EZ 01/20, 800 km, Ambition, Alu, Temp., EPH, SHZ, LED, Winterräder, Benzin, Verbrauch/innerorts-/außenorts/kombiniert 6,4/4,3/5,1 l-/100km CO2-Emission kmobiniert 116 g/km Effizienzklasse B ID 8590208  
1a autoservice Rauch  
Schulstr. 2a  
78073 Bad Dürkheim  
Tel. 0726/1398 • Fax 1397  
[info@rauch.go1a.de](mailto:info@rauch.go1a.de) • [www.rauch.go1a.de](http://www.rauch.go1a.de)

### SEAT

**Ibiza Navi, LED, 5 Jahre** 15.990 €  
  
70 kW, EZ 10/19, 16.400 km, Seat Ibiza mit Top Ausstattung, Climatronic, Navigation, LED, Einparkhilfe, Sitzheizung, 5 Jahre Herstellergarantie! ID 804CAB8  
AUTOHAUS LANDMANN & MAIER OHG  
Im Haselbusch 17, 78224 Singen  
Telefon 0 77 31 / 18 11 00  
[www.auto-landmann.de](http://www.auto-landmann.de)

Jedes Kind braucht etwas, woran es glaubt.  
  
nph  
KINDERHILFE Lateinamerika

## Herzforschung rettet Leben!

■ Die Förderung der Forschung ist ein großes Anliegen der Deutschen Herzstiftung e.V. Nur so können neue Erkenntnisse gewonnen werden, die für Gesunde und Herzkrankte wichtig sind.

■ Herzforschung nützt uns allen... aber sie finanziert sich nicht von allein. Bitte helfen Sie mit!

**Spendenkonto**  
10 10 10  
BLZ 501 900 00  
Stichwort: Herzforschung  
  
[www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)

**VW**  
**VW Touran 2.0 TDI** 19.290 €  
  
110 kW, EZ 10/17, 74.300 km, 6-Gang DSG, 7-Sitzer, Abstandstempomat "ACC", Navigationsystem, Fernlichtassistent, Rückfahrkamera, LED-Scheinwerfer, Parkdistanzkontrolle, Sitzheizung, uvm., [tim.vogel@moser-autohaus.de](mailto:tim.vogel@moser-autohaus.de) ID 87903AE  
**moser**  
Autohaus Rolf Moser GmbH  
Jahnstr. 41 Engen  
Telefon 07733/50 50 10  
[www.moser-autohaus.de](http://www.moser-autohaus.de)

**Golf 3 Cabriolet** 2.200 €  
75 PS, EZ 96, TÜV 03/21, 190 TKM, blau, Bon Jovi 07746-1553, 0152-26793639  
**VW Golf 7 1.5 TSI** 25.890 €  
  
110 kW, EZ 10/19, 2.650 km, Navigationssystem, R-Line, Panoramadiesbach, LED-Scheinwerfer, Abstandstempomat, Freisprecheinrichtung, Massagelufteinrichtung, Heck- und Seitenscheiben hinten abgedunkelt, uvm., [tim.vogel@moser-autohaus.de](mailto:tim.vogel@moser-autohaus.de) ID 828570C  
**moser**  
Autohaus Rolf Moser GmbH  
Jahnstr. 41 Engen  
Telefon 07733/50 50 10  
[www.moser-autohaus.de](http://www.moser-autohaus.de)

**Tiguan - 7 Sitzer** 27.500 €  
  
150 PS, EZ 2019, 39.000 km, TÜV 2022, Typ: Allspace, Benzin, Automatik, gut ausgestattet, gepflegt, Panoramadach, Keyless uvm. inkl. Winterräder Tel. 015 111 222 011

**OLDTIMER**  
**Jaguar MK 2** verhandelbar  
  
EZ 1967, 3,4 l restauriert: Zustand 2, Lederausstattung Tel. 01716764954, [novoe@wiwowawa.com](mailto:novoe@wiwowawa.com)

**NUTZFAHRZEUGE**  
**Unimog 404 S** 9.500 €  
Benz., sehr gt. Zustand, Kupplungsprobleme, Tel. 0170-7221722  
**Sauerburger Hoflader, Bauj. 2014**  
  
110 kW, EZ 10/19, 2.650 km, Navigationssystem, R-Line, Panoramadiesbach, LED-Scheinwerfer, Abstandstempomat, Freisprecheinrichtung, Massagelufteinrichtung, Heck- und Seitenscheiben hinten abgedunkelt, uvm., [tim.vogel@moser-autohaus.de](mailto:tim.vogel@moser-autohaus.de) ID 828570C  
**moser**  
Autohaus Rolf Moser GmbH  
Jahnstr. 41 Engen  
Telefon 07733/50 50 10  
[www.moser-autohaus.de](http://www.moser-autohaus.de)

**KFZ-ZUBEHÖR**  
**VW Tiguan**, verhandelbar  
160 PS, 118 KW, EZ 2012, 65.300 km, TÜV 03/2022, AU 03/2022, ZV, 4 Motion, Sonderausstattung, beige metallic, Benzin, 5 türig, Schaltgetriebe, Euro 5, sehr gepflegt, Einparkhilfe, Elektr. Außenspiegel, Elektr. Fensterheber, ESP, Klimaanlage, Sitzheizung, Tempomat Tel. 07551-9456565, Tel. 0151-28920912, [ahrs.tarifa@gmail.com](mailto:ahrs.tarifa@gmail.com)

**BOOTE**  
**Winterräder 205/60/R15 91 H**  
auf Alu-DB, 7J x 15 H2 ET37 4x Komplett 80% + Ersatzr., 120 € 07552-1638

**LIEGELAUFZUG/WINTERLAGER**  
**Stellplatz (nicht überdacht) für Wohnwagen/Wohnmobil**  
Wohnwagen/Wohnmobil in Uhldingen/Mühlhofen, Tel. 0175-1427760

## Auto für Einsteiger gesucht?

Ihr neues Auto finden Sie im SÜDKURIER-Automarkt.

[www.suedkurier.autoanzeigen.de](http://www.suedkurier.autoanzeigen.de)

0800/880 8000

Gehört zu mir.

SÜDKURIER

## VERKÄUFE

### BABY-/KINDERBAZAR



sehr gepflegt (2015), mit Bremse, Regenschutz, Sonnenschirm, Abholung in Meßkirch für 250€. Anfragen an: nadine.alber@web.de



Ich biete hier ein Gokart mit Anhänger und Anhängerkupplung von Berg sowie der orangen Rundumleuchte an. Es ist in einem sehr guten Zustand! Wenig benutzt. Siehe Bild. Tel. 0170-5777000

### HIFI / TV / VIDEO

**Gerbaute Flachbildfernseher**  
zu verkaufen, ab 40 € Tel. 07544-4184

### KUNST + ANTIQUITÄTEN

**Ankauf von Antik, Pelze, Münzen**  
Tel. 0761-443471 o. 0172-8951804

### LANDWIRTSCHAFTL. PRODUKTE

**Quitten zu verkaufen**  
günstig abzugeben, Tel. 07777-1341

**Buchen-Brennholz, trocken**  
oder frisch, ofenfertig, Großraum ÜB  
Tel. 0171-7777849

**Walnüsse**  
zu verkaufen. Tel. 07544-8219

**Schlehen zu verkaufen**  
Zur Likörherstellung 1A-Ware. Nur Vorbestellung. Tel. 07585-935045 ab 18 Uhr. Tel. 07585-935045

### MÖBEL / WOHNEN



sehr gut erhalten, florales Muster, ca. 30 J. alt, 1.200 € VB, zu verk., Tel. 0170-3512503

## MUSIK/-INSTRUMENTE

### Große Alt-Leyer zu verk.

(Gold, matt, 38-saitig), Bj. 2005 (Atelier Gärtner, KN), aktueller NP 5.650 €, aufgefrischt, neu besaitet, geschätzter VP 3.500 € (VB). Tel. 07531-25784, Jahn/Bohlmann

### Aus Bandauflösung:

div. Boxen und PA-Anlage, Kanalmixer + Microset für Schlagzeug Tel. 07742-5625, huber-heinz@t-online.de

### Bechsteinflügel



Mahagoni, M 180cm, 1975, schönes, gepflegtes Instrument mit Elfenbeintastatur und feinem Klang. VB 15.000€ inklusive Transport. bechsteinfluegel@gmx.de bechsteinfluegel@gmx.de

### SPIELARTIKEL

#### Golfausrüstung

Verkaufe 2 St. Golf JuCat drive Titan Elektro-Caddys mit Batterien und Zubehör und 2 Nutzungsrechte für den Golfclub Owingen-Überlingen Tel. 07551-9473840

### SONSTIGE VERKÄUFE

**85 Schneefanghaken, neuw., VHB**  
60 € Tel. 07742-7889

**Suche Moped/Mofa auch defekt**  
Tel. 0761-29082285 o., Tel. 0176-7281850

**Sammler sucht Armbanduhren**  
Tel. 0761-8886425, 0173-5426549, J. Kobi

### Suche Musikinstrumente

ältere E-Gitarre, Verstärker, Akkordeon, E-Bass, Mikro. Tel. 07141/5075688

### Akkordeon



Sammler sucht Akkordeons, auch defekt, einfach anrufen oder WhatsApp Tel. 0176/66339951, Akkordeon@gmx.eu

### Papa und Sohn suchen Lego

Wir suchen Lego Piraten und Schiffe, Ritter und Burgen für unser Winterbauprojekt Tel. 01520-5398844, legopirat@yahoo.com

## REVOX Tonbandgerät



gesucht Tel. 07721/9162197

**Bastler sucht Oldtimer, Motorräder,**  
Vespas, Zündapp, Kreidler, Puch und Teile Tel. 077717046, Tel. 01702371313

### ich suche SCHALLPLATTEN Rock,



REGGAE, METAL,... Tel. 01789052699

**Schönes Rennrad gesucht**  
von Sammler Tel. 0178-2985215

## TIERMARKT

### Kanarienvögel zu verkaufen

Tel. 07775-938616 ab 18 Uhr

### Hannah u. Ihre Geschwister



suchen ein Zuhause. Wir sind bereits geimpft u.gechippt. Tel. 07733/1787, Tel. 015234180014

### Katzen suchen ein Zuhause



www.tierschutz-markdorf.de, 07544 1349 Tel. +497544912822

### Wir suchen einen Pensionsplatz



für unsere 9 Schweine, mit Weidehaltung. Bezahlung gar. Umkreis 40km ÜB Bodensee. Tel. 01717061955

**Wohn- und Lebensraum für Mensch und Pferd gesucht. Auch gerne gegen Mithilfe** Tel. 0176-34609440

## UNTERRICHT

### NACHHILFE

[www.sprachenunterricht-sattler.de](http://www.sprachenunterricht-sattler.de)  
Engl., Franz., Spanisch, Ital., Deutsch, Tel. 07551-62327

## SONSTIGE RUBRIKEN

### DIES UND DAS

**Metallschrott ges.**  
Wir holen alles ab Tel. 0171-9002225

### DIENSTLEISTUNGEN

**Für alle Fälle d. Handwerksges.**  
Tel. 01757481682 u. 07551/831184

**Biete Kurierfahrten Bundesweit**  
& Flughafentransfer, direkte Haushabholung, Mobil: 0176-89041020

### ZU VERSCHENKEN

**Waschmaschine Bosch Maxx**  
funktioniert, aber Stoßdämpfer müssen erneuert werden. Tel. 07531-3652543, veronika.lenhard@freenet.de

**Sony Fernseher**  
Voll funktionsfähiger Röhrenfernseher zu verschenken. Tel. 075555224

**Klavier gut erhalten**  
zu verschenken. Tel. 07552-9353939

## SINGLETREFF

### ER SUCHT SIE

**Er, Anf. 70, NR, etw. sportl.,**  
sucht nette Sie für gemeins. Unternehmungen Chiffre KO 2707045Z

**Naturliebend 53-Jähriger hat das**  
Alleinsein satt. Suche Dich, wenn dir Treue und Ehrlichkeit wichtig sind und du zw. 40-50 J. bist, freue ich mich über eine Antwort. Keine PV!  
Chiffre KO 2706695Z

**Gesucht wird Sie, 70+, die neugierig**  
auf "Neues", sportlich, mobil, unab-  
hängig im Sommer am See ist und im Herbst/Winter auch gerne in Stuttgart/Wäre, des Freizeitangebots wegen. Ist das Interesse geweckt?  
Dann höre ich gern von Ihnen. Chiffre KO 2707035Z

**Vitaler Mann, 72 J. jung, schlank, NR,**  
NT sucht echt schlanke Wildkräuter-  
fee, o. Tatt./Pierc., f. Vertrauensv.  
Bez., gesunde Ernäh., Bodenseer,  
auch CH, k. PV Chiffre KO 2707030Z

**Suche einen Wegbegleiter, der auch**  
seine Kinder in die Welt entlassen  
hat, alleine ist, neue Kontakte sich  
wünscht und dadurch der Einsamkeit  
trotzt. Ich bin gerade 60 gewor-  
den, 1,87 m groß, 86 kg, und durch  
meinen Beruf immer sportlich gewe-  
sen. BmB. Chiffre KO 2707032Z

**Er, 57 J., sucht nette Sie**  
für eine gemeinsame Zukunft Tel.  
0162-5477136

**Lebensältere Sie von jüngeren Ihn ge-**  
Sportl. sympath. 45er Er sucht aufge-  
schlossenen Lebensältere Sie (60+)  
für eine gemeinsame Zeit Chiffre KO  
2706096Z

**Atrakt. Witwer 75 J. NR, gut situiert**  
sucht Sie 70+ zum Ausgehen, Spazier-  
gänge, Ausflüge, getrennt Wohnen.  
BmB. Chiffre KO 2707076Z

**SIE SUCHT IHN**



### In die Jahre gekommener Sportflitzer

65 J., 1,68, schlank, sucht Zweitwagen mit Innenausstattung der Marke HHH. Fahre nicht mehr mit Vollgas, doch immer mit guter Bodenhaftung. Mag die ruhigen Ausfahrten und bleibe auch mal in der Garage. Karosserie ist gepflegt, trotzdem sind Kratzer geblieben. Gönne mir Superbenzin, dass ich noch lange die Zulassung erhalte. Welcher Er möchte mit mir die gleiche Spur nehmen, ohne zu dicht aufzufahren. 4-beinige Wegelagerer werden gerne mitgenommen. Chiffre UB 2705392Z

**Warmherzige Sie (56)**  
1.60m sucht herzensguten Ihn, um  
gem. die Zeit zu genießen. Spazieren  
gehen, radeln, im - auf Wasser, sehr  
gut essen. BmB Chiffre KO 2705874Z

## Traumpartner gesucht?

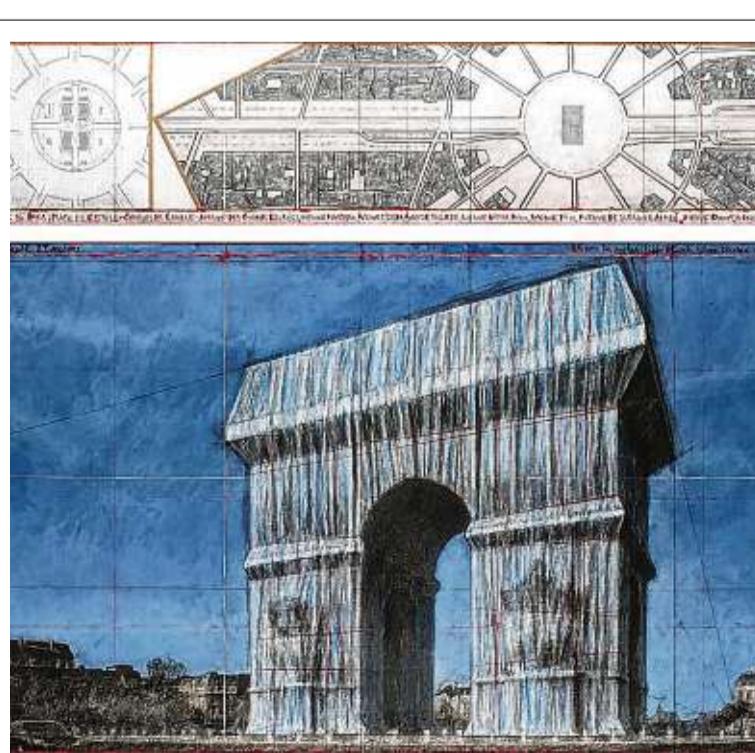
Private Kleinanzeigen im Single-Treff finden Sie immer mittwochs und samstags im SÜDKURIER.

[www.suedkurier.de/anzeigen](http://www.suedkurier.de/anzeigen)

0800/880 8000

Gehört zu mir.

SÜDKURIER



**SK TraumReisen**

## PARIS – Christo's Verhüllung des Arc de Triomphe

Paris | 5 Tage | Reiseterminal: 25.09. – 29.09.2021

**Im Herbst 2021 steht das letzte Vermächtnis des weltbekannten Verpackungskünstlers Christo im Mittelpunkt der Stadt. Seien Sie mit dabei, wenn der Arc de Triomphe während 16 Tagen verbüllt ist. Entdecken Sie die Pariser Metropole mit Ihren Sehenswürdigkeiten, wie Sacré Coeur auf Montmartre, Blick vom Tour Montparnasse, Besuch der Fondation Louis Vuitton sowie der neugestalteten l' Orangerie. Und spätestens auf der abendlichen Bootstour auf der Seine sagen Sie „Paris mon amour“.**

Pro Person im Doppelzimmer

ab 1.680 €

Für Silber- und Gold-Abonnenten

Zugfahrt in der 1. Klasse

Teilnehmerzahl: min. 15 Personen, max. 24 Personen

Reiseveranstalter: hwtours, Via san Carlo 7a, CH-6600 Murten

### Reise-Infos und Buchung:

07531/999 1191

[meinSK.de/christo](http://meinSK.de/christo)

### Auf einen Blick:

- > Zugfahrt 2. Klasse Konstanz – Paris – Konstanz Für SÜDKURIER-Abonnenten 1. Klasse
- > 4 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel Le Meridien
- > Frühstücksbuffet, 2x Mittagessen, 1x Abendessen
- > Abendliche Bootsfahrt auf der Seine inklusive Abendessen
- > Besuch des verhüllten Arc de Triomphe Fondation Pinault
- > Auffahrt zur Aussichtsterrasse des Montparnasse
- > Musée de l' Orangerie
- > Pariser Passagen des 19. Jahrhunderts
- > Fondation Louis Vuitton
- > Musée Jacquemart André
- > Im Preis enthalten: Ausflüge, inkl. der Eintrittsgelder
- > Deutschsprachige Reiseleitung vor Ort
- > Kostenloser Rücktritt bis 60 Tage vor Abreise

Gehört zu mir.

SÜDKURIER

# JOBS IM SÜDWESTEN



## TRAUMJOBS GIBT ES VOR DER HAUSTÜRE

VON DIETER PILZ

### Arbeitsmarkt in Bewegung

Viele Menschen sind auf der Suche nach einem neuen Arbeitgeber. Nicht erst seit der Corona-Krise ist der Markt in Bewegung gekommen. Schon lange arbeiten die meisten Menschen nicht mehr das ganze Leben bei einer Firma. Die gute Nachricht für Jobsucher: Viele Unternehmen suchen Mitarbeiter.

### Ein erneuertes Job-Portal

Darauf hat das SÜDKURIER Medienhaus reagiert. Mit jobs-im-südwesten.de steht Bewerbern ein frisch überarbeitetes und rundum erneuertes Job-Portal zur Verfügung. „Unser Portal richtet sich sowohl an die Unternehmen, als auch an die Bewerber in unserer Heimat“, sagt Maria-Therese Kainz, die Verantwortliche von „Jobs im Südwesten“.

### Am besten in der Region

Oft möchten sich Arbeitnehmer verändern oder suchen eine neue Stelle, scheuen aber den Umzug in die Ferne. Gerade dann ist „Jobs im Südwesten“ unschlagbar. Denn die Einzigartigkeit des Portals ist es, Unternehmen und Mitarbeiter in unserer Region zusammenzubringen.

### Einfach zu bedienen

Auf der Startseite kann direkt nach Ort oder Berufsfeld gesucht werden. Egal, welche Ausbildung Sie haben, egal welche Talente. Auf [jobs-im-südwesten.de](#) findet (fast) jeder den Job, der seinen Vorstellungen entspricht.

### Weiter empfehlen übers Netz

Sie stolpern über ein Angebot, das für eine Freundin oder einen Freund interessant sein könnte? Mit einem Klick können Sie es über Social-Media-Plattformen von Facebook über Twitter, Xing und sogar WhatsApp schnell und leicht ihren Bekannten empfehlen.

### Ein Job-Agent sucht

Wer nicht jeden Tag reinschauen möchte, kann sogenannte „Job-Agents“ einrichten. Die suchen dann regelmäßig in den Anzeigen nach Angeboten. Welche, können die Bewerber festlegen.

### Werdegang ist hinterlegt

Natürlich kann man auch gefunden werden! Unter der Rubrik „Mein Lebenslauf“ haben Bewerber die Möglichkeit, ihre Erfahrungen,



Klar und übersichtlich ist das Portal für die Jobs im Südwesten. Die angebotenen Stellen sind nach Branchen geordnet, man findet sich schnell zurecht. BILD: ADOBE-FOXYBURROW (MONTAGE NINA BEIRER)

ihren Werdegang, die Ausbildung und Interessen zu hinterlegen. Zu Beginn des neuen Jahres werden Unternehmen die Möglichkeit haben, die [jobs-im-südwesten.de](#)-Datenbank nach passenden Lebensläufen zu durchsuchen. Die Daten sind dabei grundsätzlich anonymisiert. Erst wenn ein Unternehmen Interesse bekommt und Sie der Kontaktaufnahme aktiv zustimmen, werden Ihre Kontaktdaten freigegeben.

### Auch das SÜDKURIER-Medienhaus

Lust auf einen Job in der Medienbranche? Das SÜDKURIER Medienhaus als Betreiber der Plattform und zukunftsorientierter, großer Arbeitsgeber der Region stellt selbstverständlich alle seine Jobs auf [jobs-im-südwesten.de](#) ein. Aber eben nicht nur der SÜDKURIER ist präsent, auch viele andere Unternehmen aus praktisch allen Branchen haben das Portal für sich ent-

deckt. Weit über 7000 Jobs in unserer Region sind aktuell zu finden.

### Kostenfreies Angebot

Das Beste aus Bewerbersicht: [jobs-im-südwesten.de](#) will kein Geld von Ihnen. Sämtliche Funktionen auf den Seiten sind kostenfrei.

### Weitere Informationen

Neben Jobangeboten finden Besucher der Seite auch viele weitere Informationen rund um das Berufsleben. Es gibt Interviews mit Unternehmern, die in der Region prägend sind. Gleich mehrere Artikel befassen sich mit Tipps für eine gute Bewerbung. Gymnastik im Büro? Auch hier finden Sie interessante Ansätze und Anleitungen. Viel Wissenswertes rund um die Arbeitswelt haben die Macher von [jobs-im-südwesten.de](#) für Sie zusammengestragen.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere **Dialysestationen in Friedrichshafen und Ravensburg**

### examinierte Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)

in Teil- oder Vollzeit

### Medizinische Fachangestellte (m/w/d)

zur Qualifikation bzw. für eine **Weiterbildung zur MFA in der Dialyse** mit entsprechender Vergütung

Auf Ihre Bewerbung freuen sich

### Gemeinschaftspraxis für Innere Medizin und Dialyse

Dr. med. Geraldine Zeller und Dr. med. Axel Versen  
Röntgenstr. 14,  
88048 **Friedrichshafen**  
oder im PDF-Format an [verwaltung@internisten-fn.de](mailto:verwaltung@internisten-fn.de)



### Stellenausschreibung

#### Stadt Fridingen a.D.

Die Stadt Fridingen sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt für den zweigruppigen Kindergarten „Am Vogelsang“ mit insgesamt 52 Plätzen



eine(n) staatlich anerkannte(r) Erzieher/eine Erzieherin (m/w/d) für eine befristete Mutterschutz- und Elternzeitvertretung in Vollzeit mit einem Beschäftigungsumfang von 100%. Die Stelle kann grundsätzlich auch in zwei Teilzeitstellen zu 50% besetzt werden.

Ebenfalls für den Kindergarten Vogelsang suchen wir weiterhin

eine(n) staatlich anerkannte(r) Erzieher/eine Erzieherin (m/w/d) in unbefristeter Anstellung mit einem Beschäftigungsumfang von 100%.

Wir wünschen uns gute pädagogische Fachkenntnisse, die Bereitschaft, sich auf die Arbeit mit Kindern in diesem Alter und den damit verbundenen besonderen Herausforderungen einzulassen sowie Teamfähigkeit, Gestaltungswillen, Flexibilität und Engagement.

Geboten wird eine vielseitige Tätigkeit, Fortbildungsmöglichkeiten, die Zusammenarbeit in einem harmonischen Team sowie mit den anderen Kindertageseinrichtungen am Ort und Bezahlung nach TVöD.

Interessenten/Interessentinnen können sich **bis zum 11.12.2020** bei der Stadtverwaltung Fridingen, Kirchplatz 2, 78567 Fridingen mit den üblichen Unterlagen bewerben.

Für Fragen können Sie sich gerne an Herrn Stegmaier unter Tel. 07463/83712 oder email: [stegmaier@fridingen.de](mailto:stegmaier@fridingen.de) wenden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



### Mitarbeiter gesucht!

Infos unter: [ott-yacht.de/service\\_jobs\\_de.html](http://ott-yacht.de/service_jobs_de.html)  
Antonius Ott, Meersburg, [info@ott-yacht.de](mailto:info@ott-yacht.de) Tel. 07532 7145



### Immobilienverwalter (m/w/d) in Vollzeit



Zum nächstmöglichen Termin für unser Büro in Konstanz, St. Gebhard-Platz 5

[bewerbung@swb-bw.de](mailto:bewerbung@swb-bw.de)

Als einer der größten Immobilienverwalter in Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz bietet die SWB Sparkassen-Wohnbau GmbH – ein Tochterunternehmen der LBS Südwest – ein leistungsfähiges Serviceangebot rund um die Immobilie.

#### Ihre Aufgaben:

Sie verwalten selbstständig und eigenverantwortlich Wohnungseigentümergemeinschaften. Hierzu zählen das Leiten der jährlichen Wohnungseigentümerversammlungen, die Objektbetreuung, die Finanzplanung und Rechnungsabwicklung, die Vertragsabwicklung sowie die Umsetzung der Beschlüsse der Wohnungseigentümerversammlungen.

#### Ihre Qualifikation:

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Immobilienkauffrau/-mann oder eine vergleichbare Qualifikation sowie einen gültigen Führerschein Klasse B. Sie verfügen über einschlägige Berufserfahrung im Immobilienbereich und zeichnen sich durch eine hohe Kunden- und Serviceorientierung aus. Sie arbeiten absolut zuverlässig und engagiert.

#### Wir bieten Ihnen ...

genau jetzt die Möglichkeit mit uns einen 360° Wandel im Bereich Digitalisierung durchzuführen. Sie erhalten sofort bei Einstieg ein modernes Laptops sowie die Möglichkeit auf mobiles Arbeiten. Und das auch noch bei einem überdurchschnittlichen Gehalt sowie freiwilligen Sozialleistungen.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann schicken Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau Karimah Köstner, Telefon 0721 9188-4070. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

SWB Sparkassen-Wohnbau:  
Ein Tochterunternehmen der Landesbausparkasse Südwest

#### Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

**AMT** Auto Move Technologies

**40 Jahre** 1980-2020

AMT Schmid entwickelt und produziert seit 40 Jahren Antriebslösungen für den wachstumsstarken Reha-Bereich. Wir sind europäischer Marktführer und weltweit erfolgreich.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie als

**Senior Entwicklungsingenieur (w/m/d)**  
mit Perspektive zum Teamleiter Entwicklung

**Vertriebsingenieur (w/m/d)**

**Ausbildung mit Zukunft - wir suchen für Sept. 2021:**  
**DHBW Studiengang BWL – Industrie (B.A.) (w/m/d)**

Nächste Informationen auf unserer Homepage:  
[www.amt-schmid.com](http://www.amt-schmid.com). Bitte bewerben Sie sich online.

AMT Schmid GmbH & Co. KG  
Auto Move Technologies

88605 Sauldorf-Krumbach  
Tel.: +49 (0)7777-923-0

**PURREN Apotheke**

**Wir suchen ab sofort:**

- **PTA (m/w/d)**  
in Teil- oder Vollzeit oder
- **APOTHEKER/IN (m/w/d)**  
in Teilzeit

und freuen uns über Ihre Bewerbung.

Stefan Wagner  
Fachapotheker für Offizinpharmazie und Ernährungsberatung

Martin-Schleyer-Str. 28 | 78465 Konstanz - Litzelstetten  
07531 44268 | [info@purrenapo.de](mailto:info@purrenapo.de)

**LBS Sparkassen-Wohnbau**

**Immobilienverwalter (m/w/d)  
in Vollzeit**

**Seit über 60 Jahren**

Zum nächstmöglichen Termin für unser Büro in Konstanz, St. Gebhard-Platz 5

[bewerbung@swb-bw.de](mailto:bewerbung@swb-bw.de)

Als einer der größten Immobilienverwalter in Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz bietet die SWB Sparkassen-Wohnbau GmbH – ein Tochterunternehmen der LBS Südwest – ein leistungsfähiges Serviceangebot rund um die Immobilie.

**Ihre Aufgaben:**  
Sie verwalten selbstständig und eigenverantwortlich Wohnungseigentümergemeinschaften. Hierzu zählen das Leiten der jährlichen Wohnungseigentümerversammlungen, die Objektbetreuung, die Finanzplanung und Rechnungsabwicklung, die Vertragsabwicklung sowie die Umsetzung der Beschlüsse der Wohnungseigentümerversammlungen.

**Ihre Qualifikation:**  
Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Immobilienkauffrau/-mann oder eine vergleichbare Qualifikation sowie einen gültigen Führerschein Klasse B. Sie verfügen über einschlägige Berufserfahrung im Immobilienbereich und zeichnen sich durch eine hohe Kunden- und Serviceorientierung aus. Sie arbeiten absolut zuverlässig und engagiert.

**Wir bieten Ihnen ...**  
genau jetzt die Möglichkeit mit uns einen 360° Wandel im Bereich Digitalisierung durchzuführen. Sie erhalten sofort bei Einstieg ein modernes Laptops sowie die Möglichkeit auf mobiles Arbeiten. Und das auch noch bei einem überdurchschnittlichen Gehalt sowie freiwilligen Sozialleistungen.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**  
Dann schicken Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau Karimah Köstner, Telefon 0721 9188-4070. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

SWB Sparkassen-Wohnbau:  
Ein Tochterunternehmen der Landesbausparkasse Südwest

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

**Verwaltungsfachangestellte/r, Dipl. Verwaltungswirt/in bzw. Bachelor of Arts – Public Management, Dipl. Sozialpädagoge/in bzw. Bachelor of Arts – Soziale Arbeit, Erzieher/in bzw. Kinderpfleger/in (w/m/d)**

Beim Landratsamt Tuttlingen sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

- **Verwaltungsfachangestellte/r (w/m/d)**  
für die Zulassungsstelle des Straßenverkehrsamts, Kennziffer: 2020-51/4 in Teilzeit, Bewerbungsfrist: 13.12.2020
- **Dipl. Verwaltungswirt/in bzw. Bachelor of Arts – Public Management (w/m/d)**  
für das Amt für Familie, Kinder und Jugend, Sachgebiet Eingliederungshilfe, Kennziffer: 2020-41/13; Bewerbungsfrist: 13.12.2020
- **Diplom-Sozialpädagoge/in bzw. Bachelor of Arts (Soziale Arbeit) (w/m/d)**  
für das **Gesundheitsamt**, Kennziffer: 2020-42/5; Bewerbungsfrist: 13.12.2020
- **Erzieher/in bzw. Kinderpfleger/in (w/m/d)**  
als Integrationshilfe für den Regenbogenkindergarten Tuttlingen, Kennziffer: 2020-20/5, Bewerbungsfrist: 06.12.2020

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich über unser Online-Bewerberportal. Die ausführlichen Stellenausschreibungen und nähere Informationen zum Landkreis Tuttlingen bzw. Landratsamt Tuttlingen finden Sie auf unserer Homepage.



**Werden Sie Teil unseres Teams im Landratsamt Tuttlingen!**



www.stellenanzeige.de

## LANDRATSAMT

**Haben Sie Interesse an einer anspruchsvollen und abwechslungsreichen Tätigkeit an einem attraktiven Arbeitsplatz?**

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung als

### Sachbearbeiter/-in (m/w/d) Asylbewerberleistungsgesetz

mit der Ausbildung im gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst (Diplom-Verwaltungswirt/-in (m/w/d) FH / Bachelor of Arts – Public Management), der Verwaltungsprüfung II oder einer vergleichbaren Qualifikation

Weitere Informationen über uns als Arbeitgeber und unsere vollständigen Stellenausschreibungen mit Anforderungsprofil finden Sie unter: [www.schwarzwald-baar-kreis.de](http://www.schwarzwald-baar-kreis.de)



**ANSPRECHPARTNER**  
ZUM TÄGTIGKEITSBEREICH  
HERR EBERHARD WECKENMANN  
SACHGEBIETSLEITER  
DURCHWAHL 07721 913-7234

**LANDRATSAMT**  
SCHWARZWALD-BAAR-KREIS  
HAUPTAMT/PERSONALABTEILUNG  
AM HOPTBÜHL 2  
78048 VILLINGEN-SCHWENNINGEN

**Damit alles passt:**  
Auge fürs Detail gesucht



### Montagehilfskräfte Reinraum (m/w/d)

#### Aufgabengebiet



Montage von Kleinstteilen



Kontrolle mit Mikroskop



Verpacken (blistern)

#### Anforderungen und Kompetenzen



Fingerfertigkeit und gute Sehfähigkeit



Bereitschaft zur Schichtarbeit (Früh-/Spätschicht im Wechsel)



Teamfähigkeit, gute Auffassungsgabe sowie strukturierte und zuverlässige Arbeitsweise

**JETZT BEWERBEN!**  
[karriere@pajunk.com](mailto:kARRIERE@PAJUNK.COM) · [pajunk.com](http://pajunk.com)

**PAJUNK®**

**Willkommen im Haus der Ideen**

**Jetzt gestalten**

**WECKEN SIE BEGEISTERUNG BEI UNSEREN LESERN.**

Exzellenter Lokaljournalismus war vermutlich noch nie so wichtig und gefragt wie jetzt. Möchten Sie mit Ihrem journalistischen Talent das Leben der Menschen in unserer Region prägen, dann freuen wir uns auf Sie als

### Polizeireporter \*

ab April 2021 in Konstanz als Vollzeitkraft.

#### WAS WIR BIETEN

- Ein hochmotiviertes und aufgeschlossenes Team aus Redakteuren, Content-Strategen und Digital-Experten
- Einen redaktionellen Prozess, der nicht Print-first oder Online-first predigt, sondern sich um die gute Story dreht
- Moderne Arbeitsausstattung, offene Büro- und Führungsstrukturen sowie Vertrauensarbeitszeit für ein freies und selbstbestimmtes Zeitmanagement
- Vollsten Respekt und Feedback für alles, was Sie leisten
- Das gute Gefühl, Teil eines verantwortungsvollen Medienunternehmens zu sein, das auf eine 75-jährige Erfolgsgeschichte zurückblicken kann

#### IHRE AUFGABEN BEI UNS

- Mutige und investigative Recherche sowie aktuelle, hintergrundige und verständliche Berichterstattung zu den Themen Sicherheit, Kriminalität und Polizei
- Erklären der Zusammenhänge und hartnäckiges Nachfassen bei Recherchen: dabei suchen Sie stets die Geschichte hinter der Geschichte
- Aufbau stabiler Netzwerke zu Menschen und Entscheidungsträgern in der Region
- Entwicklung eigener Themen mit hohem Verkaufs-potenzial
- Aktive Mithilfe bei der Produktentwicklung unserer digitalen Angebote - durch Kreativität, Ideen, Diskussionsfreude und Mut, Neues auszuprobieren

#### IHR PROFIL

- Abgeschlossenes Studium in Verbindung mit einem Volontariat oder Erfahrung in redaktioneller Arbeit von Vorteil
- Hohe Kontaktfreudigkeit: Sie lieben es, andere Menschen kennenzulernen und sich ernsthaft mit dem zu beschäftigen, was sie zu erzählen haben.
- Guter journalistischer Instinkt, der Ihre Storys erfolgreich werden lässt. Gerne lassen Sie sich dabei auch von Nutzer- und Artikeldaten unterstützen.
- Routiniert im Umgang mit Menschen in herausgehobenen Positionen
- Ausgeprägte Social Media Affinität: Ihr Smartphone lassen Sie selten aus der Hand

Das **SÜDKURIER Medienhaus** gehört als zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen mit über 800 Mitarbeitern zu einer der Top 10 Mediengruppen in Deutschland. Früher ein reiner Zeitungsverlag präsentieren wir uns heute als ein Unternehmen, das den digitalen Wandel in der Branche aktiv mitgestaltet und durch stetige Produktinnovationen spannende Perspektiven im gesamten Medienhaus eröffnet.

#### BENEFITS

- |                     |  |  |                                |
|---------------------|--|--|--------------------------------|
|                     | Sonderurlaub für besondere persönliche Ereignisse  |  | Mitarbeiter werben Mitarbeiter |
|                     | Sonderzahlung für besondere persönliche Ereignisse |  | Flexibles Arbeitszeitmodell    |
|                     | Fahrtkostenzuschuss für ÖPNV                       |  | Kantine                        |
|                     | Mitarbeiter-vergünstigungen                        |  | JobRad                         |
| ... und viele mehr! |  |  |                                |

Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie mich gerne an oder schreiben Sie mir eine E-Mail.



Ralf Zeidler

+49 (0)7531/999-1327  
frischimkopf@suedkurier.de  
www.suedkurier-medienhaus.de

\* Für uns zählt der Mensch, nicht das Geschlecht!  
Wir sind überzeugt, dass Vielfalt eine Bereicherung ist und lehnen jede Form von Diskriminierung ab.

**SÜDKURIER**  
MEDIENHAUS

TAGEZEITUNGEN ANZEIGENBLÄTTER DRUCK ZUSTELLSERVICE CALL-CENTER DIGITALE LÖSUNGEN ONLINE-DIENSTE RADIO

→ Die ausführlichen Anzeigen finden Sie auf

**suedkurier.stellenanzeigen.de**

Einfach **JOB-ID** eingeben und Traumjob finden.



UNTERNEHMEN	POSITION	REGION	JOB-ID
Autohaus Waser GmbH	Zweirad- / KFZ-Geselle / -Meister als Serviceberater (m/w/d)	Waldshut-Tiengen	14553340
AWO Pflege gGmbH Konstanz	Pflegekraft (m/w/d)	Konstanz	14553125
Breyer GmbH Maschinenfabrik	Dreher (m/w/d)	Singen/Hohentwiel	14554739
BRS Bioenergie GmbH	Betriebsleiter (m/w/d)	Vill.-Schwenningen	14553742
Caritasverband Konstanz e. V.	Teamleiter (m/w/d)	Konstanz	14553343
Christoph-Blumhardt-Haus	Einrichtungsleiter (m/w/d)	Königsfeld/Schwarzwald	14554485
Dr. Michael Bitter-Klinik / Dr. Michael Zerfaß	Medizinischer Fachangestellter (m/w/d)	Waldshut-Tiengen	14554035
ENRW Energieversorgung Rottweil GmbH & Co. KG	Elektromeister / -techniker Netzleitstelle (m/w/d)	Rottweil	14554045
Freiburger Stadtbau GmbH	IT-Administrator / Projektleiter (m/w/d)	Freiburg im Breisgau	14554861
Gemeindeverwaltung Bermatingen	Architekt / Bauingenieur / Bautechniker / Meister (m/w/d)	Bermatingen	14553736
Remondis Süd GmbH	Kraftfahrer (m/w/d)	Lauchringen	14553128
Stadtverwaltung Waldshut-Tiengen	Erzieher (m/w/d)	Waldshut-Tiengen	14553136
Stadtverwaltung Waldshut-Tiengen	Sachbearbeiter (m/w/d) Finanzverwaltung	Waldshut-Tiengen	14553827
Stadtverwaltung Waldshut-Tiengen	Vergabprüfer (m/w/d)	Waldshut-Tiengen	14553133

in Kooperation mit

**stellenanzeigen.de**

**suedkurier.stellenanzeigen.de**

# JOBs IM SÜDWESTEN



## Erzieher (m/w/d) gesucht

Die Gemeinde Wald sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Kindergarten „Villa Kunterbunt“ in Ruhestetten und für die Kindertagesstätte im Mehrgenerationenhaus zwei Erzieher (m/w/d) in Teilzeit. Der Beschäftigungsumfang beträgt 65 % und 50 %. Die Beschäftigung erfolgt jeweils unbefristet.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen reichen Sie bitte bis zum 11.12.2020 beim Bürgermeisteramt Wald, Von-Weckenstein-Straße 19, 88639 Wald ein.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Wenzler unter der Rufnummer 07578/9216-14 gerne zur Verfügung.

Bürgermeisteramt



Friedrichshafen sucht Sie! Wir haben aktuell folgende Stellen (m/w/d) zu besetzen:

- Leiter/in für das Amt Bildung, Betreuung und Sport
- Abteilungsleitung Jugendbeteiligung/ Offene Kinder- und Jugendarbeit
- Veranstaltungshausmeister/in auf geringfügiger Beschäftigungsbasis
- Sachbearbeitung Service Personaldienste



Auf dem Bewerberportal der Stadt Friedrichshafen unter [www.stellen.friedrichshafen.de](http://www.stellen.friedrichshafen.de) finden Sie nähere Informationen sowie unsere Kontaktdaten.

Beim Regierungspräsidium Tübingen ist in der Abteilung 4 – Straßenwesen und Verkehr – im Baureferat 473 – Straßenbau Süd – in Überlingen oder Ravensburg eine unbefristete Stelle mit einer/ einem

## Dipl.-Ing. (FH) oder Bachelor der Fachrichtung Bauingenieurwesen (w/m/d)

oder vergleichbare Studiengänge (w/m/d) zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen. Die Einstellung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen bis Entgeltgruppe 10 TV-L.

Weitere Informationen zu dieser Stelle und Ihrer Bewerbungsmöglichkeit erhalten Sie unter: [www.rp-tuebingen.de](http://www.rp-tuebingen.de)



# SINGEN

Für die Abteilung Straßenbau suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## Bautechniker (m/w/d) Fachrichtung Straßenbau

### Wir bieten:

- eine unbefristete Vollzeitstelle
- eine Vergütung nach TVÖD mit zusätzlicher Altersversorgung
- betriebliches Gesundheitsmanagement, Firmenfitness Hansefit
- VHB- und Stadtwerke-Job-Ticket

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum 06.12.2020.

Bitte bewerben Sie sich online über unser Bewerberportal unter [www.singen.de](http://www.singen.de).

Die Handwerkskammer Konstanz ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts und vertritt die Interessen von über 12.500 Betrieben.

Wir suchen für den Fachbereich Personal und Personalentwicklung zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten

## Personalsachbearbeiter (m/w/d)

Weitere Informationen zu der ausgeschriebene Stelle finden Sie auf der Webseite [www.hwk-konstanz.de/stellen](http://www.hwk-konstanz.de/stellen).

Handwerkskammer Konstanz  
Webersteig 3 | 78462 Konstanz



Handwerkskammer Konstanz



Die Stadt Konstanz sucht zum 01.03.2021:

KONSTANZ  
Die Stadt zum See

## VERWALTUNGSLEITUNG ORTSVERWALTUNG LITZELSTETTEN (M/W/D)

Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std. / Woche)

### Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Leitung der allgemeinen Verwaltung und des Bauhofes einschließlich Personalverantwortung
- Vorbereitung der Sitzungen des Ortschaftsrates, Tagesordnung, Sitzungsvorlagen, Vollzug der Beschlüsse

Die ausführlichen Stellenanzeigen, weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz sowie den Zugang zum Bewerbungsportal finden Sie unter [konstanz.de/karriere](http://konstanz.de/karriere).



## LEITUNG DER ABTEILUNG KINDERTAGESBETREUUNG

100%, unbefristet, zum 01.03.2021, m/w/d

Die Vergütung erfolgt bis Entgeltgruppe 11 TVÖD bzw. Besoldungsgruppe A 12 LBesGBW

Detaillierte Informationen zu dieser Position und was Ihnen die Stadtverwaltung Radolfzell am Bodensee als Arbeitgeber bietet, finden Sie unter: [Radolfzell.de/stellenangebote](http://Radolfzell.de/stellenangebote)



Die Gemeinde Moos (ca. 3.300 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Termin eine/n

## stv. Hauptamtsleiter/in (m/w/d)

mit einem Beschäftigungsumfang von 100%.

### Ihre Aufgaben

- Bauverwaltung
  - Mitarbeit im Hauptamt
  - Ansprechpartner für Flüchtlingsfragen
  - Grundbucheinsichtsstelle
  - Kultur
  - Liegenschaftsverwaltung
  - Sitzungsteilnahme im Gemeinderat
  - Sonderaufgaben
- Eine abschließende Abgrenzung des Aufgabengebietes bleibt vorbehalten.

### Ihr Profil

- abgeschlossenes Studium im gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst als Dipl. Verwaltungswirt (FH)/ Bachelor of Arts (Public Management) (m/w/d) oder einen vergleichbaren Abschluss
  - selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
  - freundliches, sicheres und bürgernahes Auftreten
  - hohe Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit, Durchsetzungsvermögen und Teamfähigkeit
  - Bereitschaft für die Teilnahme an Terminen/Sitzungen außerhalb der üblichen Arbeitszeit
  - Organisationsgeschick und gute EDV-Kenntnisse
- Die Stelle eignet sich auch für Berufsanfänger.

### Wir bieten

- einen interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsbereich in einem kleinen Verwaltungsteam
- eine unbefristete Vollzeitstelle
- Einstellung im Beamtenverhältnis bis Besoldungsgruppe A 10 oder auf Grundlage des TVÖD
- regelmäßige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Für weitere Informationen steht Ihnen die Hauptamtsleiterin, Frau Martina Stoffel unter Telefon 07732 9996-12 oder E-Mail: [m.stoffel@moos.de](mailto:m.stoffel@moos.de) gerne zur Verfügung.

Senden Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung **bis spätestens Montag, 07.12.2020** an Gemeinde Moos, Bohlinger Str. 18, 78345 Moos oder per E-Mail an: [m.stoffel@moos.de](mailto:m.stoffel@moos.de)

[www.moos.de](http://www.moos.de)

... Feines aus dem Lände!

**Mitarbeiter/in (m/w/d)**

in unseren Filialen in Frickingen, Überlingen, Stockach

• IM VERKAUF  
• GELERNT / UNGELENT  
• VOLLZEIT, TEILZEIT ODER 450 €

Sie mögen Fleisch und Wurst? Dann sind Sie bei uns im Team, mit fairer Bezahlung und flexiblen Arbeitszeiten genau richtig!

**BEWERBUNGEN BITTE AN:**  
Manfred Frick GmbH | Bartelsteinstraße 9 | 72505 Krauchenwies  
Tel.: 07576 71 94 | Mail: [manfred@frick-gmbh.de](mailto:manfred@frick-gmbh.de)

**BERND BLINDOW SCHULEN**

**DIPLOMA**  
Private staatlich anerkannte Hochschule  
University of Applied Sciences

Für unsere Berufsfachschulen für Therapieberufe in Friedrichshafen sowie für die DIPLOMA Hochschule suchen wir zum nächstmöglichen Termin Ärzte (m/w/d), Assistenzärzte (m/w/d) oder Medizinstudenten mit 1. Staatsexamen (m/w/d) auf Honorarbasis oder in Festanstellung zur Unterrichtung in der Anatomie und Krankheitslehre oder anderen ärztlichen Fachgebieten

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an: Bernd-Blindow-Schulen, Herrn Frank Malisius, Herminestr. 17f, 31675 Bückeburg oder per E-Mail an: [frank.malisius@blindow.de](mailto:frank.malisius@blindow.de), Fon: 0162 278 10 44

[www.blindow.de](http://www.blindow.de)

**AUGENOPTIKER (m/w/d)**

zur Verstärkung unseres Teams  
zum bald möglichsten Termin gesucht.

**aktivoptik**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!  
Hauptstr. 8, 88677 Markdorf  
Tel. 07544 1236  
E-Mail: [info@goelzer-optik.de](mailto:info@goelzer-optik.de)

**LANDRATSAMT BODENSEEKREIS**

Bei dem Landratsamt Bodenseekreis sind folgende Stellen zu besetzen:

• **Sachgebietsleitung Eingliederungshilfe (m/w/d)**  
unbefristete Vollzeitstelle im Sozialamt;  
bis EG 11 TVÖD bzw. bis Bes.Gr. A 12 LBesGBW

• **Controlling, Haushalt und Systemverwaltung (m/w/d)**  
unbefristete Teilzeitstelle (75 %) im Sozialamt;  
bis EG 9 c TVÖD bzw. bis Bes.Gr. A 10 LBesGBW

Bitte beachten Sie die ausführlichen Stellenausschreibungen unter [www.bodenseekreis.de/stellenangebote](http://www.bodenseekreis.de/stellenangebote). Bei Interesse bewerben Sie sich bitte dort ausschließlich online über unser Bewerberportal.

[www.bodenseekreis.de/stellenangebote](http://www.bodenseekreis.de/stellenangebote)



## DER LANDKREIS KONSTANZ SUCHT ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT mehrere Sozialpädagoginnen / Sozialpädagogen\*

Fachdienst Kinder- und Jugendhilfe  
im Amt für Kinder, Jugend und Familie

### \* Dienstort | Radolfzell oder Singen

Wir setzen uns für Chancengleichheit im Beruf ein und ermuntern Personen mit Migrationshintergrund, mit anerkannter Behinderung und Menschen in besonderen Lebenslagen sich zu bewerben.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum 6. Dezember 2020 an das Landratsamt Konstanz.



MEHR INFOS UNTER  
[www.lrakn.de](http://www.lrakn.de)

LANDRATSAMT KONSTANZ  
Benediktinerplatz 1 | 78467 Konstanz | T. + 49 7531 800-1348

Ab sofort suchen wir für unsere Praxis in **Friedrichshafen**

### Medizinisch-technische Laborangestellte (m/w/d)

in Teilzeit (60%)

Auf Ihre aussagekräftige Bewerbung freuen sich

#### Gemeinschaftspraxis für Innere Medizin und Dialyse

Dr. med. Geraldine Zeller und Dr. med. Axel Versen  
Röntgenstr. 14,  
88048 **Friedrichshafen**  
oder im PDF-Format an  
[verwaltung@internisten-fn.de](mailto:verwaltung@internisten-fn.de)



### Wir brauchen Verstärkung!

Kompetente MFA, gerne VeraH oder Bereitschaft zur VeraH-Weiterbildung gesucht.

Wir freuen uns auf Sie!

#### Praxis

Dr. med. Heike Goede  
Rosgartenstr. 14 · 78464 Konstanz  
Telefon 939330  
E-Mail: [heigoedeh@web.de](mailto:heigoedeh@web.de)

### Platz frei!

[www.sparkasse-pm.de](http://www.sparkasse-pm.de)

Sparkasse  
Pfullendorf-Meßkirch

### Stv. WpHG-Compliance- und Geldwäschebeauftragter (m/w)

Willkommen  
im Haus der  
Ideen

Jetzt  
gestalten

### STARTEN SIE MIT UNS DURCH IM ZUKUNFTSMARKT LOGISTIK.

Möchten Sie mit Ihrem Talent zum Erfolg unserer Kunden und Projekte beitragen, dann freuen wir uns auf Sie als

### Gebietsleiter\* für die Zustellerorganisation in Pfullendorf und Umgebung (m/w/d)

ab 01.12.2020 in Pfullendorf und Überlingen als Vollzeitkraft

#### WAS WIR BIETEN

- Eine spannende Außendiensttätigkeit
- Vielfältige Möglichkeiten, eigene Ideen einzubringen und den Arbeitsalltag mitzustalten
- Den täglichen Umgang mit gesellschaftlich prägenden und innovativen Produkten
- Perspektiven für Quereinsteiger
- Einen Arbeitsplatz in einer der schönsten Freizeitregionen Deutschlands
- Das gute Gefühl, Teil eines verantwortungsvollen Medienunternehmens zu sein, das auf eine über 70-jährige Erfolgsgeschichte zurückblicken kann

Das SÜDKURIER Medienhaus gehört als zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen mit über 800 Mitarbeitern zu einer der Top 10 Mediengruppen in Deutschland. Früher ein reiner Zeitungsverlag präsentieren wir uns heute als ein Unternehmen, das den digitalen Wandel in der Branche aktiv mitgestaltet und durch stetige Produktinnovationen spannende Perspektiven im gesamten Medienhaus eröffnet.

Unser Tochterunternehmen **Direkt Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH** übernimmt die Auslieferung und Zustellung von Zeitungen und anderen Druckerzeugnissen des SÜDKURIER Medienhauses und ist Experte für die Auslieferungslogistik unserer Kunden im In- und Ausland.

#### IHRE AUFGABEN BEI UNS

- Koordination und Gewährleistung einer reibungslosen Abwicklung der termingerechten Zustellung des SÜDKURIER, der Briefzustellung unseres Kunden arriva und angeschlossener Objekte
- Personalbeschaffung und Betreuung sowie Organisation des Einsatzes der Zustellmitarbeiter/innen mit dem Ziel der langfristigen Mitarbeiterbindung
- Enge Zusammenarbeit mit der Regionalleitung bei der Umsetzung der Unternehmensziele
- Sicherstellung und Management der täglichen Besetzung unserer Zustellbezirke
- Durchführung erforderliche Nachteinsätze

Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie mich gerne an oder schreiben Sie mir eine E-Mail.



Ralf Zeidler

+49 (0)751/999-1327

[frischimkopf@suedkurier.de](mailto:frischimkopf@suedkurier.de)

[www.suedkurier-medienhaus.de](http://www.suedkurier-medienhaus.de)

\* Für uns zählt der Mensch, nicht das Geschlecht!

Wir sind überzeugt, dass Vielfalt eine Bereicherung ist und lehnen jede Form von Diskriminierung ab.

**Jetzt bewerben**

**SÜDKURIER**  
MEDIENHAUS

DIREKT-KURIER  
ZUSTELL, DRUCK & LOGISTIK GmbH

TAGESEITUNGEN ANZEIGENBLÄTTER DRUCK ZUSTELLSERVICE CALL-CENTER DIGITALE LÖSUNGEN ONLINE-DIENSTE RADIO

Die Stadt Konstanz sucht zum 15.01.2021:  
**SACHGEBIETSLEITUNG KITA: TAGESBETREUUNG FÜR KINDER (M/W/D)**  
Befristete Vollzeitstelle (39 Std. / Woche)  
Elternzeitvertretung für 1 Jahr

#### Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Mitarbeit im Team der Abteilungsführung
- Dienst- und Fachaufsicht für die zugeordneten KiTas
- Mitarbeit bei der konzeptionellen Weiterentwicklung
- Gremienarbeit, Finanzen und Verwaltung

Die ausführlichen Stellenanzeigen, weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz sowie den Zugang zum Bewerbungsportal finden Sie unter [konstanz.de/karriere](http://konstanz.de/karriere).



### STELLENGESUCHE

#### HANDWERK/BAU

**Suche dringend Arbeit als Tischler,**  
Schreiner od. Monteur. Raum ÜB/  
Sipplingen, Tel. 0176-35521040

**Suche Bauhelfer bzw. Fliesenleger**  
Tel. 0152-22069203

#### SOZIALE BERUFE

**Gute Seele des Hauses gesucht?**  
Pflege, Haushalt, Eink., Kochen, Bei-  
stand f. Admin, Behörden, zeitl. flexi-  
ibel, zu mir: deutsch, weibl., 57 J., loy-  
al, zuverl. Tel. 0160/7557681

**24 Std. liebevolle Pflege**  
bei Ihnen zu Hause Tel. 0176-74060077

#### SONST. BERUFE

**Arbeitssuche in Landwirtschaft, Bau,**  
Gartenbau, Holzwirtschaft mit Unter-  
kunft für meinen rumänischen Le-  
bensgefährten, Tel. 0151-66429979

**Gärtner sucht Arbeit (lang. Erf.)**  
Tel. 01573-1332366 (privat)

#### NEBENVERDIENST

**Sanitär-Installateur bietet Hilfe**  
bei Badumbau, Sanierung. 16 Jahre  
Erfahrung Tel. 01520-4653378

#### HAUSHALTSHILFE

**Haushaltshilfe in Teilzeit**  
nach Radolfzell gesucht. Bewerbun-  
gen bitte mit Foto unter  
[BewerbungBodensee@web.de](mailto:BewerbungBodensee@web.de)

**Suche Putzst., Gartenarb., Bügelh.**  
Überl. bis Sippl., Tel. 0176-35521040

**Reinigungskraft ges. nach Singen**  
(Überlingen am Ried) für 2 Std. /Wo.  
in EFH. Überdurchschn. Bezahlung +  
Fahrtkosten. Gute Deutschkenntn.  
erwünscht. Tel. 07246-913129

#### PFLEGE/BETREUUNG

**Liebevolle 24 Std. Pflege daheim**  
Tel. 07742/7022, [www.pflegena.de](http://www.pflegena.de)

**Suche Alltagsbegleiter/in**  
rüstig, freundl., zuverl., zur tägl. Be-  
treuung meines Vaters (nicht Pflege-  
bedürftig), leichte Hausarbeit, Spa-  
ziergä., FS erf., gute Deutschkenntn.  
in Meersburg Tel. 0175/7058962

**Zur Unterstützung unseres professio-**  
nellen Pflegeteams für meinen behin-  
derten 16-jährigen Sohn in sehr attrak-  
tivem und harmonischem häusli-  
chen Umfeld suchen wir examinierte  
Krankenpfleger/-innen mit mind. 3-  
jähriger Ausbildung. Sowohl Vollzeit-  
als auch Teilzeit-Anstellung ist mög-  
lich. Einsatzorte sind Salem und Unteruhldingen. Erfahrung mit behin-  
derten Kindern ist wünschenswert.  
Ein hohes Maß an Sozialkompetenz  
für einen liebevollen und individuel-  
len persönlichen Umgang ist unver-  
zichtbar. Wir freuen uns auf Ihre qua-  
lifizierte Bewerbung unter **Chiffre KO**  
**270704Z**

Lass Dein  
**GENIE**  
in der Region!

Jetzt Lebenslauf hochladen und finden lassen!

**jobs-im-südwesten.de/lebenslauf**

